

## Cennik 2018 PL Systemy grzewcze

- Kotły średniej i dużej mocy  
– olejowe, gazowe i na paliwo stałe
- Pompy ciepła dużej mocy
- Elektrociepłownie blokowe
- Pojemnościowe podgrzewacze wody
- Podgrzewacze buforowe  
wody grzewczej
- Technika systemowa

## Objaśnienia do części 3 cennika

- Niniejszy cennik obejmuje następujący program sprzedaży:

Kotły średniej i dużej mocy  
- olejowe, gazowe i na paliwa stałe  
Pompy ciepła dużej mocy  
Elektrociepłownie blokowe  
Pojemnościowe podgrzewacze wody  
Podgrzewacze buforowe wody grzewczej  
Technika systemowa

### ► Cennik, część 1

Kotły małej mocy  
- olejowe, gazowe  
Urządzenia hybrydowe  
Pojemnościowe podgrzewacze wody  
Podgrzewacze buforowe wody grzewczej  
Technika systemowa

### ► Cennik, część 2

Pompy ciepła  
Kotły małej mocy na paliwa stałe  
Systemy solarne  
Pojemnościowe podgrzewacze wody  
Podgrzewacze buforowe wody grzewczej  
Systemy wentylacyjne mieszkań  
Technika systemowa

- Dodatkowe wyposażenie grzewcze patrz **cennik Vitoset**.

Podane ceny nie zawierają ustawowego podatku VAT.  
Nie są one przeznaczone dla końcowego odbiorcy, lecz służą za podstawę do obliczeń.  
Jeżeli nie podano inaczej, prośba o zamówienie w terminie z magazynu.

[Przejdź do spisu treści](#)

Obowiązują podane w załączniku do cennika Ogólne Warunki Sprzedaży.

Zmiany zastrzeżone.

## ← Przejdź do spisu treści

		Treść cennika 2		Treść cennika 3	
Systemy komunikacji Automatyka budynkowa	1	Systemy komunikacji Automatyka budynkowa	1	Systemy komunikacji Automatyka budynkowa	1
Gazowe kondensacyjne kotły wiszące	2	Pompy ciepła powietrze/woda	2	Gazowe kotły kondensacyjne	2
Gazowe kompaktowe kotły kondensacyjne	3	Pompy ciepła solanka/woda	3	Olejowe kotły kondensacyjne Wymienniki spaliny/woda	3
Gazowe kondensacyjne kotły stojące	4	Kotły na paliwo stałe	4	Olejowe / gazowe kotły grzewcze	4
Urządzenia hybrydowe	5	Technika solarna	5	Wytwornice wody gorącej Wytwornice pary Kotły wysokociśnieniowe	5
Olejowe kotły kondensacyjne	6	Systemy fotowoltaiczne	6	Pompy ciepła	6
Wyposażenie dodatkowe systemów grzewczych	7		7	Kotły na paliwo stałe	7
Pojemnościowe podgrzewacze wody użytkowej	8	Pojemnościowe podgrzewacze wody użytkowej	8	Kogeneracja	8
Podgrzewacze buforowe wody grzewczej Moduły wody użytkowej Wymienniki ciepła	9	Podgrzewacze buforowe wody grzewczej Moduły wody użytkowej Wymienniki ciepła	9	Pojemnościowe podgrzewacze wody użytkowej Podgrzewacze buforowe wody grzewczej Moduły wody użytkowej Wymienniki ciepła	9
Wyposażenie dodatkowe regulatorów urządzeń grzewczych Regulatory obiegu grzewczego Osprzęt regulatorów	10	Systemy wentylacji mieszkań	10	Wyposażenie dodatkowe regulatorów urządzeń grzewczych Regulatory obiegu grzewczego Osprzęt regulatorów	10
	11	Wyposażenie dodatkowe regulatorów urządzeń grzewczych Regulatory obiegu grzewczego Osprzęt regulatorów	11		11
Oprogramowanie	12		12	Oprogramowanie	12
	13	Oprogramowanie	13		

[↶ Przejdź do spisu treści](#)



<b>Systemy komunikacji</b> <b>Automatyka budynkowa</b>		<b>1</b>
<b>Gazowe kotły kondensacyjne</b>	75 do 1400 kW	<b>2</b>
<b>Olejowe kotły kondensacyjne</b> <b>Wymienniki spaliny/woda</b>	101 do 335 kW	<b>3</b>
<b>Olejowe / gazowe kotły grzewcze</b>	405 do 2000 kW	<b>4</b>
<b>Wytwornice wody gorącej</b> <b>Wytwornice pary</b> <b>Kotły wysokociśnieniowe</b>	0,35 do 20,0 MW 0,26 do 31,5 t/h	<b>5</b>
<b>Pompy ciepła</b>	27,2 do 2000 kW	<b>6</b>
<b>Kotły na paliwo stałe</b>	50 do 8000 kW	<b>7</b>
<b>Kogeneracja</b>	50 do 530 kW mocy elektrycznej 83 do 660 kW mocy cieplnej	<b>8</b>
<b>Podgrzewacze wody użytkowej</b> <b>Podgrzewacze buforowe wody grzewczej</b> <b>Moduły wody użytkowej</b> <b>Wymienniki ciepła</b>	160 do 2000 litrów 46 do 2000 litrów	<b>9</b>
<b>Wyposażenie dodatkowe regulatorów urządzeń grzewczych</b> <b>Regulatory obiegu grzewczego</b> <b>Osprzęt regulatorów</b>	Dla biwalentnych systemów grzewczych (mieszacz, silnik mieszacza, regulator temperatury)	<b>10</b>
		<b>11</b>
<b>Oprogramowanie</b>	Uruchomienie Diagnostyka	<b>12</b>



[www.viessmann.pl/vibooks](http://www.viessmann.pl/vibooks)

Centralna, prosta w obsłudze baza dokumentów.

[Przejdź do spisu treści](#)



W poszukiwaniu  
właściwego dokumentu?

# ViBooks

[www.viessmann.pl/vibooks](http://www.viessmann.pl/vibooks)



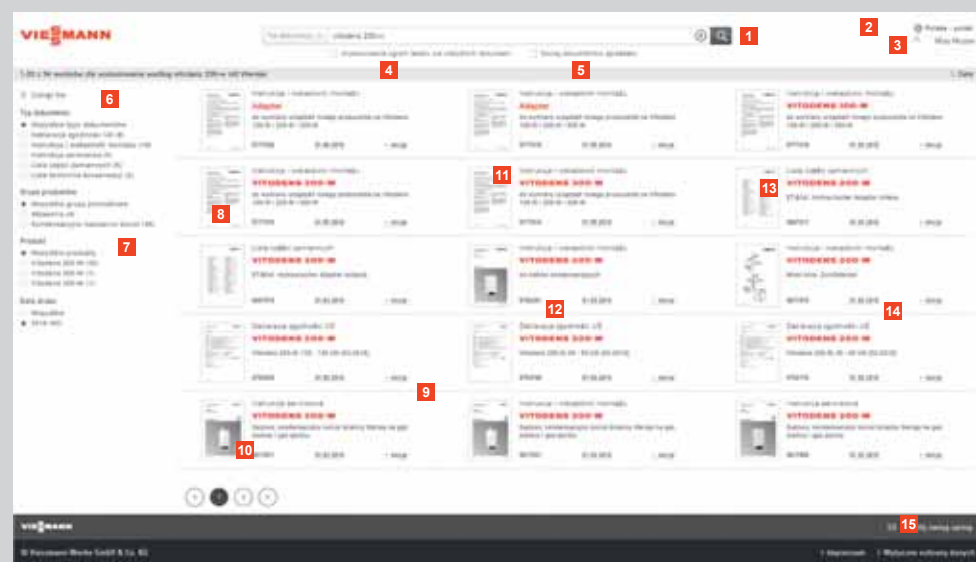
Baza ViBooks to centralna wyszukiwarka, zawierająca obecnie ponad 30 000 pozycji w formie plików PDF, obejmuje następujące rodzaje dokumentów:

- Wytyczne projektowe
- Dane techniczne
- Cenniki
- Instrukcje montażu
- Instrukcje serwisowe
- Materiały marketingowe
- Dokumenty Vitoset
- Listy kontrolne
- I wiele innych

Widok aplikacji jest intuicyjny, przyjazny dla użytkownika i umożliwia różnorodne metody wyszukiwania.

ViBooks jest dostępny na systemach iOS i Android, jak również jako aplikacja internetowa na wszystkich dostępnych wyszukiwarkach pod linkiem [www.viessmann.pl/vibooks](http://www.viessmann.pl/vibooks)

## Przejdź do spisu treści



1 Okno wyszukiwania  
2 Kraj i język  
3 Zalogowany użytkownik  
4 Wyszukiwanie pełnego tekstu we wszystkich dokumentach  
5 Szukaj dokumentów sprzedaży  
6 Wyczyść filtry / usuń filtry  
7 Filtr  
8 Otwórz dokument  
9 Akcje:  
– Pokaż  
– Pobierz  
– Kopiuj do schowka  
– Wyślij jako e-mail  
– Pokaż wersje  
– Prześlij swoją opinię  
10 Strona wyników  
11 Typ dokumentu  
12 Numer wydruku  
13 Produkt  
14 Data wydruku  
15 Prześlij swoją opinię

## Korzystaj z zalet Vibooks

- Przyjazny dla użytkownika
- Obszerne i szybkie wyszukiwanie
- Wysoka trafność wyników wyszukiwania nawet przy nieprecyzyjnym zapytaniu.
- Łatwo dostępne na wszystkich urządzeniach (PC, Tablet lub Smartphone)

Wejdź na stronę internetową  
[www.viessmann.pl/vibooks](http://www.viessmann.pl/vibooks)  
lub pobierz aplikację na iOS lub Android

### Ogólny widok

Rozpoczęcie wyszukiwania w ViBooks następuje przez wpisanie w okno wyszukiwania **1** nazwy produktu, typu produktu, numeru zamówieniowego, numeru materiałowego, numeru seryjnego lub słowa kluczowego. Kolejne, dokładniejsze wyszukiwanie jest możliwe dzięki filtrowaniu określonego typu dokumentu **7**.

Logowanie przez indywidualne konto użytkownika **3** umożliwia dostęp do ogromnej ilości różnorodnych dokumentów.

Funkcja wyszukiwania pełnego tekstu **4** bardzo szybko przegląda wszystkie zgromadzone pliki PDF pod kątem słowa kluczowego.

Funkcja wyszukiwania dokumentów sprzedaży **5** umożliwia przeglądanie wszystkich materiałów technicznych dotyczących danego dokumentu sprzedaży.

Wypróbuj ViBooks już teraz i korzystaj z udogodnień oferowanych przez zdigitalizowaną bibliotekę Viessmann.

## Przykładowe wyszukiwania Vibooks

- Nazwa produktu, np. Vitodens 200-W
- Typ produktu, np. B2HB
- Numer zamówienia, np. B2HB020
- Numer materiałowy, np. 7570776
- Numer seryjny (16-znakowy)
- Słowo kluczowe, np. „połączenie internetowe“

[↶ Przejdź do spisu treści](#)

[Przejdź do spisu treści](#)

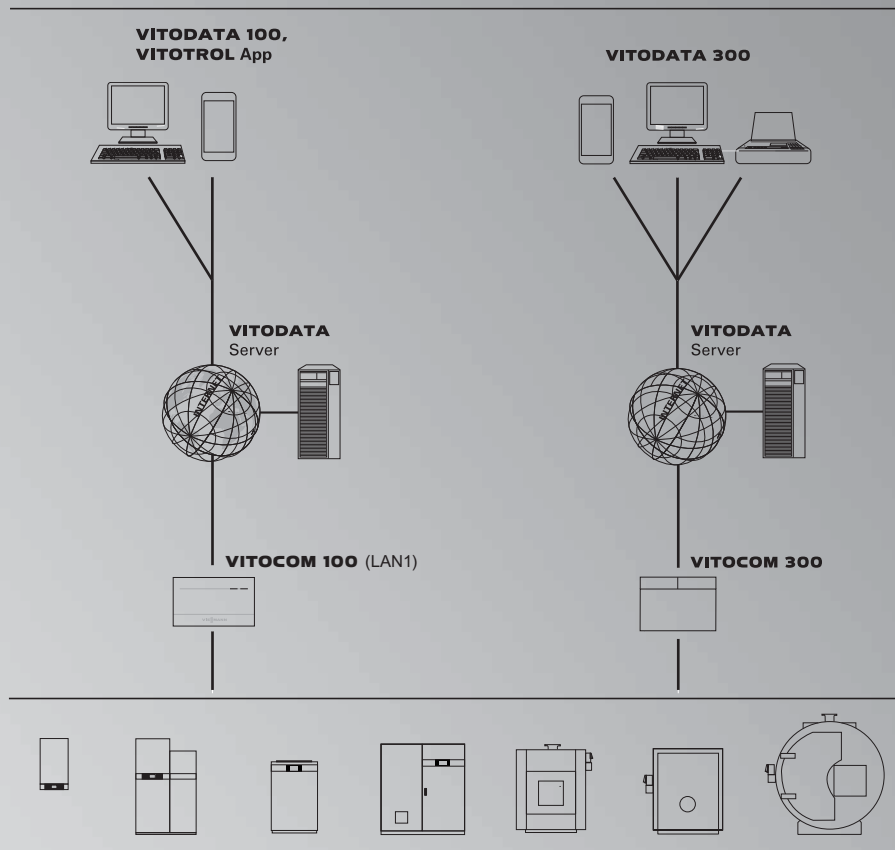
---

<b>Vitocom 100, TYP LAN1</b>		<b>1.1</b>
– Komunikacja przez LAN dla Firm i Instytucji		
– Obsługa instalacji przez Vitodata 100		
<b>Vitocom 300, TYP LAN3</b>		
– Komunikacja przez LAN dla Firm i Instytucji		
– Obsługa instalacji przez Vitodata 300		
<hr/>		
<b>Vitogate 200, Typ KNX</b> (dla systemów KNX)	<b>Automatyka</b>	<b>1.2</b>
<b>Vitogate 300, Typ BN/MB</b> (dla systemów BACnet/Modbus)	<b>budynkowa</b>	



Przejdź do spisu treści

1.1



## Komunikacja przez LAN i Vitocom

### Obsługa instalacji przez aplikację mobilną Vitotrol App lub przez Vitodata 100 oraz zarządzanie przez Vitodata 300

- **Vitotrol App** udostępnia użytkownikowi szeroki zakres funkcji obsługi własnej instalacji grzewczej. Połączenie z instalacją grzewczą można utworzyć przez Internet poprzez sieć LAN z modułami komunikacyjnymi Vitocom 100, typ LAN1.
- Aplikacja internetowa **Vitodata 100** umożliwia użytkownikowi urządzenia i/lub firmie instalatorskiej obsługę i monitorowanie instalacji grzewczej oraz obsługę usterek. Połączenie z instalacją grzewczą można utworzyć przez Internet poprzez sieć LAN z modułami komunikacyjnymi Vitocom 100, typ LAN1 lub Vitocom 300, typ LAN3.
- Aplikacja internetowa **Vitodata 300** umożliwia firmie instalatorskiej/serwisowej obsługę i monitorowanie instalacji grzewczej oraz obsługę usterek. Możliwe jest również zarządzanie energią. Połączenie z instalacją grzewczą można utworzyć przez Internet poprzez sieć LAN z modułami komunikacyjnymi Vitocom 100, typ LAN1 lub Vitocom 300, typ LAN3.

### Interfejsy instalacji grzewczej / Internetu

- Vitocom 100, typ LAN1.
- Vitocom 300, typ LAN 3 (z 2 wejściami cyfrowymi, 1 wyjście cyfrowe i 1 interfejs 1 M-BUS Master).

### Interfejs instalacji grzewczej / sieci telefonii komórkowej

- Vitocom 100, typ GSM2  
Vitocom 100, typ GSM2 można stosować jako atrakcyjne cenowo rozwiązanie do zdalnego monitorowania instalacji grzewczych w domach jedno- i dwurodzinnych lub domkach letniskowych. Umożliwia on przesyłanie tekstowych komunikatów o zakłóceniach.

### Komunikacja

#### Aplikacje mobilne

##### Vitotrol App

Serwis internetowy do zdalnej obsługi jednej instalacji grzewczej z regulatorem Vitotronic w połączeniu z **Vitocom 100, typ LAN1**.

Aplikacja Vitotrol App obsługuje następujące urządzenia końcowe:

- Urządzenia z systemem operacyjnym Apple iOS od wersji 10.
- Urządzenia z systemem operacyjnym Google Android, od wersji 4.4.



**Głównymi cechami produktu** wspomagającego obsługę instalacji grzewczych są:

- Zdalne sterowanie maks. 3 obiegami grzewczymi w obrębie jednej instalacji.
- Zmiana programów roboczych, wartości wymaganych i programów czasowych.
- Odczyt informacji o instalacji.
- Wyświetlanie komunikatów w formie tekstowej.
- Automatyczne wysyłanie komunikatów poprzez e-mail.
- Zintegrowana funkcja demonstracyjna Showcase.

##### Wymagania systemowe:

- Instalacja grzewcza z modułem Vitocom 100, typ LAN1.
- Dostęp do Internetu.
- Smartfon lub tablet PC z następującym systemem operacyjnym:
  - Apple iOS od wersji 10
  - Google Android od wersji 4.4.

##### Zakres dostawy:

- Serwis internetowy do zdalnego nadzoru instalacji grzewczych.

##### Interfejs:

- Internet.

##### Wskazówki!

- Aplikacja Vitotrol na urządzenia z systemem iOS udostępniona jest w App Store, na urządzenia z systemem Android w Google Play Store.
- Dla aplikacji Vitotrol udostępniono wiele funkcji demonstracyjnych z Vitotrol Showcase. Umożliwiają one wprowadzanie zmian bez połączenia z rzeczywistą instalacją. Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie [www.vitotrol-app.info](http://www.vitotrol-app.info).
- W przypadku stosowania aplikacji Vitotrol należy przestrzegać warunków korzystania z usługi.
- Za użytkowanie aplikacji Vitotrol nie są naliczane żadne opłaty. Koszty transmisji danych wynikających z użytkowania nie są przedmiotem dostawy i ponosi je użytkownik aplikacji.
- Więcej informacji dotyczących wymagań systemowych oraz rejestracji i użytkowania aplikacji znajduje się na stronie [www.vitotrol-app.info](http://www.vitotrol-app.info).

### Komunikacja

#### Regulatory obsługiwane przez Vitotrol App:

Regulatory pomp ciepła i urządzeń hybrydowych:

- Vitotronic 200, typ WO1A, WO1B, WO1C.

Regulatory urządzeń kogeneracyjnych:

- Vitovalor 300-P (z Vitotronic 200-RF, typ HO1E)
- Vitobloc 200 (poprzez gateway Vitobloc lub zintegrowany moduł komunikacyjny Vitotronic LON).



Przejdź do spisu treści

1.1

## Komunikacja

### Vitodata 100

#### Vitodata 100

Serwis internetowy do zdalnego nadzorowania wszystkich obiegów grzewczych w jednej instalacji wyposażonej w regulator Vitotronic połączony z **Vitocom 100, typ LAN1 lub Vitocom 300, typ LAN3**.

Obsługa odbywa się przy wykorzystaniu przeglądarki internetowej za pomocą interfejsu użytkownika Vitodata 100.

#### Główne właściwości produktu:

- Dostęp do programów roboczych, wartości wymaganych i programów czasowych.
- Odczyt informacji o instalacji.
- Wyświetlanie komunikatów w formie tekstowej.
- Automatyczne wysyłanie komunikatów poprzez e-mail

#### Wymagania systemowe:

Obsługa za pomocą komputera stacjonarnego lub laptopa

- Minimalna rozdzielczość ekranu 1024 x 768 punktów.
- Microsoft Internet Explorer, od wersji 9 lub 10 lub Mozilla Firefox od wersji 3.
- Dostęp do internetu.

#### Obsługa za pomocą urządzeń mobilnych:

- Apple iPad z systemem operacyjnym iOS od wersji 10 i przeglądarką internetową Safari.

#### Zakres dostawy:

- Serwis internetowy do zdalnego nadzoru instalacji grzewczych.

#### Interfejs:

- Internet.

#### Wskazówki!

- W przypadku stosowania Vitodata 100 należy przestrzegać warunków korzystania z usługi.
- Zakres dostawy Vitodata nie obejmuje kosztów telekomunikacyjnych związanych z transmisją danych. Za korzystanie z pakietu podstawowego Vitodata 100 nie są naliczane żadne opłaty za użytkowanie. Inne usługi internetowe Vitodata są płatne.
- Istnieje możliwość wydrukowania aktualnej wersji pomocy online. Wraz z produktem nie jest dostarczany podręcznik w formie drukowanej.
- Więcej informacji na temat rejestracji i korzystania z Vitodata 100, patrz strona [www.vitodata.info](http://www.vitodata.info).

## Komunikacja

#### Regulatory obsługiwane przez Vitodata 100:

Regulatory kotłów stojących:

- Vitotronic 100, Typ GC1, GC1B, GC4B, GC7B, CC1E, CC1I
- Vitotronic 200, Typ KO1B, KO2B, KW6B, GW1B, GW7B, CO1E, CO1I
- Vitotronic 300, Typ GW2, GW4B, CM1E, CM1I
- Vitotronic 300-K, Typ MW1B

Regulatory kotłów wiszących i kompaktowych:

- Vitotronic 200, Typ HO1, HO1A, HO1B, HO2B
- Vitotronic 200 RF, Typ HO1E
- Vitotronic 300-K, Typ MW2B

Regulatory pomp ciepła:

- Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C.

Bramki komunikacyjne do następujących urządzeń:

- Vitotwin.
- Vitobloc.
- Vitobloc z zintegrowaną kartą komunikacyjną LON i regulatorem Vitotronic.

*Podgląd wyłącznie parametrów pracy.*

Systemy zewnętrzne:

(monitoring za pomocą wejść cyfrowych).

# VITODATA 300

Zdalna obsługa, monitoring i parametryzacja  
Zarządzanie usterkami i energią

Przejdź do spisu treści

1.1

## Komunikacja

### Vitodata 300

#### Vitodata 300

Serwis internetowy do zdalnego sterowania, konfigurowania i nadzorowania instalacji grzewczych w połączeniu z **Vitocom 300, typ LAN3**

#### Zdalne sterowanie:

- Dostęp do wszystkich obiegów grzewczych, nastawa programów roboczych, wartości wymaganych, programów czasowych.

#### Zdalna parametryzacja:

- Konfiguracja parametrów Vitocom i Vitotronic.

#### Zdalne nadzorowanie:

- Przekazywanie komunikatów jako e-mail, SMS lub faksem.

Obsługa odbywa się przy wykorzystaniu przeglądarki internetowej za pomocą interfejsu użytkownika Vitodata 300.

#### Główne właściwości produktu:

- Komunikacja z Vitocom.
- Zdalne konfigurowanie instalacji grzewczej.
- Wyświetlanie komunikatów w formie tekstowej i zarządzanie książką eksploatacyjną.
- Automatyczne przekazywanie komunikatów w postaci SMS, e-maila, faksem.
- Automatyczna obsługa komunikatów poprzez oddzielną listę zadań dla każdej instalacji grzewczej.
- Indywidualnie nadawanie uprawnień dostępu dla wszystkich przyłączonych instalacji.
- Szybki podgląd parametrów dzięki graficznym schematom instalacji.
- Zarządzanie instalacją i użytkownikami.
- Graficzna wizualizacja danych dla optymalizacji pracy instalacji.
- Odczyt danych z liczników energii cieplnej podłączonych do magistrali M-BUS.
- Sygnalizacja przekroczeń wartości granicznych oraz czasu ich wystąpienia.

#### Wymagania systemowe:

Obsługa przez PC lub laptop:

- Minimalna rozdzielczość ekranu 1024 x 768 punktów.
- Dostęp do internetu przez DSL lub GPRS.
- Microsoft Internet Explorer od wersji 8 lub 9, Mozilla/Firefox od wersji 3.

Obsługa za pomocą urządzeń mobilnych:

- iPad z systemem operacyjnym iOS od wersji 10 z przeglądarką internetową Safari.
- Dostęp do internetu przez DSL.

#### Interfejs:

- Internet.

#### Wskazówki!

- W przypadku stosowania Vitodata 300 należy przestrzegać warunków korzystania z usługi.
- Więcej informacji na temat rejestracji i korzystania z Vitodata 300, patrz strona [www.vitodata.info](http://www.vitodata.info).
- Istnieje możliwość wydrukowania aktualnej wersji pomocy online. Wraz z produktem nie jest dostarczany podręcznik w formie drukowanej.
- Zakres dostawy Vitodata 300 nie obejmuje kosztów telekomunikacyjnych związanych z transmisją danych.

#### Opłaty za użytkowanie

Za korzystanie z Vitodata 300 są naliczane opłaty zgodnie z poniższym cennikiem.

#### Jednorazowa opłata przy rejestracji:

- Za każdą instalację grzewczą **400,- PLN**.

#### Opłaty roczne za korzystanie z Vitodata 300 w połączeniu z Vitocom 300:

- Do 20 instalacji grzewczych: **Cena: 600,- PLN**.
- Od 21 instalacji grzewczych: **Cena: 500,- PLN**.

Przejdź do spisu treści

1.1

## Komunikacja

## Komunikacja

### Regulatory obsługiwane przez Vitodata 300:

Regulatory kotłów stojących:

- Vitotronic 100, Typ GC1, GC1B, GC4B, GC7B, CC1E, CC1I
- Vitotronic 200, Typ KO1B, KO2B, KW6B, GW1B, GW7B, CO1E, CO1I
- Vitotronic 300, Typ GW2, GW4B, CM1E, CM1I
- Vitotronic 300-K, Typ MW1B

Regulatory kotłów wiszących i kompaktowych:

- Vitotronic 200, Typ HO1, HO1A, HO1B, HO2B
- Vitotronic 200 RF, Typ HO1E
- Vitotronic 300-K, Typ MW2B

Regulatory pomp ciepła:

- Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C.

Regulatory obiegów grzewczych:

- Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C.

Bramki komunikacyjne do następujących urządzeń:

- Vitobloc.
- Vitobloc z zintegrowaną kartą komunikacyjną LON i regulatorem Vitotronic.

*Podgląd wyłącznie parametrów pracy.*

Systemy zewnętrzne:

(monitoring za pomocą wejść cyfrowych).

# VITOCOM 100

TeleControl  
- dla sieci IP

Przejdź do spisu treści

1.1

## Vitocom 100

### Komunikacja

#### Vitocom 100, typ LAN1

Do zdalnej obsługi regulatorów Vitotronic przez sieci IP (LAN).  
Szybki dostęp do instalacji grzewczej przez internetową transmisję danych za pośrednictwem stałego połączenia („always online”).  
Do użytkowania Vitocom 100 typ LAN1 w sieciach komórkowych wymagane jest zastosowanie odpowiednich routerów, patrz [www.vitocom.info](http://www.vitocom.info).



#### Komunikacja:

- Przez LON z regulatorem Vitotronic.
- Przez LON i internet z serwerem Vitodata.

#### Przyłącza:

- Gniazdo RJ 45 do podłączenia LON.
- Napięcie zasilania 230 V~ przez zasilacz wtykowy.
- Gniazdo RJ 45 do podłączenia do sieci IP (LAN).

#### Obsługiwane regulatory:

Regulatory kotłów stojących:

- Vitotronic 100, Typ GC1, GC1B, GC4B, GC7B, CC1E, CC1I
- Vitotronic 200, Typ KO1B, KO2B, KW6B, GW1B, GW7B, CO1E, CO1I
- Vitotronic 300, Typ GW2, GW4B, CM1E, CM1I
- Vitotronic 300-K, Typ MW1B

Regulatory kotłów wiszących i kompaktowych:

- Vitotronic 200, Typ HO1, HO1A, HO1B, HO2B
- Vitotronic 200 RF, Typ HO1E
- Vitotronic 300-K, Typ MW2B

Regulatory pomp ciepła:

- Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C.

Regulatory obiegów grzewczych:

- Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C.

Bramki komunikacyjne do następujących urządzeń:

- Vitobloc.
- Vitobloc z zintegrowaną kartą komunikacyjną LON i regulatorem Vitotronic.

*Podgląd wyłącznie parametrów pracy.*

Systemy zewnętrzne:

(monitoring za pomocą wejść cyfrowych).

#### Wskazówki!

- Przed uruchomieniem należy sprawdzić wymagania systemowe do komunikacji w sieci IP (LAN).
- Do pracy Vitocom w sieciach IP (LAN) wymagane jest stałe łącze internetowe (taryfa bez limitu transferu danych).

#### Vitocom 100, typ LAN1, bez modułu komunikacyjnego

Komunikacja przez internet i sieci IP (LAN) z routerem DSL.

Urządzenie kompaktowe do montażu ściennego.

Zakres dostawy:

- Vitocom 100, typ LAN1, ze złączem LAN.
- Przewody połączeniowe do sieci LAN i modułu komunikacyjnego.
- Zasilacz sieciowy z wtyczką.



Z011389  
1.266,-

nr zam.  
PLN  
MG Y

#### Vitocom 100, typ LAN1 z modułem komunikacyjnym

Komunikacja przez internet i sieci IP (LAN) z routerem DSL.

Urządzenie kompaktowe do montażu ściennego.

Zakres dostawy:

- Vitocom 100, typ LAN1 ze złączem LAN.
- Moduł komunikacyjny do zamontowania w regulatorze Vitotronic.
- Przewody połączeniowe do sieci LAN i modułu komunikacyjnego.
- Zasilacz sieciowy z wtyczką.



Z011224  
1.596,-

nr zam.  
PLN  
MG Y

Przejdź do spisu treści

Vitocom 300

Komunikacja

**Vitocom 300, typ LAN3**

Do zdalnego nadzoru, sterowania i konfiguracji za pomocą sieci IP (LAN) **wszystkich obiegów grzewczych w jednej instalacji grzewczej.** Szybki dostęp do instalacji grzewczej przez internetowa transmisje danych za pośrednictwem stałego połączenia („always online”).



**Komunikacja:**

- Przez LON z regulatorem Vitotronic.
- Przez LON i internet z serwerem Vitodata.

**Przyłącza:**

- 2 wejścia cyfrowe (styki beznapięciowe) do kontroli urządzeń dodatkowych i systemów zewnętrznych.
- 1 wyjście przekaźnikowe (obciążenie styku 230 V~, maks. 2 A) do sterowania urządzeniami zewnętrznymi.
- Interfejs M-BUS master.
- Gniazdo RJ 45 do podłączenia LON.
- Napięcie zasilania 24 V~ przez zasilacz wtykowy 230 V~.
- Gniazdo RJ 45 do podłączenia do sieci IP (LAN).

**Obsługiwane regulatory:**

Regulatory kotłów stojących:

- Vitotronic 100, Typ GC1, GC1B, GC4B, GC7B, CC1E, CC1I
- Vitotronic 200, Typ KO1B, KO2B, KW6B, GW1B, GW7B, CO1E, CO1I
- Vitotronic 300, Typ GW2, GW4B, CM1E, CM1I
- Vitotronic 300-K, Typ MW1B

Regulatory kotłów wiszących i kompaktowych:

- Vitotronic 200, Typ HO1, HO1A, HO1B, HO2B
- Vitotronic 200 RF, Typ HO1E
- Vitotronic 300-K, Typ MW2B

Regulatory pomp ciepła:

- Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C.

Regulatory obiegów grzewczych:

- Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C.

Bramki komunikacyjne do następujących urządzeń:

- Vitobloc.
  - Vitobloc z zintegrowaną kartą komunikacyjną LON i regulatorem Vitotronic.
- Podgląd wyłącznie parametrów pracy.*

Systemy zewnętrzne:

(monitoring za pomocą wejść cyfrowych).

**Wskazówki!**

- Przed uruchomieniem należy sprawdzić wymagania systemowe dla komunikacji poprzez sieci IP (LAN).
- Do pracy Vitocom w sieciach IP (LAN) wymagane jest stałe łącze internetowe (taryfa bez limitu transferu danych).

**Vitocom 300, typ LAN3**

Komunikacja przez internet i sieci IP (LAN) z routerem DSL. Do montażu w szafie sterowniczej (na szynie TH35).

Pakiet składa się z:

- Vitocom 300 typ LAN3, z przyłączem do sieci LAN.
- Przewody połączeniowe do sieci LAN i modułu komunikacyjnego.
- Zasilacz do montażu na szynie.

**Wskazówka!**

W celu podłączenia do regulatorów Vitotronic w regulatorze musi być zamontowany moduł komunikacyjny LON.



Z011394  
4858,-

nr zam.  
PLN  
MG Y

# VITOCOM 300

TeleControl  
- dla sieci IP

[Przejdź do spisu treści](#)

1.1

## Vitocom 300

### Komunikacja

#### Vitocom 300, typ LAN3 z modułem komunikacyjnym LON

Komunikacja przez internet i sieci IP (LAN) z routerem DSL.

Do montażu w szafie sterowniczej (na szynie TH35).

Pakiet zawiera:

- Vitocom 300 typ LAN3, z przyłączem do sieci LAN.
- Moduł komunikacyjny LON do montażu w regulatorze Vitotronic.
- Przewody połączeniowe do sieci LAN i modułu komunikacyjnego.
- Obudowę natynkową dwurzędową.
- Zasilacz do montażu na szynie.



Z011399  
6397,-





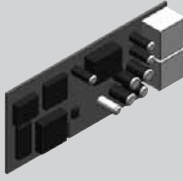
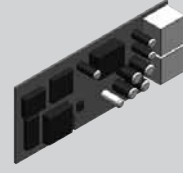
nr zam.  
PLN  
MG Y

#### Wskazówka!

Moduł komunikacyjny zawarty w pakiecie nie może być wykorzystany w urządzeniu wiodącym przy pracy kaskadowej pomp ciepła.





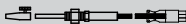

Przejdź do spisu treści

1.1

Wyposażenie dodatkowe LON			
<b>Komunikacja</b>			
<b>Wyposażenie dodatkowe dla urządzeń z regulatorem Vitotronic pracujących w sieci LON.</b> <b>Nie stosować z Vitocom 100 GSM2.</b>			
<b>Przewód łączący LON do wymiany danych między regulatorami</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dł. 7,0 m (możliwość jednokrotnego przedłużenia).</li> <li>■ Z wtykami RJ 45.</li> </ul>		7143495 <b>173,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
<b>Sprzęgło LON, RJ 45</b> Do przedłużenia przewodu łączącego LON.		7143496 <b>114,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
<b>Wtyk LON, RJ 45</b> Do samodzielnego wykonania przewodu połączeniowego o długości powyżej 14m. 2 szt.		7199251 <b>167,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
<b>Gniazdo przyłączeniowe LON, RJ 45</b> Do podłączenia przewodów komunikacyjnych kategorii CAT6 o długości powyżej 14m. Montaż podtynkowy lub w kanale przewodowym (podłączenie z gniazda do regulatora wykonać za pomocą przewodu łączącego LON). 2 szt.		7171784 <b>310,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
<b>Opornik końcowy (terminator) sieci LON</b> Do prawidłowej terminacji sieci LON. Mostki należy zamontować na wolnych końcach magistrali. 2 szt.		7143497 <b>47,50</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
<b>Moduł komunikacyjny LON</b> Płytkę elektroniczną do montażu w regulatorze umożliwiającą wymianę danych za pośrednictwem magistrali LON firmy Viessmann. Montaż w następujących regulatorach: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vitotronic 100, Typ GC1B, GC4B, GC7B, CC1I, CC1E</li> <li>■ Vitotronic 200, Typ GW1B, KO1B, KO2B, GW7B, CO1I, CO1E</li> <li>■ Vitotronic 200, Typ WO1B, WO1C (dla pompy ciepła pracującej samodzielnie lub kolejnej pompy w kaskadzie LON)</li> <li>■ Vitotronic 300, Typ GW2B, GW4B</li> <li>■ Vitotronic 200-H</li> </ul>		7172173 <b>1 085,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
<b>Moduł komunikacyjny LON do sterowania kaskadą</b> Płytkę elektroniczną do montażu w regulatorze, umożliwia wymianę danych za pośrednictwem magistrali LON firmy Viessmann. Montaż w następujących regulatorach: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vitotronic 300-K, typ MW2B.</li> <li>■ Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C (dla wiodącej pompy ciepła pracującej w kaskadzie LON).</li> </ul>		7172174 <b>1 085,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>



[Przejdź do spisu treści](#)

1.1

Regulator	Vitocom 100 Typ LAN1	Vitocom 300 Typ LAN3	Vitocom 100 Typ GSM2	
<b>Wypożyczenie dodatkowe</b>				
<p><b>Moduł uzupełniający EM301</b> Rozszerzenie przyłączeniowe do Vitocom 300.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>8 wejść cyfrowych dla czujników NTC 10/20 kOhm (0 do 10 V/4 do 20 mA).</li> <li>8 wejść cyfrowych (styki beznapięciowe).</li> <li>2 wyjścia przekaźnika (obciążenie styku 230 V~, maks. 2 A) do sterowania urządzeniami zewnętrznymi.</li> </ul> <p>Maks. 3 moduły uzupełniające EM301 na każdy Vitocom 300.</p> 	–	Z012117 2251,–	–	nr zam. PLN MG Y
<p><b>Zestaw startowy Devolo dLAN® 500 duo</b> Adapter sieciowy Powerline wykorzystujący domową sieć elektryczną do stworzenia sieci komputerowej. Do połączenia Vitocom z routerem domowym. Informacje dodatkowe znajdują się na <a href="http://www.vitocom.info">www.vitocom.info</a>.</p>				
<b>Czujniki</b>				
<p><b>Czujnik temperatury cieczy w kolektorze (NTC 20 kOhm)</b> Zanurzeniowy czujnik temperatury. Z przewodem przyłączeniowym (dł. 2,5 m), bez wtyczki.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do instalacji z 2 polami kolektorów.</li> <li>Do bilansowania ciepła (rejestracji temperatury na zasilaniu).</li> </ul> 	–	7831913 299,–	–	nr zam. PLN MG W
<p><b>Kontaktowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> Do rejestracji temperatury w rurze. Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</p> 	–	7426463 363,–	–	nr zam. PLN MG W
<p><b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li> <li>Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li> </ul> 	–	7438702 363,–	–	nr zam. PLN MG W
<p><b>Czujnik temperatury spalin (NTC 20 kOhm)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do wskazań i monitoringu wartości granicznych.</li> <li>Z przewodem przyłączeniowym (dł. 3,5 m) i wtyczką.</li> </ul> 	–	7452531 619,–	–	nr zam. PLN MG W
<p><b>Czujnik temperatury zewnętrznej (NTC 10 kOhm)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do pomiaru temperatury zewnętrznej.</li> <li>Do montażu na ścianie zewnętrznej.</li> </ul> 	–	7814197 367,–	–	nr zam. PLN MG E



[Przejdź do spisu treści](#)

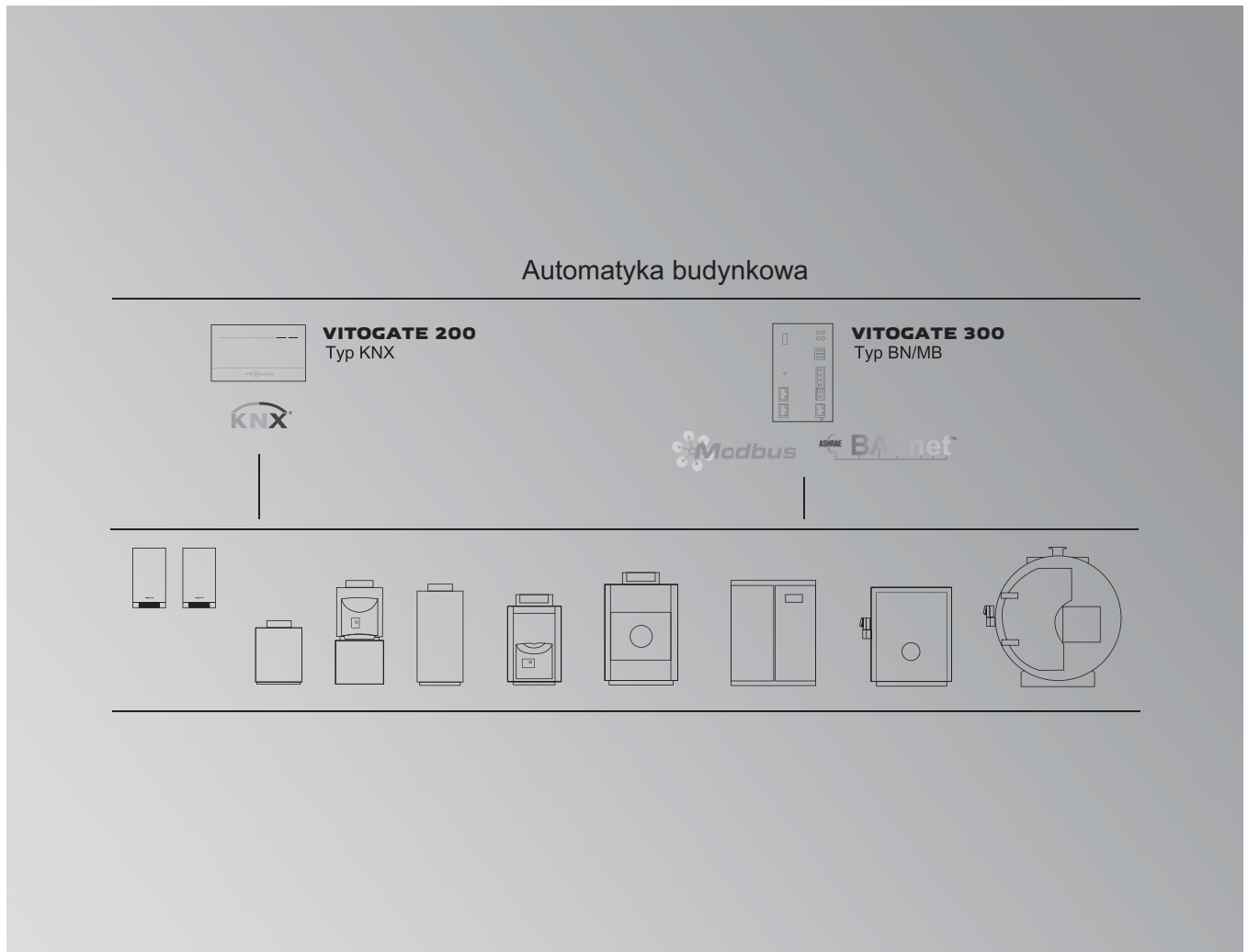
Regulator	Vitocom 100 Typ LAN1	Vitocom 300 Typ LAN3	Vitocom 100 Typ GSM2		
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>					
<b>Moduł UPS 700 mAh</b> Do montażu na szynie. Do awaryjnego zasilania, umożliwia przekazanie komunikatu o braku napięcia w instalacji grzewczej.	–	7143432 <b>713,-</b>	–	nr zam. PLN MG W	
<b>Dodatkowy akumulator 700 mAh</b> Do zwiększenia pojemności modułu UPS.	–	7143436 <b>2552,-</b>	–	nr zam. PLN MG W	
<b>Obudowa ścienna, 2-rzędowa</b> Do montażu modułów elektrycznych na szynie, w przypadku braku szafy sterowniczej lub rozdzielczej. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 szt. Vitocom 300, Typ LAN3.</li> <li>■ 1 szt. Moduł uzupełniający EM301.</li> </ul>		–	7143434 <b>454,-</b>	–	nr zam. PLN MG W
<b>Obudowa ścienna, 3-rzędowa</b> Do montażu modułów elektrycznych na szynie, w przypadku braku szafy sterowniczej lub rozdzielczej. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 szt. Vitocom 300, Typ LAN3.</li> <li>■ 1 szt. Moduł uzupełniający EM301.</li> </ul>		–	7143435 <b>674,-</b>	–	nr zam. PLN MG W

1.1



Przejdź do spisu treści

1.2



## Vitogate

**Bramki do podłączenia urządzeń grzewczych z systemami automatyki budynkowej.**

### Vitogate 200, typ KNX

Vitogate 200, typ KNX umożliwia wymianę danych z zewnętrznymi systemami obsługi i nadzoru na bazie systemów w standardzie KNX.

### Vitogate 300, typ BN/MB

Vitogate 300, typ BN/MB umożliwia wymianę danych z zewnętrznymi systemami obsługi i nadzoru pracującymi w standardach komunikacyjnych BACNet lub Modbus.

## Komunikacja

### Vitogate 200, typ KNX

Vitogate 200 można stosować jako bramkę KNX do podłączenia instalacji grzewczych z regulatorem Vitotronic do systemu KNX dla następujących produktów:

- Kotły wiszące i kompaktowe.
- Kotły małej mocy.
- Pompy ciepła.
- Kotły średniej mocy.
- Kotły na paliwo stałe.

#### Funkcje w połączeniu z systemami KNX

- Obsługa instalacji grzewczych (np. przełączanie, zmiana wartości wymaganych).
- Przekazywanie informacji z instalacji grzewczych (np. wartości rzeczywiste, stany robocze).
- Przekazywanie komunikatów o awariach i zgłaszanie usterek.
- Uzależnione od zapotrzebowania na ciepło sterowanie temperaturą na zasilaniu w połączeniu z dostarczonym przez inwestora systemem KNX.

#### Obsługiwane regulatory:

Regulatory do kotłów grzewczych stojących:

- Vitotronic 100, typ GC1B, GC7B, GC4B
- Vitotronic 200, typ GW1B, GW7B, KW6B, KO1B, KO2B
- Vitotronic 300, typ GW2B, GW4B
- Vitotronic 300-K, typ MW1B

Regulatory do kotłów wiszących lub kompaktowych:

- Vitotronic 200, typ HO1B, HO2B, HO2C
- Vitotronic 200 RF, typ HO1E
- Vitotronic 300-K, typ MW2B

Regulatory do pomp ciepła:

- Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C

Regulatory do obiegów grzewczych:

- Vitotronic 200-H, typ HK1B, HK3B

Więcej informacji dotyczących obsługiwanych regulatorów oraz wymagań systemowych znajduje się na stronie [www.vitogate.info](http://www.vitogate.info)

#### Komunikacja poprzez:

- Element sprzęgający magistralę EIB.

#### Przyłącza:

- Zaciski przyłączeniowe TP-1 do podłączenia przewodu wg specyfikacji KNX (w gestii Inwestora).
- Gniazdo sieci ethernet (RJ45) do połączenia z systemem KNX.
- Gniazdo zasilania, zasilacz sieciowy 230V AC.
- Gniazdo RJ 45 do połączenia z siecią LON.

#### Zakres dostawy:

- Moduł do montażu ściennego.
- Przewód połączeniowy LON, dł. 7 m.



Z012827  
2708,-

nr zam.  
PLN  
MG Y

#### Wskazówka!

Połączenie i konfiguracja systemu KNX/EIB z bramką Vitogate 200 leży w gestii Inwestora i musi zostać wykonana przez instalatora legitymującego się certyfikatem Stowarzyszenia KNX

- Połączenie i konfiguracja systemu KNX/EIB z bramką Vitogate 200 leży w gestii Inwestora i musi zostać wykonana przez instalatora legitymującego się certyfikatem Stowarzyszenia KNX
- Listy zmiennych dostępne są u Doradców Technicznych w przynależnych Przedstawicielstwach Handlowych

[Przejdź do spisu treści](#)

1.2

## Komunikacja

### Vitogate 300, typ BN/MB



Z013294  
3617,-

nr zam.  
PLN  
MG Y

Urządzenie Vitogate 300 można skonfigurować jako bramkę do systemów BACnet lub Modbus i stosować wszędzie tam, gdzie wymagana jest integracja regulatorów Vitotronic z nadrzędnymi systemami nadzoru. Bramka współpracuje z następującymi urządzeniami:

- Kotły ścienne i kompaktowe
- Pompy ciepła
- Kotły średniej mocy

#### Funkcje w połączeniu z systemami BMS opartymi na komunikacji BACNet lub Modbus:

- Obsługa instalacji grzewczych (np. przełączanie, zmiana wartości wymaganych)
- Przekazywanie informacji z instalacji grzewczych (np. wartości rzeczywiste, stany robocze)
- Przekazywanie komunikatów o awariach i zgłaszanie usterek

#### Obsługiwane regulatory:

Regulatory do kotłów grzewczych stojących:

- Vitotronic 100, typ GC1B, GC4B, GC7B, CC11, CC1E
- Vitotronic 200, typ GW1B, GW7B, CO11, CO1E
- Vitotronic 300, typ GW2B, GW4B, CM11, CM1E
- Vitotronic 300-K, typ MW1B

Regulatory do kotłów wiszących lub kompaktowych:

- Vitotronic 200, typ HO1B, HO2B, HO2C
- Vitotronic 300-K, typ MW2B

Regulatory do pomp ciepła:

- Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C

Regulatory do obiegów grzewczych:

- Vitotronic 200-H, typ HK1B, HK3B

Regulatory systemów kogeneracji:

- Vitobloc 200

Więcej informacji dotyczących obsługiwanych regulatorów oraz wymagań systemowych znajduje się na stronie [www.vitogate.info](http://www.vitogate.info)

#### Komunikacja poprzez:

- BACnet Ethernet/IP lub RS485
- Magistrala Modbus Ethernet/IP lub RS485

#### Przyłącza:

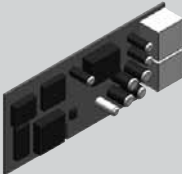
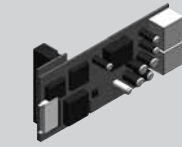
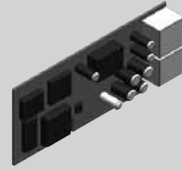




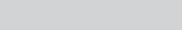
- Gniazdo sieci ethernet (RJ45) do połączenia z systemem BMS
- Złącze RS485 do połączenia z BMS
- Zasilanie 230V AC, z zasilacza montowanego na szynie DIN (TH35)
- Gniazdo RJ 45 do podłączenia z siecią LON

#### Zakres dostawy:

- Bramka Vitogate do montażu w szafie sterowniczej.
- Zasilacz do montażu na szynie DIN (TH35)
- Przewód LON, dł. 7 m
- Przewód Ethernet, dł. 2 m

#### Wskazówka!

- Połączenie i konfiguracja systemu BMS z bramką Vitogate 300 leży w gestii Inwestora i musi zostać wykonana przez certyfikowanego instalatora
- Listy zmiennych dostępne są u Doradców Technicznych w przynależnych przedstawicielstwach handlowych

Komunikacja				
<b>Moduł komunikacyjny LON</b>	<p>Płytkę elektroniczną do montażu w regulatorze umożliwiającą wymianę danych za pośrednictwem magistrali LON firmy Viessmann.</p> <p>Montaż w następujących regulatorach:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vitotronic 100, typ GC1B, GC4B, CC1I, CC1E</li> <li>■ Vitotronic 200, typ GW1B, KO1B, KO2B, CO1I, CO1E</li> <li>■ Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C (dla pompy ciepła pracującej samodzielnie lub kolejnej pompy w kaskadzie LON)</li> <li>■ Vitotronic 300, typ GW2B, GW4B</li> <li>■ Vitotronic 200-H</li> </ul>		7172173 1085,-	nr zam. PLN MG W
<b>Moduł komunikacyjny LON</b>	<p>Płytkę elektroniczną do montażu w regulatorze, umożliwią wymianę danych za pośrednictwem magistrali LON firmy Viessmann.</p> <p>Montaż w następujących regulatorach:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vitotronic 200, typ HO1B, HO2B, HO2C, KW6B</li> </ul>		7179113 1085,-	nr zam. PLN MG W
<b>Moduł komunikacyjny LON do sterowania kaskadą</b>	<p>Płytkę elektroniczną do montażu w regulatorze, umożliwią wymianę danych za pośrednictwem magistrali LON firmy Viessmann.</p> <p>Montaż w następujących regulatorach:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vitotronic 300-K, typ MW2B</li> <li>■ Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C (dla wiodącej pompy ciepła pracującej w kaskadzie LON)</li> </ul>		7172174 1085,-	nr zam. PLN MG W
<b>Przewód łączący LON do wymiany danych między regulatorami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dł. 7,0 m (możliwość jednokrotnego przedłużenia).</li> <li>■ Z wtykami RJ 45.</li> </ul>		7143495 173,-	nr zam. PLN MG W
<b>Sprzęgło LON, RJ 45</b>	Do przedłużenia przewodu łączącego LON.		7143496 114,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wtyk LON, RJ 45</b>	Do samodzielnego wykonania przewodu połączeniowego o długości powyżej 14m. 2 szt.		7199251 167,-	nr zam. PLN MG W
<b>Gniazdo przyłączeniowe LON, RJ 45</b>	Do podłączenia przewodów komunikacyjnych kategorii CAT6 o długości powyżej 14m. Montaż podtynkowy lub w kanale przewodowym (podłączenie z gniazda do regulatora wykonać za pomocą przewodu łączącego LON) 2 szt.		7171784 310,-	nr zam. PLN MG W
<b>Opornik końcowy (terminator) sieci LON</b>	Do prawidłowej terminacji sieci LON. Mostki należy zamontować na wolnych końcach magistrali. 2 szt.		7143497 47,50	nr zam. PLN MG W

Przejdź do spisu treści

Warianty regulacji

		Vitotronic 100 (Typ GC7B)	Vitotronic 200 (Typ GW7B) <sup>1)</sup>	Vitotronic 100 (Typ GC7B) Z modulem komunikacyjnym I LON	Vitotronic 300-K (Typ MW1B) <sup>2)</sup> Z regulatorem kaskadowym	
<b>Vitocrossal 100, Typ CI</b> (75 do 318 kW) Z palnikiem cylindrycznym MatriX	– Instal. jendookotłowa	●	●			2.1
	– Kocioł podwójny			● <sup>*4</sup>	●	
	– Instal. wielokotłowa			● <sup>*4</sup>	●	

Warianty regulacji

		Vitotronic 100 (Typ CC11(CC1E))	Vitotronic 200 (Typ CO11(CO1E)) <sup>1)</sup>	Vitotronic 300 (Typ CM11(CM1E)) <sup>2)</sup> Z funkcją regulatora kaskadowego	
<b>Vitocrossal 200, Typ CM2C/CM2</b> (75 do 620 kW) Z palnikiem cylindrycznym lub promiennikowym MatriX	– Instal. jendookotłowa	●	●		2.2
	– Instal. wielokotłowa	● <sup>*3</sup>		●	
<b>Vitocrossal 300, Typ CT3U</b> (400 do 630 kW) Z palnikiem cylindrycznym MatriX	– Instal. jendookotłowa	●	●		2.3
	– Instal. wielokotłowa	● <sup>*3</sup>		●	
<b>Vitocrossal 300, Typ CT3B</b> (187 do 635 kW)	– Instal. jendookotłowa	●	●		2.4
	– Instal. wielokotłowa	● <sup>*3</sup>		●	
<b>Vitocrossal 300, Typ CRU</b> (800 i 1000 kW) Z palnikiem MatriX-Disk	– Instal. jendookotłowa	●	●		2.5
	– Instal. wielokotłowa	● <sup>*3</sup>		●	
<b>Vitocrossal 300, Typ CR3B</b> (787 bis 1400 kW)	– Instal. jendookotłowa	●	●		2.6
	– Instal. wielokotłowa	● <sup>*3</sup>		●	

<sup>1)</sup>Do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem (wymagane wyposażenie dodatkowe).

<sup>2)</sup>Jednorazowo dla instalacji wielokotłowej.

<sup>3)</sup>Dla każdego kolejnego kotła w instalacji wielokotłowej.

<sup>4)</sup>Dla każdego kotła w instalacji wielokotłowej.

## Warianty regulacji

Funkcje regulacyjne	Instalacja grzewcza jednokotłowa							
	Vitotronic 100 (Typ CC7B)	Vitotronic 200 (Typ GW7B)	Vitotronic 100 (Typ CC1/CC1E)	Vitotronic 200 (Typ CO1/CO1E) Dla dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem i jednego bez mieszacza	Vitotronic 100 (Typ GC7B) Z modulem komunikacyjnym LON	Vitotronic 300-K (Typ MW1B) Z regulatorem kaskadowym	wielokotłowa	
	Vitotronic 100 (Typ CC1/CC1E)	Vitotronic 200 (Typ CO1/CO1E) Dla dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem i jednego bez mieszacza	Vitotronic 100 (Typ GC7B) Z modulem komunikacyjnym LON	Vitotronic 300 (Typ CM1/CM1E) Wymagany moduł komunikacyjny LON <sup>*1</sup>				
Praca z podwyższoną temperaturą wody w kotle	●		●					
Praca z płynnie obniżoną temperaturą wody w kotle		●		●	●	●	●	●
Praca z palnikiem dwustopniowym lub modulowanym			●	●			●	●
Praca z palnikiem modulowanym	●	●			●			
Praca ze sterowaniem pogodowym		●		●	●	●	●	●
Praca z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu	●	●	●	●		●	●	
Sterowanie dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem				● <sup>*1</sup>		● <sup>*1</sup>	● <sup>*1</sup>	
Praca z zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym		●		●		●	●	
Praca z wyświetlaczem tekstowym		●				●		
Praca z wyświetlaczem kolorowym, dotykowym			●	●			●	●
Praca z systemem diagnostycznym	●	●	●	●	●	●	●	●
Praca z oddzielnymi czasami łączeniowymi podgrzewu wody użytkowej		●		●		●	●	
Praca ze sterowaniem pompą cyrkulacyjną wody użytkowej		●		●		●	●	
Praca z oddzielnymi czasami łączeniowymi pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej		●		●		●	●	
Regulator systemu zasilania podgrzewacza	●	●	●	●		●	●	
Praca kaskadowa						●	●	
Możliwość komunikacji poprzez magistralę LON	● <sup>*1</sup>	● <sup>*1</sup>	● <sup>*1</sup>	● <sup>*1</sup>	●	●	● <sup>*1</sup>	● <sup>*1</sup>

<sup>\*1</sup> Wymagane wyposażenie dodatkowe.



[← Przejdź do spisu treści](#)



2.1

## Vitocrossal 100

### Typ CI

**Gazowy kocioł kondensacyjny** z palnikiem cylindrycznym MatriX przystosowany do gazu ziemnego E i LL oraz do eksploatacji z zasysaniem powietrza z zewnątrz lub z kotłowni.

**Dopuszczalna temperatura robocza do 95°C.**  
**Dopuszczalna temperatura zabezpieczenia do 110°C.**

**Dopuszczalne ciśnienie robocze 6 bar (0,6 MPa).**

**Oznaczenie CE: CE-0085CR0391.**

- Kocioł kondensacyjny z palnikiem cylindrycznym MatriX z regulacją spalania Lambda Pro Control, mocą 75 do 318 kW, dostępny także jako kaskada dwóch kotłów w jednej obudowie o mocy do 636 kW.
- Kocioł dostępny jako wstępnie zmontowane i okablowane urządzenie (unit) lub jako komponenty do montażu.
- Sprawność znormalizowana do 98% (H<sub>g</sub>)/ 109% (H<sub>i</sub>).
- Niezawodna eksploatacja i duża trwałość dzięki odpornym na korozję powierzchniom grzewczym ze stali szlachetnej.
- Niska emisja zanieczyszczeń dzięki automatycznej kontroli jakości spalania i efektywnej wymianie ciepła.
- Duża trwałość dzięki szerokiemu zakresowi modulacji i długim cyklom czasu pracy palnika.
- Palnik cylindryczny MatriX z systemem Lambda Pro Control dla pracy chroniącej środowisko i zakresie modulacji od 20 do 100%.
- Bardzo cicha praca.
- Kompaktowe wymiary oszczędzające miejsce, idealny przy trudno dostępnych miejscach.
- Łatwe wniesienie i montaż dzięki zintegrowanym rolkom transportowym i dopasowanemu opakowaniu.
- Prosty w obsłudze regulator Vitotronic z wyświetlaczem tekstowym i graficznym.

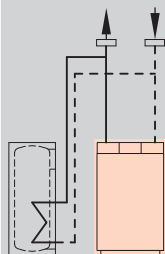
# VITOCROSSAL 100

Instalacja jednokotłowa z regulatorem stałotemperaturowym

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza

2.1



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle

### Vitotronic 100 Typ GC7B, do eksploatacji stałotemperaturowej

- Regulator obiegu kotła.
- Do palnika modulowanego.
- Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu (bez czujnika temperatury w podgrzewaczu).

W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:

**Czujnik temperatury wody w podgrzewaczu**  
7179114                      363,-                      MG W



### Warianty palników Paliwo Korpus kotła

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60 °C

	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C								
	75 69	80 74	120 110	160 146	200 184	240 220	280 258	318 291	
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny-LL Unit	CI10079 23.428,- A	CI10080 24.658,-	CI10081 28.214,-	CI10082 30.891,-	CI10083 39.647,-	CI10084 48.876,-	CI10085 52.566,-	CI10086 56.216,-	nr zam. <b>PLN</b> Energy <b>MG W</b>
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny-LL Zestaw komponentów	CI10087 23.428,- A	CI10088 24.658,-	CI10089 28.214,-	CI10090 30.891,-	CI10091 39.647,-	CI10092 48.877,-	CI10093 52.566,-	CI10094 56.217,-	nr zam. <b>PLN</b> Energy <b>MG W</b>

[Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	75 69	80 74	120 110	160 146	200 184	240 220	280 258	318 291	
Długość	745	745	875	875	980	980	1090	1090	mm
Szerokość	750	750	750	750	750	750	750	750	mm
Wysokość	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	mm
Masa	238	238	295	295	340	340	385	385	kg
Wymiar bez izolacji	450	450	570	570	680	680	680	680	Ø mm
Przyłącze spalin	200	200	200	200	200	200	200	200	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	70	70	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	mbar

#### Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła.
- Palnik cylindryczny MatriX.
- Element przyłączeniowy kotła (kolanko).
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabiegającego - bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

#### Konieczne wyposażenie dodatkowe

- Przyłącze gazu (elastyczne).
- Do pracy z zasysaniem **powietrza z kotłowni** konieczne jest wyposażenie dodatkowe - patrz rozdział „Wyposażenie dodatkowe” (dla kotłów od 200 kW).

#### Wskazówki!

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.
- Ciśnienie tłoczenia jest to dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin.
- Ciśnienie na przyłączy gazu palnika MatriX jest równe 20 mbar. Maksymalne dopuszczalne ciśnienie gazu to 50 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor.
- **Do pracy z zasysaniem powietrza z zewnątrz** konieczne jest wyposażenie dodatkowe - patrz rozdział "Wyposażenie dodatkowe".
- Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz, dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin ulega zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

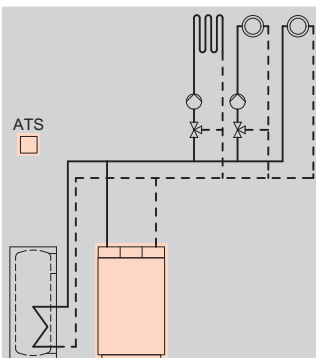
#### Wskazówka – korpus kotła!

**Unit:** Kocioł jest wstępnie zmontowany i dostarczany z założoną izolacją cieplną

**Zestaw komponentów:** Kocioł jest dostarczany jako rozłożony (korpus kotła, palnik cylindryczny MatriX, izolacja cieplna, regulator w osobnych opakowaniach).

### Instalacja grzewcza

2.1



- Instalacja jednokotłowa i 1 albo 2 obiegi grzewcze z mieszaczem

#### Vitotronic 200 Typ GW7B, do pracy sterowanej zależnie od pogody



- Sterowany pogodowo regulator obiegu kotła.
- Do palnika modulowanego.
- Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu (bez czujnika temperatury w podgrzewaczu).
- Z programem dziennym i tygodniowym.
- Z nastawianymi czasami, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
- Z wbudowanym systemem diagnostycznym.
- Z możliwością komunikacji przez magistralę LON.

W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu.

Z możliwością podłączenia jednego obiegu grzewczego bez mieszacza i dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem (wyposażenie dodatkowe).

Do każdego obiegu grzewczego z mieszaczem konieczny jest zestaw uzupełniający:

**Zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem (montaż na mieszaczu)**

ZK02940 1.844,- MG W

**Zestaw uzupełniający mieszacza (montaż ścienny)**

ZK02941 1.181,- MG W

**Czujnik temperatury wody w podgrzewaczu**

7179114 363,- MG W

Z pompą cyrkulacyjną:

**Wewnętrzny zestaw uzupełniający H1**

7498513 410,- MG W

Warianty palników Paliwo Korpus kotła	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60 °C								nr zam. PLN Energy MG W
	75 69	80 74	120 110	160 146	200 184	240 220	280 258	318 291	
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny-LL Unit	CI10095 24.985,- A	CI10096 26.215,-	CI10097 29.771,-	CI10098 32.448,-	CI10099 41.204,-	CI10100 50.433,-	CI10101 54.123,-	CI10102 57.773,-	
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny-LL Zestaw komponentów	CI10103 24.985,- A	CI10104 26.215,-	CI10105 29.771,-	CI10106 32.448,-	CI10107 41.204,-	CI10108 50.434,-	CI10109 54.123,-	CI10110 57.774,-	

[Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	75 69	80 74	120 110	160 146	200 184	240 220	280 258	318 291	
Długość	745	745	875	875	980	980	1090	1090	mm
Szerokość	750	750	750	750	750	750	750	750	mm
Wysokość	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	mm
Masa	238	238	295	295	340	340	385	385	kg
Wymiar bez izolacji	450	450	570	570	680	680	680	680	Ø mm
Przyłącze spalin	200	200	200	200	200	200	200	200	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	70	70	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	mbar

#### Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła.
- Palnik cylindryczny MatriX.
- Element przyłączeniowy kotła (kolanko).
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabiegającego - bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

#### Konieczne wyposażenie dodatkowe

- Przyłącze gazu (elastyczne).
- Do pracy z zasysaniem **powietrza z kotłowni** konieczne jest wyposażenie dodatkowe - patrz rozdział „Wyposażenie dodatkowe” (dla kotłów od 200 kW).

#### Wskazówki!

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.
- Ciśnienie tłoczenia jest to dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin.
- Ciśnienie na przyłączy gazu palnika MatriX jest równe 20 mbar. Maksymalne dopuszczalne ciśnienie gazu to 50 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor.
- **Do pracy z zasysaniem powietrza z zewnątrz** konieczne jest wyposażenie dodatkowe - patrz rozdział "Wyposażenie dodatkowe".
- Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz, dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin ulega zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

#### Wskazówka - korpus kotła!

**Unit:** Kocioł jest wstępnie zmontowany i dostarczany z założoną izolacją cieplną

**Zestaw komponentów:** Kocioł jest dostarczany jako rozłożony (korpus kotła, palnik cylindryczny MatriX, izolacja cieplna, regulator w osobnych opakowaniach).

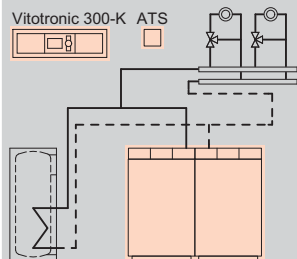
# VITOCROSSAL 100

## Instalacja z kotłem podwójnym

[Przejdź do spisu treści](#)

### Instalacja grzewcza

2.1



■ maks. 4 kotły grzewcze

#### Vitotronic 100/300-K Typ MW1B/GC7B, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitocrossal 100 z regulacyjnym wyposażeniem podstawowym do instalacji wielokotłowych i dwoma kotłami w jednej obudowie z izolacją cieplną (kaskada dwóch kotłów).

Sterowany pogodowo układ kaskadowy dwóch kotłów grzewczych z Vitotronic 100 i sterowaniem maksymalnie dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem.



- Z zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym
- Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi
- Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu
- Z możliwością komunikacji przez magistralę LON (moduł komunikacyjny LON wbudowany w regulatorze Vitotronic 300-K, przy regulatorze Vitotronic 100 w zakresie dostawy jako oddzielny element)
- Ze zintegrowanym systemem diagnostycznym i rozbudowanymi funkcjami.

#### Warianty palników Paliwo Korpus kotła

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60 °C

	240	320	400	480	560	636	
	220	292	368	440	516	582	
Palnik cylindryczny – Matrix	CI10111	CI10112	CI10113	CI10114	CI10115	CI10116	nr zam. PLN MG W
Gaz ziemny E (H)	71.172,-	76.526,-	93.695,-	112.155,-	119.415,-	126.717,-	
Gaz ziemny-LL							

Przejdź do spisu treści

Dane techniczne	240 220	320 292	400 368	480 440	560 516	636 582	
Długość	875	875	980	980	1090	1090	mm
Szerokość	1500	1500	1500	1500	1500	1500	mm
Wysokość	1500	1500	1500	1500	1500	1500	mm
Masa	590	590	680	680	770	770	kg
Wymiar bez izolacji	–	–	–	–	–	–	Ø mm
Przyłącze spalin	200	200	200	200	200	200	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	mbar

2.1

**Zakres dostawy:**

- 2 korpusy kotła w jednej obudowie z izolacją cieplną
- 2 regulatory obiegu kotła Vitotronic 100
- 2 palniki cylindryczne Matrix
- 1 pogodowo sterowany regulator kaskady Vitotronic 300-K
- 2 moduły komunikacyjne LON do zabudowy w Vitotronic 100
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego - bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

**Konieczne wyposażenie dodatkowe**

- Przyłącze gazu (elastyczne).
- Do pracy z zasysaniem **powietrza z kotłowni** konieczne jest wyposażenie dodatkowe - patrz rozdział „Wyposażenie dodatkowe” (dla kotłów od 200 kW).

**Wskazówki!****Wskazówki Instalacje wielokotłowe/ łączenie kaskadowe!**

W przypadku łączenia więcej niż jednego kotła podwójnego w kaskadę zalecane jest stosowanie kotłów pojedynczych.

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.
- Ciśnienie tłoczenia jest to dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin.
- Ciśnienie na przyłączy gazu palnika Matrix jest równe 20 mbar. Maksymalne dopuszczalne ciśnienie gazu to 50 mbar. Termicznie odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor.
- **Do pracy z zasysaniem powietrza z zewnątrz** konieczne jest wyposażenie dodatkowe - patrz rozdział "Wyposażenie dodatkowe".
- Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz, dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin ulega zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

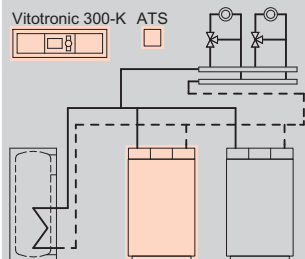
**Wskazówka – korpus kotła!**

**Unit:** Kocioł jest wstępnie zmontowany i dostarczany z założoną izolacją cieplną

**Zestaw komponentów:** Kocioł jest dostarczany jako rozłożony (korpus kotła, palnik cylindryczny Matrix, izolacja cieplna, regulator w osobnych opakowaniach).

### Instalacja grzewcza

2.1



■ maks. 4 kotły grzewcze

#### Vitotronic 100/300-K Typ MW1B/GC7B, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitocrossal 100 z regulacyjnym wyposażeniem podstawowym do instalacji wielokotłowych.

Sterowany pogodowo układ kaskadowy czterech kotłów grzewczych z Vitotronic 100 i sterowaniem maksymalnie dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem.

- Z zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym
- Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi
- Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu
- Z możliwością komunikacji przez magistralę LON (moduł komunikacyjny LON wbudowany w regulatorze Vitotronic 300-K, przy regulatorze Vitotronic 100 w zakresie dostawy jako oddzielny element)
- Ze zintegrowanym systemem diagnostycznym i rozbudowanymi funkcjami.



#### Warianty palników Paliwo Korpus kotła

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60 °C

	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C							nr zam.
	80 74	120 110	160 146	200 184	240 220	280 258	318 291	
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny-LL Unit	CI10117 37.289,-	CI10118 40.845,-	CI10119 43.522,-	CI10120 52.278,-	CI10121 61.507,-	CI10122 65.197,-	CI10123 68.847,-	PLN MG W
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny-LL Zestaw komponentów	CI10124 37.289,-	CI10125 40.845,-	CI10126 43.522,-	CI10127 52.278,-	CI10128 61.508,-	CI10129 65.197,-	CI10130 68.848,-	PLN MG W



[Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	80 74	120 110	160 146	200 184	240 220	280 258	318 291	
Długość	745	875	875	980	980	1090	1090	mm
Szerokość	750	750	750	750	750	750	750	mm
Wysokość	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	mm
Masa	238	295	295	340	340	385	385	kg
Wymiar bez izolacji	450	570	570	680	680	680	680	Ø mm
Przyłącze spalin	200	200	200	200	200	200	200	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	70	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	mbar

2.1

**Zakres dostawy:**

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła.
- Palnik cylindryczny MatriX.
- Element przyłączeniowy kotła (kolanko).
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabiegającego - bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.
- Moduł LON do zabudowy w regulatorze kotła Vitotronic 100
- Regulator kaskadowy Vitotronic 300-K

**Konieczne wyposażenie dodatkowe**

- Przyłącze gazu (elastyczne).
- Do pracy z zasysaniem **powietrza z kotłowni** konieczne jest wyposażenie dodatkowe - patrz rozdział „Wyposażenie dodatkowe” (dla kotłów od 200 kW).

**Wskazówki!**

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.
- Ciśnienie tłoczenia jest to dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin.
- Ciśnienie na przyłączy gazu palnika MatriX jest równe 20 mbar. Maksymalne dopuszczalne ciśnienie gazu to 50 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor.
- **Do pracy z zasysaniem powietrza z zewnątrz** konieczne jest wyposażenie dodatkowe - patrz rozdział "Wyposażenie dodatkowe".
- Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz, dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin ulega zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

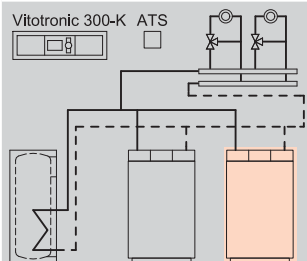
**Wskazówka – korpus kotła!**

**Unit:** Kocioł jest wstępnie zmontowany i dostarczany z założoną izolacją cieplną

**Zestaw komponentów:** Kocioł jest dostarczany jako rozłożony (korpus kotła, palnik cylindryczny MatriX, izolacja cieplna, regulator w osobnych opakowaniach).

### Instalacja grzewcza

2.1



■ maks. 4 kotły grzewcze

### Vitotronic 100 Typ GC7B, do pracy sterowanej zależnie od pogody

W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300-K w instalacji wielokotłowej.

- Do drugiego kotła grzewczego instalacji wielokotłowej.
- Regulator obiegu kotła.
- Do palnika modulowanego.
- Z możliwością komunikacji przez magistralę LON (moduł komunikacyjny LON w zakresie dostawy jako oddzielny element).



### Warianty palników Paliwo Korpus kotła

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60 °C

	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C							nr zam.
	80 74	120 110	160 146	200 184	240 220	280 258	318 291	
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny-LL Unit	CI10131 25.916,-	CI10132 29.472,-	CI10133 32.149,-	CI10134 40.905,-	CI10135 50.134,-	CI10136 53.824,-	CI10137 57.474,-	nr zam. PLN MG W
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny-LL Zestaw komponentów	CI10138 25.916,-	CI10139 29.472,-	CI10140 32.149,-	CI10141 40.905,-	CI10142 50.135,-	CI10143 53.824,-	CI10144 57.475,-	nr zam. PLN MG W

 **Przejdź do spisu treści**

Dane techniczne	80 74	120 110	160 146	200 184	240 220	280 258	318 291	
<b>Długość</b>	745	875	875	980	980	1090	1090	mm
<b>Szerokość</b>	750	750	750	750	750	750	750	mm
<b>Wysokość</b>	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	mm
<b>Masa</b>	238	295	295	340	340	385	385	kg
<b>Wymiar bez izolacji</b>	450	570	570	680	680	680	680	Ø mm
<b>Przyłącze spalin</b>	200	200	200	200	200	200	200	Ø mm
<b>Wysokość podnoszenia (pa)</b>	70	70	70	70	70	70	70	Pa
<b>Wysokość podnoszenia (mbar)</b>	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	mbar

2.1

**Zakres dostawy:**

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła.
- Palnik cylindryczny MatriX.
- Element przyłączeniowy kotła (kolanko).
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabiegającego - bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.
- Moduł LON do zabudowy w regulatorze kotła Vitotronic 100

**Konieczne wyposażenie dodatkowe**

- Przyłącze gazu (elastyczne).
- Do pracy z zasysaniem **powietrza z kotłowni** konieczne jest wyposażenie dodatkowe - patrz rozdział „Wyposażenie dodatkowe” (dla kotłów od 200 kW).

**Wskazówki!**

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.
- Ciśnienie tłoczenia jest to dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin.
- Ciśnienie na przyłączy gazu palnika MatriX jest równe 20 mbar. Maksymalne dopuszczalne ciśnienie gazu to 50 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor.
- **Do pracy z zasysaniem powietrza z zewnątrz** konieczne jest wyposażenie dodatkowe - patrz rozdział "Wyposażenie dodatkowe".
- Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz, dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin ulega zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

**Wskazówka – korpus kotła!**

**Unit:** Kocioł jest wstępnie zmontowany i dostarczany z założoną izolacją cieplną



**Zestaw komponentów:** Kocioł jest dostarczany jako rozłożony (korpus kotła, palnik cylindryczny MatriX, izolacja cieplna, regulator w osobnych opakowaniach).

# VITOCROSSAL 100

Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego

[Przejdź do spisu treści](#)

2.1

Znamionowa moc cieplna (kW)	75,0	80,0	120,0	160,0	200,0	240,0	280,0	318,0	
<b>Palnik</b>									
Przyłącze gazu (elastyczne) DN25	ZK03148 558,-		-						nr zam. PLN MG W
Przyłącze gazu (elastyczne) DN32	-		ZK03149 618,-	ZK03150 635,-		ZK03151 652,-		nr zam. PLN MG W	
Osprzęt do pracy z zaciąganiem powietrza do spalania z zewnątrz	ZK03152 968,-	ZK03153 1.554,-		ZK03154 1.529,-					nr zam. PLN MG W
Przedłużenie rury palnika Wymagane przy eksploatacji z zasysaniem powietrza z kotłowni.	-			ZK03279 550,-					nr zam. PLN MG W
<b>Zawór gazowy</b>									
Zawór kulowy gazu R 1	ZK03157 130,-		-						nr zam. PLN MG W
Zawór kulowy gazu R 1¼	-		ZK03158 209,-	-					nr zam. PLN MG W
Zawór kulowy gazu R 1½	-				w gestii inwestora				
Zabezpieczenie termiczne R 1	ZK03159 174,-		-						nr zam. PLN MG W
Zabezpieczenie termiczne R 1¼	-		ZK03160 914,-	-					nr zam. PLN MG W
Zabezpieczenie termiczne R 1½	-				w gestii inwestora		-		
Zabezpieczenie termiczne R 2	-						w gestii inwestora		
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>									
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> ■ Do kotłów kondensacyjnych o mocy 50 do 500 kW. ■ Z granulatem neutralizacyjnym (8 kg).				7441823 1.213,-				nr zam. PLN MG W	
<b>Alarmowy wyłącznik przelewowy</b>				7453157 1.017,-				nr zam. PLN MG W	
<b>Układ opóźnienia alarmu (regulowany)</b>				7514684 2.411,-				nr zam. PLN MG W	

[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	75,0	80,0	120,0	160,0	200,0	240,0	280,0	318,0		
<b>Instalacje pompowe kondensatu</b>										
<b>Pompa odprowadzenia kondensatu SI1800</b> Automatyczna system odprowadzenia kondensatu z pompą 5 mWS. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa odśrodkowa 230 V / 70 W.</li> <li>■ Pojemność 2 l.</li> <li>■ Przewód ciśnieniowy 5 m.</li> <li>■ Zawór zwrotny.</li> <li>■ Styk alarmowy (bezpotencjałowy) 250 V / 4 A.</li> </ul>									ZK02486 860,-	nr zam. PLN MG W
<b>Inne</b>										
<b>Stycznik pomocniczy</b> Stycznik w małej obudowie. z 4 stykami beznapięciowo rozwartymi i 4 stykami beznapięciowo zwartymi. Z zaciskami szeregowymi do przewodów ochronnych. Znamionowe natężenie prądu: AC1 16 A, AC3 9 A. Napięcie cewki: 230 V/50 Hz.									7814681 632,-	nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz</b>										
<b>Mieszacz do instalacji grzewczej i mieszacz specjalny do instalacji ogrzewania podłogowego</b> ► Wersje, numery katalog. i ceny, patrz rejestr 10.3										

2.1

# VITOCROSSAL 100

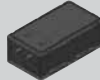




Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego  
(instalacje dwukotłowe)

[Przejdź do spisu treści](#)

2.1

Znamionowa moc cieplna (kW)	240,0	320,0	400,0	480,0	560,0	636,0		
<b>Palnik</b>								
<b>Przyłącze gazu (elastyczne) DN32</b> (wymagane dwie sztuki)	ZK03149 <b>618,-</b>		ZK03150 <b>635,-</b>			ZK03151 <b>652,-</b>	nr zam. PLN MG W	
<b>Osprzęt do pracy z zaciąganiem powietrza do spalania z zewnątrz</b> (wymagane dwie sztuki)	ZK03153 <b>1554,-</b>		ZK03154 <b>1529,-</b>				nr zam. PLN MG W	
<b>Wyposażenie do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia. Przedłużenie rury palnika.</b> (wymagane dwie sztuki)	-		ZK03279 <b>550,-</b>				nr zam. PLN MG W	
<b>Zawór gazowy</b>	240,0	320,0	400,0	480,0	560,0	636,0		
<b>Zawór kulowy gazu R 1</b> (wymagane dwie sztuki)	ZK03157 <b>130,-</b>	-						nr zam. PLN MG W
<b>Zawór kulowy gazu R 1¼</b> (wymagane dwie sztuki)	-	ZK03158 <b>209,-</b>	-				nr zam. PLN MG W	
<b>Zawór kulowy gazu R 1½</b> (wymagane dwie sztuki)	-		w gestii inwestora					
<b>Zabezpieczenie termiczne R 1</b>	ZK03159 <b>174,-</b>	-						nr zam. PLN MG W
<b>Zabezpieczenie termiczne R 1¼</b>	-	ZK03160 <b>914,-</b>	-				nr zam. PLN MG W	
<b>Zabezpieczenie termiczne R 1½</b>	-		w gestii inwestora			-		
<b>Zabezpieczenie termiczne R 2</b>	-					w gestii inwestora		
<b>Czujniki ciśnienia</b>	240,0	320,0	400,0	480,0	560,0	636,0		
<b>Zestaw czujników ciśnienia</b> 2 czujniki ciśnienia oraz dodatkowe elementy montażowe  <i>Musi zostać zamówione do kotła podwójnego lub kaskady 2 pojedynczych kotłów jeżeli stosowany jest wspólny system wyrzutu spalin (nie firmy Viessmann)</i>	ZK04301 <b>986,-</b>		ZK04302 <b>986,-</b>				nr zam. PLN MG W	

[Przejdź do spisu treści](#)

Wyposażenie dodatkowe			
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>			
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do kotłów kondensacyjnych o mocy 50 do 500 kW.</li> <li>Z granulatem neutralizacyjnym (8 kg).</li> </ul>		7441823 1213,-	nr zam. PLN MG W
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do kotłów kondensacyjnych o mocy 500 do 1500 kW.</li> <li>Z granulatem neutralizacyjnym (25 kg).</li> </ul>		7437829 3.412,-	nr zam. PLN MG W
<b>Alarmowy wyłącznik przelewowy</b>		7453157 1017,-	nr zam. PLN MG W
<b>Układ opóźnienia alarmu (regulowany)</b>		7514684 2411,-	nr zam. PLN MG W
<b>Instalacje pompowe kondensatu</b>			
<b>Pompa odprowadzenia kondensatu SI1800</b> Automatyczny system odprowadzenia kondensatu z pompą 5 mWS. <ul style="list-style-type: none"> <li>Pompa odśrodkowa 230 V / 70 W.</li> <li>Pojemność 2 l.</li> <li>Przewód ciśnieniowy 5 m.</li> <li>Zawór zwrotny.</li> <li>Styk alarmowy (bezpotencjałowy) 250 V / 4 A.</li> </ul>		ZK02486 860,-	nr zam. PLN MG W
<b>Inne</b>			
<b>Stycznik pomocniczy</b> Stycznik w małej obudowie. z 4 stykami beznapięciowo rozwartymi i 4 stykami beznapięciowo zwartymi. Z zaciskami szeregowymi do przewodów ochronnych. Znamionowe natężenie prądu: AC1 16 A, AC3 9 A. Napięcie cewki: 230 V/50 Hz.		7814681 632,-	nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz</b>			
<b>Mieszacz do instalacji grzewczej i mieszacz specjalny do instalacji ogrzewania podłogowego</b> ► Wersje, numery katalog. i ceny, patrz rejestr 10.3			

# VITOCROSSAL 100

Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego  
(instalacje dwukotłowe)

[Przejdź do spisu treści](#)

## Wyposażenie dodatkowe

### System hydraulicznego orurowania

2.1

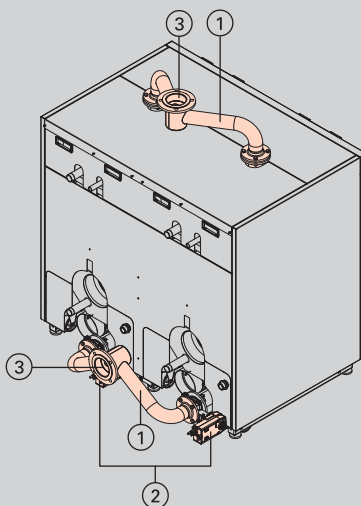
#### Hydrauliczne orurowanie systemowe do instalacji kotła podwójnego oraz dwóch pojedynczych kotłów ustawionych obok siebie

Do kotła podwójnego lub dwóch kotłów pojedynczych o mocy łącznej 240 i 318kW

Średnica znamionowa DN 50/80

- Kolektor wody zasilającej i powrotnej 1 .
- Kłapy spalin sterowane silnikiem, z okablowanymi wtyczkami 2 .
- Przeciwnożnierze z uszczelkami 3 .

 Zakres dostawy



ZK02862  
10 527,-


nr zam.  
PLN  
MG W

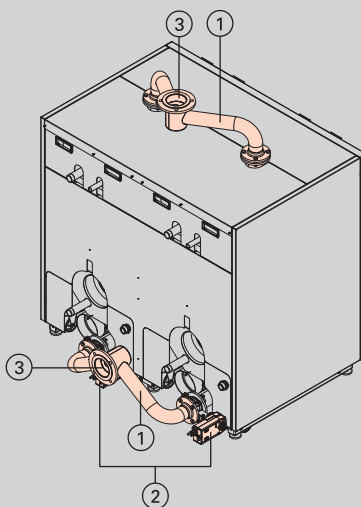
#### Hydrauliczne orurowanie systemowe do instalacji kotła podwójnego oraz dwóch pojedynczych kotłów ustawionych obok siebie

Do kotła podwójnego lub dwóch kotłów pojedynczych o mocy łącznej 400, 480, 560 i 636kW

Średnica znamionowa DN 65/100

- Kolektor wody zasilającej i powrotnej 1 .
- Kłapy spalin sterowane silnikiem, z okablowanymi wtyczkami 2 .
- Przeciwnożnierze z uszczelkami 3 .

 Zakres dostawy



ZK02863  
11 080,-

nr zam.  
PLN  
MG W

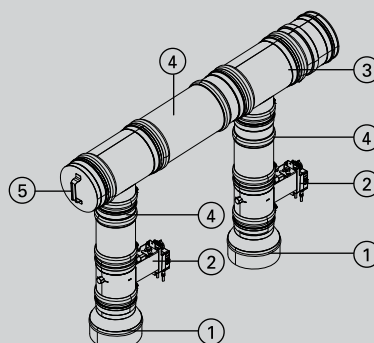
### System spalinowy

#### System spalinowy do kotła podwójnego, ze stali nierdzewnej

Dla kotła podwójnego o mocy 240 i 320 kW

Element przyłączeniowy Ø 150/200 mm (z redukcją Ø 200/150 mm)

- Redukcja 1
- Szczelnie zamykana przepustnica spalin sterowana silnikiem 2
- Zbiorny przewód odpływu kondensatu 3
- Przewód spalinowy 4
- Dekier rewizyjny 5
- Zestaw czujników ciśnienia



ZK02859  
11 892,-

nr zam.  
PLN  
MG W



[Przejdź do spisu treści](#)

## Wyposażenie dodatkowe

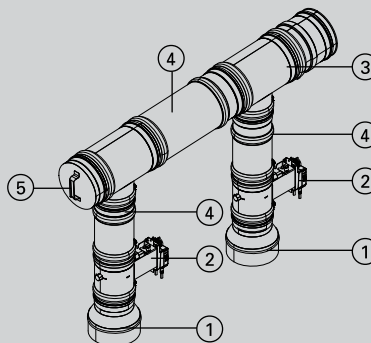
2.1

### System spalinowy

#### System spalinowy do kotła podwójnego, ze stali nierdzewnej

Dla kotła podwójnego o mocy 400 i 480 kW  
Element przyłączeniowy Ø 200/250 mm

- Szczelnie zamykana przepustnica spalin sterowana silnikiem 1
- Zbiorny przewód odpływu kondensatu 2
- Przewód spalinowy 3
- Dekier rewizyjny 4
- Zestaw czujników ciśnienia



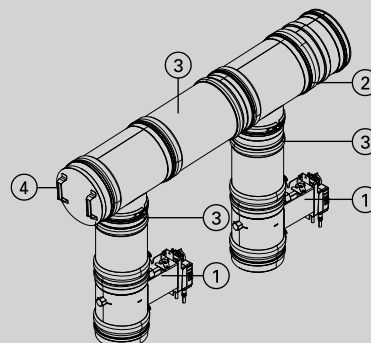
ZK02860  
13 744,-

nr zam.  
PLN  
MG W

#### System spalinowy do kotła podwójnego, ze stali nierdzewnej

Dla kotła podwójnego o mocy 560 i 636 kW  
Element przyłączeniowy Ø 200/300 mm

- Szczelnie zamykana przepustnica spalin sterowana silnikiem 1
- Zbiorny przewód odpływu kondensatu 2
- Przewód spalinowy 3
- Dekier rewizyjny 4
- Zestaw czujników ciśnienia



ZK02861  
15 043,-

nr zam.  
PLN  
MG W

### System spalinowy – kłapy spalin

#### Przepustnica spalin DN 150

Szczelnie zamykana przepustnica spalin sterowana silnikiem.  
Do kotłów podwójnych o mocy 240 i 318 kW (należy zamówić 2 sztuki).

ZK03193  
2 846,-

nr zam.  
PLN  
MG W

#### Przepustnica spalin DN 200

Szczelnie zamykana przepustnica spalin sterowana silnikiem.  
Do kotłów podwójnych o mocy 400 i 636 kW (należy zamówić 2 sztuki).

ZK03194  
3 116,-

nr zam.  
PLN  
MG W

# VITOCROSSAL 100


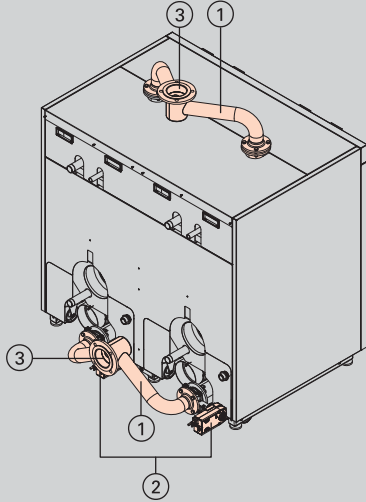

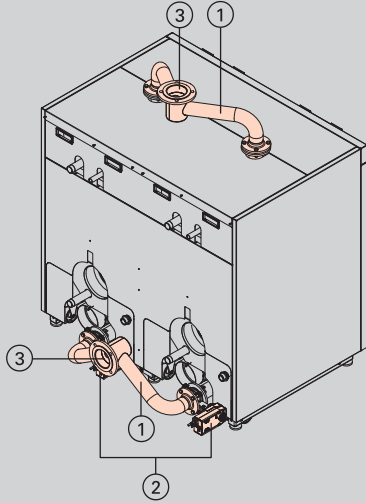


Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego  
(instalacje wielokotłowe)

[Przejdź do spisu treści](#)

2.1

Znamionowa moc cieplna (kW)	80,0	120,0	160,0	200,0	240,0	280,0	318,0	
<b>Palnik</b>								
<b>Przyłącze gazu (elastyczne) DN25</b> (wymagana 1 szt. na każdy kocioł)	ZK03148 558,-	-						nr zam. PLN MG W
<b>Przyłącze gazu (elastyczne) DN32</b> (wymagana 1 szt. na każdy kocioł)	-	ZK03149 618,-	ZK03150 635,-		ZK03151 652,-		nr zam. PLN MG W	
<b>Wyposażenie do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz</b> (wymagane na każdy kocioł)	ZK03152 968,-	ZK03153 1.554,-		ZK03154 1.529,-			nr zam. PLN MG W	
<b>Wyposażenie do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia. Przedłużenie rury palnika.</b> (wymagane na każdy kocioł)	-		ZK03279 550,-				nr zam. PLN MG W	
<b>Zawór gazowy</b>	80,0	120,0	160,0	200,0	240,0	280,0	318,0	
<b>Zawór kulowy gazu R 1</b> (wymagany. na każdy kocioł)	ZK03157 130,-		-				nr zam. PLN MG W	
<b>Zawór kulowy gazu R 1¼</b> (wymagany. na każdy kocioł)	-	ZK03158 209,-		-			nr zam. PLN MG W	
<b>Zawór kulowy gazu R 1½</b> (wymagany. na każdy kocioł)	-		w gestii inwestora					
<b>Zabezpieczenie termiczne R 1</b> (wymagane na każdy kocioł)	ZK03159 174,-		-				nr zam. PLN MG W	
<b>Zabezpieczenie termiczne R 1¼</b> (wymagane na każdy kocioł)	-	ZK03160 914,-		-			nr zam. PLN MG W	
<b>Zabezpieczenie termiczne R 1½</b> (wymagane na każdy kocioł)	-		w gestii inwestora			-		
<b>Zabezpieczenie termiczne R 2</b> (wymagane na każdy kocioł)	-				w gestii inwestora			
<b>Czujniki ciśnienia</b>	80,0	120,0	160,0	200,0	240,0	280,0	318,0	
<b>Zestaw czujników ciśnienia</b> 2 czujniki ciśnienia oraz dodatkowe elementy montażowe  <i>Musi zostać zamówione do kotła podwójnego lub kaskady 2 pojedynczych kotłów jeżeli stosowany jest wspólny system wyrzutu spalin (nie firmy Viessmann)</i>	ZK04300 986,-	ZK04301 986,-		ZK04302 986,-			nr zam. PLN MG W	

[Przejdź do spisu treści](#)

Wyposażenie dodatkowe			
<b>System hydraulicznego orurowania</b>			
<p><b>Hydrauliczne orurowanie systemowe do instalacji kotła podwójnego oraz dwóch pojedynczych kotłów ustawionych obok siebie</b> Do kotła podwójnego lub dwóch kotłów pojedynczych o mocy łącznej 240 i 320kW Średnica znamionowa DN 50/80</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kolektor wody zasilającej i powrotnej 1 .</li> <li>■ Kłapy spalin sterowane silnikiem, z okablowanymi wtyczkami 2 .</li> <li>■ Przeciwnożnierze z uszczelkami 3 .</li> </ul> <p> Zakres dostawy</p>		ZK02862 10.527,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Hydrauliczne orurowanie systemowe do instalacji kotła podwójnego oraz dwóch pojedynczych kotłów ustawionych obok siebie</b> Do kotła podwójnego lub dwóch kotłów pojedynczych o mocy łącznej 400, 480, 560 i 636kW Średnica znamionowa DN 65/100</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kolektor wody zasilającej i powrotnej 1 .</li> <li>■ Kłapy spalin sterowane silnikiem, z okablowanymi wtyczkami 2 .</li> <li>■ Przeciwnożnierze z uszczelkami 3 .</li> </ul> <p> Zakres dostawy</p>		ZK02863 11.080,-	nr zam. PLN MG W
<b>System spalinowy – kłapy spalin</b>			
<p><b>Przepustnica spalin DN 150</b> Szczelnie zamykana przepustnica spalin sterowana silnikiem. Do kotłów podwójnych o mocy 240 i 318 kW (należy zamówić 2 sztuki).</p>		ZK03193 2.846,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Przepustnica spalin DN 200</b> Szczelnie zamykana przepustnica spalin sterowana silnikiem. Do kotłów podwójnych o mocy 400 i 636 kW (należy zamówić 2 sztuki).</p>		ZK03194 3.116,-	nr zam. PLN MG W
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>			
<p><b>Urządzenie neutralizacyjne</b> ■ Do kotłów kondensacyjnych o mocy 50 do 500 kW. ■ Z granulatem neutralizacyjnym (8 kg).</p>		7441823 1213,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Urządzenie neutralizacyjne</b> ■ Do kotłów kondensacyjnych o mocy 500 do 1500 kW. ■ Z granulatem neutralizacyjnym (25 kg).</p>		7437829 3.412,-	nr zam. PLN MG W




2.1

# VITOCROSSAL 100




Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego  
(instalacje wielokotłowe)

[Przejdź do spisu treści](#)

2.1

Wyposażenie dodatkowe			
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>			
<b>Alarmowy wyłącznik przelewowy</b>		7453157 1017,-	nr zam. PLN MG W
<b>Układ opóźnienia alarmu (regulowany)</b>		7514684 2411,-	nr zam. PLN MG W
<b>Pompa odprowadzenia kondensatu SI1800</b> Automatyczny system odprowadzenia kondensatu z pompą 5 mWS. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pompa odśrodkowa 230 V / 70 W.</li><li>■ Pojemność 2 l.</li><li>■ Przewód ciśnieniowy 5 m.</li><li>■ Zawór zwrotny.</li><li>■ Styk alarmowy (bezpociągający) 250 V / 4 A.</li></ul>		ZK02486 860,-	nr zam. PLN MG W
<b>Inne</b>			
<b>Stycznik pomocniczy</b> Stycznik w małej obudowie. z 4 stykami beznapięciowo rozwartymi i 4 stykami beznapięciowo zwartymi. Z zaciskami szeregowymi do przewodów ochronnych. Znamionowe natężenie prądu: AC1 16 A, AC3 9 A. Napięcie cewki: 230 V/50 Hz.		7814681 632,-	nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz</b>			
<b>Mieszacz do instalacji grzewczej i mieszacz specjalny do instalacji ogrzewania podłogowego</b> ► Wersje, numery katalog. i ceny, patrz rejestr 10.3			

[Przejdź do spisu treści](#)









Regulator	Vitotronic 100 Typ GC7B	Vitotronic 200 Typ GW7B		
<b>Moduły zdalnego sterowania</b>				
<b>Przewodowych modułów zdalnego sterowania nie można łączyć z bazą radiową.</b>				
<p><b>Vitotrol 200A</b> (odbiornik magistrali KM) Do zmiany nastaw jednego wybranego obiegu grzewczego:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wymagana wartość temperatury pomieszczenia i program roboczy.</li> <li>■ Funkcja Party i Ekonomiczna.</li> <li>■ Wyświetlanie temperatury zewnętrznej, w pomieszczeniu i stanów roboczych.</li> <li>■ Czujnik do sterowania temperaturą pomieszczenia (w przypadku większej ilości obiegów grzewczych sterowanie według temperatury pomieszczenia odbywa się tylko dla jednego, wybranego obiegu).</li> </ul> <p>Jeżeli moduł zdalnego sterowania Vitotrol 200 A stosowany jest do sterowania temperaturą pomieszczenia, urządzenie należy umieścić w <b>pomieszczeniu głównym</b> (wiodącym). <i>Maks. 2 Vitotrol na regulator Vitotronic.</i></p>		–	Z008341 542,–	nr zam. PLN MG W
<p><b>Vitotrol 300A</b> (odbiornik pracujący na magistrali KM) Do zmiany nastaw jednego, dwóch lub maks. trzech obiegów grzewczych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wymaganej temperatury pomieszczenia w trybach normalnym i zredukowanym, temperatury ciepłej wody użytkowej, programów roboczych i wakacyjnego oraz funkcji Party i Ekonomicznej.</li> <li>■ Programów czasowych dla obiegów grzewczych, ciepłej wody użytkowej i pompy cyrkulacyjnej.</li> <li>■ Podświetlany, kolorowy wyświetlacz dotykowy wskazujący temperaturę zewnętrzną, temperaturę w pomieszczeniu, stan roboczy oraz wyświetlający komunikaty w formie tekstowej.</li> <li>■ Czujnik do sterowania temperaturą pomieszczenia (w przypadku większej ilości obiegów grzewczych sterowanie według temperatury pomieszczenia odbywa się tylko dla jednego, wybranego obiegu).</li> </ul> <p>Jeżeli moduł Vitotrol 300A stosowany jest do sterowania temperaturą pomieszczenia, urządzenie należy umieścić w <b>pomieszczeniu głównym</b> (wiodącym). Jeżeli moduł sterowania temperaturą pomieszczenia Vitotrol 300A nie może zostać umieszczony w odpowiednim miejscu, należy zamówić czujnik temperatury pomieszczenia, nr katalog. 7438537. <i>Maks. 2 Vitotrol na regulator Vitotronic.</i></p>		–	Z008342 1.029,–	nr zam. PLN MG W
<b>Radiowe moduły zdalnego sterowania</b>				
<b>Komponentów radiowych nie można stosować wraz z przewodowymi modułami zdalnego sterowania.</b>				
<p><b>Vitotrol 200 RF</b> (odbiornik bezprzewodowy) Moduł zdalnego sterowania ze zintegrowanym nadajnikiem radiowym do pracy z bazą radiową (wyposażenie dodatkowe). Do zmiany nastaw jednego wybranego obiegu grzewczego:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wartości zadanej temperatury pomieszczenia oraz programu roboczego.</li> <li>■ Funkcja Party i Ekonomiczna.</li> <li>■ Wyświetlanie temperatury zewnętrznej, w pomieszczeniu oraz stanów roboczych.</li> <li>■ Czujnik temperatury pomieszczenia do sterowania temperaturą pomieszczenia (w przypadku większej ilości obiegów grzewczych sterowanie według temperatury pomieszczenia odbywa się tylko dla jednego, wybranego obiegu).</li> </ul> <p><i>Do jednego regulatora Vitotronic można podłączyć maks. 3 moduły Vitotrol.</i></p>		–	Z011219 660,–	nr zam. PLN MG W

# VITOCROSSAL 100






Wyposażenie dodatkowe regulatorów  
(instalacje jednokotłowe)

[Przejdź do spisu treści](#)

2.1

Regulator	Vitotronic 100 Typ GC7B	Vitotronic 200 Typ GW7B		
<b>Akcesoria Radio</b>				
<p><b>Baza radiowa</b> (odbiornik magistrali KM-BUS) Do komunikacji między regulatorem Vitotronic, a następującymi komponentami:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bezprzewodowy, radiowy moduł zdalnego sterowania Vitotrol 200 RF. Obsługuje maks. 3 radiowe moduły Vitotrol. Nie współpracuje z modułami przewodowymi.</li> </ul>		–	Z011413 <b>725,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Wzmacniacz bezprzewodowy</b> Podłączony do sieci elektrycznej wzmacniacz zwiększający zasięg działania instalacji bezprzewodowej i do stosowania w obszarach o słabej transmisji sygnałów radiowych.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wzmocnienie transmisji sygnałów radiowych przechodzących przez zbrojone stropy betonowe i/lub kilka ścian.</li> <li>■ Obejście większych przedmiotów metalowych znajdujących się pomiędzy podzespołami radiowymi.</li> </ul> <p>Maks. 1 wzmacniacz na Vitotronic.</p>		–	7456538 <b>942,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Czujniki</b>				
<p><b>Czujnik temperatury pomieszczenia</b> (NTC 10 kOhm) W obudowie do montażu ściennego. Jako uzupełnienie Vitotrol 300A. Jeżeli zdalnego sterowania Vitotrol 300A nie można umieścić w odpowiednim miejscu.</p>		–	7438537 <b>405,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Czujnik temperatury wody w podgrzewaczu</b> Do rejestracji temperatury wody (dł. 3,75 m).</p>			7179114 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Zanurzeniowy czujnik temperatury</b> (do sprzęgła hydraulicznego) Do rejestracji temperatury w sprzęgle hydraulicznym.</p>			7179488 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Tuleja zanurzeniowa</b> G1/2 x 100 mm długości, z klamrą mocującą przewód czujnika.</p>			7816035 <b>108,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Tuleja zanurzeniowa</b> G1/2 x 150 mm długości, z klamrą mocującą przewód czujnika.</p>			7817326 <b>108,-</b>	nr zam. PLN MG E
<p><b>Tuleja zanurzeniowa ze stali nierdzewnej</b> R 1/2, dł. 200 mm.</p>			7819693 <b>244,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Inne</b>				
<p><b>Cokół montażowy</b> Do swobodnego ustawienia modułu obsługowego regulatora Vitotronic poza urządzeniem.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cokół mocujący.</li> <li>■ Zaślepka.</li> <li>■ Przewód połączeniowy (dł. 5 m).</li> </ul>			7299408 <b>300,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Rozdzielacz magistrali KM</b> Do przyłączenia od 2 do 9 urządzeń do magistrali KM.</p>			7415028 <b>368,-</b>	nr zam. PLN MG W

[Przejdź do spisu treści](#)

Regulator	Vitotronic 100 Typ GC7B	Vitotronic 200 Typ GW7B		
<b>Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego</b>				
<b>Zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem (montaż na mieszaczu)</b> (odbiornik magistrali KM) Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z okablowanymi wtykami. <ul style="list-style-type: none"> <li>Elektronika mieszacza z silnikiem do mieszacza firmy Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ (nie dotyczy mieszacza kołnierzewego).</li> <li>Czujnik temperatury wody na zasilaniu jako kontaktowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dl. 2,0 m) i wtykiem.</li> <li>Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li> <li>Przewód zasilający i przewód magistrali KM z wtykiem.</li> </ul>		–	ZK02940 1.844,–	nr zam. PLN MG W
<b>Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego</b>				
<b>Zestaw uzupełniający mieszacza (montaż ścienny)</b> (odbiornik magistrali KM) Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z okablowanymi wtykami. <ul style="list-style-type: none"> <li>Elektronika mieszacza do oddzielnie zamawianego silnika mieszacza.</li> <li>Czujnik temperatury wody na zasilaniu jako kontaktowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dl. 5,8 m) i wtykiem.</li> <li>Wtyk do pompy obiegu grzewczego i silnika mieszacza.</li> <li>Przewód zasilający i przewód magistrali KM z wtykiem.</li> </ul>		–	ZK02941 1.181,–	nr zam. PLN MG W
<b>Zanurzeniowy regulator temperatury</b> Ogranicznik temperatury maksymalnej dla instalacji ogrzewania podłogowego. <ul style="list-style-type: none"> <li>Z przewodem przyłączeniowym (dl. 4,2 m) i wtyczką.</li> <li>Z tuleją zanurzeniową R ½ x 200 mm ze stali nierdzewnej.</li> </ul>		–	7151728 963,–	nr zam. PLN MG W
<b>Kontaktowy regulator temperatury</b> Ogranicznik temperatury maksymalnej dla instalacji ogrzewania podłogowego. Z przewodem przyłączeniowym (dl. 4,2 m) i wtyczką.		–	7151729 773,–	nr zam. PLN MG W
<b>Podgrzew wody użytkowej i wspomaganie ogrzewania z kolektorów słonecznych</b>				
<b>Moduł regulatora systemów solarnych, typ SM1</b> Rozszerzenie funkcji automatyki w obudowie do montażu ściennego. Elektroniczny różnicowy regulator temperatury do dwusystemowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej i wspomagania ogrzewania pomieszczeń przez kolektory słoneczne. <ul style="list-style-type: none"> <li>Z bilansem mocy i systemem diagnostycznym.</li> <li>Obsługa i wskazania następują poprzez regulator Vitotronic.</li> <li>Ogrzewanie dwóch odbiorników za pomocą jednego pola kolektorów.</li> <li>Drugi różnicowy regulator temperatury.</li> <li>Funkcja termostatu do dogrzewu lub wykorzystania nadmiaru ciepła.</li> <li>Regulacja obrotów pompy obiegu solarnego przez sterowanie impulsowe lub pompami solarnymi z wejściem sygnału o modulowanej szerokości impulsu PWM (prod. Grundfos i Wilo).</li> <li>Ograniczenie dogrzewu ciepłej wody przez urządzenia grzewcze w przypadku pracy kolektorów.</li> <li>Ograniczenie pracy urządzeń grzewczych na cele ogrzewania w przypadku pracy kolektorów.</li> <li>Wstępny podgrzew ciepłej wody (dla zasobników o pojemności powyżej 400 litrów).</li> </ul> W przypadku potrzeby realizacji poniższych funkcji należy zamówić dodatkowo czujnik temperatury o nr. zam. 7438702: <ul style="list-style-type: none"> <li>Do przełączania podmieszania w instalacjach z 2 pojemnościowymi podgrzewaczami wody.</li> <li>Do przełączenia powrotu między wytwornicą ciepła a podgrzewaczem buforowym wody grzewczej.</li> <li>Do ogrzewania pozostałych odbiorników.</li> </ul>			Z014470 1.750,–	nr zam. PLN MG W

2.1



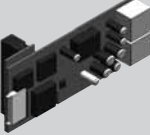





# VITOCROSSAL 100

Wyposażenie dodatkowe regulatorów  
(instalacje jednokotłowe)


[Przejdź do spisu treści](#)

2.1

Regulator	Vitotronic 100 Typ GC7B	Vitotronic 200 Typ GW7B	
<b>Radiowe moduły zdalnego sterowania</b>			
<b>Wewnętrzny zestaw uzupełniający H2</b> Elektroniczna płytki instalacyjna do montażu w regulatorze. Za pomocą zestawu uzupełniającego można zrealizować następujące funkcje: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Blokada zewnętrznych wentylatorów wywiewnych oraz alternatywnie <b>jedną</b> z poniższych funkcji:</li> <li>■ Przyłącze pompy cyrkulacyjnej (tylko Vitotronic 200).</li> <li>■ Przyłącze pompy obiegu grzewczego (stopniowanej) do bezpośrednio przyłączonego obiegu grzewczego.</li> <li>■ Przyłączenie urządzenia zgłaszającego zbiorcze usterki.</li> <li>■ Przyłącze pompy obiegowej podgrzewania podgrzewacza.</li> </ul>	7498514 <b>410,-</b>	nr zam. PLN MG W	
<b>Zestaw uzupełniający AM1</b> Rozszerzenie funkcji regulatora, do montażu naściennego. Możliwe jest sterowanie maks. dwiema następującymi pompami: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompą cyrkulacyjną wody użytkowej w przypadku regulatora pogodowego.</li> <li>■ Pompą obiegową podgrzewacza pojemnościowego w połączeniu z osobnym pojemnościowym podgrzewaczem wody.</li> <li>■ Pompą obiegu grzewczego (stopniowa) do obiegu grzewczego bez mieszacza.</li> </ul>		7452092 <b>530,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw uzupełniający EA1</b> Rozszerzenie funkcji automatyki w obudowie do montażu ściennego. Dostępne wejścia i wyjścia pozwalają na realizację do 5 funkcji: <b>1 wejście analogowe (0 do 10 V)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ustawienie wartości zadanej temperatury wody w kotle.</li> </ul> <b>3 wejścia cyfrowe.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zewnętrzne przełączanie statusu roboczego dla obiegów grzewczych 1 do 3 w przypadku regulatorów sterowanych pogodowo.</li> <li>■ Blokowanie z zewnątrz.</li> <li>■ Blokowanie z zewnątrz ze zbiorczą sygnalizacją usterek.</li> <li>■ Zapotrzebowanie z zewnątrz na minimalną temperaturę wody kotłowej.</li> <li>■ Komunikaty o usterekach.</li> <li>■ Krótkotrwała eksploatacja pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej w przypadku regulatora pogodowego.</li> </ul> <b>1 wyjście sterujące (zestyk przełączny bezpotencjałowy).</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wyprowadzenie zbiorczego komunikatu o usterek.</li> <li>■ Sterowanie pomocniczą pompą zasilającą do podstacji.</li> <li>■ Sterowanie pompą obiegową wody użytkowej w przypadku regulatora pogodowego.</li> </ul>		7452091 <b>1.020,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Komunikacja</b>			
<b>Moduł komunikacyjny LON</b> Płytki elektroniczna do montażu w regulatorze, umożliwia wymianę danych za pośrednictwem magistrali LON firmy Viessmann.		7179113 <b>1.085,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Przewód łączący LON do wymiany danych między regulatorami</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dł. 7,0 m (możliwość jednokrotnego przedłużenia).</li> <li>■ Z wtykami RJ 45.</li> </ul>		7143495 <b>173,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Sprzęgło LON, RJ 45</b> Do przedłużenia przewodu łączącego LON.		7143496 <b>114,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Wtyk LON, RJ 45</b> Do samodzielnego wykonania przewodu połączeniowego o długości powyżej 14m. 2 szt.		7199251 <b>167,-</b>	nr zam. PLN MG W



[Przejdź do spisu treści](#)

Regulator	Vitotronic 100 Typ GC7B	Vitotronic 200 Typ GW7B	
<b>Komunikacja</b>			
<b>Gniazdo przyłączeniowe LON, RJ 45</b> Do podłączenia przewodów komunikacyjnych kategorii CAT6 o długości powyżej 14m. Montaż podtynkowy lub w kanale przewodowym (podłączenie z gniazda do regulatora wykonać za pomocą przewodu łączącego LON). 2 szt.			7171784 <b>310,-</b> nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
<b>Opornik końcowy (terminator) sieci LON</b> Do prawidłowej terminacji sieci LON. Mostki należy zamontować na wolnych końcach magistrali. 2 szt.	7143497 <b>47,50</b>		nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>

2.1

**Wskazówki!**

- Regulacja kolejnych obiegów grzewczych i połączeń regulatora Vitotronic kotła grzewczego z regulatorem obiegu grzewczego, patrz cennik rejestr 10.

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz następujące rejestry:

- Rejestr 1. Komunikacja i automatyka budynków.
- Rejestr 12. Oprogramowanie do serwisu i uruchamiania (Vitosoft itp.).

# VITOCROSSAL 100









Wyposażenie dodatkowe regulatorów  
(instalacje wielokotłowe)

[Przejdź do spisu treści](#)

2.1

Regulator	Vitotronic 100 Typ GC7B	Vitotronic 300 Typ MW1B/GC7B	
<b>Moduły zdalnego sterowania</b>			
<b>Przewodowych modułów zdalnego sterowania nie można łączyć z bazą radiową.</b>			
<p><b>Vitotrol 200A</b> (odbiornik magistrali KM) Do zmiany nastaw jednego wybranego obiegu grzewczego:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wymagana wartość temperatury pomieszczenia i program roboczy.</li> <li>■ Funkcja Party i Ekonomiczna.</li> <li>■ Wyświetlanie temperatury zewnętrznej, w pomieszczeniu i stanów roboczych.</li> <li>■ Czujnik do sterowania temperaturą pomieszczenia (w przypadku większej ilości obiegów grzewczych sterowanie według temperatury pomieszczenia odbywa się tylko dla jednego, wybranego obiegu).</li> </ul> <p>Jeżeli moduł zdalnego sterowania Vitotrol 200 A stosowany jest do sterowania temperaturą pomieszczenia, urządzenie należy umieścić w <b>pomieszczeniu głównym</b> (wiodącym). <i>Maks. 2 Vitotrol na regulator Vitotronic.</i></p>	–	Z008341 <b>542,–</b>	nr zam. <b>PLN MG W</b>
<p><b>Vitotrol 300A</b> (odbiornik pracujący na magistrali KM) Do zmiany nastaw jednego, dwóch lub maks. trzech obiegów grzewczych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wymaganej temperatury pomieszczenia w trybach normalnym i zredukowanym, temperatury ciepłej wody użytkowej, programów roboczych i wakacyjnego oraz funkcji Party i Ekonomicznej.</li> <li>■ Programów czasowych dla obiegów grzewczych, ciepłej wody użytkowej i pompy cyrkulacyjnej.</li> <li>■ Podświetlany, kolorowy wyświetlacz dotykowy wskazujący temperaturę zewnętrzną, temperaturę w pomieszczeniu, stan roboczy oraz wyświetlający komunikaty w formie tekstowej.</li> <li>■ Czujnik do sterowania temperaturą pomieszczenia (w przypadku większej ilości obiegów grzewczych sterowanie według temperatury pomieszczenia odbywa się tylko dla jednego, wybranego obiegu).</li> </ul> <p>Jeżeli moduł Vitotrol 300A stosowany jest do sterowania temperaturą pomieszczenia, urządzenie należy umieścić w <b>pomieszczeniu głównym</b> (wiodącym). Jeżeli moduł sterowania temperaturą pomieszczenia Vitotrol 300A nie może zostać umieszczony w odpowiednim miejscu, należy zamówić czujnik temperatury pomieszczenia, nr katalog. 7438537. <i>Maks. 2 Vitotrol na regulator Vitotronic.</i></p>	–	Z008342 <b>1.029,–</b>	nr zam. <b>PLN MG W</b>
<b>Radiowe moduły zdalnego sterowania</b>			
<b>Komponentów radiowych nie można stosować wraz z przewodowymi modułami zdalnego sterowania.</b>			
<p><b>Vitotrol 200 RF</b> (odbiornik bezprzewodowy) Moduł zdalnego sterowania ze zintegrowanym nadajnikiem radiowym do pracy z bazą radiową (wyposażenie dodatkowe). Do zmiany nastaw jednego wybranego obiegu grzewczego:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wartości zadanej temperatury pomieszczenia oraz programu roboczego.</li> <li>■ Funkcja Party i Ekonomiczna.</li> <li>■ Wyświetlanie temperatury zewnętrznej, w pomieszczeniu oraz stanów roboczych.</li> <li>■ Czujnik temperatury pomieszczenia do sterowania temperaturą pomieszczenia (w przypadku większej ilości obiegów grzewczych sterowanie według temperatury pomieszczenia odbywa się tylko dla jednego, wybranego obiegu).</li> </ul> <p><i>Do jednego regulatora Vitotronic można podłączyć maks. 3 moduły Vitotrol.</i></p>	–	Z011219 <b>660,–</b>	nr zam. <b>PLN MG W</b>

[Przejdź do spisu treści](#)





Regulator	Vitotronic 100 Typ GC7B	Vitotronic 300 Typ MW1B/ GC7B		
<b>Akcesoria Radio</b>				
<b>Baza radiowa</b> (odbiornik magistrali KM-BUS) Do komunikacji między regulatorem Vitotronic, a następującymi komponentami: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bezprzewodowy, radiowy moduł zdalnego sterowania Vitotrol 200 RF. Obsługuje maks. 3 radiowe moduły Vitotrol. Nie współpracuje z modułami przewodowymi.</li> </ul>		–	Z011413 <b>725,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Wzmacniacz bezprzewodowy</b> Podłączony do sieci elektrycznej wzmacniacz zwiększający zasięg działania instalacji bezprzewodowej i do stosowania w obszarach o słabej transmisji sygnałów radiowych. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wzmocnienie transmisji sygnałów radiowych przechodzących przez zbrojone stropy betonowe i/lub kilka ścian.</li> <li>■ Obejście większych przedmiotów metalowych znajdujących się pomiędzy podzespołami radiowymi.</li> </ul> <i>Maks. 1 wzmacniacz na Vitotronic.</i>		–	7456538 <b>942,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Czujniki</b>				
<b>Czujnik temperatury pomieszczenia (NTC 10 kOhm)</b> W obudowie do montażu ściennego. Jako uzupełnienie Vitotrol 300A. Jeżeli zdalnego sterowania Vitotrol 300A nie można umieścić w odpowiednim miejscu.		–	7438537 <b>405,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Czujnik temperatury wody w podgrzewaczu</b> Do rejestracji temperatury wody (dł. 3,75 m).			7179114 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (do sprężła hydraulicznego)</b> Do rejestracji temperatury w sprężle hydraulicznym.			7179488 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Tuleja zanurzeniowa</b> G1/2 x 100 mm długości, z klamrą mocującą przewód czujnika.			7816035 <b>108,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Tuleja zanurzeniowa</b> G1/2 x 150 mm długości, z klamrą mocującą przewód czujnika.			7817326 <b>108,-</b>	nr zam. PLN MG E
<b>Tuleja zanurzeniowa ze stali nierdzewnej</b> R 1/2, dł. 200 mm.			7819693 <b>244,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Inne</b>				
<b>Cokół montażowy</b> Do swobodnego ustawienia modułu obsługowego regulatora Vitotronic poza urządzeniem. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cokół mocujący.</li> <li>■ Zaślepka.</li> <li>■ Przewód połączeniowy (dł. 5 m).</li> </ul>		7299408 <b>300,-</b>	–	nr zam. PLN MG W
<b>Rozdzielacz magistrali KM</b> Do przyłączenia od 2 do 9 urządzeń do magistrali KM.			7415028 <b>368,-</b>	nr zam. PLN MG W

# VITOCROSSAL 100


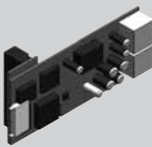
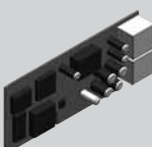




Wyposażenie dodatkowe regulatorów  
(instalacje wielokotłowe)

[Przejdź do spisu treści](#)

2.1

Regulator	Vitotronic 100 Typ GC7B	Vitotronic 300 Typ MW1B/ GC7B	
<b>Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego</b>			
<p><b>Zanurzeniowy regulator temperatury</b> Ogranicznik temperatury maksymalnej dla instalacji ogrzewania podłogowego.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,2 m) i wtyczką.</li> <li>■ Z tuleją zanurzeniową R ½ x 200 mm ze stali nierdzewnej.</li> </ul> 	-	7151728 <b>963,-</b>	nr zam. <b>PLN MG W</b>
<p><b>Kontaktowy regulator temperatury</b> Ogranicznik temperatury maksymalnej dla instalacji ogrzewania podłogowego. Z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,2 m) i wtyczką.</p> 	-	7151729 <b>773,-</b>	nr zam. <b>PLN MG W</b>
<b>Podgrzew wody użytkowej i wspomaganie ogrzewania z kolektorów słonecznych</b>			
<p><b>Moduł regulatora systemów solarnych, typ SM1</b> Rozszerzenie funkcji automatyki w obudowie do montażu ściennego. Elektroniczny różnicowy regulator temperatury do dwusystemowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej i wspomaganie ogrzewania pomieszczeń przez kolektory słoneczne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z bilansem mocy i systemem diagnostycznym.</li> <li>■ Obsługa i wskazania następują poprzez regulator Vitotronic.</li> <li>■ Ogrzewanie dwóch odbiorników za pomocą jednego pola kolektorów.</li> <li>■ Drugi różnicowy regulator temperatury.</li> <li>■ Funkcja termostatu do dogrzewu lub wykorzystania nadmiaru ciepła.</li> <li>■ Regulacja obrotów pompy obiegu solarnego przez sterowanie impulsowe lub pompami solarnymi z wejściem sygnału o modulowanej szerokości impulsu PWM (prod. Grundfos i Wilo).</li> <li>■ Ograniczenie dogrzewu ciepłej wody przez urządzenia grzewcze w przypadku pracy kolektorów.</li> <li>■ Ograniczenie pracy urządzeń grzewczych na cele ogrzewania w przypadku pracy kolektorów.</li> <li>■ Wstępny podgrzew ciepłej wody (dla zasobników o pojemności powyżej 400 litrów).</li> </ul> <p>W przypadku potrzeby realizacji poniższych funkcji należy zamówić dodatkowo czujnik temperatury o nr. zam. 7438702:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do przełączania podmieszania w instalacjach z 2 pojemnościowymi podgrzewaczami wody.</li> <li>■ Do przełączenia powrotu między wytwornicą ciepła a podgrzewaczem buforowym wody grzewczej.</li> <li>■ Do ogrzewania pozostałych odbiorników.</li> </ul> 	-	Z014470 <b>1.750,-</b>	nr zam. <b>PLN MG W</b>
<b>Rozszerzenie funkcji</b>			
<p><b>Wewnętrzny zestaw uzupełniający H2</b> Elektroniczna płytka instalacyjna do montażu w regulatorze. Za pomocą zestawu uzupełniającego można zrealizować następujące funkcje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Blokada zewnętrznych wentylatorów wywiewnych oraz alternatywnie <b>jedną</b> z poniższych funkcji:</li> <li>■ Przyłącze pompy cyrkulacyjnej (tylko Vitotronic 200).</li> <li>■ Przyłącze pompy obiegu grzewczego (stopniowanej) do bezpośrednio przyłączonego obiegu grzewczego.</li> <li>■ Przyłączenie urządzenia zgłaszającego zbiorcze usterki.</li> <li>■ Przyłącze pompy obiegowej podgrzewania podgrzewacza.</li> </ul>	7498514 <b>410,-</b>	-	nr zam. <b>PLN MG W</b>
<p><b>Zestaw uzupełniający AM1</b> Rozszerzenie funkcji regulatora, do montażu naściennego. Możliwe jest sterowanie maks. dwiema następującymi pompami:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompą cyrkulacyjną wody użytkowej w przypadku regulatora pogodowego.</li> <li>■ Pompą obiegową podgrzewacza pojemnościowego w połączeniu z osobnym pojemnościowym podgrzewaczem wody.</li> <li>■ Pompą obiegu grzewczego (stopniowa) do obiegu grzewczego bez mieszacza.</li> </ul> 	7452092 <b>530,-</b>	-	nr zam. <b>PLN MG W</b>

[Przejdź do spisu treści](#)

Regulator	Vitotronic 100 Typ GC7B	Vitotronic 300 Typ MW1B/ GC7B	
<b>Radiowe moduły zdalnego sterowania</b>			
<p><b>Zestaw uzupełniający EA1</b> Rozszerzenie funkcji automatyki w obudowie do montażu ściennego. Dostępne wejścia i wyjścia pozwalają na realizację do 5 funkcji:</p> <p><b>1 wejście analogowe (0 do 10 V)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ustawienie wartości zadanej temperatury wody w kotle.</li> </ul> <p><b>3 wejścia cyfrowe.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zewnętrzne przełączanie statusu roboczego dla obiegów grzewczych 1 do 3 w przypadku regulatorów sterowanych pogodowo.</li> <li>Blokowanie z zewnątrz.</li> <li>Blokowanie z zewnątrz ze zbiorczą sygnalizacją usterek.</li> <li>Zapotrzebowanie z zewnątrz na minimalną temperaturę wody kotłowej.</li> <li>Komunikaty o usterekach.</li> <li>Krótkotrwała eksploatacja pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej w przypadku regulatora pogodowego.</li> </ul> <p><b>1 wyjście sterujące (zestaw przełączny bezpotencjałowy).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wyprowadzenie zbiorczego komunikatu o usterek.</li> <li>Sterowanie pomocniczą pompą zasilającą do podstacji.</li> <li>Sterowanie pompą obiegową wody użytkowej w przypadku regulatora pogodowego.</li> </ul> <p>Możliwe jest sterowanie maks. dwiema następującymi pompami:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pompą cyrkulacyjną wody użytkowej w przypadku regulatora pogodowego.</li> <li>Pompą obiegową podgrzewacza pojemnościowego w połączeniu z osobnym pojemnościowym podgrzewaczem wody.</li> <li>Pompą obiegu grzewczego (stopniowa) do obiegu grzewczego bez mieszacza.</li> </ul>		7452091 <b>1.020,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Komunikacja</b>			
<p><b>Moduł komunikacyjny LON</b> Płytki elektronicznej do montażu w regulatorze, umożliwia wymianę danych za pośrednictwem magistrali LON firmy Viessmann.</p>		7179113 <b>1.085,-</b>	– nr zam. PLN MG W
<p><b>Moduł komunikacyjny LON do sterowania kaskadą</b> Płytki elektronicznej do montażu w regulatorze, umożliwia wymianę danych za pośrednictwem magistrali LON firmy Viessmann.</p>		–	7172174 <b>1.085,-</b> nr zam. PLN MG W
<p><b>Przewód łączący LON do wymiany danych między regulatorami</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dł. 7,0 m (możliwość jednokrotnego przedłużenia).</li> <li>Z wtykami RJ 45.</li> </ul>		7143495 <b>173,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Sprzęgło LON, RJ 45</b> Do przedłużenia przewodu łączącego LON.</p>		7143496 <b>114,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Wtyk LON, RJ 45</b> Do samodzielnego wykonania przewodu połączeniowego o długości powyżej 14m. 2 szt.</p>		7199251 <b>167,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Gniazdo przyłączeniowe LON, RJ 45</b> Do podłączenia przewodów komunikacyjnych kategorii CAT6 o długości powyżej 14m. Montaż podtylnkowy lub w kanale przewodowym (podłączenie z gniazda do regulatora wykonać za pomocą przewodu łączącego LON). 2 szt.</p>		7171784 <b>310,-</b>	nr zam. PLN MG W

# VITOCROSSAL 100

Wyposażenie dodatkowe regulatorów  
(instalacje wielokotłowe)

[Przejdź do spisu treści](#)

Regulator	Vitotronic 100 Typ GC7B	Vitotronic 300 Typ MW1B/ GC7B	
<b>Komunikacja</b>			
<b>Opornik końcowy (terminator) sieci LON</b> Do prawidłowej terminacji sieci LON. Mostki należy zamontować na wolnych końcach magistrali. 2 szt.	7143497 <b>47,50</b>		nr zam. PLN MG W

2.1

## Wskazówki!

- ▶ Regulacja kolejnych obiegów grzewczych i połączeń regulatora Vitotronic kotła grzewczego z regulatorem obiegu grzewczego, patrz cennik rejestr 10.

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz następujące rejestry:

- Rejestr 1, Komunikacja i automatyka budynków.
- Rejestr 12. Oprogramowanie do serwisu i uruchamiania (Vitosoft itp.).

[Przejdź do spisu treści](#)



2.2

## Vitocrossal 200

### Gazowy kocioł kondensacyjny Typ CM2C

- Do mocy 142 kW z palnikiem promiennikowym Matrix przystosowanym do gazu ziemnego E, L i LL.
- Od mocy 186 kW z palnikiem cylindrycznym Matrix przystosowanym do gazu ziemnego E, L i LL oraz gazu płynnego.
- Do eksploatacji z zasysaniem powietrza do spalania zarówno z wewnątrz jak i zewnątrz kotłowni.
- Z dwoma króćcami wody powrotnej (wymagane wyposażenie dodatkowe).

**Dopuszczalna temperatura robocza do 95°C.**  
**Dopuszczalna temperatura zabezpieczenia do 110°C.**  
**Dopuszczalne ciśnienie robocze 6 bary (0,6 MPa).**  
**Oznaczenie CE**

- Sprawność znormalizowana: do 98% ( $H_g$ ).
- Duża trwałość i wysokie bezpieczeństwo eksploatacji dzięki odpornym na korozję powierzchniom grzewczym Inox-Crossal wykonanym ze stali nierdzewnej.
- Bardzo skuteczne przekazywanie ciepła i wysoki stopień kondensacji zapewnione przez powierzchnie grzewcze Inox-Crossal.
- Efekt samooczyszczania dzięki gładkim powierzchniom ze stali nierdzewnej.
- Spalanie z niską emisją zanieczyszczeń dzięki niskiemu obciążeniu i przelotowej formie komory spalania.
- Palnik promiennikowy i cylindryczny Matrix do szczególnie cichej i ekologicznej eksploatacji w zakresie modulacji 1:5.
- Możliwość wyboru eksploatacji z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz lub z pomieszczenia technicznego.
- Wszystkie przyłącza hydrauliczne montowane od góry.
- Łatwy w obsłudze regulator Vitotronic z wyświetlaczem dotykowym.
- Zintegrowany moduł sieci LAN do połączenia z siecią internet oraz zintegrowany moduł WiFi jako złącze serwisowe.
- Oszczędna i pewna praca instalacji dzięki regulatorowi Vitotronic, który w połączeniu z Vitogate 300 (wyposażenie dodatkowe) umożliwia integrację z nadrzędnymi systemami automatyki budynkowej (BMS).

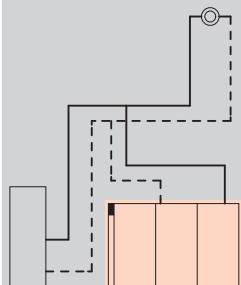
# VITOCROSSAL 200

Instalacja jednokotłowa z regulatorem stałotemperaturowym

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza

2.2



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle

### Vitotronic 100

#### Typ CC1I, do eksploatacji stałotemperaturowej

- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
  - Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:



#### Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)

7544848      363,-      MG W

### Warianty palników Paliwo spaliny/powietrze dolotowe typ

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C

	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C							nr zam.
	29 - 75 26 - 69	29 - 87 26 - 80	38 - 115 35 - 105	47 - 142 43 - 130	37 - 186 34 - 170	62 - 246 56 - 225	62 - 311 57 - 285	
MatriX-palnik promiennikowy Gaz ziemny-E (H) Gaz ziemny-LL (L) Zasysanie powietrza z kotłowni	CM2C019 30 270,-	CM2C001 31 913,-	CM2C002 34 722,-	CM2C003 36 767,-	-	-	-	nr zam. PLN MG W
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny-E (H) Gaz ziemny-LL (L) Gaz płynny P Zasysanie powietrza z kotłowni	-	-	-	-	CM2C004 45 096,-	CM2C005 55 792,-	CM2C006 61 901,-	nr zam. PLN MG W



[Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	29 - 75 26 - 69	29 - 87 26 - 80	38 - 115 35 - 105	47 - 142 43 - 130	37 - 186 34 - 170	62 - 246 56 - 225	62 - 311 57 - 285	
Długość	1744	1744	1774	1774	1793	1793	1793	mm
Szerokość	810	810	810	810	910	910	910	mm
Wysokość	1178	1178	1178	1178	1277	1277	1277	mm
Masa	381	381	387	389	433	448	461	kg
Przyłącze spalin	160	160	160	160	200	200	200	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	70	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	mbar

2.2

Zakres dostawy:

- Korpus kotła.
- Izolacja cieplna (dostarczana oddzielnie).
- Regulator obiegu kotła.
- Palnik MatriX promiennikowy lub cylindryczny do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego - bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

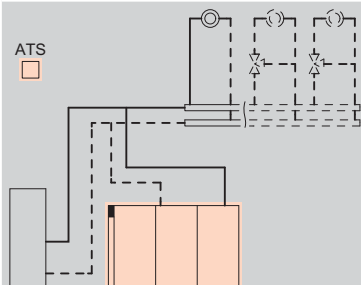
**Wskazówki!**

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Ciśnienie na przyłączy gazowym palnika cylindrycznego Matrix wynosi 20 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz należy zamówić "Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym." jako wyposażenie dodatkowe. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz dostępne ciśnienie tłoczenia ulega na przyłączy spalin zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

### Instalacja grzewcza

2.2



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle lub
- Instalacja jednokotłowa i 1 albo 2 obiegi grzewcze z mieszaczem

#### Votronic 200

##### Typ CO1I, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Z regulacją maks. 2 obiegów z mieszaczem (z wymaganym wyposażeniem dodatkowym).

- Sterowany pogodowo, cyfrowy regulator obiegu kotła i obiegu grzewczego.
- Z cyfrowym zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym.
- Do palnika dwustopniowego lub modułowanego.
- Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
- Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON.

##### Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego

7164403 1.914,- MG W

##### Zestaw uzupełniający z mieszaczem

7441998 2.020,- MG W

Dla komunikacji poprzez LON wymagany moduł komunikacyjny LON.

##### Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON

Z003394 1.258,- MG W



#### Warianty palników Paliwo spaliny/powietrze dolotowe typ

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C

	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C							nr zam.
	29 - 75 26 - 69	29 - 87 26 - 80	38 - 115 35 - 105	47 - 142 43 - 130	37 - 186 34 - 170	62 - 246 56 - 225	62 - 311 57 - 285	
MatriX-palnik promiennikowy Gaz ziemny-E (H) Gaz ziemny-LL (L) Zasysanie powietrza z kotłowni	CM2C020 33 624,-	CM2C007 35 267,-	CM2C008 38 076,-	CM2C009 40 121,-	-	-	-	nr zam. PLN MG W
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny-E (H) Gaz ziemny-LL (L) Gaz płynny P Zasysanie powietrza z kotłowni	-	-	-	-	CM2C010 48 450,-	CM2C011 59 146,-	CM2C012 65 255,-	nr zam. PLN MG W

[Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	29 - 75 26 - 69	29 - 87 26 - 80	38 - 115 35 - 105	47 - 142 43 - 130	37 - 186 34 - 170	62 - 246 56 - 225	62 - 311 57 - 285	
<b>Długość</b>	1744	1744	1774	1774	1793	1793	1793	mm
<b>Szerokość</b>	810	810	810	810	910	910	910	mm
<b>Wysokość</b>	1178	1178	1178	1178	1277	1277	1277	mm
<b>Masa</b>	381	381	387	389	433	448	461	kg
<b>Przyłącze spalin</b>	160	160	160	160	200	200	200	Ø mm
<b>Wysokość podnoszenia (pa)</b>	70	70	70	70	70	70	70	Pa
<b>Wysokość podnoszenia (mbar)</b>	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	mbar

2.2

**Zakres dostawy:**

- Korpus kotła.
- Izolacja cieplna (dostarczana oddzielnie).
- Regulator obiegu kotła.
- Palnik MatriX promiennikowy lub cylindryczny do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego - bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

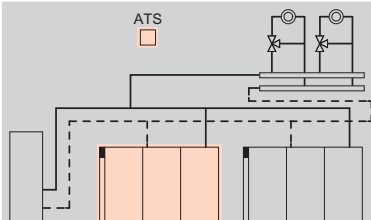
**Wskazówki!**

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Ciśnienie na przyłączy gazowym palnika cylindrycznego Matrix wynosi 20 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz należy zamówić "Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym." jako wyposażenie dodatkowe. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz dostępne ciśnienie tłoczenia ulega na przyłączy spalin zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

### Instalacja grzewcza

2.2



maks. 8 kotłów grzewczych

#### Vitotronic 300

##### Typ CM11, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitocrossal 200 z podstawowym wyposażeniem regulacyjnym dla instalacji wielokotłowych.

- Zintegrowane sterowanie kaskadą maks. 8 kotłów grzewczych.
- Regulacja do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Ustawianie programów roboczych, wartości zadanych, programów czasowych, ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody w podgrzewaczu.
- Regulacja temperatury w podgrzewaczu z czujnikiem.
- Z panelem energetycznym i systemem diagnostycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Komunikacja wewnętrzna kaskady poprzez LON-BUS (moduł komunikacyjny LON jako wyposażenie Vitotronic 300).



#### Warianty palników Paliwo spaliny/powietrze dolotowe typ

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C

	29 - 75 26 - 69	29 - 87 26 - 80	38 - 115 35 - 105	47 - 142 43 - 130	37 - 186 34 - 170	62 - 246 56 - 225	62 - 311 57 - 285	
MatriX-palnik promiennikowy Gaz ziemny-E (H) Gaz ziemny-LL (L) Zasysanie powietrza z kotłowni	CM2C021 42 903,-	CM2C013 44 546,-	CM2C014 47 355,-	CM2C015 49 400,-	–	–	–	nr zam. PLN MG W
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny-E (H) Gaz ziemny-LL (L) Gaz płynny P Zasysanie powietrza z kotłowni	–	–	–	–	CM2C016 57 729,-	CM2C017 68 425,-	CM2C018 74 534,-	nr zam. PLN MG W

[Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	29 - 75 26 - 69	29 - 87 26 - 80	38 - 115 35 - 105	47 - 142 43 - 130	37 - 186 34 - 170	62 - 246 56 - 225	62 - 311 57 - 285	
Długość	1744	1744	1774	1774	1793	1793	1793	mm
Szerokość	810	810	810	810	910	910	910	mm
Wysokość	1178	1178	1178	1178	1277	1277	1277	mm
Masa	381	381	387	389	433	448	461	kg
Przyłącze spalin	160	160	160	160	200	200	200	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	70	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	mbar

2.2

## Zakres dostawy:

- Korpus kotła.
- Izolacja cieplna (dostarczana oddzielnie).
- Regulator obiegu kotła.
- Palnik MatriX promiennikowy lub cylindryczny do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego - bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

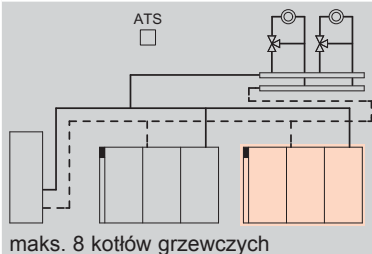
## Wskazówki!

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Ciśnienie na przyłączy gazowym palnika cylindrycznego Matrix wynosi 20 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz należy zamówić "Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym." jako wyposażenie dodatkowe. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz dostępne ciśnienie tłoczenia ulega na przyłączy spalin zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

### Instalacja grzewcza

2.2



maks. 8 kotłów grzewczych

#### Vitotronic 100

Typ CC1I, do pracy sterowanej zależnie od pogody

W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300 dla instalacji wielokotłowej.

- Dla każdego kolejnego kotła grzewczego instalacji wielokotłowej.
  - Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla komunikacji internetowej.
  - Z możliwością komunikacji przez magistrale LON (z modułem komunikacyjnym LON dostarczonym osobno).
- Moduł komunikacyjny LON musi być dodatkowo zamówiony dla każdego kolejnego kotła w kaskadzie.



#### Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON

Z003394 1.258,- MG W

#### Warianty palników Paliwo spaliny/powietrze dolotowe typ

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C

	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C							nr zam. PLN MG W
	29 - 75 26 - 69	29 - 87 26 - 80	38 - 115 35 - 105	47 - 142 43 - 130	37 - 186 34 - 170	62 - 246 56 - 225	62 - 311 57 - 285	
MatriX-palnik promiennikowy Gaz ziemny-E (H) Gaz ziemny-LL (L) Zasysanie powietrza z kotłowni	CM2C019 30 270,-	CM2C001 31 913,-	CM2C002 34 722,-	CM2C003 36 767,-	-	-	-	
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny-E (H) Gaz ziemny-LL (L) Gaz płynny P Zasysanie powietrza z kotłowni	-	-	-	-	CM2C004 45 096,-	CM2C005 55 792,-	CM2C006 61 901,-	

[Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	29 - 75 26 - 69	29 - 87 26 - 80	38 - 115 35 - 105	47 - 142 43 - 130	37 - 186 34 - 170	62 - 246 56 - 225	62 - 311 57 - 285	
Długość	1744	1744	1774	1774	1793	1793	1793	mm
Szerokość	810	810	810	810	910	910	910	mm
Wysokość	1178	1178	1178	1178	1277	1277	1277	mm
Masa	381	381	387	389	433	448	461	kg
Przyłącze spalin	160	160	160	160	200	200	200	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	70	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	mbar

2.2

## Zakres dostawy:

- Korpus kotła.
- Izolacja cieplna (dostarczana oddzielnie).
- Regulator obiegu kotła.
- Palnik MatriX promiennikowy lub cylindryczny do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego - bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

## Wskazówki!





- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Ciśnienie na przyłączy gazowym palnika cylindrycznego Matrix wynosi 20 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz należy zamówić "Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym." jako wyposażenie dodatkowe. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz dostępne ciśnienie tłoczenia ulega na przyłączy spalin zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

# VITOCROSSAL 200

## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego


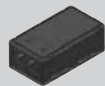


[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	75,0	87,0	115,0	142,0	186,0	246,0	311,0		
<b>Kocioł grzewczy</b>									
<b>Króciec grupy bezpieczeństwa DN50/PN6</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 przyłącze R1 ¼</li> <li>■ 1 przyłącze G ½</li> </ul> 								7590363 866,-	nr zam. PLN MG W
<b>Króciec grupy bezpieczeństwa DN 50/PN6</b> z drugim przyłączem powrotu 								ZK01964 1252,-	nr zam. PLN MG W
<b>Dźwiękochłonne stopy regulacyjne (4 szt.)</b>								7205721 233,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wspornik armatury z manometrem</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do montażu ogranicznika ciśnienia maksymalnego i ogranicznika ciśnienia minimalnego (2 wolne przyłącza).</li> <li>■ Do instalacji z naczyniem rozprężnym.</li> </ul>								7602876 2274,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wspornik armatury z manometrem</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do montażu dwóch ograniczników ciśnienia maksymalnego i jednego ogranicznika ciśn. minimalnego (3 przyłącza).</li> <li>■ Do instalacji bez naczynia rozprężnego.</li> </ul>								7373086 1044,-	nr zam. PLN MG W
<b>Czujnik ciśnienia minimalnego</b> Zastosowanie jako zabezpieczenie przed brakiem wody. W instalacjach wielokotłowych dodatkowo jeden raz na każdą instalację.								7426278 466,-	nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) Wymagany dla każdego kotła grzewczego (EN 12828). W instalacjach bez naczynia rozprężnego wymagany jest dodatkowy ogranicznik ciśnienia maksymalnego dla każdego kotła grzewczego. 								7438025 1400,-	nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia minimalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu) 								7438030 992,-	nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik poziomu wody</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zastosowanie jako zabezpieczenie przed brakiem wody.</li> <li>■ Do montażu na zasilaniu instalacji grzewczej poza kotłem grzewczym.</li> <li>■ Z ważnym oznaczeniem podzespołu.</li> </ul>								9529050 2045,-	nr zam. PLN MG W

2.2



[Przejdź do spisu treści](#)



Znamionowa moc cieplna (kW)	75,0	87,0	115,0	142,0	186,0	246,0	311,0	
<b>Grupa zabezpieczająca</b>								
<b>Mały rozdzielacz</b> ■ Zawór bezpieczeństwa (3 bar/0,3 MPa), manometr i odpowietrznik. ■ Izolacja cieplna. 	7143783 800,-					-		nr zam. PLN MG W
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>								
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> ■ Do kotłów kondensacyjnych o mocy 50 do 500 kW. ■ Z granulatem neutralizacyjnym (8 kg). 	7441823 1213,-							nr zam. PLN MG W
<b>Alarmowy wyłącznik przelewowy</b> 	7453157 1017,-							nr zam. PLN MG W
<b>Układ opóźnienia alarmu (regulowany)</b>	7514684 2411,-							nr zam. PLN MG W
<b>Pompa odprowadzenia kondensatu SI1800</b> Automatyca system odprowadzenia kondensatu z pompą 5 mWS. ■ Pompa odśrodkowa 230 V / 70 W. ■ Pojemność 2 l. ■ Przewód ciśnieniowy 5 m. ■ Zawór zwrotny. ■ Styk alarmowy (bezpotencjałowy) 250 V / 4 A. 	ZK02486 860,-							nr zam. PLN MG W
<b>Zawór gazowy</b>								
<b>Zawór kulowy gazu R 1</b>	ZK03157 130,-					-		nr zam. PLN MG W
<b>Zawór kulowy gazu R 1¼</b>	-					ZK03158 209,-		nr zam. PLN MG W
<b>Zabezpieczenie termiczne R 1</b>	ZK03159 174,-					-		nr zam. PLN MG W
<b>Zabezpieczenie termiczne R 1¼</b>	-					ZK03160 914,-		nr zam. PLN MG W
<b>Palnik</b>								
<b>Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym.</b> Średnica przyłącza powietrza dolotowego DN 150.	7194227 779,-		7194228 842,-					nr zam. PLN MG W

# VITOCROSSAL 200






## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego

[Przejdź do spisu treści](#)

2.2

Znamionowa moc cieplna (kW)	75,0	87,0	115,0	142,0	186,0	246,0	311,0	
<b>Rozdzielacz obiegu grzewczego Divicon</b>								
<b>Rozdzielacz zasilania i kolektor wody powrotnej</b>  Średnica znamionowa DN 65 (przyłącze kotła). <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z odpowietrznikiem.</li> <li>■ Ze spustem.</li> <li>■ Z kołnierzami ślepyimi.</li> <li>■ Z przyłączami dla pojemnościowego podgrzewacza wody.</li> </ul>				Z001785 <b>5320,-</b>				nr zam. PLN MG W
<b>Uchwyt ścienny</b> Do elementów o średnicy znamionowej DN 65. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ze wspornikami.</li> <li>■ Z kołnierzami i uszczelkami.</li> </ul>				7308930 <b>1586,-</b>				nr zam. PLN MG W
<b>Stopy regulacyjne</b> Do rozdzielacza zasilania i kolektora wody powrotnej, jeżeli nie zastosowano uchwytu ściennego.				Z000782 <b>552,-</b>				nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwkołnierz DN 65</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z uszczelką.</li> </ul> Wymagane są 2 sztuki, jeżeli nie zamówiono uchwytu ściennego.				7813601 <b>147,-</b>				nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwkołnierze DN 50/32 (2 szt.)</b> Konieczne, gdy nie zamówiono przyłączy obiegu grzewczego.				7811468 <b>169,-</b>				nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwkołnierze DN 50/40 (2 szt.)</b> Konieczne, gdy nie zamówiono przyłączy obiegu grzewczego.				7811469 <b>169,-</b>				nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwkołnierze DN 50/50 (2 szt.)</b> Konieczne, gdy nie zamówiono przyłączy obiegu grzewczego.				7811470 <b>169,-</b>				nr zam. PLN MG W
<b>Inne</b>								
<b>Stycznik pomocniczy</b>  Stycznik w małej obudowie. Z 4 stykami beznapięciowo rozwartymi i 4 stykami beznapięciowo zwartymi. Z zaciskami szeregowymi do przewodów ochronnych. Znamionowe natężenie prądu: AC1 16 A, AC3 9 A. Napięcie cewki: 230 V/50 Hz.				7814681 <b>632,-</b>				nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz</b>								
<b>Mieszacz do instalacji grzewczej i mieszacz specjalny do instalacji ogrzewania podłogowego</b> ► Wersje, numery katalog. i ceny, patrz rejestr 10.3								

[Przejdź do spisu treści](#)

	Wilo	Grundfos	
<b>Rozdzielacz obiegu grzewczego Divicon</b>			
<b>Przyłącze obiegu grzewczego</b> W skład wchodzi: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rury łączące z kołnierzami.</li> <li>■ Pompa obiegowa (do wyboru Wilo lub Grundfos).</li> <li>■ Do wyboru mieszacz 3-drogowy.</li> <li>■ Zawory kulowe.</li> <li>■ Zawór zwrotny klapowy.</li> <li>■ Termometry.</li> </ul>			
<b>Przyłącze obiegu grzewczego z mieszaczem</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 25.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 40 kW.</li> </ul>		ZK00319 5 194,-	Z007634 5 194,- nr zam. PLN MG W
<b>Przyłącze obiegu grzewczego z mieszaczem</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 32.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 70 kW.</li> </ul>		ZK00320 5 749,-	Z007635 5 753,- nr zam. PLN MG W
<b>Przyłącze obiegu grzewczego z mieszaczem</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 40.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 140 kW.</li> </ul>		Z002568 12 159,-	– nr zam. PLN MG W
<b>Przyłącze obiegu grzewczego z mieszaczem</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 50.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 170 kW.</li> </ul>		Z002569 14 907,-	– nr zam. PLN MG W





2.2

# VITOCROSSAL 200

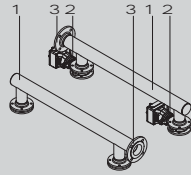
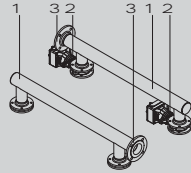
Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego

[Przejdź do spisu treści](#)

2.2

	Wilo	Grundfos	
<b>Rozdzielacz obiegu grzewczego Divicon</b>			
<p><b>Przyłącze obiegu grzewczego bez mieszacza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 25.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 40 kW.</li> </ul>	 <p>ZK00321 <b>4 618,-</b></p>	<p>Z007636 <b>4 618,-</b></p>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Przyłącze obiegu grzewczego bez mieszacza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 32.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 70 kW.</li> </ul>	 <p>ZK00322 <b>5 102,-</b></p>	<p>Z007637 <b>5 106,-</b></p>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Przyłącze obiegu grzewczego bez mieszacza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 40.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 140 kW.</li> </ul>	 <p>Z002570 <b>11 431,-</b></p>	–	nr zam. PLN MG W
<p><b>Przyłącze obiegu grzewczego bez mieszacza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 50.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 170 kW.</li> </ul>	 <p>Z002571 <b>14 109,-</b></p>	–	nr zam. PLN MG W

[Przejdź do spisu treści](#)

System hydraulicznego orurowania			
<p><b>Hydrauliczne orurowanie systemowe do instalacji dwukotłowej</b> Do instalacji dwukotłowych o mocy 174, 230 i 284 kW. Średnica znamionowa DN 50/65.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kolektor wody zasilającej i powrotnej 1 .</li> <li>■ Przepustnica spalin z napędem silnikowym, z okablowanymi wtykami (2 szt.) 2 .</li> <li>■ Przeciwnożnierze z uszczelkami 3 .</li> </ul>		<p>Z003833 <b>10 769,-</b></p>	<p>nr zam. PLN MG W</p>
<p><b>Hydrauliczne orurowanie systemowe do instalacji dwukotłowej</b> Do instalacji dwukotłowych o mocy 372, 492 i 622 kW. Średnica znamionowa DN 65/80.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kolektor wody zasilającej i powrotnej 1 .</li> <li>■ Przepustnica spalin z napędem silnikowym, z okablowanymi wtykami (2 szt.) 2 .</li> <li>■ Przeciwnożnierze z uszczelkami 3 .</li> </ul>		<p>Z003834 <b>11 368,-</b></p>	<p>nr zam. PLN MG W</p>



2.2

# VITOCROSSAL 200

## Wyposażenie dodatkowe regulatora

[Przejdź do spisu treści](#)

2.2

Czujniki		
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li><li>■ Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li></ul> 	7544848 <b>363,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego		
<b>Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego</b> <p>Elektroniczna płytki instalacyjna do montażu w regulatorze Vitotronic. Do regulacji dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Z przyłączami do silników mieszaczy, czujników temperatury wody na zasilaniu (NTC 10 kOhm) i pomp obiegu grzewczego.</li><li>■ Wtyk do silnika mieszacza i pompy każdego obiegu grzewczego.</li></ul>	7164403 <b>1914,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
<b>Zestaw uzupełniający z mieszaczem</b> <p>Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ nie dotyczy zaworów kołnierzowych).</li><li>■ Przyłgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).</li><li>■ Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li></ul> 	7441998 <b>2020,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
Komunikacja		
<b>Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON</b> <p>(dł. 7 m) potrzebny dla każdego regulatora Vitotronic 100 do komunikacji z regulatorem Vitotronic 300.</p>	Z003394 <b>1258,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>

### Wskazówka!

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz następujące rejestry:

- ▶ Rejestr 1. Komunikacja i automatyka budynków.
- ▶ Rejestr 10. Osprzęt regulatorów (zdalne sterowanie, czujniki).
- ▶ Rejestr 12. Oprogramowanie do serwisowania i uruchamiania (Vitosoft itp).

[Przejdź do spisu treści](#)



2.2



## Vitocrossal 200

### Typ CM2

**Gazowy kocioł kondensacyjny** przystosowany do gazu ziemnego i płynnego. Z palnikiem cylindrycznym Matrix (do eksploatacji z zasysaniem powietrza z zewnątrz wymagane wyposażenie dodatkowe)

**Dopuszczalna temperatura robocza do 95°C.**  
**Dopuszczalna temperatura zabezpieczenia do 110°C.**

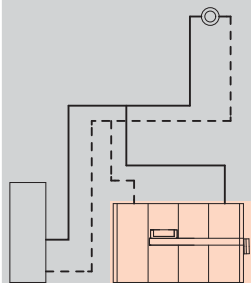
**Dopuszczalne ciśnienie robocze 6 bar (0,6 MPa).**

**Oznaczenie CE:** CE-0085BQ0021.

- Sprawność znormalizowana: do 98% (H<sub>g</sub>).
- Duża trwałość i wysokie bezpieczeństwo eksploatacji dzięki odpornym na korozję powierzchniom grzewczym Inox-Crossal wykonanym ze stali nierdzewnej.
- Bardzo skuteczne przekazywanie ciepła i wysoki stopień kondensacji zapewnione przez powierzchnie grzewcze Inox-Crossal.
- Efekt samooczyszczania dzięki gładkim powierzchniom ze stali nierdzewnej.
- Spalanie z niską emisją zanieczyszczeń dzięki niskiemu obciążeniu i przelotowej formie komory spalania.
- Palnik cylindryczny Matrix do szczególnie cichej i ekologicznej eksploatacji w zakresie modulacji 20 do 100%.
- Możliwość wyboru eksploatacji z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz (wyposażenie dodatkowe) lub z pomieszczenia technicznego.
- Przyłącza hydrauliczne po stronie instalacji montowane od góry.
- Łatwy w obsłudze regulator Vitotronic z kolorowym wyświetlaczem dotykowym.
- Zintegrowany moduł sieci LAN do połączenia z siecią internetową oraz zintegrowany moduł WiFi jako złącze serwisowe.
- Oszczędna i pewna praca instalacji dzięki regulatorowi Vitotronic, który w połączeniu z Vitogate 300 (wyposażenie dodatkowe) umożliwia integrację z nadrzędnymi systemami automatyki budynkowej (BMS).

### Instalacja grzewcza

2.2



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle

#### Vitotronic 100 Typ CC1E, do eksploatacji stałotemperaturowej



- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
  - Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:  
**Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)**  
 7544848      363,-      MG W

Warianty palników Paliwo spaliny/powietrze dolotowe typ	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C			nr zam. PLN MG W
	400 370	500 460	620 575	
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny LL Gaz płynny P Zasysanie powietrza z kotłowni	CM20494 89 768,-	CM20495 107 380,-	CM20496 119 689,-	



[Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	400 370	500 460	620 575	
Długość	2230	2385	2525	mm
Szerokość	1245	1245	1295	mm
Wysokość	1480	1510	1580	mm
Masa	597	687	758	kg
Przyłącze spalin	250	250	250	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	mbar

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Palnik cylindryczny Matrix do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego.

**Wskazówki!**

Ciśnienie tłoczenia jest to dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin.

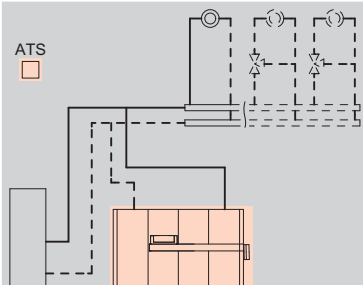
Ciśnienie na przyłączy gazu palnika promiennikowego Matrix wynosi 20 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz należy zamówić "Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym." jako wyposażenie dodatkowe.

Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz dostępne ciśnienie tłoczenia ulega na przyłączy spalin zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

- ▶ Do podłączenia systemu spalin należy dodatkowo zamówić element przyłączeniowy kotła: R 250 mm, nr zam. 7457 216.
- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

### Instalacja grzewcza

2.2



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z płynnie obniżoną temperaturą wody w kotle lub
- Instalacja jednokotłowa i 1 albo 2 obiegi grzewcze z mieszaczem

### Vitotronic 200

#### Typ CO1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Z regulacją maks. 2 obiegów z mieszaczem (z wymaganym wyposażeniem dodatkowym).

- Sterowany pogodowo, cyfrowy regulator obiegu kotła i obiegu grzewczego.
- Z cyfrowym zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym.
- Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
- Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
- Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON.

Dla obiegów z mieszaczem wymagane rozszerzenie dla 2 i 3 obiegu.

#### Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego

7164403 1.914,- MG W

#### Zestaw uzupełniający z mieszaczem

7441998 2.020,- MG W

Dla komunikacji poprzez LON wymagany moduł komunikacyjny LON.

#### Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON

Z003394 1.258,- MG W



### Warianty palników Paliwo spaliny/powietrze dolotowe typ

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C

	400			500			620		
	370			460			575		
Palnik cylindryczny – Matrix	CM20497	CM20498	CM20499	nr zam.					
Gaz ziemny E (H)	93 122,-	110 734,-	123 043,-	PLN					
Gaz ziemny LL				MG W					
Gaz płynny P									
Zasysanie powietrza z kotłowni									

[Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	400 370	500 460	620 575	
Długość	2230	2385	2525	mm
Szerokość	1245	1245	1295	mm
Wysokość	1480	1510	1580	mm
Masa	597	687	758	kg
Przyłącze spalin	250	250	250	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	mbar

**Zakres dostawy:**

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Palnik cylindryczny Matrix do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego.

**Wskazówki!**

Ciśnienie tłoczenia jest to dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin.

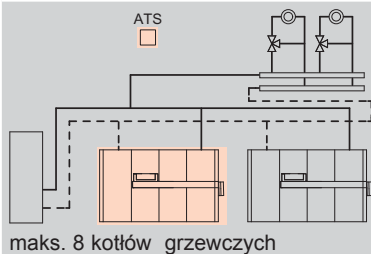
Ciśnienie na przyłączy gazu palnika promiennikowego Matrix wynosi 20 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz należy zamówić "Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym." jako wyposażenie dodatkowe.

Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz dostępne ciśnienie tłoczenia ulega na przyłączy spalin zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

- ▶ Do podłączenia systemu spalin należy dodatkowo zamówić element przyłączeniowy kotła: R 250 mm, nr zam. 7457 216.
- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

### Instalacja grzewcza

2.2



maks. 8 kotłów grzewczych

#### Vitotronic 300

##### Typ CM1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitocrossal 200 z podstawowym wyposażeniem regulacyjnym dla instalacji wielokotłowych.

- Zintegrowane sterowanie kaskadą maks. 8 kotłów grzewczych.
- Regulacja do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Ustawianie programów roboczych, wartości zadanych, programów czasowych, ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody w podgrzewaczu.
- Regulacja temperatury w podgrzewaczu z czujnikiem.
- Z panelem energetycznym i systemem diagnostycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Komunikacja wewnętrzna kaskady poprzez LON-BUS (moduł komunikacyjny LON jako wyposażenie Vitotronic 300).



#### Warianty palników Paliwo spaliny/powietrze dolotowe typ

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C

	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C			nr zam.
	400	500	620	
	370	460	575	
Palnik cylindryczny – Matrix	CM20500	CM20501	CM20502	nr zam. PLN MG W
Gaz ziemny E (H)	102 401,-	120 013,-	132 322,-	
Gaz ziemny LL				
Gaz płynny P				
Zasysanie powietrza z kotłowni				

Przejdź do spisu treści

Dane techniczne	400 370	500 460	620 575	
Długość	2230	2385	2525	mm
Szerokość	1245	1245	1295	mm
Wysokość	1480	1510	1580	mm
Masa	597	687	758	kg
Przyłącze spalin	250	250	250	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	mbar

2.2

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Palnik cylindryczny Matrix do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego.

Wskazówki!

Ciśnienie tłoczenia jest to dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin.

Ciśnienie na przyłączy gazu palnika promiennikowego Matrix wynosi 20 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz należy zamówić "Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym." jako wyposażenie dodatkowe.

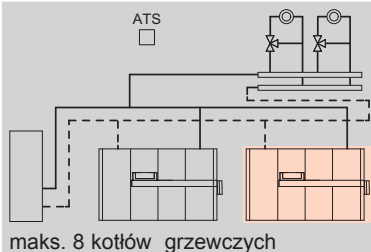
Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz dostępne ciśnienie tłoczenia ulega na przyłączy spalin zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

- ▶ Do podłączenia systemu spalin należy dodatkowo zamówić element przyłączeniowy kotła: R 250 mm, nr zam. 7457 216.

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

### Instalacja grzewcza

2.2



maks. 8 kotłów grzewczych

#### Vitotronic 100

Typ CC1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300 dla instalacji wielokotłowej.

- Dla każdego kolejnego kotła grzewczego instalacji wielokotłowej.
- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
- Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
- Z panelem energetycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla komunikacji internetowej.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON (z modułem komunikacyjnym LON dostarczonym osobno).

Moduł komunikacyjny LON musi być dodatkowo zamówiony dla każdego kolejnego kotła w kaskadzie:

#### Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON

Z003394 1.258,- MG W



#### Warianty palników Paliwo spaliny/powietrze dolotowe typ

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C

	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C			nr zam. PLN MG W
	400 370	500 460	620 575	
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny LL Gaz płynny P Zasysanie powietrza z kotłowni	CM20494 89 768,-	CM20495 107 380,-	CM20496 119 689,-	

[Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	400 370	500 460	620 575	
Długość	2230	2385	2525	mm
Szerokość	1245	1245	1295	mm
Wysokość	1480	1510	1580	mm
Masa	597	687	758	kg
Przyłącze spalin	250	250	250	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	mbar

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Palnik cylindryczny Matrix do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego.

**Wskazówki!**

Ciśnienie tłoczenia jest to dostępne ciśnienie tłoczenia na przyłączy spalin.

Ciśnienie na przyłączy gazu palnika promiennikowego Matrix wynosi 20 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz należy zamówić "Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym." jako wyposażenie dodatkowe.

Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz dostępne ciśnienie tłoczenia ulega na przyłączy spalin zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.




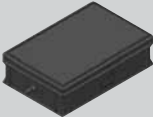

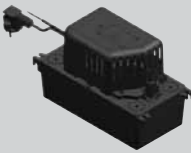
- ▶ Do podłączenia systemu spalin należy dodatkowo zamówić element przyłączeniowy kotła: R 250 mm, nr zam. 7457 216.
- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

# VITOCROSSAL 200

## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego

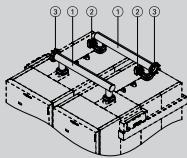
[Przejdź do spisu treści](#)

2.2

Znamionowa moc cieplna (kW)	400,0	500,0	620,0	
<b>Kocioł grzewczy</b>				
<b>Dźwiękochłonne stopy regulacyjne (4 szt.)</b>	7205721 233,-			nr zam. PLN MG W
<b>1 komplet podkładek dźwiękochłonnych pod kocioł</b>	7196314 1 423,-	7196315 1 604,-		nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia minimalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu)			7438030 992,-	nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) Wymagany dla każdego kotła grzewczego (EN 12828). W instalacjach bez naczynia rozprężnego wymagany jest dodatkowy ogranicznik ciśnienia maksymalnego dla każdego kotła grzewczego.			7438025 1 400,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wspornik armatury z manometrem</b> Do montażu ogranicznika ciśnienia maksymalnego z dodatkowym przyłączem dalszych ograniczników ciśnienia (2 wolne przyłącza). Do instalacji z naczyniem rozprężnym.			7188380 2 274,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wspornik armatury z manometrem</b> Do montażu ogranicznika ciśnienia maksymalnego z dodatkowym przyłączem dla kolejnych zabezpieczających ograniczników ciśnienia (3 wolne przyłącza). Do instalacji bez naczynia rozprężnego.			7425839 2 396,-	nr zam. PLN MG W
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>				
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> ■ Do kotłów kondensacyjnych o mocy 50 do 500 kW. ■ Z granulatem neutralizacyjnym (8 kg).			7441823 1 213,-	– nr zam. PLN MG W
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> ■ Do kotłów kondensacyjnych o mocy 500 do 1500 kW. ■ Z granulatem neutralizacyjnym (25 kg).			–	7437829 3 412,- nr zam. PLN MG W
<b>Alarmowy wyłącznik przelewowy</b>			7453157 1 017,-	nr zam. PLN MG W
<b>Układ opóźnienia alarmu (regulowany)</b>			7514684 2 411,-	nr zam. PLN MG W
<b>Pompa odprowadzenia kondensatu SI1800</b> Automatyczny system odprowadzenia kondensatu z pompą 5 mWS. ■ Pompa odśrodkowa 230 V / 70 W. ■ Pojemność 2 l. ■ Przewód ciśnieniowy 5 m. ■ Zawór zwrotny. ■ Styk alarmowy (bezpotencjałowy) 250 V / 4 A.			ZK02486 860,-	nr zam. PLN MG W



[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	400,0	500,0	620,0	
<b>Palnik</b>				
<b>Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym</b> Średnica przyłącza powietrza dolotowego DN 200.		7508431 1 471,-		nr zam. PLN MG W
<b>Kocioł grzewczy</b>				
<b>Hydrauliczne orurowanie systemowe do instalacji dwukotłowej</b> Do instalacji dwukotłowych o mocy 800, 1000 i 1240 kW. Średnica znamionowa DN 100/120. Kolektor zasilający i kolektor wody powrotnej 1 . Przepustnica spalin z napędem silnikowym, z okablowanymi wtykami (2 szt.) 2 . Przeciwnożniere z uszczelkami 3 .		ZK01959 13 349,-		nr zam. PLN MG W



2.2

# VITOCROSSAL 200

## Wyposażenie dodatkowe regulatora

[Przejdź do spisu treści](#)

2.2

Czujniki		
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li><li>■ Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li></ul> 	7544848 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W
Komunikacja		
<b>Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON</b> (dł. 7 m) potrzebny dla każdego regulatora Vitotronic 100 do komunikacji z regulatorem Vitotronic 300.	Z003394 <b>1 258,-</b>	nr zam. PLN MG W
Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego		
<b>Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego</b> Elektroniczna płytki instalacyjna do montażu w regulatorze Vitotronic. Do regulacji dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Z przyłączami do silników mieszaczy, czujników temperatury wody na zasilaniu (NTC 10 kOhm) i pomp obiegu grzewczego.</li><li>■ Wtyk do silnika mieszacza i pompy każdego obiegu grzewczego.</li></ul>	7164403 <b>1 914,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw uzupełniający z mieszaczem</b> Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ nie dotyczy zaworów kołnierzowych).</li><li>■ Przyłgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).</li><li>■ Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li></ul> 	7441998 <b>2 020,-</b>	nr zam. PLN MG W

### Wskazówka!

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz następujące rejestry:

- ▶ Rejestr 1. Komunikacja i automatyka budynków.
- ▶ Rejestr 11. Osprzęt regulatorów (zdalne sterowanie, czujniki).
- ▶ Rejestr 12. Oprogramowanie do serwisowania i uruchamiania (Vitosoft itp).

[Przejdź do spisu treści](#)



2.3



## Vitocrossal 300

### Typ CT3U

#### Gazowy kocioł kondensacyjny

- Z palnikiem cylindrycznym Matrix przystosowany do gazu ziemnego GZ-50/G20 i GZ-41,5/G27 (do eksploatacji z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz wymagane wyposażenie dodatkowe).
- Z dwoma króćcami wody powrotnej.

**Dopuszczalna temperatura robocza do 95°C.**  
**Dopuszczalna temperatura zabezpieczenia do 110°C.**  
**Dopuszczalne ciśnienie robocze 5,5 bar (0,55 MPa).**

Oznaczenie CE: CE-0085AQ0257

- Zespólny kocioł kondensacyjny z cylindrycznym palnikiem Matrix jako instalacja dwukotłowa do 1260 kW.
- Sprawność znormalizowana: do 98% (H<sub>s</sub>)/109% (H<sub>i</sub>).
- Duża trwałość i wysokie bezpieczeństwo eksploatacji dzięki odpornym na korozję powierzchniom grzewczym Inox-Crossal wykonanym ze stali nierdzewnej.
- Bardzo skuteczne przekazywanie ciepła i wysoki stopień kondensacji zapewnione przez powierzchnie grzewcze Inox-Crossal.
- Efekt samooczyszczania dzięki gładkim powierzchniom ze stali nierdzewnej.
- Palnik cylindryczny Matrix do szczególnie cichej i ekologicznej eksploatacji w zakresie modulacji 33 do 100%.
- Możliwość wyboru eksploatacji z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz lub z pomieszczenia technicznego (wyposażenie dodatkowe).
- Kaskada z prefabrykowanym hydraulicznym wyposażeniem dodatkowym instalacji spalinowej.
- Łatwy w obsłudze regulator Vitotronic z wyświetlaczem dotykowym.
- Zintegrowany moduł sieci LAN do połączenia z siecią internetową oraz zintegrowany moduł WiFi jako złącze serwisowe.
- Oszczędna i pewna praca instalacji dzięki regulatorowi Vitotronic, który w połączeniu z Vitogate 300 (wyposażenie dodatkowe) umożliwia integrację z nadrzędnymi systemami automatyki budynkowej (BMS).

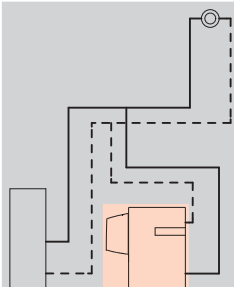
# VITOCROSSAL 300

Instalacja jednokotłowa z regulatorem stałotemperaturowym

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza

2.3



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle

### Vitotronic 100 Typ CC1E, do eksploatacji stałotemperaturowej



- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
  - Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN, dla połączenia z internetem.
- W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:  
**Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)**  
 7544848                      363,-                      MG W

Warianty palników Paliwo spaliny/powietrze dolotowe typ	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C			nr zam. PLN MG W
	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C			
	135 - 400 123 - 370	168 - 500 153 - 460	209 - 630 192 - 575	
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny-LL Zasysanie powietrza z kotłowni	CT3U064 88 053,-	CT3U065 99 807,-	CT3U066 133 220,-	

Dane techniczne				
Długość	1725	1800	1960	mm
Szerokość	1221	1221	1221	mm
Wysokość	1987	1987	1987	mm
Masa	740	795	935	kg
Przyłącze spalin	250	250	250	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	mbar

■ Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Palnik cylindryczny Matrix z albo bez wyposażenia dodatkowego do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz (adaptacja zasysania).
- Przeciwnożniere ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

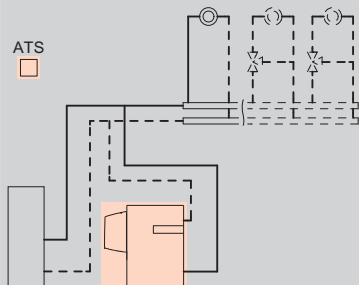
### Wskazówki!

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Ciśnienie na przyłączy gazowym palnika cylindrycznego Matrix wynosi 20 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz należy zamówić "Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym." jako wyposażenie dodatkowe. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz dostępne ciśnienie tłoczenia ulega na przyłączy spalin zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

Przejdź do spisu treści

Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle lub
- Instalacja jednokotłowa z 1 albo 2 obiegami grzewczymi z mieszaczem

Vitotronic 200

Typ CO1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Z regulacją maks. 2 obiegów z mieszaczem (z wymaganym wyposażeniem dodatkowym).

- Sterowany pogodowo, cyfrowy regulator obiegu kotła i obiegu grzewczego.
- Z cyfrowym zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym.
- Do palnika dwustopniowego lub modułowego.
- Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
- Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu.
- Ze zintegrowanym złączem LAN, systemem diagnostycznym i innymi funkcjami.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON.

Dla obiegów z mieszaczem wymagane rozszerzenie dla 2 i 3 obiegu.

Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego

7164403 1.914,- MG W

Zestaw uzupełniający z mieszaczem

7441998 2.020,- MG W

Dla komunikacji poprzez LON wymagany moduł komunikacyjny LON.

Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON

Z003394 1.258,- MG W



Warianty palników Paliwo spaliny/powietrze dolotowe typ	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C			nr zam. PLN MG W
	135 - 400 123 - 370	168 - 500 153 - 460	209 - 630 192 - 575	
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny-LL Zasysanie powietrza z kotłowni	CT3U067 91 407,-	CT3U068 103 161,-	CT3U069 136 574,-	

Dane techniczne				
Długość	1725	1800	1960	mm
Szerokość	1221	1221	1221	mm
Wysokość	1987	1987	1987	mm
Masa	740	795	935	kg
Przyłącze spalin	250	250	250	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	mbar

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Palnik cylindryczny Matrix z albo bez wyposażenia dodatkowego do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz (adaptacja zasysania).
- Przeciwnożerze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

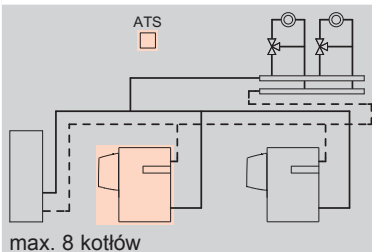
Wskazówki!

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Ciśnienie na przyłączy gazowym palnika cylindrycznego Matrix wynosi 20 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz należy zamówić "Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym." jako wyposażenie dodatkowe. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz dostępne ciśnienie tłoczenia ulega na przyłączy spalin zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

### Instalacja grzewcza

2.3



#### Vitotronic 300

#### Typ CM1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitocrossal 300 z podstawowym wyposażeniem regulacyjnym dla instalacji wielokotłowych.

- Zintegrowane sterowanie kaskadą maks. 8 kotłów grzewczych.
- Regulacja do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Ustawianie programów roboczych, wartości zadanych, programów czasowych ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody w podgrzewaczu.
- Regulacja temperatury w podgrzewaczu z czujnikiem.
- Z panelem energetycznym i systemem diagnostycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Komunikacja wewnętrzna kaskady poprzez LON-BUS (moduł komunikacyjny jako wyposażenie Vitotronic 300).



Warianty palników Paliwo spaliny/powietrze dolotowe typ	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C			nr zam. PLN MG W
	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C			
	135 - 400 123 - 370	168 - 500 153 - 460	209 - 630 192 - 575	
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny-LL Zasysanie powietrza z kotłowni	CT3U070 100 686,–	CT3U071 112 440,–	CT3U072 145 853,–	

Dane techniczne				
Długość	1725	1800	1960	mm
Szerokość	1221	1221	1221	mm
Wysokość	1987	1987	1987	mm
Masa	740	795	935	kg
Przyłącze spalin	250	250	250	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	mbar

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Palnik cylindryczny Matrix z albo bez wyposażenia dodatkowego do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz (adaptacja zasysania).
- Przeciwwkołnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

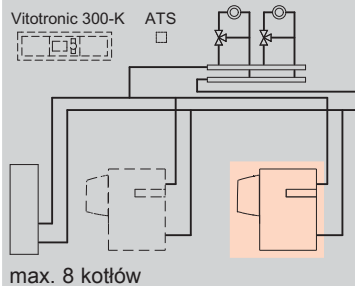
#### Wskazówki!

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Ciśnienie na przyłączy gazowym palnika cylindrycznego Matrix wynosi 20 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz należy zamówić "Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym." jako wyposażenie dodatkowe. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz dostępne ciśnienie tłoczenia ulega na przyłączy spalin zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

**Przejdź do spisu treści**

**Instalacja grzewcza**



max. 8 kotłów

**Vitotronic 100**

**Typ CC1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

**W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300 dla instalacji wielokotłowej**

- Dla każdego kolejnego kotła grzewczego instalacji wielokotłowej.
- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
- Do palnika dwustopniowego lub modułowanego.
- Z możliwością komunikacji przez magistralę LON (z modułem komunikacyjnym LON dostarczonym osobno).
- Z panelem energetycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.

Moduł komunikacyjny LON musi być dodatkowo zamówiony dla każdego kolejnego kotła w kaskadzie:

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**  
Z003394                      1.258,-                      MG W



2.3

Warianty palników Paliwo spaliny/powietrze dolotowe typ	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C			nr zam. PLN MG W
	135 - 400 123 - 370	168 - 500 153 - 460	209 - 630 192 - 575	
Palnik cylindryczny – Matrix Gaz ziemny E (H) Gaz ziemny-LL Zasysanie powietrza z kotłowni	CT3U064 88 053,-	CT3U065 99 807,-	CT3U066 133 220,-	

Dane techniczne				
Długość	1725	1800	1960	mm
Szerokość	1221	1221	1221	mm
Wysokość	1987	1987	1987	mm
Masa	740	795	935	kg
Przyłącze spalin	250	250	250	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	mbar

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Palnik cylindryczny Matrix z albo bez wyposażenia dodatkowego do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz (adaptacja zasysania).
- Przeciwnożerze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

**Wskazówki!**

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.




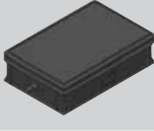

Ciśnienie na przyłączy gazowym palnika cylindrycznego Matrix wynosi 20 mbar. Termiczny odcinający zawór bezpieczeństwa dostarcza inwestor. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz należy zamówić "Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym." jako wyposażenie dodatkowe. Podczas pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz dostępne ciśnienie tłoczenia ulega na przyłączy spalin zmniejszeniu o opór przepływu w przewodzie powietrza dolotowego.

# VITOCROSSAL 300

## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego


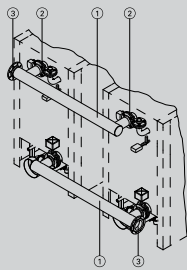
[Przejdź do spisu treści](#)

2.3

Znamionowa moc cieplna (kW)	400,0	500,0	630,0		
<b>Kocioł grzewczy</b>					
<b>Dźwiękochłonne stopy regulacyjne (4 szt.)</b>	7452077 253,-			nr zam. PLN MG W	
<b>1 komplet podkładek dźwiękochłonnych pod kocioł</b>	7196314 1423,-	7196315 1604,-		nr zam. PLN MG W	
<b>Ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.)			7438025 1400,-	nr zam. PLN MG W	
<b>Ogranicznik ciśnienia minimalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.)			7438030 992,-	nr zam. PLN MG W	
<b>Kolektor armatury z manometrem (3 przyłącza)</b> Do montażu ogranicznika ciśnienia maksymalnego z dodatkowym przyłączem dla kolejnych zabezpieczających ograniczników ciśnienia.			7373086 1044,-	nr zam. PLN MG W	
<b>Zestaw środków zastępczych do naczynia rozprężnego</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury (z ważnym oznaczeniem podzespołu).</li> <li>■ Tuleja zanurzeniowa G ½ × 150 mm długości.</li> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik ciśnienia (ogranicznik ciśnienia maksymalnego, nadciśnienie 0 do 6 bar) (z ważnym oznaczeniem podzespołu).</li> </ul> Zgodnie z normą EN 12828 montaż naczynia rozprężnego <b>nie</b> jest wymagany, jeżeli zamontowano dodatkowy zabezpieczający ogranicznik temperatury i zabezpieczający ogranicznik ciśnienia maksymalnego.			Z009429 2157,-	nr zam. PLN MG W	
<b>Palnik</b>					
<b>Osprzęt do pracy kotła na powietrzu zewnętrznym.</b> Średnica przyłącza powietrza dolotowego DN 150.			ZK03191 1178,-	nr zam. PLN MG W	
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>					
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do kotłów kondensacyjnych o mocy 50 do 500 kW.</li> <li>■ Z granulatem neutralizacyjnym (8 kg).</li> </ul>			7441823 1213,-	–	nr zam. PLN MG W
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do kotłów kondensacyjnych o mocy 500 do 1500 kW.</li> <li>■ Z granulatem neutralizacyjnym (25 kg).</li> </ul>			–	7437829 3412,-	nr zam. PLN MG W
<b>Alarmowy wyłącznik przelewowy</b>			7453157 1017,-		nr zam. PLN MG W



[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	400,0	500,0	630,0	
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>				
<b>Układ opóźnienia alarmu</b> (regulowany)	7514684 2411,-		nr zam. PLN MG W	
<b>Pompa odprowadzenia kondensatu SI1800</b> Automatyczna system odprowadzenia kondensatu z pompą 5 mWS. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa odśrodkowa 230 V / 70 W.</li> <li>■ Pojemność 2 l.</li> <li>■ Przewód ciśnieniowy 5 m.</li> <li>■ Zawór zwrotny.</li> <li>■ Styk alarmowy (bezpotencjałowy) 250 V / 4 A.</li> </ul>			ZK02486 860,-  nr zam. PLN MG W	
<b>System hydraulicznego orurowania</b>				
<b>Hydrauliczne orurowanie systemowe do instalacji dwukotłowej</b> Do instalacji dwukotłowych o mocy 808, 1006 i 1256 kW. Średnica znamionowa DN 100/125. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kolektor wody zasilającej i powrotnej 1 .</li> <li>■ Przepustnica spalin z napędem silnikowym, z okablowanymi wtykami (2 szt.) 2 .</li> <li>■ Przeciwnkołnierze z uszczelkami 3 .</li> </ul>			Z006033 15 509,-  nr zam. PLN MG W	



2.3

# VITOCROSSAL 300

## Wyposażenie dodatkowe regulatora

[Przejdź do spisu treści](#)

2.3

Czujniki		
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li><li>Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li></ul>		7544848 <b>363,-</b> nr zam. PLN MG W
Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego		
<b>Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego</b> <p>Elektroniczna płytki instalacyjna do montażu w regulatorze Vitotronic. Do regulacji dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Z przyłączami do silników mieszaczy, czujników temperatury wody na zasilaniu (NTC 10 kOhm) i pomp obiegu grzewczego.</li><li>Wtyk do silnika mieszacza i pompy każdego obiegu grzewczego.</li></ul>		7164403 <b>1914,-</b> nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw uzupełniający z mieszaczem</b> <p>Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ nie dotyczy zaworów kołnierzowych).</li><li>Przyłgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).</li><li>Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li></ul>		7441998 <b>2020,-</b> nr zam. PLN MG W
Komunikacja		
<b>Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON</b> <p>(dł. 7 m) potrzebny dla każdego regulatora Vitotronic 100 do komunikacji z regulatorem Vitotronic 300.</p>		Z003394 <b>1258,-</b> nr zam. PLN MG W

### Wskazówka!

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz następujące rejestry:

- ▶ Rejestr 1. Komunikacja i automatyka budynków.
- ▶ Rejestr 10. Osprzęt regulatorów (zdalne sterowanie, czujniki).
- ▶ Rejestr 12. Oprogramowanie do serwisowania i uruchamiania (Vitosoft itp).

[← Przejdź do spisu treści](#)



2.4



## Vitocrossal 300

### Typ CT3B

**Gazowy kocioł kondensacyjny** zasilany gazem ziemnym E, LL i gazem płynnym.

- Z dwoma króćcami wody powrotnej.

**Dopuszczalna temperatura robocza do 100°C.**  
**Dopuszczalna temperatura zabezpieczenia do 110°C.**

#### Dopuszczalne ciśnienie robocze:

- Vitocrossal 300 o mocy 187 do 314 kW – 4 bar (0,4 MPa).
- Vitocrossal 300 o mocy 408 do 635 kW – 5,5 bar (0,55 MPa).

**Oznaczenie CE:** CE-0085AQ0257.

- Sprawność znormalizowana: do 98% (H<sub>s</sub>)/109% (H<sub>i</sub>).
- Duża trwałość i wysokie bezpieczeństwo eksploatacji dzięki odpornym na korozję powierzchniom grzewczym Inox-Crossal wykonanym ze stali nierdzewnej.
- Bardzo skuteczne przekazywanie ciepła i wysoki stopień kondensacji dzięki powierzchni grzewczej Inox-Crossal.
- Efekt samooczyszczania dzięki gładkim powierzchniom ze stali nierdzewnej.
- Spalanie z niską emisją zanieczyszczeń dzięki niskiemu obciążeniu i przelotowej formie komory spalania.
- Dwa króćce wody powrotnej zapewniają optymalne pod względem kondensacji połączenie hydrauliczne.
- Łatwy w obsłudze regulator Vitotronic z kolorowym wyświetlaczem dotykowym.
- Zintegrowany moduł sieci LAN do połączenia z siecią internetową oraz zintegrowany moduł WiFi jako złącze serwisowe.

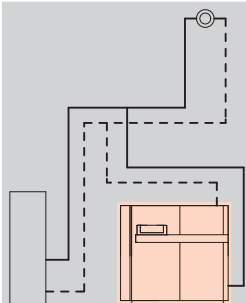
# VITOCROSSAL 300

Instalacja jednokotłowa z regulatorem stałotemperaturowym

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza

2.4



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotłach

### Vitotronic 100 Typ CC1E, do eksploatacji stałotemperaturowej



- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
  - Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:  
**Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)**  
 7544848      363,-      MG W

Korpus kotła Warianty palników	Moc przy 40/30°C pojed. kocioł Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C						nr zam. PLN MG W
	187,0 170,0	248,0 225,0	314,0 285,0	408,0 370,0	508,0 460,0	635,0 575,0	
Kompakt Drzwi kotła	CT3B213 59 540,-	CT3B214 70 823,-	CT3B215 89 538,-	CT3B216 102 346,-	CT3B217 120 990,-	CT3B218 138 452,-	

Dane techniczne	187,0 170,0	248,0 225,0	314,0 285,0	408,0 370,0	508,0 460,0	635,0 575,0	
Długość	1636	1714	1795	1871	1949	2105	mm
Szerokość	988	988	988	1104	1104	1104	mm
Wysokość	1959	2009	2032	2290	2290	2290	mm
Masa	608	660	683	937	982	1098	kg
Przyłącze spalin	200	200	200	250	250	250	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	mbar

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotłowe z płytą palnika.
- Przeciwnożnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

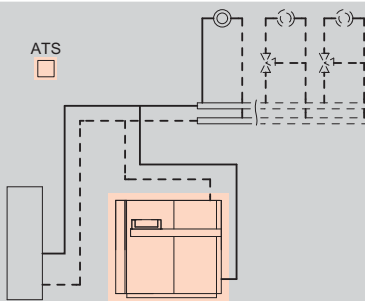
### Wskazówki!

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Do montażu palnika należy zastosować zawartą w zakresie dostawy i cenie płytę palnika (nieowierconą).

Przejdź do spisu treści

Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotłе lub
- Instalacja jednokotłowa i 1 albo 2 obiegi grzewcze z mieszaczem

Vitotronic 200

Typ CO1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Z regulacją maks. 2 obiegów z mieszaczem (z wymaganym wyposażeniem dodatkowym).

- Sterowany pogodowo, cyfrowy regulator obiegu kotła i obiegu grzewczego.
  - Z cyfrowym zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym.
  - Do palnika dwustopniowego lub modułowego.
  - Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
  - Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
  - Z możliwością komunikacji przez magistrale LON.
- Dla obiegów z mieszaczem wymagane rozszerzenie dla 2 i 3 obiegu.



Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego

7164403 1.914,- MG W

Zestaw uzupełniający z mieszaczem

7441998 2.020,- MG W

Dla komunikacji poprzez LON wymagany moduł komunikacyjny LON.

Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON

Z003394 1.258,- MG W

2.4

Korpus kotła Warianty palników	Moc przy 40/30°C pojed. kocioł Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C						nr zam. PLN MG W
	187,0 170,0	248,0 225,0	314,0 285,0	408,0 370,0	508,0 460,0	635,0 575,0	
Kompakt Drzwi kotła	CT3B219 62 894,-	CT3B220 74 177,-	CT3B221 92 892,-	CT3B222 105 700,-	CT3B223 124 344,-	CT3B224 141 806,-	

Dane techniczne	187,0 170,0	248,0 225,0	314,0 285,0	408,0 370,0	508,0 460,0	635,0 575,0	
Długość	1636	1714	1795	1871	1949	2105	mm
Szerokość	988	988	988	1104	1104	1104	mm
Wysokość	1959	2009	2032	2290	2290	2290	mm
Masa	608	660	683	937	982	1098	kg
Przyłącze spalin	200	200	200	250	250	250	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	mbar

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotłowe z płytą palnika.
- Przeciwnożerze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

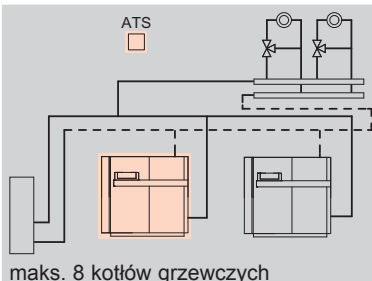
Wskazówki!

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Do montażu palnika należy zastosować zawartą w zakresie dostawy i cenie płytę palnika (nieowierconą).

### Instalacja grzewcza

2.4



maks. 8 kotłów grzewczych

#### Vitotronic 300

##### Typ CM1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitocrossal 300 z podstawowym wyposażeniem regulacyjnym dla instalacji wielokotłowych.

- Zintegrowane sterowanie kaskadą maks. 8 kotłów grzewczych.
- Regulacja do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Ustawianie programów roboczych, wartości zadanych, programów czasowych, ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody w podgrzewaczu.
- Regulacja temperatury w podgrzewaczu z czujnikiem.
- Z panelem energetycznym i systemem diagnostycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Komunikacja wewnętrzna kaskady poprzez LON-BUS (moduł komunikacyjny LON jako wyposażenie Vitotronic 300).



Korpus kotła Warianty palników	Moc przy 40/30°C pojed. kocioł Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C						nr zam. PLN MG W
	187,0 170,0	248,0 225,0	314,0 285,0	408,0 370,0	508,0 460,0	635,0 575,0	
Kompakt Drzwi kotła	CT3B225 72 173,-	CT3B226 83 456,-	CT3B227 102 171,-	CT3B228 114 979,-	CT3B229 133 623,-	CT3B230 151 085,-	

Dane techniczne	187,0 170,0	248,0 225,0	314,0 285,0	408,0 370,0	508,0 460,0	635,0 575,0	
Długość	1636	1714	1795	1871	1949	2105	mm
Szerokość	988	988	988	1104	1104	1104	mm
Wysokość	1959	2009	2032	2290	2290	2290	mm
Masa	608	660	683	937	982	1098	kg
Przyłącze spalin	200	200	200	250	250	250	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	70	70	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	mbar

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotłowe z płytą palnika.
- Przeciwnożnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

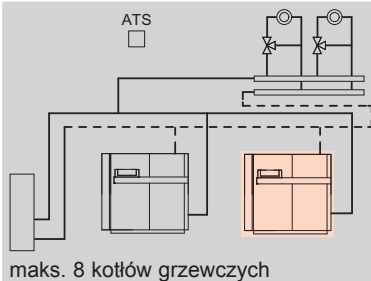
#### Wskazówki!

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Do montażu palnika należy zastosować zawartą w zakresie dostawy i cenie płytę palnika (nieowierconą).

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza

**Vitotronic 100****Typ CC1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300 dla instalacji wielokotłowej.

- Dla każdego kolejnego kotła grzewczego instalacji wielokotłowej.
  - Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modułowanego.
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla komunikacji internetowej.
  - Z możliwością komunikacji przez magistrale LON (z modułem komunikacyjnym LON dostarczonym osobno).
- Moduł komunikacyjny LON musi być dodatkowo zamówiony dla każdego kolejnego kotła w kaskadzie:

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**

Z003394 1.258,- MG W

Korpus kotła Warianty palników	Moc przy 40/30°C pojed. kocioł Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C						nr zam. PLN MG W
	187,0 170,0	248,0 225,0	314,0 285,0	408,0 370,0	508,0 460,0	635,0 575,0	
Kompakt Drzwi kotła	CT3B213 59 540,-	CT3B214 70 823,-	CT3B215 89 538,-	CT3B216 102 346,-	CT3B217 120 990,-	CT3B218 138 452,-	

Dane techniczne	187,0 170,0	248,0 225,0	314,0 285,0	408,0 370,0	508,0 460,0	635,0 575,0	
<b>Długość</b>	1636	1714	1795	1871	1949	2105	mm
<b>Szerokość</b>	988	988	988	1104	1104	1104	mm
<b>Wysokość</b>	1959	2009	2032	2290	2290	2290	mm
<b>Masa</b>	608	660	683	937	982	1098	kg
<b>Przyłącze spalin</b>	200	200	200	250	250	250	Ø mm
<b>Wysokość podnoszenia (pa)</b>	70	70	70	70	70	70	Pa
<b>Wysokość podnoszenia (mbar)</b>	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	mbar

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami
- Drzwi kotłowe z płytą palnika
- Przeciwnożnierze ze śrubami i uszczelkami
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu

**Wskazówki!**

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.


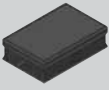




Do montażu palnika należy zastosować zawartą w zakresie dostawy i cenie płytę palnika (nieowierconą).

# VITOCROSSAL 300

## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego


[Przejdź do spisu treści](#)

2.4

Znamionowa moc cieplna (kW)	187,0	248,0	314,0	408,0	508,0	635,0	
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>							
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> ■ Do kotłów kondensacyjnych o mocy 50 do 500 kW. ■ Z granulatem neutralizacyjnym (8 kg). 	7441823 1213,-			-		nr zam. PLN MG W	
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> ■ Do kotłów kondensacyjnych o mocy 500 do 1500 kW. ■ Z granulatem neutralizacyjnym (25 kg). 	-			7437829 3412,-		nr zam. PLN MG W	
<b>Alarmowy wyłącznik przelewowy</b> 	-			7453157 1017,-		nr zam. PLN MG W	
<b>Układ opóźnienia alarmu</b> (regulowany)	7514684 2411,-					nr zam. PLN MG W	
<b>Pompa odprowadzenia kondensatu SI1800</b> Automatyczny system odprowadzenia kondensatu z pompą 5 mWS. ■ Pompa odśrodkowa 230 V / 70 W. ■ Pojemność 2 l. ■ Przewód ciśnieniowy 5 m. ■ Zawór zwrotny. ■ Styk alarmowy (bezpolecjalowy) 250 V / 4 A. 	ZK02486 860,-					nr zam. PLN MG W	
<b>Kocioł grzewczy</b>							
<b>Dźwiękochłonne stopy regulacyjne (4 szt.)</b>	7452077 253,-					nr zam. PLN MG W	
<b>1 komplet podkładek dźwiękochłonnych pod kocioł</b>	7017819 1423,-		7196314 1423,-		7196315 1604,-	nr zam. PLN MG W	
<b>Czujnik ciśnienia minimalnego</b> Zastosowanie jako zabezpieczenie przed brakiem wody.	7426278 466,-			-		nr zam. PLN MG W	
<b>Ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) <i>W instalacjach wielokotłowych wymagany dla każdego kotła grzewczego.</i> 	-			7438025 1400,-		nr zam. PLN MG W	
<b>Ogranicznik ciśnienia minimalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu) 	-			7438030 992,-		nr zam. PLN MG W	
<b>Kolektor armatury z manometrem</b> (3 przyłącza) Do montażu ogranicznika ciśnienia maksymalnego z dodatkowym przyłączem dla kolejnych zabezpieczających ograniczników ciśnienia.	7373086 1044,-					nr zam. PLN MG W	



[Przejdź do spisu treści](#)


Znamionowa moc cieplna (kW)	187,0	248,0	314,0	408,0	508,0	635,0	
<b>Kocioł grzewczy</b>							
<b>Zestaw środków zastępczych do naczynia rozprężnego</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury (z ważnym oznaczeniem podzespołu).</li> <li>■ Tuleja zanurzeniowa G ½ × 150 mm długości.</li> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik ciśnienia (ogranicznik ciśnienia maksymalnego, nadciśnienie 0 do 6 bar) (z ważnym oznaczeniem podzespołu).</li> </ul>	–		Z009429 2 157,–			nr zam. PLN MG W	
<b>Rozdzielacz obiegu grzewczego Divicon</b>							
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dla 1 do 4 obiegów grzewczych.</li> <li>■ Z izolacją cieplną.</li> <li>■ Indywidualne zestawienie przyłączy obiegów grzewczych z armaturami dla poszczególnych obiegów grzewczych.</li> </ul> <p>Następujące podzespoły należy zamówić oddzielnie w wystarczającej ilości.</p>	–						
<b>Rozdzielacz zasilania i kolektor wody powrotnej</b>  <p>Średnica znamionowa DN 65 (przyłącze kotła).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z odpowietrznikiem.</li> <li>■ Ze spustem.</li> <li>■ Z kołnierzami ślepyimi.</li> <li>■ Z przyłączami dla pojemnościowego podgrzewacza wody.</li> </ul>			Z001785 5 320,–			nr zam. PLN MG W	
<b>Rozdzielacz zasilania i kolektor wody powrotnej</b> <p>Średnica znamionowa DN 80 (przyłącze kotła).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z odpowietrznikiem.</li> <li>■ Ze spustem.</li> <li>■ Z kołnierzami ślepyimi.</li> <li>■ Z przyłączami dla pojemnościowego podgrzewacza wody.</li> </ul>			Z001786 5 777,–			nr zam. PLN MG W	
<b>Uchwyt ścienny</b> <p>Do elementów o średnicy znamionowej DN 65.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ze wspornikami.</li> <li>■ Z kołnierzami i uszczelkami.</li> </ul>			7308930 1 586,–			nr zam. PLN MG W	
<b>Uchwyt ścienny</b> <p>Do elementów o średnicy znamionowej DN 80.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ze wspornikami.</li> <li>■ Z kołnierzami i uszczelkami.</li> </ul>			7308931 1 632,–			nr zam. PLN MG W	
<b>Stopy regulacyjne</b> <p>Do rozdzielacza zasilania i kolektora wody powrotnej, jeżeli nie zastosowano uchwytu ściennego.</p>			Z000782 552,–			nr zam. PLN MG W	

# VITOCROSSAL 300






## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego

[Przejdź do spisu treści](#)

2.4

Znamionowa moc cieplna (kW)	187,0	248,0	314,0	408,0	508,0	635,0	
<b>Rozdzielacz obiegu grzewczego Divicon</b>							
<b>Przeciwołńierz DN 65</b> ■ Z uszczelką. Wymagane są 2 sztuki, jeżeli nie zamówiono uchwyty ściennego.				7813601 <b>147,-</b>			nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwołńierz DN 80</b> ■ Z uszczelką. Wymagane są 2 sztuki, jeżeli nie zamówiono uchwyty ściennego.				7812136 <b>169,-</b>			nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwołńierze DN 50/32 (2 szt.)</b> Konieczne, gdy nie zamówiono przyłączy obiegu grzewczego.				7811468 <b>169,-</b>			nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwołńierze DN 50/40 (2 szt.)</b> Konieczne, gdy nie zamówiono przyłączy obiegu grzewczego.				7811469 <b>169,-</b>			nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwołńierze DN 50/50 (2 szt.)</b> Konieczne, gdy nie zamówiono przyłączy obiegu grzewczego.				7811470 <b>169,-</b>			nr zam. PLN MG W
<b>Inne</b>							
<b>Stycznik pomocniczy</b> Stycznik w małej obudowie. Z 4 stykami beznapięciowo rozwartymi i 4 stykami beznapięciowo zwartymi. Z zaciskami szeregowymi do przewodów ochronnych. Znamionowe natężenie prądu: AC1 16 A, AC3 9 A. Napięcie cewki: 230 V/50 Hz.				7814681 <b>632,-</b>			nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz</b>							
<b>Mieszacz do instalacji grzewczej i mieszacz specjalny do instalacji ogrzewania podłogowego</b> ► Wersje, numery katalog. i ceny, patrz rejestr 10.3							

[Przejdź do spisu treści](#)

	Wilo	Grundfos	
<b>Rozdzielacz obiegu grzewczego Divicon</b>			
<b>Przyłącze obiegu grzewczego</b> W skład wchodzi: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rury łączące z kołnierzami.</li> <li>■ Pompa obiegowa (do wyboru Wilo lub Grundfos).</li> <li>■ Do wyboru mieszacz 3-drogowy.</li> <li>■ Zawory kulowe.</li> <li>■ Zawór zwrotny klapowy.</li> <li>■ Termometry.</li> </ul>			
<b>Przyłącze obiegu grzewczego z mieszaczem</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 25.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 40 kW.</li> </ul>		ZK00319 5194,-	Z007634 5194,- nr zam. PLN MG W
<b>Przyłącze obiegu grzewczego z mieszaczem</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 32.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 70 kW.</li> </ul>		ZK00320 5749,-	Z007635 5753,- nr zam. PLN MG W
<b>Przyłącze obiegu grzewczego z mieszaczem</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 40.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 140 kW.</li> </ul>		Z002568 12159,-	– nr zam. PLN MG W
<b>Przyłącze obiegu grzewczego z mieszaczem</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 50.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 170 kW.</li> </ul>		Z002569 14907,-	– nr zam. PLN MG W





2.4

# VITOCROSSAL 300

## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego





[Przejdź do spisu treści](#)

2.4

	Wilo	Grundfos		
<b>Rozdzielacz obiegu grzewczego Divicon</b>				
<p><b>Przyłącze obiegu grzewczego bez mieszacza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 25.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 40 kW.</li> </ul>		<p>ZK00321 <b>4 618,-</b></p>	<p>Z007636 <b>4 618,-</b></p>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Przyłącze obiegu grzewczego bez mieszacza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 32.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 70 kW.</li> </ul>		<p>ZK00322 <b>5 102,-</b></p>	<p>Z007637 <b>5 106,-</b></p>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Przyłącze obiegu grzewczego bez mieszacza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 40.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 140 kW.</li> </ul>		<p>Z002570 <b>11 431,-</b></p>	–	nr zam. PLN MG W
<p><b>Przyłącze obiegu grzewczego bez mieszacza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 50.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 170 kW.</li> </ul>		<p>Z002571 <b>14 109,-</b></p>	–	nr zam. PLN MG W

Przejdź do spisu treści

2.4

Czujniki		
<p><b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li> <li>Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li> </ul>		<p>7544848 363,-</p> <p>nr zam. PLN MG W</p>
Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego		
<p><b>Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego</b></p> <p>Elektroniczna płytki instalacyjna do montażu w regulatorze Vitotronic. Do regulacji dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Z przyłączami do silników mieszaczy, czujników temperatury wody na zasilaniu (NTC 10 kOhm) i pomp obiegu grzewczego.</li> <li>Wtyk do silnika mieszacza i pompy każdego obiegu grzewczego.</li> </ul>		<p>7164403 1914,-</p> <p>nr zam. PLN MG W</p>
<p><b>Zestaw uzupełniający z mieszaczem</b></p> <p>Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ nie dotyczy zaworów kołnierzowych).</li> <li>Przylgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).</li> <li>Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li> </ul>		<p>7441998 2020,-</p> <p>nr zam. PLN MG W</p>
Komunikacja		
<p><b>Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON</b></p> <p>(dł. 7 m) potrzebny dla każdego regulatora Vitotronic 100 do komunikacji z regulatorem Vitotronic 300.</p>		<p>Z003394 1258,-</p> <p>nr zam. PLN MG W</p>

#### Wskazówka!

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz następujące rejestry:

- ▶ Rejestr 1. Komunikacja i automatyka budynków.
- ▶ Rejestr 10. Osprzęt regulatorów (zdalne sterowanie, czujniki).
- ▶ Rejestr 12. Oprogramowanie do serwisowania i uruchamiania (Vitosoft itp).

[Przejdź do spisu treści](#)

2.4

[← Przejdź do spisu treści](#)

2.5

## Vitocrossal 300

### Typ CRU

#### Gazowy kocioł kondensacyjny

- Z palnikiem Matrix-Disk zasilany gazem ziemnym E i gazem płynnym.
- Z dwoma króćcami wody powrotnej.
- Dostarczany w częściach.

Dopuszczalna temperatura robocza do 95°C.  
Dopuszczalna temperatura zabezpieczenia do 110°C.

Dopuszczalne ciśnienie robocze 6 bar (0,6 MPa).

Oznaczenie CE: CE0085CS0411

- Sprawność znormalizowana: do 98 % (Hs).
- Duża trwałość i wysokie bezpieczeństwo eksploatacji dzięki odpornym na korozję powierzchniom grzewczym Inox-Crossal wykonanym ze stali nierdzewnej.
- Bardzo skuteczne przekazywanie ciepła i wysoki stopień kondensacji dzięki powierzchni grzewczej Inox-Crossal.
- Efekt samooczyszczania dzięki gładkim powierzchniom ze stali nierdzewnej.
- Spalanie z niską emisją zanieczyszczeń dzięki niskiemu obciążeniu i przelotowej formie komory spalania.
- Z palnikiem promiennikowym typu MatriX-Disk do szczególnie ekonomicznej i ekologicznej eksploatacji o zakresie modulacji 1:6.
- Łatwe wnoszenie dzięki dzielonej konstrukcji.
- Dwa króćce wody powrotnej zapewniają optymalne pod względem kondensacji połączenie hydrauliczne.
- Łatwy w obsłudze regulator Vitotronic z wyświetlaczem dotykowym.
- Zintegrowany moduł WLAN jako złącze serwisowe.
- Oszczędna i pewna praca instalacji dzięki regulatorowi Vitotronic, który w połączeniu z Vitogate 300 (wyposażenie dodatkowe) umożliwia integrację z nadrzędnymi systemami automatyki budynkowej (BMS).

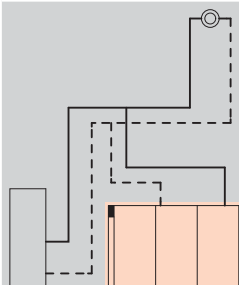
# VITOCROSSAL 300

Instalacja jednokotłowa z regulatorem stałotemperaturowym

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza

2.5



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle

### Vitotronic 100 Typ CC1I, do eksploatacji stałotemperaturowej

- Zintegrowane sterowanie kotłem.
- Do palnika modułowanego.
- Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
- Z panelem energetycznym.

W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:

**Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)**

7544848      363,-      MG W



### Warianty palników Paliwo Korpus kotła

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60 °C

Warianty palników Paliwo Korpus kotła	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60 °C		nr zam. PLN MG W
	133 - 800 121 - 727	167 - 1000 152 - 909	
Palnik Matrix-Disk Gaz ziemny i płynny Dzielony	CRU0001 156.780,-	CRU0002 204.265,-	



[Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	133 - 800 121 - 727	167 - 1000 152 - 909	
Długość	3187	3389	mm
Szerokość	1060	1060	mm
Wysokość	1676	1676	mm
Masa	1435	1492	kg
Przyłącze spalin	300	300	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	mbar

2.5

**Zakres dostawy:**

- Korpus kotła.
- Izolacja cieplna.
- Regulator obiegu kotła.
- Palnik Matrix-Disk do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz.
- Przeciwkołnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego - bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

**Wskazówki!**

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Do przyłączenia systemu spalin należy dodatkowo zamówić element przyłączeniowy kotła, patrz: Wyposażenie dodatkowe kotła.

Kotły kondensacyjne są dostarczane w wersji do zasilania gazem ziemnym E (H).

W celu przystosowania do pracy z gazem płynnym niezbędny jest zestaw przebrojeniowy, patrz: Wyposażenie dodatkowe.

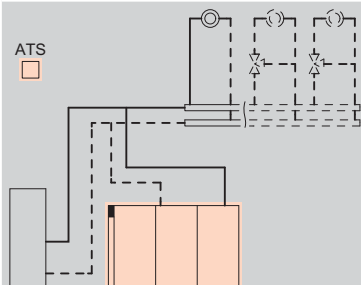
# VITOCROSSAL 300

Instalacja jednokotłowa z regulatorem pogodowym

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza

2.5



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z płynnie obniżoną temperaturą wody w kotle lub
- Instalacja jednokotłowa i 1 albo 2 obiegi grzewcze z mieszaczem

### Votronic 200 Typ CO1I, do pracy sterowanej zależnie od pogody

**Z regulacją maks. 2 obiegów z mieszaczem** (z wymaganym wyposażeniem dodatkowym).

- Sterowany pogodowo, zintegrowany regulator obiegu kotła.
  - Do palnika modulowanego.
  - Z programem dziennym i tygodniowym.
  - Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
  - Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Z panelem energetycznym, zintegrowanym systemem diagnostycznym i wieloma innymi funkcjami.
  - Z możliwością komunikacji przez magistrale LON-BUS.
- Dla obiegów z mieszaczem wymagane rozszerzenie dla 2 i 3 obiegu (płytki instalacyjna do montażu w regulatorze).



#### Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego

7164403 1.914,- MG W

Do każdego obiegu grzewczego z mieszaczem konieczny jest zestaw uzupełniający.

#### Zestaw uzupełniający z mieszaczem

7441998 2.020,- MG W

#### Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON

Z003394 1.258,- MG W

### Warianty palników Paliwo Korpus kotła

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60 °C

	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C		nr zam.
	133 - 800 121 - 727	167 - 1000 152 - 909	
Palnik Matrix-Disk Gaz ziemny i płynny Dzielony	CRU0003 160.134,-	CRU0004 207.619,-	PLN MG W

[Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	133 - 800 121 - 727	167 - 1000 152 - 909	
Długość	3187	3389	mm
Szerokość	1060	1060	mm
Wysokość	1676	1676	mm
Masa	1435	1492	kg
Przyłącze spalin	300	300	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	mbar

2.5

#### Zakres dostawy:

- Korpus kotła.
- Izolacja cieplna.
- Regulator obiegu kotła.
- Palnik Matrix-Disk do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz.
- Przeciwkołnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego - bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

#### Wskazówki!

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

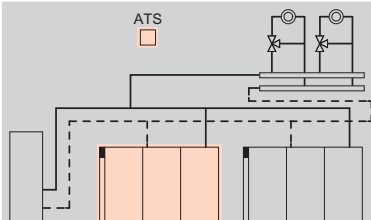
Do przyłączenia systemu spalin należy dodatkowo zamówić element przyłączeniowy kotła, patrz: Wyposażenie dodatkowe kotła.

Kotły kondensacyjne są dostarczane w wersji do zasilania gazem ziemnym E (H).

W celu przystosowania do pracy z gazem płynnym niezbędny jest zestaw przebrojeniowy, patrz: Wyposażenie dodatkowe.

### Instalacja grzewcza

2.5



maks. 8 kotłów grzewczych

#### Vitotronic 300 Typ CM1I, do pracy sterowanej zależnie od pogody

#### Vitocrossal 300 z podstawowym wyposażeniem regulacyjnym dla instalacji wielokotłowych.

- Zintegrowane sterowanie kaskadą maks. 8 kotłów grzewczych.
- Regulacja do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Ustawianie programów roboczych, wartości zadanych, programów czasowych, ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody w podgrzewaczu.
- Regulacja temperatury w podgrzewaczu z czujnikiem.
- Z panelem energetycznym, zintegrowanym systemem diagnostycznym i wieloma innymi funkcjami.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON-BUS (moduł komunikacyjny LON w dostawie).



Warianty palników  
Paliwo  
Korpus kotła

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60 °C

Warianty palników Paliwo Korpus kotła	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C		nr zam. PLN MG W
	133 - 800 121 - 727	167 - 1000 152 - 909	
Palnik Matrix-Disk Gaz ziemny i płynny Dzielony	CRU0005 169.413,-	CRU0006 216.898,-	

[Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	133 - 800 121 - 727	167 - 1000 152 - 909	
Długość	3187	3389	mm
Szerokość	1060	1676	mm
Wysokość	1676	1676	mm
Masa	1435	1492	kg
Przyłącze spalin	300	300	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	mbar

2.5

**Zakres dostawy:**

- Korpus kotła.
- Izolacja cieplna.
- Regulator obiegu kotła.
- Palnik Matrix-Disk do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz.
- Przeciwkołnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego - bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

**Wskazówki!**

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

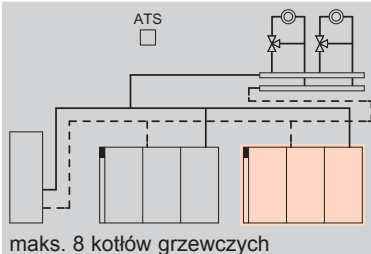
Do przyłączenia systemu spalin należy dodatkowo zamówić element przyłączeniowy kotła, patrz: Wyposażenie dodatkowe kotła.

Kotły kondensacyjne są dostarczane w wersji do zasilania gazem ziemnym E (H).

W celu przystosowania do pracy z gazem płynnym niezbędny jest zestaw przebrojeniowy, patrz: Wyposażenie dodatkowe.

### Instalacja grzewcza

2.5



maks. 8 kotłów grzewczych

#### Vitotronic 100 Typ CC1I, do pracy sterowanej zależnie od pogody

W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300 dla instalacji wielokotłowej.

- Dla każdego kolejnego kotła grzewczego w instalacji wielokotłowej.
- Zintegrowane sterowanie kotłem.
- Do palnika modułowego.
- Z panelem energetycznym.
- Z możliwością komunikacji przez magistralę LON-BUS.

Moduł komunikacyjny LON musi być zamówiony dla każdego kotła.

#### Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON

Z003394 1.258,- MG W



#### Warianty palników Paliwo Korpus kotła

Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C  
Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60 °C

	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C		nr zam.
	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60 °C		
	133 - 800 121 - 727	167 - 1000 152 - 909	
Palnik Matrix-Disk Gaz ziemny i płynny Dzielony	CRU0001 156.780,-	CRU0002 204.265,-	nr zam. PLN MG W

[← Przejdź do spisu treści](#)

Dane techniczne	133 - 800 121 - 727	167 - 1000 152 - 909	
Długość	3187	3389	mm
Szerokość	1060	1060	mm
Wysokość	1676	1676	mm
Masa	1435	1492	kg
Przyłącze spalin	300	300	Ø mm
Wysokość podnoszenia (pa)	70	70	Pa
Wysokość podnoszenia (mbar)	0,7	0,7	mbar

2.5

#### Zakres dostawy:

- Korpus kotła.
- Izolacja cieplna.
- Regulator obiegu kotła.
- Palnik Matrix-Disk do pracy z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz.
- Przeciwkołnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego - bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

#### Wskazówki!

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Do przyłączenia systemu spalin należy dodatkowo zamówić element przyłączeniowy kotła, patrz: Wyposażenie dodatkowe kotła.

Kotły kondensacyjne są dostarczane w wersji do zasilania gazem ziemnym E (H).



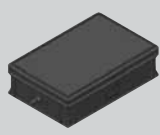

W celu przystosowania do pracy z gazem płynnym niezbędny jest zestaw przebrojeniowy, patrz: Wyposażenie dodatkowe.

# VITOCROSSAL 300

## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego


[Przejdź do spisu treści](#)

2.5

Znamionowa moc cieplna (kW)	800,0	1000,0	
<b>Kocioł grzewczy</b>			
<b>Element przyłączeniowy kotła.</b> ■ ø 300 mm, stal nierdzewna. Do podłączenia do systemu odprowadzania spalin ze stali nierdzewnej.	ZK04031 <b>1.053,-</b>		nr zam. PLN
<b>1 zestaw podkładek dźwiękochłonnych.</b>	ZK03883 <b>2.030,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) Wymagany dla każdego kotła grzewczego (EN 12828). W instalacjach bez naczynia rozprężnego wymagany jest dodatkowy ogranicznik ciśnienia maksymalnego dla każdego kotła grzewczego.	 7438025 <b>1.400,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia minimalnego 0 do 6 bar</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu) Wymagany dla każdego kotła jako zastępcza ochrona przed brakiem wody (EN 12828).	 7438030 <b>992,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Wspornik armatury z manometrem (3 wolne przyłącza).</b> Do montażu 2 ograniczników ciśnienia maksymalnego i 1 ogranicznika ciśnienia minimalnego (3 przyłącza). Do instalacji bez naczynia rozprężnego.	7425839 <b>2.396,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Wspornik armatury z manometrem (2 wolne przyłącza).</b> Do montażu 1 ogranicznika ciśnienia maksymalnego i 1 ogranicznika ciśnienia minimalnego (2 przyłącza). Do instalacji z naczyniem rozprężnym.	7188380 <b>2.274,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Palnik</b>			
<b>Zestaw przebrojeniowy na gaz płynny</b>	ZK04053 <b>bezpłatnie</b>	ZK04054 <b>bezpłatnie</b>	nr zam. PLN
<b>Osprzęt zabezpieczający</b>			
<b>Zestaw środków zastępczych do naczynia rozprężnego</b> ■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury (z ważnym oznaczeniem podzespołu). ■ Tuleja zanurzeniowa G 1/2 × 230 mm dł. ■ Zabezpieczający ogranicznik ciśnienia (ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar nadciśnienia) (z ważnym symbolem podzespołu). Zgodnie z normą EN 12828 montaż naczynia rozprężnego <b>nie</b> jest wymagany, jeżeli zamontowano dodatkowy zabezpieczający ogranicznik temperatury i zabezpieczający ogranicznik ciśnienia maksymalnego.	Z010203 <b>2.157,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>			
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> ■ Do kotłów kondensacyjnych o mocy 500 do 1500 kW. ■ Z granulatem neutralizacyjnym (25 kg).	 7437829 <b>3.412,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Alarmowy wyłącznik przelewowy</b>	 7453157 <b>1.017,-</b>		nr zam. PLN MG W



[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	800,0	1000,0	
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>			
Granulat neutralizacyjny 25 kg	9521748 609,-		nr zam. PLN MG W
Układ opóźnienia alarmu (regulowany)	7514684 2.411,-		nr zam. PLN MG W
<b>Pompa kondensatu</b> Do kondensatu z instalacji neutralizacyjnych gazowych lub olejowych kotłów kondensacyjnych, do wszystkich zakresów mocy.	 7441770 7.052,-		nr zam. PLN MG W
<b>Zawór gazowy</b>			
Zawór gazowy Rp 2 (IG/IG)	ZK03884 400,-		nr zam. PLN MG W
Zabezpieczenie termiczne Rp 2 / R 2 (IG/AG)	ZK03885 1.601,-		nr zam. PLN MG W
<b>Kłapa spalin</b>			
<b>Kłapa spalin z napędem DN 300</b> ■ Z sprężyną nawrotną (bez krańcówek). W celu montażu kłapy wylotowej należy zamówić króciec przyłączeniowy kotła.	ZK03886 5.904,-		nr zam. PLN MG W
<b>Inne</b>			
<b>Skrzynka serwisowa</b> Pudełko ochronne do przechowywania teczek serwisowych z dokumentacją instalacji. Do przymocowania do wytwornicy ciepła lub do zawieszenia na ścianie. Kolor srebrny.	7334502 59,-		nr zam. PLN MG N



2.5

# VITOCROSSAL 300

## Wyposażenie dodatkowe regulatora

[Przejdź do spisu treści](#)

2.5

Czujniki		
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li><li>■ Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li></ul> 	7544848 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W
Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego		
<b>Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego</b> <p>Elektroniczna płytki instalacyjna do montażu w regulatorze Vitotronic. Do regulacji dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Z przyłączami do silników mieszaczy, czujników temperatury wody na zasilaniu (NTC 10 kOhm) i pomp obiegu grzewczego.</li><li>■ Wtyk do silnika mieszacza i pompy każdego obiegu grzewczego.</li></ul>	7164403 <b>1.914,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw uzupełniający z mieszaczem</b> <p>Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ nie dotyczy zaworów kołnierzowych).</li><li>■ Przyłgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).</li><li>■ Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li></ul> 	7441998 <b>2.020,-</b>	nr zam. PLN MG W
Komunikacja		
<b>Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON</b> <p>(dł. 7 m) potrzebny dla każdego regulatora Vitotronic 100 do komunikacji z regulatorem Vitotronic 300.</p>	Z003394 <b>1.258,-</b>	nr zam. PLN MG W

### Wskazówka!

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz następujące rejestry:

- ▶ Rejestr 1. Komunikacja i automatyka budynków.
- ▶ Rejestr 10. Osprzęt regulatorów (zdalne sterowanie, czujniki).
- ▶ Rejestr 12. Oprogramowanie do serwisowania i uruchamiania (Vitosoft itp).

[← Przejdź do spisu treści](#)



2.6



## Vitocrossal 300

### Typ CR3B

**Gazowy kocioł kondensacyjny** zasilany gazem ziemnym E, LL i gazem płynnym

- Z dwoma króćcami wody powrotnej.
- Dostarczany w częściach.

**Dopuszczalna temperatura robocza do 100°C.**  
**Dopuszczalna temperatura zabezpieczenia do 110°C.**

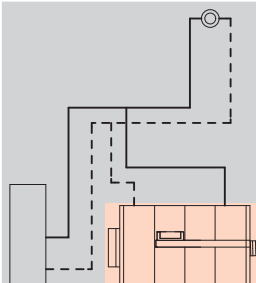
**Dopuszczalne ciśnienie robocze 6 bar (0,6 MPa).**

**Oznaczenie CE:** CE-0085AU0315.

- Sprawność znormalizowana: do 98% (H<sub>s</sub>)/109% (H<sub>i</sub>).
- Duża trwałość i wysokie bezpieczeństwo eksploatacji dzięki odpornym na korozję powierzchniom grzewczym Inox-Crossal wykonanym ze stali nierdzewnej.
- Bardzo skuteczne przekazywanie ciepła i wysoki stopień kondensacji dzięki powierzchni grzewczej Inox-Crossal.
- Efekt samooczyszczania dzięki gładkim powierzchniom ze stali nierdzewnej.
- Spalanie z niską emisją zanieczyszczeń dzięki niskiemu obciążeniu i przelotowej formie komory spalania.
- Łatwe wstawienie do pomieszczenia technicznego dzięki dzielonej konstrukcji.
- Dwa króćce wody powrotnej zapewniają optymalne pod względem kondensacji połączenie hydrauliczne.
- Łatwy w obsłudze regulator Vitotronic z wyświetlaczem dotykowym.
- Zintegrowane złącze LAN do połączenia z internetem oraz zintegrowany moduł WiFi jako złącze serwisowe.

### Instalacja grzewcza

2.6



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle

#### Vitotronic 100 Typ CC1E, do eksploatacji stałotemperaturowej

- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
  - Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:  
**Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)**  
7544848                      363,-                      MG W



Korpus kotła	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C				nr zam.
	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C				
	787 720	978 895	1100 1006	1400 1280	
Dzielony	CR3B061 149 269,-	CR3B062 173 042,-	CR3B063 194 509,-	CR3B064 235 060,-	PLN MG W

Dane techniczne					
Długość	3021	3221	3338	3688	mm
Szerokość	1281	1281	1463	1463	mm
Wysokość	1676	1676	1676	1676	mm
Masa	1553	1635	1980	2185	kg
Przyłącze spalin	300	300	350	350	Ø mm

**Zakres dostawy:**

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Przeciwnożnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

**Wskazówki!**

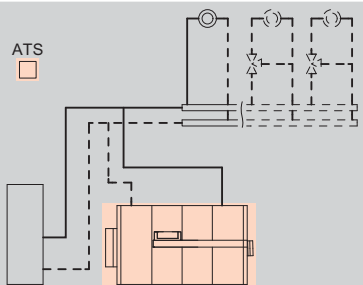
- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Do montażu palnika należy zastosować zawartą w zakresie dostawy i cenie płytę palnika (nieowierconą).

► Do podłączenia systemu spalin należy dodatkowo zamówić element przyłączeniowy kotła: Ø 300 mm, nr zam. 7525 764, Ø 350 mm, nr zam. 7525 765.

Przejdź do spisu treści

Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotłach lub
- Instalacja jednokotłowa z 1 albo 2 obiegami grzewczymi z mieszaczem

Vitotronic 200

Typ CO1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

- Z regulacją maks. 2 obiegów z mieszaczem (z wymaganym wyposażeniem dodatkowym).
- Sterowany pogodowo, cyfrowy regulator obiegu kotła i obiegu grzewczego.
- Z cyfrowym zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym.
- Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
- Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
- Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu.
- Ze zintegrowanym złączem LAN, systemem diagnostycznym i innymi funkcjami.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON.

Dla obiegów z mieszaczem wymagane rozszerzenie dla 2 i 3 obiegu.

Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego

7164403 1.914,- MG W

Zestaw uzupełniający z mieszaczem

7441998 2.020,- MG W

Dla komunikacji poprzez LON wymagany moduł komunikacyjny LON.

Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON

Z003394 1.258,- MG W



2.6

Korpus kotła	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C				nr zam. PLN MG W
	787 720	978 895	1100 1006	1400 1280	
Dzielony	CR3B065 152 623,-	CR3B066 176 396,-	CR3B067 197 863,-	CR3B068 238 414,-	

Dane techniczne					
Długość	3021	3221	3338	3688	mm
Szerokość	1281	1281	1463	1463	mm
Wysokość	1676	1676	1676	1676	mm
Masa	1553	1635	1980	2185	kg
Przyłącze spalin	300	300	350	350	Ø mm

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Przeciwnożnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

Wskazówki!

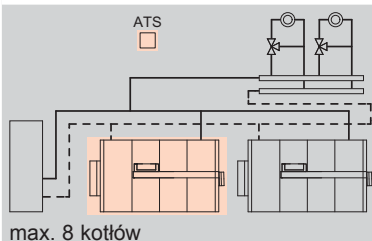
- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Do montażu palnika należy zastosować zawartą w zakresie dostawy i cenie płytę palnika (nieowierconą).

► Do podłączenia systemu spalin należy dodatkowo zamówić element przyłączeniowy kotła: Ø 300 mm, nr zam. 7525 764, Ø 350 mm, nr zam. 7525 765.

### Instalacja grzewcza

2.6



#### Vitotronic 300 Typ CM1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitocrossal 300 z podstawowym wyposażeniem regulacyjnym dla instalacji wielokotłowych

- Zintegrowane sterowanie kaskadą maks. 8 kotłów grzewczych.
- Regulacja do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Ustawianie programów roboczych, wartości zadanych, programów czasowych ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody w podgrzewaczu.
- Regulacja temperatury w podgrzewaczu z czujnikiem.
- Z panelem energetycznym i systemem diagnostycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Komunikacja wewnętrzna kaskady poprzez LON-BUS (moduł komunikacyjny jako wyposażenie Vitotronic 300).



Korpus kotła	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C				nr zam. PLN MG W
	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C				
	787 720	978 895	1100 1006	1400 1280	
Dzielony	CR3B069 161 902,-	CR3B070 185 675,-	CR3B071 207 142,-	CR3B072 247 693,-	

Dane techniczne					
Długość	3021	3221	3338	3688	mm
Szerokość	1281	1281	1463	1463	mm
Wysokość	1676	1676	1676	1676	mm
Masa	1553	1635	1980	2185	kg
Przyłącze spalin	300	300	350	350	Ø mm

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Przeciwnożnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

#### Wskazówki!

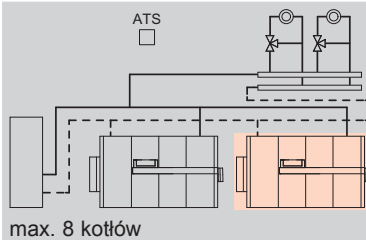
- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Do montażu palnika należy zastosować zawartą w zakresie dostawy i cenie płytę palnika (nieowierconą).

- Do podłączenia systemu spalin należy dodatkowo zamówić element przyłączeniowy kotła: Ø 300 mm, nr zam. 7525 764, Ø 350 mm, nr zam. 7525 765.

Przejdź do spisu treści

Instalacja grzewcza



**Vitotronic 100**

**Typ CC1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300 dla instalacji wielokotłowej.

- Dla każdego kolejnego kotła grzewczego instalacji wielokotłowej.
  - Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modułowego.
  - Z możliwością komunikacji przez magistrale LON (z modułem komunikacyjnym LON dostarczanym osobno).
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Moduł komunikacyjny LON musi być dodatkowo zamówiony dla każdego kolejnego kotła w kaskadzie:

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**  
Z003394 1.258,- MG W



2.6

Korpus kotła	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30°C				nr zam. PLN MG W
	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60°C				
	787 720	978 895	1100 1006	1400 1280	
Dzielony	CR3B061 149 269,-	CR3B062 173 042,-	CR3B063 194 509,-	CR3B064 235 060,-	

Dane techniczne					
Długość	3021	3221	3338	3688	mm
Szerokość	1281	1281	1463	1463	mm
Wysokość	1676	1676	1676	1676	mm
Masa	1553	1635	1980	2185	kg
Przyłącze spalin	300	300	350	350	Ø mm

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Przeciwnożnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

**Wskazówki!**

- Maksymalna temperatura progowa wynosi 110°C.
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K (Kelvina) poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

Do montażu palnika należy zastosować zawartą w zakresie dostawy i cenie płytę palnika (nieowierconą).


► Do podłączenia systemu spalin należy dodatkowo zamówić element przyłączeniowy kotła: Ø 300 mm, nr zam. 7525 764, Ø 350 mm, nr zam. 7525 765.

# VITOCROSSAL 300

## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego

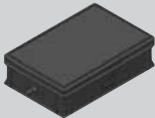


[Przejdź do spisu treści](#)

2.6

Znamionowa moc cieplna (kW)	787,0	978,0	1100,0	1400,0	
<b>Osprzęt zabezpieczający</b>					
<b>Zestaw środków zastępczych do naczynia rozprężnego</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zabezpieczający ogranicznik temperatury (z ważnym oznaczeniem podzespołu).</li> <li>Tuleja zanurzeniowa G 1/2 × 230 mm dł.</li> <li>Zabezpieczający ogranicznik ciśnienia (ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar nadciśnienia) (z ważnym symbolem podzespołu).</li> </ul> Zgodnie z normą EN 12828 montaż naczynia rozprężnego <b>nie</b> jest wymagany, jeżeli zamontowano dodatkowy zabezpieczający ogranicznik temperatury i zabezpieczający ogranicznik ciśnienia maksymalnego.	Z010203 2 157,-		–		nr zam. PLN MG W
<b>Kocioł grzewczy</b>					
<b>Element przyłączeniowy kotła</b> Ø 300 mm, stal szlachetna Do podłączenia do systemu odprowadzania spalin ze stali nierdzewnej.	7525764 543,-		–		nr zam. PLN MG W
<b>Element przyłączeniowy kotła</b> Ø 350 mm, stal szlachetna Do podłączenia do systemu odprowadzania spalin ze stali nierdzewnej.	–		7525765 602,-		nr zam. PLN MG W
<b>1 komplet podkładek dźwiękochłonnych pod kocioł</b>	7196321 3 127,-		7196322 3 273,-		nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) W instalacjach wielokotłowych wymagany dla każdego kotła grzewczego.			7438025 1 400,-		nr zam. PLN MG W
 <b>Ogranicznik ciśnienia minimalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu)			7438030 992,-		nr zam. PLN MG W
<b>Wspornik armatury z manometrem</b> Do montażu ogranicznika ciśnienia maksymalnego z dodatkowym przyłączem dla kolejnych zabezpieczających ograniczników ciśnienia (3 wolne przyłącza).			7425839 2 396,-		nr zam. PLN MG W
<b>Osprzęt zabezpieczający</b>					
<b>Zestaw środków zastępczych do naczynia rozprężnego</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zabezpieczający ogranicznik temperatury (z ważnym oznaczeniem podzespołu).</li> <li>Tuleja zanurzeniowa G 1/2 × 230 mm dł.</li> <li>Zabezpieczający ogranicznik ciśnienia (ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar nadciśnienia) (z ważnym symbolem podzespołu).</li> </ul>	Z010203 2 157,-				nr zam. PLN MG W



[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	787,0	978,0	1100,0	1400,0	
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>					
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> ■ Do kotłów kondensacyjnych o mocy 500 do 1500 kW. ■ Z granulatem neutralizacyjnym (25 kg). 					7437829 <b>3 412,-</b> nr zam. PLN MG W
<b>Alarmowy wyłącznik przelewowy</b> 					7453157 <b>1 017,-</b> nr zam. PLN MG W
<b>Układ opóźnienia alarmu (regulowany)</b>					7514684 <b>2 411,-</b> nr zam. PLN MG W
<b>Pompa kondensatu</b> Do kondensatu z instalacji neutralizacyjnych gazowych lub olejowych kotłów kondensacyjnych, do wszystkich zakresów mocy. 					7441770 <b>7 052,-</b> nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz</b>					
<b>Mieszacz do instalacji grzewczej i mieszacz specjalny do instalacji ogrzewania podłogowego</b> ► Wersje, numery katalog. i ceny, patrz rejestr 10.3					



2.6

# VITOCROSSAL 300

## Wyposażenie dodatkowe regulatora

[Przejdź do spisu treści](#)

2.6

Czujniki			
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li><li>■ Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li></ul>		7544848 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W
Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego			
<b>Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego</b> <p>Elektroniczna płytki instalacyjna do montażu w regulatorze Vitotronic Do regulacji dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Z przyłączami do silników mieszaczy, czujników temperatury wody na zasilaniu (NTC 10 kOhm) i pomp obiegu grzewczego.</li><li>■ Wtyk do silnika mieszacza i pompy każdego obiegu grzewczego.</li></ul>		7164403 <b>1914,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw uzupełniający z mieszaczem</b> <p>Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ nie dotyczy zaworów kołnierzowych).</li><li>■ Przyłgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).</li><li>■ Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li></ul>		7441998 <b>2020,-</b>	nr zam. PLN MG W
Komunikacja			
<b>Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON</b> <p>(dł. 7 m) potrzebny dla każdego regulatora Vitotronic 100 do komunikacji z regulatorem Vitotronic 300.</p>		Z003394 <b>1258,-</b>	nr zam. PLN MG W

### Wskazówka!

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz rejestry:

- ▶ Rejestr 1, Komunikacja i automatyka budynków.
- ▶ Rejestr 10, Osprzęt regulatorów (zdalne sterowanie, czujniki itp.).
- ▶ Rejestr 12, Oprogramowanie do serwisowania i uruchamiania (Vitosoft itp.).

[Przejdź do spisu treści](#)

---

**Vitoradial 300-T**

3.1

Olejowy kocioł kondensacyjny

– z olejowym palnikiem wentylatorowym Vitoflame 100

– dopuszczony do pracy z palnikiem gazowym

---

**Vitotrans 300**

3.2

Wymiennik ciepła spaliny/woda dla opalanych gazem

i olejem kotłów grzewczych 90 do 6000 kW

Warianty regulacji

Instalacja grzewcza  
jednokotłowa

wielokotłowa

Funkcje regulacyjne

	Vitotronic 100 (Typ CC1E)	Vitotronic 200 (Typ CO1E) Dla dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem i jednego obiegu grzewczego bez mieszacza	Vitotronic 300 (Typ CM1E) Dla dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem i jednego obiegu grzewczego bez mieszacza	Vitotronic 100 (Typ CC1E) Wymagany moduł komunikacyjny LON <sup>*1</sup>
Praca z podwyższoną temperaturą wody w kotle	●			
Praca z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle		●	●	●
Praca z palnikiem dwustopniowym lub modulowanym	●	●	●	●
Praca ze sterowaniem pogodowym		●	●	●
Praca z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu	●	●	●	
Sterowanie dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem		● <sup>*1</sup>	● <sup>*1</sup>	
Praca z zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym		●	●	
Praca z wyświetlaczem tekstowym	●	●	●	●
Praca z systemem diagnostycznym	●	●	●	●
Praca z oddzielnymi czasami łączeniowymi podgrzewu wody użytkowej		●	●	
Praca ze sterowaniem pompą cyrkulacyjną wody użytkowej		●	●	
Praca z oddzielnymi czasami łączeniowymi pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej		●	●	
Regulator systemu zasilania podgrzewacza	●	●	●	
Praca kaskadowa			●	
Możliwość komunikacji poprzez magistralę LON-BUS	● <sup>*1</sup>	● <sup>*1</sup>	●	● <sup>*1</sup>

<sup>\*1</sup>Wymagane wyposażenie dodatkowe.

[← Przejdź do spisu treści](#)



3.1

## Vitoradial 300-T

### Typ VR3

**Niskotemperaturowy kocioł grzewczy z kondensacyjnym olejowym/ gazowym wymiennikiem ciepła.**

**Kocioł trójciągowy z wielowarstwowymi konwekcyjnymi powierzchniami grzewczymi i podłączanym dodatkowo węzłownicowym wymiennikiem ciepła Inox-Radial.**

**Do eksploatacji z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle.**

**Dopuszczalna temperatura na zasilaniu (= temperatura zabezpieczenia) do 110°C.**

**Dopuszczalne ciśnienie robocze 4 bary (0,4 MPa).**

**Oznaczenie CE: CE-0035BU104**

- Olejowy kocioł kondensacyjny z olejowym palnikiem wentylatorowym Vitoflame 100.
- Sprawność znormalizowana dla eksploatacji na olej opałowy: 97% (H<sub>s</sub>)/103% (H<sub>i</sub>).
- Wymiennik ciepła Inox-Radial do kondensacji spalin, dopasowany do kompaktowego kotła grzewczego.
- Kompletny z orurowaniem wymiennika ciepła i pompą, dostosowany do odpowiedniej mocy kotła
- Długie cykle pracy palnika oraz niewiele przerw w pracy dzięki dużej pojemności wodnej chronią środowisko.
- Ekonomiczna i bezpieczna eksploatacja instalacji grzewczej dzięki cyfrowej regulacji Vitotronic z możliwością komunikacji.
- Zintegrowany układ rozruchowy Therm-Control ułatwia podłączenie hydrauliczne – dzięki niemu można zrezygnować z pompy mieszającej i z podwyższania temperatury wody na powrocie.
- Brak konieczności zabezpieczenia przed brakiem wody, co pozwala zaoszczędzić dodatkowe koszty.
- Konstrukcja kompaktowa zapewnia łatwe ustawienie i niską wysokość montażową – ważne przy modernizacji.
- Łatwy w obsłudze regulator Vitotronic z wyświetlaczem dotykowym.
- Zintegrowany moduł sieci LAN do połączenia z siecią internetową oraz zintegrowany moduł WiFi jako złącze serwisowe.

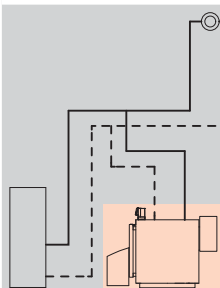
# VITORADIAL 300-T

Instalacja jednokotłowa z regulatorem stałotemperaturowym

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza

3.1



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotłach

### Vitotronic 100 Typ CC1E, do eksploatacji stałotemperaturowej

- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modułowanego.
  - Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:  
**Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)**  
 7544848                      363,-                      MG W



Warianty palników Nazwa palnika	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C						nr zam. PLN MG W
	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 80/60 °C						
	101 94	129 120	157 146	201 188	263 245	335 313	
Palnik olejowy Vitoflame 100	VR30159 76 498,-	VR30160 78 742,-	VR30161 80 871,-	VR30162 86 229,-	VR30163 90 293,-	VR30164 95 172,-	nr zam. PLN MG W
Drzwi kotła	VR30165 62 922,-	VR30166 65 166,-	VR30167 66 993,-	VR30168 72 351,-	VR30169 75 986,-	VR30170 80 865,-	nr zam. PLN MG W

Dane techniczne							
Długość	2145	2345	2335	2680	2900	2900	mm
Szerokość	755	755	825	825	905	905	mm
Wysokość	1315	1315	1350	1350	1460	1460	mm
Masa	510	545	610	680	870	970	kg
Przyłącze spalin	200	200	200	200	200	200	Ø mm

- Zakres dostawy:**
- Korpus kotła z izolacją cieplną.
  - Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
  - Olejowy palnik wentylatorowy Vitoflame 100 lub drzwi kotła z płytą palnika.
  - Promieniowy wymiennik ciepła Inox z rurociągami systemowymi oraz pompą cyrkulacyjną wymiennika ciepła.
  - Zabezpieczający ogranicznik temperatury do systemu spalin.
  - Przeciwnożnierze ze śrubami i uszczelkami.
  - Urządzenie do czyszczenia.
  - Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego (temperatura progowa 110°C) – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

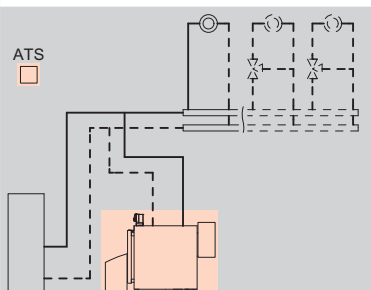
### Wskazówki!

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.
- Obiegi grzewcze powinny być podłączone z mieszaczem i regulacją pogodową obiegu grzewczego.

**Olejowy palnik wentylatorowy Vitoflame 100:** Możliwość użycia wszystkich dostępnych w handlu lekkich olejów opałowych. Dotyczy także oleju opałowego DIN 51603-6-EL A Bio 10: lekki olej opałowy o niskiej zawartości siarki z maks. 10-procentową domieszką bio-komponentów (FAME).

Przejdź do spisu treści

Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle lub
- Instalacja jednokotłowa z 1 albo 2 obiegami grzewczymi z mieszaczem

Vitotronic 200 Typ CO1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Z regulacją maks. 2 obiegów z mieszaczem (z wymaganym wyposażeniem dodatkowym).

Sterowany pogodowo, cyfrowy regulator obiegu kotła i obiegu grzewczego.

- Z cyfrowym zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym.
- Do palnika dwustopniowego lub modułowego.
- Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
- Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON.

Dla obiegów z mieszaczem wymagane rozszerzenie dla 2 i 3 obiegu.

Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego

7164403 1914,- MG W

Do każdego obiegu grzewczego z mieszaczem konieczny jest zestaw uzupełniający.

Zestaw uzupełniający z mieszaczem

7441998 2020,- MG W

Dla komunikacji poprzez LON wymagany moduł komunikacyjny LON.

Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON

Z003394 1258,- MG W



3.1

Warianty palników Nazwa palnika	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C						nr zam. PLN MG W
	101 94	129 120	157 146	201 188	263 245	335 313	
Palnik olejowy Vitoflame 100	VR30173 79 852,-	VR30174 82 096,-	VR30175 84 225,-	VR30176 89 583,-	VR30177 93 647,-	VR30178 98 526,-	
Drzwi kotła	VR30179 66 276,-	VR30180 68 520,-	VR30181 70 347,-	VR30182 75 705,-	VR30183 79 340,-	VR30184 84 219,-	

Dane techniczne							
Długość	2145	2345	2335	2680	2900	2900	mm
Szerokość	755	755	825	825	905	905	mm
Wysokość	1315	1315	1350	1350	1460	1460	mm
Masa	510	545	610	680	870	970	kg
Przyłącze spalin	200	200	200	200	200	200	Ø mm

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Olejowy palnik wentylatorowy Vitoflame 100 lub drzwi kotła z płytą palnika.
- Promieniowy wymiennik ciepła Inox z rurociągami systemowymi oraz pompą cyrkulacyjną wymiennika ciepła.
- Zabezpieczający ogranicznik temperatury do systemu spalin.
- Przeciwnośmierze ze śrubami i uszczelkami.
- Urządzenie do czyszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego (temperatura progowa 110°C) – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

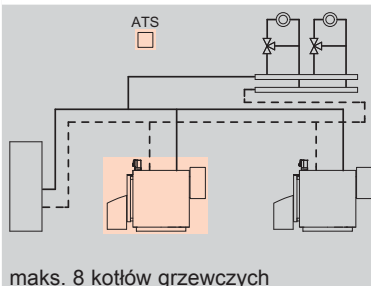
Wskazówki!

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.
- Obiegi grzewcze powinny być podłączone z mieszaczem i regulacją pogodową obiegu grzewczego.

**Olejowy palnik wentylatorowy Vitoflame 100:** Możliwość użycia wszystkich dostępnych w handlu lekkich olejów opałowych. Dotyczy także oleju opałowego DIN 51603-6-EL A Bio 10: lekki olej opałowy o niskiej zawartości siarki z maks. 10-procentową domieszką biokomponentów (FAME).

### Instalacja grzewcza

3.1



#### Vitotronic 300 Typ CM1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitoradial 300-T z podstawowym wyposażeniem regulacyjnym dla instalacji wielokotłowych.

Sterowany pogodowo układ kaskadowy do maks. 8 kotłów grzewczych i regulacją do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.

- Zintegrowane sterowanie kaskadą maks. 8 kotłów grzewczych.
- Regulacja do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Ustawianie programów roboczych, wartości zadanych, programów czasowych, ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody w podgrzewaczu.
- Regulacja temperatury w podgrzewaczu z czujnikiem.
- Z panelem energetycznym i systemem diagnostycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Komunikacja wewnętrzna kaskady poprzez LON-BUS (moduł komunikacyjny LON jako wyposażenie Vitotronic 300).



Warianty palników Nazwa palnika	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C						nr zam. PLN MG W
	101 94	129 120	157 146	201 188	263 245	335 313	
Palnik olejowy Vitoflame 100	VR30187 89 131,-	VR30188 91 375,-	VR30189 93 504,-	VR30190 98 862,-	VR30191 102 926,-	VR30192 107 805,-	nr zam. PLN MG W
Drzwi kotła	VR30193 75 555,-	VR30194 77 799,-	VR30195 79 626,-	VR30196 84 984,-	VR30197 88 619,-	VR30198 93 498,-	nr zam. PLN MG W

Dane techniczne							
Długość	2145	2345	2335	2680	2900	2900	mm
Szerokość	755	755	825	825	905	905	mm
Wysokość	1375	1315	1350	1350	1460	1460	mm
Masa	510	545	610	680	870	970	kg
Przyłącze spalin	200	200	200	200	200	200	Ø mm

#### Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Olejowy palnik wentylatorowy Vitoflame 100 lub drzwi kotła z płytą palnika.
- Promieniowy wymiennik ciepła Inox z rurociągami systemowymi oraz pompą cyrkulacyjną wymiennika ciepła.
- Zabezpieczający ogranicznik temperatury do systemu spalin.
- Przeciwnośmierne ze śrubami i uszczelkami.
- Urządzenie do czyszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego (temperatura progowa 110°C) – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

#### Wskazówki!

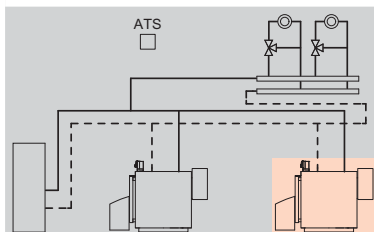
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.
- Obiegi grzewcze powinny być podłączone z mieszaczem i regulacją pogodową obiegu grzewczego.

**Olejowy palnik wentylatorowy Vitoflame 100:** Możliwość użycia wszystkich dostępnych w handlu lekkich olejów opałowych. Dotyczy także oleju opałowego DIN 51603-6-EL A Bio 10: lekki olej opałowy o niskiej zawartości siarki z maks. 10-procentową domieszką biokomponentów (FAME).



Przejdź do spisu treści

Instalacja grzewcza



maks. 8 kotłów grzewczych

**Vitotronic 100 Typ CC1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300 dla instalacji wielokotłowej.

- Dla każdego kolejnego kotła grzewczego instalacji wielokotłowej.
- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
- Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
- Z panelem energetycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla komunikacji internetowej.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON (z modulem komunikacyjnym LON dostarczanym osobno).

Moduł komunikacyjny LON musi być dodatkowo zamówiony dla każdego kolejnego kotła w kaskadzie:

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**  
Z003394 1258,- MG W



3.1

Warianty palników Nazwa palnika	Zakres mocy cieplnej (kW) przy temp. wody grzewczej 50/30 °C						nr zam. PLN MG W
	101 94	129 120	157 146	201 188	263 245	335 313	
Palnik olejowy Vitoflame 100	VR30159 76498,-	VR30160 78742,-	VR30161 80871,-	VR30162 86229,-	VR30163 90293,-	VR30164 95172,-	nr zam. PLN MG W
Drzwi kotła	VR30165 62922,-	VR30166 65166,-	VR30167 66993,-	VR30168 72351,-	VR30169 75986,-	VR30170 80865,-	nr zam. PLN MG W

Dane techniczne							
Długość	2145	2345	2335	2680	2900	2900	mm
Szerokość	755	755	825	825	905	905	mm
Wysokość	1315	1315	1350	1350	1460	1460	mm
Masa	510	545	610	680	870	970	kg
Przyłącze spalin	200	200	200	200	200	200	Ø mm

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Olejowy palnik wentylatorowy Vitoflame 100 lub drzwi kotła z płytą palnika.
- Promieniowy wymiennik ciepła Inox z rurociągami systemowymi oraz pompą cyrkulacyjną wymiennika ciepła.
- Zabezpieczający ogranicznik temperatury do systemu spalin.
- Przeciwnośmierze ze śrubami i uszczelkami.
- Urządzenie do czyszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego (temperatura progowa 110°C) – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

**Wskazówki!**




- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.
- Obiegi grzewcze powinny być podłączone z mieszaczem i regulacją pogodową obiegu grzewczego.

**Olejowy palnik wentylatorowy Vitoflame 100:** Możliwość użycia wszystkich dostępnych w handlu lekkich olejów opałowych. Dotyczy także oleju opałowego DIN 51603-6-EL A Bio 10: lekki olej opałowy o niskiej zawartości siarki z maks. 10-procentową domieszką biokomponentów (FAME).

# VITORADIAL 300-T

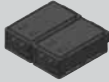




## Wyposażenie dodatkowe

[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	101,0	129,0	157,0	201,0	263,0	335,0	
<b>Kocioł grzewczy</b>							
<b>Dźwiękochłonne stopy regulacyjne (4 szt.)</b>			7205721 233,-			–	nr zam. PLN MG W
<b>1 komplet podkładek dźwiękochłonnych pod kocioł</b>			–			7196317 1993,-	nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) <i>W instalacjach wielokotłowych wymagany dla każdego kotła grzewczego.</i>			–			7438025 1400,-	nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia minimalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu)			–			7438030 992,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wspornik armatury z manometrem</b> Do montażu ogranicznika ciśnienia maksymalnego z dodatkowym przyłączem dla kolejnych zabezpieczających ograniczników ciśnienia (3 wolne przyłącza).			–			7425839 2396,-	nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw środków zastępczych do naczynia rozprężnego</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury (z ważnym oznaczeniem podzespołu).</li> <li>■ Tuleja zanurzeniowa G ½ × 150 mm długości.</li> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik ciśnienia (ogranicznik ciśnienia maksymalnego, nadciśnienie 0 do 6 bar) (z ważnym oznaczeniem podzespołu).</li> </ul>			–			Z009429 2157,-	nr zam. PLN MG W
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>							
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do olejowych kotłów kondensacyjnych o mocy 80 do 160 kW.</li> <li>■ Z warstwą węgla aktywnego i zamontowanym systemem regeneracji granulatu neutralizacyjnego.</li> <li>■ Z granulatem neutralizacyjnym (8 kg).</li> </ul>			7441824 2655,-			–	nr zam. PLN MG W

3.1


[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	101,0	129,0	157,0	201,0	263,0	335,0	
<b>Instalacje neutralizacyjne</b>							
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do olejowych kotłów kondensacyjnych o mocy 160 do 335 kW.</li> <li>■ Z warstwą węgla aktywnego i zamontowanym systemem regeneracji granulatu neutralizacyjnego.</li> <li>■ Z granulatem neutralizacyjnym (16 kg).</li> </ul> 	-		7441825 4983,-			nr zam. PLN MG W	
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do kotłów kondensacyjnych o mocy 50 do 500 kW.</li> <li>■ Z granulatem neutralizacyjnym (8 kg).</li> </ul> <b>Do eksploatacji gazowej.</b> 	7441823 1213,-					nr zam. PLN MG W	
<b>Alarmowy wyłącznik przelewowy</b> 	7453157 1017,-					nr zam. PLN MG W	
<b>Układ opóźnienia alarmu</b> (regulowany)	7514684 2411,-					nr zam. PLN MG W	
<b>Instalacje pompowe kondensatu</b>							
<b>Pompa odprowadzenia kondensatu SI1800</b> Automatyczny system odprowadzenia kondensatu z pompą 5 mWS. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa odśrodkowa 230V / 70W.</li> <li>■ Pojemność 2 l.</li> <li>■ Przewód ciśnieniowy 5 m.</li> <li>■ Zawór zwrotny.</li> <li>■ Styk alarmowy (bezpotencjałowy) 250V / 4A.</li> </ul> 	ZK02486 860,-					nr zam. PLN MG W	
<b>Grupa zabezpieczająca</b>							
<b>Mały rozdzielacz</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zawór bezpieczeństwa (3 bar/0,3 MPa), manometr i odpowietrznik.</li> <li>■ Izolacja cieplna.</li> </ul> 	7143783 800,-		-			nr zam. PLN MG W	

# VITORADIAL 300-T


## Wyposażenie dodatkowe

[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	101,0	129,0	157,0	201,0	263,0	335,0	
<b>Rozdzielacz obiegu grzewczego Divicon</b>							
<ul style="list-style-type: none"> <li>dla 1 do 4 obiegów grzewczych.</li> <li>z izolacją cieplną.</li> <li>Indywidualne zestawienie przyłączy obiegów grzewczych z armaturami dla poszczególnych obiegów grzewczych.</li> </ul> <p>Następujące podzespoły należy zamówić oddzielnie w wystarczającej ilości.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>dla urządzeń jednokotłowych do 335 kW</li> </ul>							
<b>Rozdzielacz zasilania i kolektor wody powrotnej</b>  Średnica znamionowa DN 65 (przyłącze kotła). <ul style="list-style-type: none"> <li>Z odpowietrznikiem.</li> <li>Ze spustem.</li> <li>Z kołnierzami ślepyimi.</li> <li>Z przyłączami dla pojemnościowego podgrzewacza wody.</li> </ul>	Z001785 5320,-		-		nr zam. PLN MG W		
<b>Rozdzielacz zasilania i kolektor wody powrotnej</b> Średnica znamionowa DN 80 (przyłącze kotła). <ul style="list-style-type: none"> <li>Z odpowietrznikiem.</li> <li>Ze spustem.</li> <li>Z kołnierzami ślepyimi.</li> <li>Z przyłączami dla pojemnościowego podgrzewacza wody.</li> </ul>	-		Z001786 5777,-		nr zam. PLN MG W		
<b>Uchwyt ścienny</b> Do elementów o średnicy znamionowej DN 65. <ul style="list-style-type: none"> <li>Ze wspornikami.</li> <li>Z kołnierzami i uszczelkami.</li> </ul> <p><i>Wymagany w przypadku, kiedy rozdzielacz obiegu grzewczego Divicon nie został ustawiony w połączeniu z przyłączami rurowymi obok kotła grzewczego</i></p>	7308930 1586,-		-		nr zam. PLN MG W		
<b>Uchwyt ścienny</b> Do elementów o średnicy znamionowej DN 80. <ul style="list-style-type: none"> <li>Ze wspornikami.</li> <li>Z kołnierzami i uszczelkami.</li> </ul>	-		7308931 1632,-		nr zam. PLN MG W		
<b>Stopy regulacyjne</b> Do rozdzielacza zasilania i kolektora wody powrotnej, jeżeli nie zastosowano uchwyty ściennego.	Z000782 552,-				nr zam. PLN MG W		

3.1






Przejdź do spisu treści

Znamionowa moc cieplna (kW)	101,0	129,0	157,0	201,0	263,0	335,0	
<b>Rozdzielacz obiegu grzewczego Divicon</b>							
<b>Przeciwołńierz DN 65</b> ■ Z uszczelką. Wymagane są 2 sztuki, jeżeli nie zamówiono uchwyty ściennego.	7813601 147,-					–	nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwołńierz DN 80</b> ■ Z uszczelką. Wymagane są 2 sztuki, jeżeli nie zamówiono uchwyty ściennego.	–					7812136 169,-	nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwołńierze DN 50/32 (2 szt.)</b> Konieczne, gdy nie zamówiono przyłączy obiegu grzewczego.	7811468 169,-						nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwołńierze DN 50/40 (2 szt.)</b> Konieczne, gdy nie zamówiono przyłączy obiegu grzewczego.	7811469 169,-						nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwołńierze DN 50/50 (2 szt.)</b> Konieczne, gdy nie zamówiono przyłączy obiegu grzewczego.	7811470 169,-						nr zam. PLN MG W
<b>Szafa sterownicza Vitocontrol do rozdzielacza obiegu grzewczego Divicon</b>  ► na zapytanie							
<b>Inne</b>							
<b>Stycznik pomocniczy</b> Stycznik w małej obudowie. Z 4 stykami beznapięciowo rozwartymi i 4 stykami beznapięciowo zwartymi. Z zaciskami szeregowymi do przewodów ochronnych. Znamionowe natężenie prądu: AC1 16 A, AC3 9 A. Napięcie cewki: 230 V/50 Hz.  ■ do podłączenia pompy obiegu grzewczego DN 40 i DN 50, jeżeli nie zamówiono szafy sterowniczej	 7814681 632,-						nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz do instalacji grzewczej i mieszacz specjalny do instalacji ogrzewania podłogowego</b> ► Wersje, numery katalog. i ceny, patrz rejestr 10.3							

# VITORADIAL 300-T





## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego

[Przejdź do spisu treści](#)

	Wilo	Grundfos	
<b>Rozdzielacz obiegu grzewczego Divicon</b>			
<b>Przyłącze obiegu grzewczego</b> W skład wchodzi: ■ Rury łączące z kołnierzami. ■ Pompa obiegowa (do wyboru Wilo lub Grundfos). ■ Do wyboru mieszacz 3-drogowy. ■ Zawory kulowe. ■ Zawór zwrotny klapowy. ■ Termometry.			
<b>Przyłącze obiegu grzewczego z mieszaczem</b> ■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności. ■ Średnica znamionowa DN 25. ■ Przekazywana moc cieplna maks. 40 kW.		ZK00319 5 194,-	Z007634 5 194,- nr zam. PLN MG W
<b>Przyłącze obiegu grzewczego z mieszaczem</b> ■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności. ■ Średnica znamionowa DN 32. ■ Przekazywana moc cieplna maks. 70 kW.		ZK00320 5 749,-	Z007635 5 753,- nr zam. PLN MG W
<b>Przyłącze obiegu grzewczego z mieszaczem</b> ■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności. ■ Średnica znamionowa DN 40. ■ Przekazywana moc cieplna maks. 140 kW.		Z002568 12 159,-	– nr zam. PLN MG W
<b>Przyłącze obiegu grzewczego z mieszaczem</b> ■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności. ■ Średnica znamionowa DN 50. ■ Przekazywana moc cieplna maks. 170 kW.		Z002569 14 907,-	– nr zam. PLN MG W

3.1

[Przejdź do spisu treści](#)

	Wilo	Grundfos		
<b>Rozdzielacz obiegu grzewczego Divicon</b>				
<b>Przyłącze obiegu grzewczego bez mieszacza</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 25.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 40 kW.</li> </ul>		ZK00321 <b>4 618,-</b>	Z007636 <b>4 618,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Przyłącze obiegu grzewczego bez mieszacza</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 32.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 70 kW.</li> </ul>		ZK00322 <b>5 102,-</b>	Z007637 <b>5 106,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Przyłącze obiegu grzewczego bez mieszacza</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 40.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 140 kW.</li> </ul>		Z002570 <b>11 431,-</b>	–	nr zam. PLN MG W
<b>Przyłącze obiegu grzewczego bez mieszacza</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegu grzewczego o wysokiej wydajności.</li> <li>■ Średnica znamionowa DN 50.</li> <li>■ Przekazywana moc cieplna maks. 170 kW.</li> </ul>		Z002571 <b>14 109,-</b>	–	nr zam. PLN MG W

3.1

# VITORADIAL 300-T

## Wyposażenie dodatkowe regulatora

[Przejdź do spisu treści](#)

### Czujniki

#### Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)

- Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.
- Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.



7544848  
363,-

nr zam.  
PLN  
MG W

### Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego

#### Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego

Elektroniczna płytki instalacyjna do montażu w regulatorze Vitotronic.

Do regulacji dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem.

- Z przyłączami do silników mieszaczy, czujników temperatury wody na zasilaniu (NTC 10 kOhm) i pomp obiegu grzewczego.
- Wtyk do silnika mieszacza i pompy każdego obiegu grzewczego.

7164403  
1914,-

nr zam.  
PLN  
MG W

#### Zestaw uzupełniający z mieszaczem

Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami.

- Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ nie dotyczy zaworów kołnierzowych).
- Przyłgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).
- Wtyk do pompy obiegu grzewczego.



7441998  
2020,-

nr zam.  
PLN  
MG W

### Komunikacja

#### Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON

(dł. 7 m) potrzebny dla każdego regulatora Vitotronic 100 do komunikacji z regulatorem Vitotronic 300.

Z003394  
1258,-

nr zam.  
PLN  
MG W

#### Wskazówka!

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz następujące rejestry:

- ▶ Rejestr 1. Komunikacja i automatyka budynków.
- ▶ Rejestr 10. Osprzęt regulatorów (zdalne sterowanie, czujniki).
- ▶ Rejestr 12. Oprogramowanie do serwisowania i uruchamiania (Vitosoft itp).



Wymiennik ciepła spaliny/woda  
dla opalanych gazem i olejem kotłów grzewczych do 6000 kW  
do wykorzystania ciepła kondensacji, ze stali nierdzewnej

Przejdź do spisu treści



3.2

### Vitotrans 300

Wymiennik ciepła spaliny/woda

ze stali nierdzewnej 1.4571 do kotłów grzewczych opalanych gazem  
ze stali nierdzewnej 1.4539 do kotłów grzewczych opalanych olejem

**W połączeniu z następującymi kotłami grzewczymi**  
jako zintegrowany kocioł kondensacyjny wg dyrektywy dot. urządzeń  
gazowych

- Vitoplex 200 o mocy od 90 do 1950 kW
- Vitoplex 300 o mocy od 90 do 2000 kW
- Vitomax 100-LW o mocy od 2300 do 6000 kW
- Vitomax 200-LW o mocy od 2300 do 6000 kW
- Vitomax 300-LT o mocy od 1860 do 5900 kW

Dla zamkniętych układów ogrzewania z dopuszczalną temperaturą  
zasilania (= temperaturą zabezpieczenia) **do 110°C**.

- Wysokie bezpieczeństwo eksploatacji i długa żywotność dzięki odpornej na korozję stali nierdzewnej. Stal nierdzewna 1.4571 jest przystosowana do eksploatacji gazowej i do krótkotrwałej eksploatacji na lekki olej opałowy przy spalaniu łączonym, stal nierdzewna 1.4539 do ciągłej eksploatacji na lekki olej opałowy w celu wykorzystania ciepła kondensacji.
- Konstrukcja kompaktowa – oszczędność miejsca dzięki możliwości zamontowania bezpośrednio za kotłem.
- Łatwe połączenie hydrauliczne – przez Vitotrans 300 może być poprowadzony albo całkowity przepływ objętościowy albo jego część w celu optymalizacji wykorzystania ciepła kondensacji.
- Wymienniki ciepła spaliny/woda Vitotrans 300 z powierzchnią grzewczą Inox-Crossal dla kotłów grzewczych od 90 do 560 kW i powierzchnią grzewczą Inox-Tubal od 1860 do 6000 kW.
- Umieszczone pionowo powierzchnie grzewcze Inox-Crossal zapewniają wysokie bezpieczeństwo eksploatacji i dużą trwałość.
- Bardzo efektywne przewodzenie ciepła i wysoki stopień kondensacji
- Możliwość dostarczenia dostosowanych do wymienników ciepła spaliny/woda Vitotrans 300 urządzeń neutralizacyjnych.

## VITOTRANS 300

Spalinowo/wodne wymienniki ciepła do kotłów grzewczych od 90 do 560 kW do wykorzystania ciepła kondensacji, ze stali nierdzewnej

[Przejdź do spisu treści](#)

Vitotrans 300					
Vitoplex 200/300, do 560 kW					
Kocioł grzewczy	Znamionowa moc cieplna (kW)				
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vitoplex 200 (typ SX2A)</li> <li>■ Vitoplex 300 (typ TX3A)</li> </ul>	90–120 90–115	150–200 140–180	270–350 235–300	440–560 390–500	
<b>odpowiedni Vitotrans 300</b>					
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ do eksploatacji gazowej</li> </ul>	Z010326	Z010327	Z010328	Z010329	Nr zam. PLN MG X
		<b>na zapytanie</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ do eksploatacji olejowej</li> </ul>	Z010330	Z010331	Z010332	Z010333	Nr zam. PLN MG X
		<b>na zapytanie</b>			
<b>Pierścień samouszczelniający łączący do rury spalin</b>	7260436	7260460	7260460	7260461	Nr zam. PLN MG W
		<b>na zapytanie</b>			

Dane techniczne					
<b>Wymiary</b>					
Długość (bez przeciwkołnierzy)	707	818	857	968	mm
Szerokość	714	746	818	912	mm
Wysokość	1040	1116	1169	1305	mm
<b>Masa (z izolacją cieplną)</b>	125	150	188	284	kg
<b>Przyłącze spalin</b>					
Średnica znamionowa przy wymienniku ciepła					
– do kotła grzewczego	180	200	200	250	Ø mm
– do systemu spalin	150	200	200	250	Ø mm
<b>Dop. ciśnienie robocze</b>	4 (0,4)	4 (0,4)	4 (0,4)	6 (0,6)	bar (MPa)

► Urządzenia neutralizacyjne, patrz strona 3.2-4 oraz 3.2-5.

### Wskazówka!

Wymienników ciepła Vitotrans 300 nie można stosować w połączeniu z palnikami Vitoflame 100.

### Wskazówka!

Jeśli w regulatorze Vitotronic jest już zajęte wyjście sÖA1 i nie jest możliwe jego wykorzystanie do sterowania Vitotrans 300, należy oddzielnie zamówić zestaw uzupełniający AM1, nr zam. 7452092.

Spalinowo/wodne wymienniki ciepła do kotłów grzewczych od 620 do 2000 kW  
do wykorzystania ciepła kondensacji,  
ze stali nierdzewnej

[Przejdź do spisu treści](#)

Vitotrans 300				
do <b>Vitoplex 200</b> 700 do 1950 kW znamionowej mocy cieplnej	700 do 900	1100 do 1300	1600 do 2000	kW
<b>odpowiedni Vitotrans 300</b> ■ do eksploatacji gazowej (z kanałem spalin)	Z007212	Z007213 <b>na zapytanie</b>	Z007214	Nr zam. PLN MG X
■ do eksploatacji olejowej (z kanałem spalin)	Z007215	Z007216 <b>na zapytanie</b>	Z007217	Nr zam. PLN MG X
do <b>Vitoplex 300</b> 620 do 2000 kW znamionowej mocy cieplnej	620 do 780	1000 do 1250	1600 do 2000	kW
<b>odpowiedni Vitotrans 300</b> ■ do eksploatacji gazowej (z kanałem spalin)	Z007212	Z007213 <b>na zapytanie</b>	Z007214	Nr zam. PLN MG X
■ do eksploatacji olejowej (z kanałem spalin)	Z007215	Z007216 <b>na zapytanie</b>	Z007217	Nr zam. PLN MG X
<b>Pierścień samouszczelniający łączący</b> do rury spalin	7260463	<b>na zapytanie</b>	7260084	Nr zam. PLN MG W

### Dane techniczne

<b>Wymiary</b>			
Długość	1045	1200	mm
Szerokość (bez przeciwkołnierzy)	989	1110	mm
Wysokość	1785	2025	mm
<b>Masa</b> (z izolacją cieplną)	355	470	kg
<b>Przyłącze spalin</b>			
Średnica znamionowa przy wymienniku ciepła			
– do kotła grzewczego	350	400	Ø mm
– do systemu spalin	300	350	Ø mm
<b>Dop. ciśnienie robocze</b>	6	6	bar

### Wskazówka!

Jeśli w regulatorze Vitotronic jest już zajęte wyjście s0A1 i nie jest możliwe jego wykorzystanie do sterowania Vitotrans 300, należy oddzielnie zamówić zestaw uzupełniający AM1, nr zam. 7452092.

3.2

## VITOTRANS 300

Urządzenia neutralizacyjne  
do eksploatacji gazowej

[Przejdź do spisu treści](#)

3.2

Urządzenia neutralizacyjne do eksploatacji gazowej					
<b>Moc cieplna</b> kotła grzewczego (Nagromadzony kondensat można zneutralizować za pomocą przyporządkowanego urządzenia neutralizacyjnego.)	90-500	500-1500	1500-3000	3000-6000	kW
<b>Urządzenie neutralizacyjne</b> (wraz z granulatem neutralizacyjnym)	7441823 1 213,-	7437829 3 412,-	—	—	Nr zam. PLN MG W
<b>Alarmowy wyłącznik przelewowy</b>	—	7453157 1 017,-	—	—	Nr zam. PLN MG W
<b>Układ opóźnienia alarmu</b> (regulowany)	—	7514684 2 411,-	—	—	Nr zam. PLN MG W
<b>Instalacja neutralizacyjna płynna</b> z regulowanym układem opóźnienia alarmu i urządzeniem nadzorującym wartość pH	—	—	7311987 33 603,-	2 razy 7311987 67 206,-	Nr zam./szt. PLN łącznie MG W
<b>Beznapięciowe zgłoszenie poziomu</b> do nadzorowania poziomu napełnienia zbiornika ze środkiem neutralizacyjnym	—	—	7311992 1 857,-	2 razy 7311992 3 714,-	Nr zam./szt. PLN łącznie MG W
<b>Środek neutralizacyjny</b> (25 kg) do instalacji neutralizacyjnej płynnej (uwzględnić w zamówieniu)	—	—	7311988 907,-		Nr zam. PLN MG W
<b>Pompa kondensatu</b> do kondensatu z instalacji neutralizacyjnych gazowych i olejowych kotłów kondensacyjnych.	ZK02486 860,-		7441770 7 052,-		Nr zam. PLN MG W

[Przejdź do spisu treści](#)

Urządzenia neutralizacyjne do eksploatacji olejowej					
<b>Moc cieplna</b> kotła grzewczego (Nagromadzony kondensat można zneutralizować za pomocą przyporządkowanego urządzenia neutralizacyjnego)	90-160	160-320	320-5000	5000-6000	kW
<b>Instalacja neutralizacyjna</b> z obsypką z węgla aktywnego i zamontowanym systemem regeneracyjnym do granulatu neutralizacyjnego	7441824 2 655,-	7441825 4 983,-	—	—	Nr zam. PLN MG W
<b>Pompa kondensatu</b> do kondensatu z instalacji neutralizacyjnych gazowych i olejowych kotłów kondensacyjnych.	ZK02486 860,-	—	—	—	Nr zam. PLN MG W
<b>Alarmowy wyłącznik przelewowy</b>	7453157 1 017,-	—	—	—	Nr zam. PLN MG W
<b>Układ opóźnienia alarmu</b> (regulowany)	7514684 2 411,-	—	—	—	Nr zam. PLN MG W
<b>Instalacja neutralizacyjna płynna</b> z regulowanym układem opóźnienia alarmu i urządzeniem nadzorującym wartość pH	—	—	7311987 33 603,-	2 razy 7311987 67 206,-	Nr zam./szt. PLN łącznie MG W
<b>Beznapięciowe zgłoszenie poziomu</b> do nadzorowania poziomu napełnienia zbiornika ze środkiem neutralizacyjnym	—	—	7311992 1 857,-	2 razy 7311992 3 714,-	Nr zam./szt. PLN łącznie MG W
<b>Maty do wiązania olejów</b> (20 szt.)	—	—	7311990 169,-	—	Nr zam. PLN MG W
<b>Środek neutralizacyjny</b> (25 kg) do instalacji neutralizacyjnej płynnej (uwzględnić w zamówieniu)	—	—	7311988 907,-	—	Nr zam. PLN MG W
<b>Pompa kondensatu</b> do kondensatu z instalacji neutralizacyjnych gazowych lub olejowych kotłów kondensacyjnych.	—	7441770 7 052,-	—	—	Nr zam. PLN MG W

3.2

[Przejdź do spisu treści](#)

3.2

[Przejdź do spisu treści](#)

Olejowe/gazowe kotły grzewcze

Warianty regulacji

		Vitotronic 100 (Typ CC1E)	Vitotronic 200 (Typ CO1E) <sup>2</sup>	Vitotronic 300 (Typ CM1E) <sup>3</sup> z regulacją kaskadą	
<b>Vitoplex 100</b> (410 do 2000 kW)	– Instalacja jednokotłowa	●	●		4.1
	– Instalacja wielokotłowa	● <sup>*1</sup>		●	
<b>Vitoplex 200</b> (440 do 1950 kW)	– Instalacja jednokotłowa	●	●		4.2
	– Instalacja wielokotłowa	● <sup>*1</sup>		●	
<b>Vitoplex 300</b> (405 do 2000 kW)	– Instalacja jednokotłowa	●	●		4.3
	– Instalacja wielokotłowa	● <sup>*1</sup>		●	
<b>Vitorond 200</b> (440 do 1080 kW)	– Instalacja jednokotłowa	●	●		4.4
	– Instalacja wielokotłowa	● <sup>*1</sup>		●	

<sup>\*1</sup>Dla każdego kotła w instalacji wielokotłowej.

<sup>\*2</sup>Dla 2 obiegu grzewczego z mieszaczem (wymagane wyposażenie dodatkowe).

<sup>\*3</sup>Jednorazowo dla instalacji wielokotłowej.

Warianty regulacji

Instalacja grzewcza  
jednokotłowa

Instalacja grzewcza  
wielokotłowa

Funkcje regulacyjne

	Vitotronic 100 (Typ CC1E)	Vitotronic 200 (Typ CO1E) Dla dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem i jednego obiegu grzewczego bez mieszacza	Vitotronic 300 (Typ CM1E) Dla dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem i jednego obiegu grzewczego bez mieszacza	Vitotronic 100 (Typ CC1E) wymagany moduł komunikacyjny LON <sup>†</sup>
Praca z podwyższoną temperaturą wody w kotle	●			
Praca z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle		●	●	●
Praca z palnikiem dwustopniowym lub modulowanym	●	●	●	●
Praca ze sterowaniem pogodowym		●	●	●
Praca z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu	●	●	●	
Praca z regulatorem mieszacza dwóch obiegów grzewczych		● *1	● *1	
Praca z zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym		●	●	
Praca z wyświetlaczem tekstowym	●	●	●	●
Praca z systemem diagnostycznym	●	●	●	●
Praca z oddzielnymi czasami łączeniowymi podgrzewu wody użytkowej		●	●	
Praca ze sterowaniem pompą cyrkulacyjną wody użytkowej		●	●	
Praca z oddzielnymi czasami łączeniowymi pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej		●	●	
Regulator systemu zasilania podgrzewacza	●	●	●	
Praca kaskadowa			●	
Możliwość komunikacji poprzez magistralę LON-BUS	● *1	● *1	●	● *1

<sup>†</sup>Wymagane wyposażenie dodatkowe.



[← Przejdź do spisu treści](#)



4.1

## Vitoplex 100

### Typ PV1

Standardowy kocioł olejowy/gazowy.

Do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle.

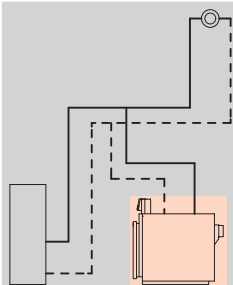
Dopuszczalne temperatury na zasilaniu (= temp. zabezpieczenia) do 110°C.

Dopuszczalne ciśnienie robocze 5,0 bar (0,5 MPa).

Oznaczenie CE: CE-0085 BP 0365 zgodnie z dyrektywą dotyczącą urządzeń gazowych.

- Dwuciągowy olejowy/gazowy kocioł grzewczy z temperaturą zabezpieczenia na zasilaniu do 110°C i sprawdzonej jakości firmy Viessmann.
- Sprawność znormalizowana: 88% (H<sub>g</sub>)/ 94% (H<sub>i</sub>).
- Regulator termostatyczny Vitotronic 100 do instalacji jednokotłowej.
- Możliwość rozbudowy jako instalacji wielokotłowej z programem regulacyjnym Vitotronic.
- Bez wymogu minimalnego przepływu objętościowego wody grzewczej.
- Wysoki stopień niezawodności oraz bezpieczeństwa eksploatacji dzięki zastosowaniu wysokowartościowych materiałów i nowoczesnej technologii spawania.
- Łatwy w obsłudze regulator Vitotronic z wyświetlaczem dotykowym.
- Zintegrowany moduł sieci LAN do połączenia z siecią internetową oraz zintegrowany moduł WiFi jako złącze serwisowe.

### Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle

### Vitotronic 100 Typ CC1E, do eksploatacji stałotemperaturowej



- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modułowanego.
  - Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:  
**Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)**  
 7544848                      363,-                      MG W

4.1

Warianty palników Paliwo	Znamionowa moc cieplna (kW)			nr zam. PLN MG W
	410,0	500,0	620,0	
Drzwi kotła Olej/gaz	PV10A50 28 487,-	PV10A51 32 596,-	PV10A52 34 618,-	

Dane techniczne				
Długość	1840	1840	1940	mm
Szerokość	950	950	1015	mm
Wysokość	1530	1530	1590	mm
Masa	790	845	1005	kg
Przyłącze spalin	250	250	250	Ø mm

Zakres dostawy:

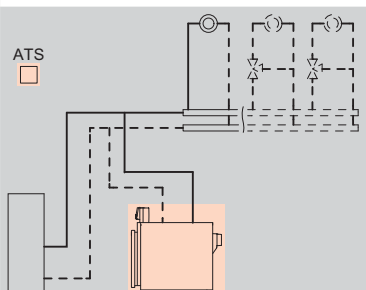
- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła.
- Drzwi kotła.
- Płyta palnika.

#### Wskazówki!

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne i wytyczne projektowe połączenia hydraulicznego, patrz dane techniczne.

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle lub
- Instalacja jednokotłowa i 1 albo 2 obiegi grzewcze z mieszaczem

**Vitotronic 200****Typ CO1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

Z regulacją maks. 2 obiegów z mieszaczem (z wymaganym wyposażeniem dodatkowym).

- Sterowany pogodowo, cyfrowy regulator obiegu kotła i obiegu grzewczego.
  - Z cyfrowym zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym.
  - Do palnika dwustopniowego lub modułowego.
  - Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
  - Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
  - Z możliwością komunikacji przez magistrale LON.
- Dla obiegów z mieszaczem wymagane rozszerzenie dla 2 i 3 obiegu.

**Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego**

7164403 1 914,- MG W

**Zestaw uzupełniający z mieszaczem**

7441998 2 020,- MG W

Dla komunikacji poprzez LON wymagany moduł komunikacyjny LON.

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**

Z003394 1 258,- MG W



4.1

Warianty palników Paliwo	Znamionowa moc cieplna (kW)			nr zam. PLN MG W
	410,0	500,0	620,0	
Drzwi kotła Olej/gaz	PV10A57 31 841,-	PV10A58 35 950,-	PV10A59 37 972,-	

Dane techniczne				
Długość	1840	1840	1940	mm
Szerokość	950	950	1015	mm
Wysokość	1530	1530	1590	mm
Masa	790	845	1005	kg
Przyłącze spalin	250	250	250	Ø mm

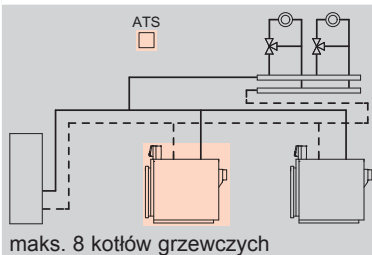
Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami z przewodem przyłączeniowym palnika.
- Drzwi kotła.
- Płyta palnika.

**Wskazówki!**

- Maksymalnie osiągnięta temperatura na zasilaniu to ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne i wytyczne projektowe połączenia hydraulicznego patrz dane techniczne.

### Instalacja grzewcza



maks. 8 kotłów grzewczych

#### Vitotronic 300

##### Typ CM1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitoplex 100 z podstawowym wyposażeniem regulacyjnym dla instalacji wielokotłowych.

Sterowany pogodowo układ kaskadowy do maks. 8 kotłów grzewczych i regulacją do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.

- Zintegrowane sterowanie kaskada maks. 8 kotłów grzewczych.
- Regulacja do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Ustawianie programów roboczych, wartości zadanych, programów czasowych, ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody w podgrzewaczu.
- Regulacja temperatury w podgrzewaczu z czujnikiem.
- Z panelem energetycznym i systemem diagnostycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Komunikacja wewnętrzna kaskady poprzez LON-BUS (moduł komunikacyjny LON jako wyposażenie Vitotronic 300).



4.1

Warianty palników Paliwo	Znamionowa moc cieplna (kW)			nr zam. PLN MG W
	410,0	500,0	620,0	
Drzwi kotła Olej/gaz	PV10A64 41 120,-	PV10A65 45 229,-	PV10A66 47 251,-	

Dane techniczne				
Długość	1840	1840	1940	mm
Szerokość	950	950	1015	mm
Wysokość	1530	1530	1590	mm
Masa	790	845	1005	kg
Przyłącze spalin	250	250	250	Ø mm

Zakres dostawy:

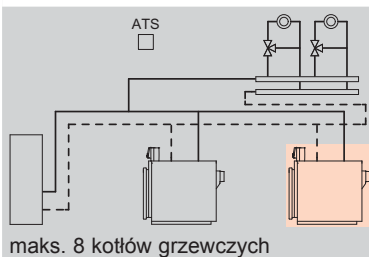
- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami z przewodem przyłączeniowym palnika.
- Drzwi kotła.
- Płyta palnika.

#### Wskazówki!

- Maksymalnie osiągnięta temperatura na zasilaniu to ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne i wytyczne projektowe połączenia hydraulicznego patrz dane techniczne.

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza

**Vitotronic 100****Typ CC1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300 dla instalacji wielokotłowej.

- Dla każdego kolejnego kotła grzewczego instalacji wielokotłowej.
  - Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modułowanego.
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla komunikacji internetowej.
  - Z możliwością komunikacji przez magistrale LON (z modułem komunikacyjnym LON dostarczonym osobno).
- Moduł komunikacyjny LON musi być dodatkowo zamówiony dla każdego kolejnego kotła w kaskadzie.

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**

Z003394                      1 258,-                      MG W



Warianty palników Paliwo	Znamionowa moc cieplna (kW)			nr zam. PLN MG W
	410,0	500,0	620,0	
Drzwi kotła Olej/gaz	PV10A50 28 487,-	PV10A51 32 596,-	PV10A52 34 618,-	

Dane techniczne				
Długość	1840	1840	1940	mm
Szerokość	950	950	1015	mm
Wysokość	1530	1530	1590	mm
Masa	790	845	1005	kg
Przyłącze spalin	250	250	250	Ø mm

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami z przewodem przyłączeniowym palnika.
- Drzwi kotła.
- Płyta palnika.


**Wskazówki!**

- Maksymalnie osiągnięta temperatura na zasilaniu to ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne i wytyczne projektowe połączenia hydraulicznego patrz dane techniczne.

# VITOPLEX 100



## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego

[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	410,0	500,0	620,0	
<b>Kocioł grzewczy</b>				
<b>Narzędzia do czyszczenia</b>	7174512 211,-	7174513 211,-		nr zam. PLN MG W
<b>1 komplet podkładek dźwiękochłonnych pod kocioł</b>	7196319 2896,-			nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwnożnierze</b> ■ DN 100	7193443 425,-			nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik poziomu wody</b> ■ Zastosowanie jako zabezpieczenie przed brakiem wody. ■ Do montażu na zasilaniu instalacji grzewczej poza kotłem grzewczym. ■ Z ważnym oznaczeniem podzespołu.	9529050 2045,-			nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.)	7438025 1400,-			nr zam. PLN MG W
				
<b>Wspornik armatury z manometrem</b> Do montażu ogranicznika ciśnienia maksymalnego z dodatkowym przyłączem dalszych ograniczników ciśnienia (2 wolne przyłącza).	7188380 2274,-			nr zam. PLN MG W
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>				
<b>Płyta palnika</b> (nienawiercona)	7151379 466,-	7184926 1209,-		nr zam. PLN MG W
<b>Podwyższanie temperatury powrotu</b>				
<b>Układ podwyższania temperatury wody na powrocie</b> ■ Do montażu przy króćcach zasilających i króćcach wody powrotnej ■ Z elementem pośrednim zasilania i powrotu oraz rurami łączącymi. ■ Z zaworem zwrotnym klapowym. ■ Z pompą mieszającą (wysokowydajna pompa obiegowa) z izolacją cieplną. ■ Z kontaktowym czujnikiem temperatury do regulacji podnoszenia temperatury wody na powrocie. ■ Z pompą mieszającą Wilo. <b>W połączeniu z regulatorem Vitotronic100, typ GC1B</b>	ZK00930 4675,-	ZK00931 4821,-		nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz</b>				
<b>Mieszacz do instalacji grzewczej i mieszacz specjalny do instalacji ogrzewania podłogowego</b> ► Wersje, numery katalog. i ceny, patrz rejestr 10.3				

4.1

[Przejdź do spisu treści](#)

Czujniki			
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li> <li>Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li> </ul>		7544848 363,-	nr zam. PLN MG W
Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego			
<b>Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego</b> Elektroniczna płytki instalacyjna do montażu w regulatorze Vitotronic. Do regulacji dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem. <ul style="list-style-type: none"> <li>Z przyłączami do silników mieszaczy, czujników temperatury wody na zasilaniu (NTC 10 kOhm) i pomp obiegu grzewczego.</li> <li>Wtyk do silnika mieszacza i pompy każdego obiegu grzewczego.</li> </ul>		7164403 1914,-	nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw uzupełniający z mieszaczem</b> Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami. <ul style="list-style-type: none"> <li>Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ nie dotyczy zaworów kołnierzowych).</li> <li>Przylgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).</li> <li>Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li> </ul>		7441998 2020,-	nr zam. PLN MG W
Komunikacja			
<b>Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON</b> (dł. 7 m) potrzebny dla każdego regulatora Vitotronic 100 do komunikacji z regulatorem Vitotronic 300.		Z003394 1258,-	nr zam. PLN MG W

4.1

**Wskazówka!**

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz następujące rejestry:

- ▶ Rejestr 1. Komunikacja i automatyka budynków.
- ▶ Rejestr 10. Osprzęt regulatorów (zdalne sterowanie, czujniki).
- ▶ Rejestr 12. Oprogramowanie do serwisowania i uruchamiania (Vitosoft itp).

[☰ Przejdź do spisu treści](#)

4.1



[← Przejdź do spisu treści](#)



4.1

## Vitoplex 100

### Typ PV1B

Standardowy kocioł olejowy/gazowy.

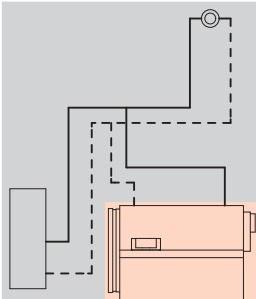
Do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle.

Dopuszczalna temperatura na zasilaniu  
(= temperatura progowa) do 110°C.  
Dopuszczalne ciśnienie robocze 6,0 bar.

**Oznaczenie CE:** CE-0085BP0365 zgodnie z dyrektywą  
dot. urządzeń gazowych.

- Dwuciągowy olejowy/gazowy kocioł grzewczy z temperaturą na zasilaniu do 110°C, wykonany w sprawdzonej jakości firmy Viessmann.
- Sprawność znormalizowana: 88% (Hs)/94% (Hi).
- Regulator termostatyczny Vitotronic 100 do instalacji jednokotłowej.
- Możliwość rozbudowy do instalacji wielokotłowej z programem regulatorów Vitotronic.
- Bez wymogu minimalnego przepływu objętościowego wody grzewczej.
- Wysoki stopień niezawodności oraz bezpieczeństwa eksploatacji dzięki zastosowaniu wysokowartościowych materiałów i nowoczesnej technologii spawania.
- Łatwy w obsłudze regulator kotłowy Vitotronic z kolorowym panelem obsługowym.
- Zintegrowane złącze LAN dla komunikacji z internetem i WLAN dla obsługi serwisowej.

### Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle

#### Vitotronic 100 Typ CC1E, do eksploatacji stałotemperaturowej

- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
- Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
- Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
- Z panelem energetycznym.
- Zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.

#### Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)

7544848      363,-      MG W

W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:



4.1

Warianty palników Paliwo	Znamionowa moc cieplna (kW)						nr zam. PLN MG W
	780,0	950,0	1120,0	1350,0	1700,0	2000,0	
Drzwi kotła Olej/gaz	PV1B091 38 454,-	PV1B092 46 648,-	PV1B093 51 218,-	PV1B094 58 114,-	PV1B095 64 876,-	PV1B096 76 074,-	

Dane techniczne							
Długość	2147	2147	2377	2547	2649	2939	mm
Szerokość	1425	1425	1425	1525	1625	1625	mm
Wysokość	1690	1690	1690	1920	1970	1970	mm
Masa	1375	1420	1655	2120	2525	2885	kg
Przyłącze spalin	300	300	300	350	400	400	Ø mm

■ Zakres dostawy:

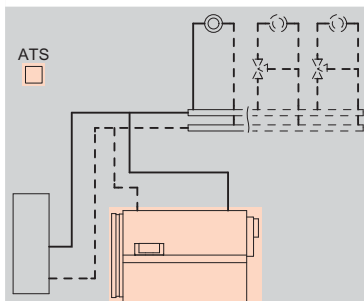
- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła.
- Drzwi kotła.
- Płyta palnika.
- Przewód palnika.

#### Wskazówka!

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne i wytyczne projektowe połączenia hydraulicznego, patrz dane techniczne.

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle lub
- Instalacja jednokotłowa i 1 albo 2 obiegi grzewcze z mieszaczem

**Vitotronic 200****Typ CO1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

Z regulacją maks. 2 obiegów z mieszaczem (z wymaganym wyposażeniem dodatkowym).

- Sterowany pogodowo, cyfrowy regulator obiegu kotła i obiegu grzewczego.
- Z cyfrowym zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym.
- Do palnika dwustopniowego lub modułowego.
- Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
- Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON.

**Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego**

7164403 1 914,- MG W

**Zestaw uzupełniający z mieszaczem**

7441998 2 020,- MG W

Dla komunikacji poprzez LON wymagany moduł komunikacyjny LON.

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**

Z003394 1 258,- MG W



4.1

Warianty palników Paliwo	Znamionowa moc cieplna (kW)						nr zam. PLN MG W
	780,0	950,0	1120,0	1350,0	1700,0	2000,0	
Drzwi kotła Olej/gaz	PV1B097 41 808,-	PV1B098 50 002,-	PV1B099 54 572,-	PV1B100 61 468,-	PV1B101 68 230,-	PV1B102 79 428,-	

Dane techniczne							
<b>Długość</b>	2147	2147	2377	2547	2649	2939	mm
<b>Szerokość</b>	1425	1425	1425	1525	1625	1625	mm
<b>Wysokość</b>	1690	1690	1690	1920	1970	1970	mm
<b>Masa</b>	1375	1420	1655	2120	2525	2885	kg
<b>Przyłącze spalin</b>	300	300	300	350	400	400	Ø mm

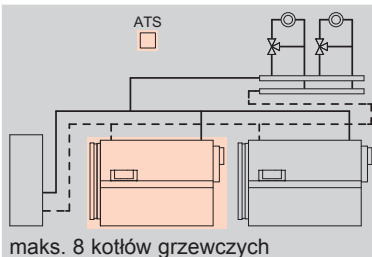
Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła.
- Płyta palnika.
- Przewód palnika.

**Wskazówka!**

- Maksymalnie osiągnięta temperatura na zasilaniu to ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne i wytyczne projektowe połączenia hydraulicznego patrz dane techniczne.

### Instalacja grzewcza



maks. 8 kotłów grzewczych

#### Vitotronic 300

##### Typ CM1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitoplex 100 z podstawowym wyposażeniem regulacyjnym dla instalacji wielokotłowych.



- Zintegrowane sterowanie kaskadą maks. 8 kotłów grzewczych.
- Regulacja do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Ustawianie programów roboczych, wartości zadanych, programów czasowych, ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody w podgrzewaczu.
- Regulacja temperatury w podgrzewaczu z czujnikiem.
- Z panelem energetycznym i systemem diagnostycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Komunikacja wewnętrzna kaskady poprzez LON-BUS (moduł komunikacyjny LON jako wyposażenie Vitotronic 300).

4.1

Warianty palników Paliwo	Znamionowa moc cieplna (kW)						nr zam. <b>PLN MG W</b>
	780,0	950,0	1120,0	1350,0	1700,0	2000,0	
Drzwi kotła Olej/gaz	PV1B103 <b>51 087,-</b>	PV1B104 <b>59 281,-</b>	PV1B105 <b>63 851,-</b>	PV1B106 <b>70 747,-</b>	PV1B107 <b>77 509,-</b>	PV1B108 <b>88 707,-</b>	

Dane techniczne							
<b>Długość</b>	2147	2147	2377	2547	2649	2939	mm
<b>Szerokość</b>	1425	1425	1425	1525	1625	1625	mm
<b>Wysokość</b>	1690	1690	1690	1920	1970	1970	mm
<b>Masa</b>	1375	1420	1655	2120	2525	2885	kg
<b>Przyłącze spalin</b>	300	300	300	350	400	400	Ø mm

Zakres dostawy:

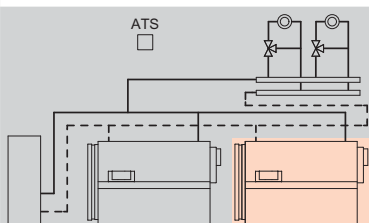
- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła.
- Płyta palnika.
- Przewód palnika.

#### Wskazówka!

- Maksymalnie osiągnięta temperatura na zasilaniu to ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne i wytyczne projektowe połączenia hydraulicznego patrz dane techniczne.

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



maks. 8 kotłów grzewczych

**Vitotronic 100****Typ CC1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300 dla instalacji wielokotłowej.

- Dla każdego kolejnego kotła grzewczego instalacji wielokotłowej.
  - Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modułowanego.
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla komunikacji internetowej.
  - Z możliwością komunikacji przez magistrale LON (z modułem komunikacyjnym LON dostarczonym osobno).
- Moduł komunikacyjny LON musi być dodatkowo zamówiony dla każdego kolejnego kotła w kaskadzie.

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**

Z003394 1 258,- MG W



Warianty palników Paliwo	Znamionowa moc cieplna (kW)						nr zam. PLN MG W
	780,0	950,0	1120,0	1350,0	1700,0	2000,0	
Drzwi kotła Olej/gaz	PV1B091 38 454,-	PV1B092 46 648,-	PV1B093 51 218,-	PV1B094 58 114,-	PV1B095 64 876,-	PV1B096 76 074,-	

Dane techniczne							
<b>Długość</b>	2147	2147	2377	2547	2649	2939	mm
<b>Szerokość</b>	1425	1425	1425	1525	1625	1625	mm
<b>Wysokość</b>	1690	1690	1690	1920	1970	1970	mm
<b>Masa</b>	1375	1420	1655	2120	2525	2885	kg
<b>Przyłącze spalin</b>	300	300	300	350	400	400	Ø mm

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła.
- Płyta palnika.
- Przewód palnika.



**Wskazówka!**

- Maksymalnie osiągnięta temperatura na zasilaniu to ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne i wytyczne projektowe połączenia hydraulicznego patrz dane techniczne.

# VITOPLEX 100

## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego

[Przejdź do spisu treści](#)



Znamionowa moc cieplna (kW)	780,0	950,0	1120,0	1350,0	1700,0	2000,0	
<b>Kocioł grzewczy</b>							
<b>Narzędzia do czyszczenia</b>	7243295 232,-		ZK01419 147,-		ZK01420 147,-	7243297 232,-	nr zam. PLN MG W
<b>1 komplet podkładek dźwiękochłonnych pod kocioł</b>		7196318 2278,-		7196321 3127,-		7196322 3273,-	nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwołńierze</b> ■ DN 100	7193443 425,-						nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwołńierze</b> ■ DN 125			7243240 534,-				nr zam. PLN MG W
<b>Przeciwołńierze</b> ■ DN 150					7243241 665,-		nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik poziomu wody</b> ■ Zastosowanie jako zabezpieczenie przed brakiem wody. ■ Do montażu na zasilaniu instalacji grzewczej poza kotłem grzewczym. ■ Z ważnym oznaczeniem podzespołu.				9529050 2045,-			nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) 				7438025 1400,-			nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia minimalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) 				7438030 992,-			nr zam. PLN MG W
<b>Wspornik armatury z manometrem</b> Do montażu ogranicznika ciśnienia maksymalnego z dodatkowym przyłączem dalszych ograniczników ciśnienia (2 wolne przyłącza).				7188380 2274,-			nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw środków zastępczych do naczynia rozprężnego</b> ■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury (z ważnym oznaczeniem podzespołu). ■ Tuleja zanurzeniowa G ½ × 150 mm długości. ■ Zabezpieczający ogranicznik ciśnienia (ogranicznik ciśnienia maksymalnego, nadciśnienie 0 do 6 bar) (z ważnym oznaczeniem podzespołu).				Z009429 2157,-			nr zam. PLN MG W

4.1

[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	780,0	950,0	1120,0	1350,0	1700,0	2000,0	
<b>Inne</b>							
<b>Skrzynka serwisowa</b> Pudełko ochronne do przechowywania teczek serwisowych z dokumentacją instalacji. Do przymocowania do wytwornicy ciepła lub do zawieszenia na ścianie. Kolor srebrny.	7334502 59,-						nr zam. PLN MG N

[Przejdź do spisu treści](#)

Czujniki		
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li> <li>■ Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li> </ul> 	7544848 <b>363,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego		
<b>Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego</b> Elektroniczna płytki instalacyjna do montażu w regulatorze Vitotronic. Do regulacji dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z przyłączami do silników mieszaczy, czujników temperatury wody na zasilaniu (NTC 10 kOhm) i pomp obiegu grzewczego.</li> <li>■ Wtyk do silnika mieszacza i pompy każdego obiegu grzewczego.</li> </ul>	7164403 <b>1914,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
<b>Zestaw uzupełniający z mieszaczem</b> Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ nie dotyczy zaworów kołnierzowych).</li> <li>■ Przyłgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).</li> <li>■ Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li> </ul> 	7441998 <b>2020,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
Komunikacja		
<b>Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON</b> (dł. 7 m) potrzebny dla każdego regulatora Vitotronic 100 do komunikacji z regulatorem Vitotronic 300.	Z003394 <b>1258,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>

**Wskazówka!**

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz następujące rejestry:

- ▶ Rejestr 1. Komunikacja i automatyka budynków.
- ▶ Rejestr 10. Osprzęt regulatorów (zdalne sterowanie, czujniki).
- ▶ Rejestr 12. Oprogramowanie do serwisowania i uruchamiania (Vitosoft itp).



[← Przejdź do spisu treści](#)



4.2

## Vitoplex 200

### Typ SX2A

#### Niskotemperaturowy kocioł olejowy/gazowy

Kocioł trójciągowy

Do eksploatacji z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle.

Dopuszczalne ciśnienie

■ do 560 kW 4 bar (0,4 MPa)

■ od 700 kW 6 bar (0,6 MPa)

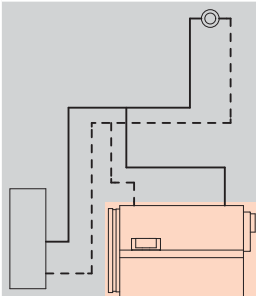
Dopuszczalna temperatura na zasilaniu

(= temperatura zabezpieczenia) do 110°C.

Oznaczenie CE: CE-0085BQ0020

- Oszczędny i nieuciążliwy dla środowiska dzięki pracy z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle.
- Sprawność znormalizowana przy eksploatacji z olejem opałowym: 89% (Hs)/95% (Hi).
- Opcjonalny wymiennik ciepła spaliny/woda ze stali nierdzewnej do dużej sprawności znormalizowanej dzięki wykorzystaniu ciepła kondensacji.
- Kocioł trójciągowy o małym obciążeniu komory spalania, dzięki czemu spalanie odbywa się z niską emisją zanieczyszczeń.
- Obszerny płaszcz wodny i duża pojemność wodna zapewniają dobrą cyrkulację własną i bezpieczne przenoszenie ciepła.
- Długie cykle pracy palnika oraz niewiele przerw w pracy dzięki dużej pojemności wodnej chronią środowisko.
- Łatwe wstawienie do kotłowni dzięki zwartej konstrukcji – ważne przy modernizacji.
- Prosty w obsłudze regulator Vitotronic z wyświetlaczem dotykowym.
- Zintegrowany moduł sieci LAN do połączenia z siecią internet oraz zintegrowany moduł WiFi jako złącze serwisowe.
- Oszczędna i pewna praca instalacji dzięki regulatorowi Vitotronic, który w połączeniu z Vitogate 300 (wyposażenie dodatkowe) umożliwia integrację z nadrzędnymi systemami automatyki budynkowej (BMS).

### Instalacja grzewcza



#### Vitotronic 100 Typ CC1E, do eksploatacji stałotemperaturowej

- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modułowanego.
  - Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Z panelem energetycznym.
  - Zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:  
**Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)**  
 7544848                      363,-                      MG W



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle

4.2

Warianty palników	Znamionowa moc cieplna (kW)								nr zam. PLN MG W
	440,0	560,0	700,0	900,0	1100,0	1300,0	1600,0	1950,0	
Drzwi kotła	SX2AD14 37 933,-	SX2AD15 43 849,-	SX2AD16 52 042,-	SX2AD17 60 879,-	SX2AD18 65 780,-	SX2AD19 75 289,-	SX2AD20 84 031,-	SX2AD21 94 128,-	

Dane techniczne									
Długość	1885	2030	2280	2580	2530	2750	3175	3175	mm
Szerokość	1040	1040	1460	1460	1555	1555	1660	1660	mm
Wysokość	1625	1625	1690	1690	1920	1920	2140	2140	mm
Masa	960	1170	1725	1985	2255	2485	3180	3760	kg
Przyłącze spalin	250	250	300	300	350	350	400	400	Ø mm

- Zakres dostawy:**
- Korpus kotła z izolacją cieplną.
  - Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
  - Drzwi kotła z płytą palnika.
  - Przeciwnożnierze ze śrubami i uszczelkami.
  - Urządzenie do czyszczenia.
  - Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego (temperatura progowa 110°C) – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

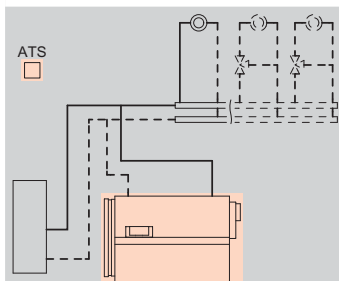
#### Wskazówki!

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz dokumentacja projektowa.

Do montażu palnika, którego otwory nie są zgodne z dokumentacją projektową, należy zastosować zawartą w zakresie dostawy i cenie płytę palnika (nienawierconą).

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle lub
- Instalacja jednokotłowa i 1 albo 2 obiegi grzewcze z mieszaczem

### Vitotronic 200

#### Typ CO1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Z regulacją maks. 2 obiegów z mieszaczem (z wymaganym wyposażeniem dodatkowym).

- Sterowany pogodowo, cyfrowy regulator obiegu kotła i obiegu grzewczego.
- Z cyfrowym zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym.
- Do palnika dwustopniowego lub modułowanego.
- Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
- Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu.
- Z zamontowanym złączem LAN, systemem diagnostycznym i innymi funkcjami.

- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON.

Dla obiegów z mieszaczem wymagane rozszerzenie dla 2 i 3 obiegu.

#### Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego

7164403 1 914,- MG W

#### Zestaw uzupełniający z mieszaczem

7441998 2 020,- MG W

Dla komunikacji poprzez LON wymagany moduł komunikacyjny LON.

#### Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON

Z003394 1 258,- MG W



4.2

Warianty palników	Znamionowa moc cieplna (kW)								nr zam. PLN MG W
	440,0	560,0	700,0	900,0	1100,0	1300,0	1600,0	1950,0	
Drzwi kotła	SX2AD22 41 287,-	SX2AD23 47 203,-	SX2AD24 55 396,-	SX2AD25 64 233,-	SX2AD26 69 134,-	SX2AD27 78 643,-	SX2AD28 87 385,-	SX2AD29 97 482,-	

Dane techniczne									
Długość	1885	2030	2280	2580	2530	2750	3175	3175	mm
Szerokość	1040	1040	1460	1460	1555	1555	1660	1660	mm
Wysokość	1625	1625	1690	1690	1920	1920	2140	2140	mm
Masa	960	1170	1725	1985	2255	2485	3180	3760	kg
Przyłącze spalin	250	250	300	300	350	350	400	400	Ø mm

#### Zakres dostawy:

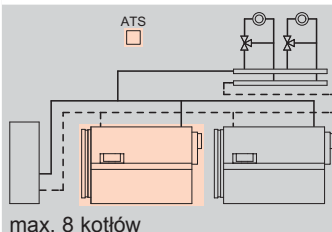
- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Przeciwnożerze ze śrubami i uszczelkami.
- Przyrząd do czyszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego (temperatura progowa 110°C) – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

#### Wskazówki!

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz dokumentacja projektowa.

Do montażu palnika, którego otwory nie są zgodne z dokumentacją projektową, należy zastosować zawartą w zakresie dostawy i cenie płytę palnika (nienawierconą).

### Instalacja grzewcza



#### Vitotronic 300 Typ CM1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitoplex 200 z podstawowym wyposażeniem regulacyjnym dla instalacji wielokotłowych.

- Sterowany pogodowo układ kaskadowy do maks. 8 kotłów grzewczych i regulacją do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Zintegrowane sterowanie kaskadą maks. 8 kotłów grzewczych.
- Regulacja do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Regulacja temperatury w podgrzewaczu z czujnikiem.
- Z panelem energetycznym i systemem diagnostycznym.
- Wyposażony w interfejs LAN dla komunikacji poprzez internet.
- Komunikacja wewnętrzna kaskady poprzez LON-BUS (moduł komunikacyjny jako wyposażenie Vitotronic 300).



4.2

Warianty palników	Znamionowa moc cieplna (kW)								nr zam. PLN MG W
	440,0	560,0	700,0	900,0	1100,0	1300,0	1600,0	1950,0	
Drzwi kotła	SX2AD30 50 566,-	SX2AD31 56 482,-	SX2AD32 64 675,-	SX2AD33 73 512,-	SX2AD34 78 413,-	SX2AD35 87 922,-	SX2AD36 96 664,-	SX2AD37 106 761,-	

Dane techniczne									
Długość	1885	2030	2280	2580	2530	2750	3175	3175	mm
Szerokość	1040	1040	1460	1460	1555	1555	1660	1660	mm
Wysokość	1625	1625	1690	1690	1920	1920	2140	2140	mm
Masa	960	1170	1725	1985	2255	2485	3180	3760	kg
Przyłącze spalin	250	250	300	300	350	350	400	400	Ø mm

#### Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Przeciwkołnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Urządzenie do czyszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego (temperatura progowa 110°C) – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

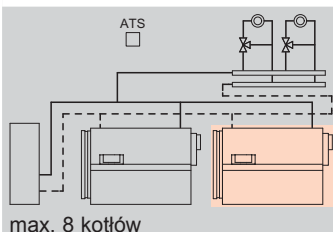
#### Wskazówki!

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz dokumentacja projektowa.

Do montażu palnika, którego otwory nie są zgodne z dokumentacją projektową, należy zastosować zawartą w zakresie dostawy i cenie płytę palnika (nienawierconą).

Przejdź do spisu treści

Instalacja grzewcza



**Vitotronic 100**

**Typ CC1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300 dla instalacji wielokotłowej.

- Dla każdego kolejnego kotła grzewczego instalacji wielokotłowej.
  - Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modułowego.
  - Z możliwością komunikacji przez magistrale LON (z modułem komunikacyjnym LON dostarczanym osobno).
  - Z kokpitem energetycznym.
  - Zintegrowanym interfejsie LAN dla komunikacji internetowej.
- Moduł komunikacyjny LON musi być dodatkowo zamówiony dla każdego kolejnego kotła w kaskadzie:

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**

Z003394 1 258,- MG W



4.2

Warianty palników	Znamionowa moc cieplna (kW)								nr zam. PLN MG W
	440,0	560,0	700,0	900,0	1100,0	1300,0	1600,0	1950,0	
Drzwi kotła	SX2AD14 37 933,-	SX2AD15 43 849,-	SX2AD16 52 042,-	SX2AD17 60 879,-	SX2AD18 65 780,-	SX2AD19 75 289,-	SX2AD20 84 031,-	SX2AD21 94 128,-	

Dane techniczne									
<b>Długość</b>	1885	2030	2280	2580	2530	2750	3175	3175	mm
<b>Szerokość</b>	1040	1040	1460	1460	1555	1555	1660	1660	mm
<b>Wysokość</b>	1625	1625	1690	1690	1920	1920	2140	2140	mm
<b>Masa</b>	960	1170	1725	1985	2255	2485	3180	3760	kg
<b>Przyłącze spalin</b>	250	250	300	300	350	350	400	400	Ø mm

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Przeciwnożnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Urządzenie do czyszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego (temperatura progowa 110°C) – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

**Wskazówki!**



- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz dokumentacja projektowa.
- Podane ciśnienia zasilania gazu dotyczą gazu ziemnego E.

Do montażu palnika, którego otwory nie są zgodne z dokumentacją projektową, należy zastosować zawartą w zakresie dostawy i cenie płytę palnika (nienawierconą).

# VITOPLEX 200



## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego

[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	440,0	560,0	700,0	900,0	1100,0	1300,0	1600,0	1950,0	
<b>Kocioł grzewczy</b>									
<b>Dźwiękochłonne stopy regulacyjne (4 szt.)</b>	7205721 233,-		-						nr zam. PLN MG W
<b>1 komplet podkładek dźwiękochłonnych pod kocioł</b>	7196317 1993,-	7196318 2278,-	7196320 2489,-	7196321 3127,-	7196322 3273,-	7196324 3339,-	nr zam. PLN MG W		
<b>Wymiennik ciepła spaliny/woda</b> Do wykorzystania ciepła kondensacji.  ▶ Patrz rejestr 3.2									
<b>Ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) 			7438025 1400,-				nr zam. PLN MG W		
<b>Ogranicznik ciśnienia minimalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) 			7438030 992,-				nr zam. PLN MG W		
<b>Wspornik armatury z manometrem</b> Do montażu ogranicznika ciśnienia maksymalnego z dodatkowym przyłączem dla kolejnych zabezpieczających ograniczników ciśnienia (3 wolne przyłącza).			7425839 2396,-				nr zam. PLN MG W		
<b>Zestaw środków zastępczych do naczynia rozprężnego</b> ■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury (z ważnym oznaczeniem podzespołu). ■ Tuleja zanurzeniowa G ½ × 150 mm długości. ■ Zabezpieczający ogranicznik ciśnienia (ogranicznik ciśnienia maksymalnego, nadciśnienie 0 do 6 bar) (z ważnym oznaczeniem podzespołu).			Z009429 2157,-				nr zam. PLN MG W		
<b>Mieszacz</b>									
<b>Mieszacz do instalacji grzewczej i mieszacz specjalny do instalacji ogrzewania podłogowego</b> ▶ Wersje, numery katalog. i ceny, patrz rejestr 10.3									

4.2

[Przejdź do spisu treści](#)

Czujniki			
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li> <li>Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li> </ul>		7544848 363,-	nr zam. PLN MG W
Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego			
<b>Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego</b> Elektroniczna płytki instalacyjna do montażu w regulatorze Vitotronic. Do regulacji dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem. <ul style="list-style-type: none"> <li>Z przyłączami do silników mieszaczy, czujników temperatury wody na zasilaniu (NTC 10 kOhm) i pomp obiegu grzewczego.</li> <li>Wtyk do silnika mieszacza i pompy każdego obiegu grzewczego.</li> </ul>		7164403 1914,-	nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw uzupełniający z mieszaczem</b> Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami. <ul style="list-style-type: none"> <li>Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ nie dotyczy zaworów kołnierzowych).</li> <li>Przylgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).</li> <li>Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li> </ul>		7441998 2020,-	nr zam. PLN MG W
Komunikacja			
<b>Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON</b> (dł. 7 m) potrzebny dla każdego regulatora Vitotronic 100 do komunikacji z regulatorem Vitotronic 300.		Z003394 1258,-	nr zam. PLN MG W

4.2

**Wskazówka!**

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz rejestry:

- ▶ Rejestr 1, Komunikacja i automatyka budynków
- ▶ Rejestr 10, Osprzęt regulatorów (zdalne sterowanie, czujniki itp.)
- ▶ Rejestr 12, Oprogramowanie do serwisowania i uruchamiania (Vitosoft itp.)

[Przejdź do spisu treści](#)

4.2



[← Przejdź do spisu treści](#)



4.3

## Vitoplex 300

### Typ TX3A

Niskotemperaturowy kocioł olejowy/gazowy.

Kocioł trójciągowy z wielowarstwowymi konwekcyjnymi powierzchniami grzewczymi.

Do eksploatacji z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle.

Dopuszczalne ciśnienie robocze do 500 kW 4 bar (0,4 MPa).  
Dopuszczalne ciśnienie robocze od 620 kW 6 bar (0,6 MPa).

Dopuszczalna temperatura na zasilaniu (= temperatura zabezpieczenia) do 110°C.

Oznaczenie CE: CE-0085BT0478.

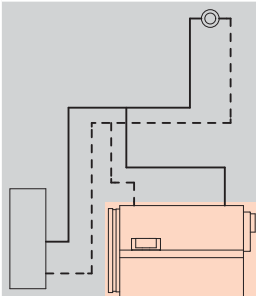
- Wielowarstwowe, konwekcyjne powierzchnie grzewcze zapewniają wysokie bezpieczeństwo eksploatacji i dużą trwałość.
- Sprawność znormalizowana przy eksploatacji z olejem opałowym: 90% (Hs)/96% (Hi).
- Opcjonalny wymiennik ciepła spaliny/woda ze stali nierdzewnej do podniesienia sprawności znormalizowanej dzięki wykorzystaniu ciepła kondensacji.
- Kocioł trójciągowy o małym obciążeniu komory spalania, dzięki czemu spalanie odbywa się z niską emisją zanieczyszczeń.
- Zintegrowany układ rozruchowy Therm-Control zastępuje pompę mieszającą lub stałe podwyższanie temperatury wody na powrocie, skracając tym samym czas montażu oraz redukując koszty.
- Pomost roboczy kotła – ułatwia montaż i konserwację.
- Łatwy w obsłudze regulator Vitotronic z kolorowym wyświetlaczem dotykowym.
- Ekonomiczna i bezpieczna eksploatacja instalacji grzewczej dzięki cyfrowemu systemowi regulacyjnemu Vitotronic z możliwością komunikacji. Standardowa magistrala LON umożliwia całkowitą integrację z systemami zarządzania budynkiem.

# VITOPLEX 300

Instalacja jednokotłowa z regulatorem stałotemperaturowym  
405 do 2000 kW

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle

### Vitotronic 100 Typ CC1E, do eksploatacji stałotemperaturowej

- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
  - Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:  
**Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)**  
7544848                      363,-                      MG W



4.3

Warianty palników	Znamionowa moc cieplna (kW)								nr zam. PLN MG W
	405,0	500,0	620,0	780,0	1000,0	1250,0	1600,0	2000,0	
Drzwi kotła	TX3A907 47 229,-	TX3A908 56 093,-	TX3A909 73 758,-	TX3A910 83 524,-	TX3A911 96 716,-	TX3A912 109 238,-	TX3A913 124 703,-	TX3A914 136 932,-	

Dane techniczne									
Długość	1935	2080	2350	2350	2600	2600	3245	3245	mm
Szerokość	1040	1040	1460	1460	1555	1555	1660	1660	mm
Wysokość	1625	1625	1690	1690	1920	1920	2140	2140	mm
Masa	1075	1295	1750	1990	2705	2860	3725	4205	kg
Przyłącze spalin	250	250	300	300	350	350	400	400	Ø mm

Zakres dostawy:

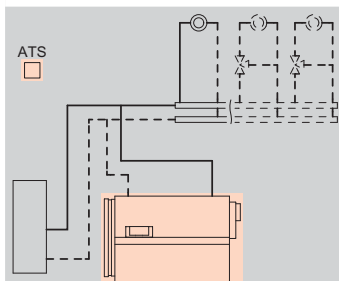
- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Przeciwnożerze ze śrubami i uszczelkami.
- Urządzenie do czyszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego (temperatura progowa 110°C) – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

#### Wskazówka!

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz dokumentacja projektowa.

Przejdź do spisu treści

## Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle lub
- Instalacja jednokotłowa z 1 albo 2 obiegami grzewczymi z mieszaczem

**Vitotronic 200****Typ CO1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

Z regulacją maks. 2 obiegów z mieszaczem (z wymaganym wyposażeniem dodatkowym).

- Sterowany pogodowo, cyfrowy regulator obiegu kotła i obiegu grzewczego.
- Z cyfrowym zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym.
- Do palnika dwustopniowego lub modułowego.
- Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
- Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON.

**Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego**

7164403 1 914,- MG W

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**

Z003394 1258,- MG W

**Zestaw uzupełniający z mieszaczem**

7441998 2 020,- MG W

**Warianty palników****Znamionowa moc cieplna (kW)**

	Znamionowa moc cieplna (kW)								nr zam. PLN MG W
	405,0	500,0	620,0	780,0	1000,0	1250,0	1600,0	2000,0	
Drzwi kotła	TX3A915 50 583,-	TX3A916 59 447,-	TX3A917 77 112,-	TX3A918 86 878,-	TX3A919 100 070,-	TX3A920 112 592,-	TX3A921 128 057,-	TX3A922 140 286,-	

**Dane techniczne**

	405,0	500,0	620,0	780,0	1000,0	1250,0	1600,0	2000,0	
<b>Długość</b>	1935	2080	2350	2350	2600	2600	3245	3245	mm
<b>Szerokość</b>	1040	1040	1460	1460	1555	1555	1660	1660	mm
<b>Wysokość</b>	1625	1625	1690	1690	1920	1920	2140	2140	mm
<b>Masa</b>	1075	1295	1750	1990	2705	2860	3725	4205	kg
<b>Przyłącze spalin</b>	250	250	300	300	350	350	400	400	Ø mm

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Przeciwnożerze ze śrubami i uszczelkami.
- Urządzenie do czyszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego (temperatura progowa 110°C) – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

**Wskazówka!**

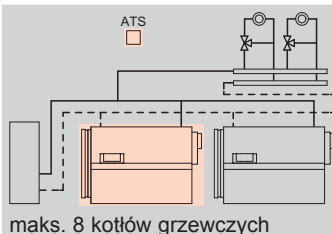
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz dokumentacja projektowa.

# VITOPLEX 300

Instalacja wielokotłowa  
405 do 2000 kW

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



maks. 8 kotłów grzewczych

### Vitotronic 300 Typ CM1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitoplex 300 z podstawowym wyposażeniem regulacyjnym dla instalacji wielokotłowych.

- Zintegrowane sterowanie kaskada maks. 8 kotłów grzewczych.
- Regulacja do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Ustawianie programów roboczych, wartości zadanych, programów czasowych, ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody w podgrzewaczu.
- Regulacja temperatury w podgrzewaczu z czujnikiem.
- Z panelem energetycznym i systemem diagnostycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem
- Komunikacja wewnętrzna kaskady poprzez LON-BUS (moduł komunikacyjny LON jako wyposażenie Vitotronic 300).



4.3

Warianty palników	Znamionowa moc cieplna (kW)								nr zam. PLN MG W
	405,0	500,0	620,0	780,0	1000,0	1250,0	1600,0	2000,0	
Drzwi kotła	TX3A923 59 862,-	TX3A924 68 726,-	TX3A925 86 391,-	TX3A926 96 157,-	TX3A927 109 349,-	TX3A928 121 871,-	TX3A929 137 336,-	TX3A930 149 565,-	

Dane techniczne									
<b>Długość</b>	1935	2080	2350	2350	2600	2600	3245	3245	mm
<b>Szerokość</b>	1040	1040	1460	1460	1555	1555	1660	1660	mm
<b>Wysokość</b>	1625	1625	1690	1690	1920	1920	2140	2140	mm
<b>Masa</b>	1075	1295	1750	1990	2705	2860	3725	4205	kg
<b>Przyłącze spalin</b>	250	250	300	300	350	350	400	400	Ø mm

Zakres dostawy:

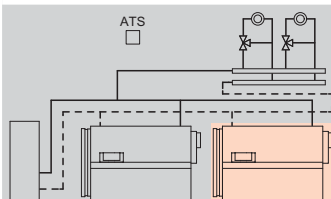
- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Przeciwnożnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Urządzenie do czyszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego (temperatura progowa 110°C) – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.

#### Wskazówka!

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz dokumentacja projektowa.

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza

**Vitotronic 100****Typ CC1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

**W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300 dla instalacji wielokotłowej.**

- Dla każdego kolejnego kotła grzewczego instalacji wielokotłowej.
- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
- Do palnika dwustopniowego lub modułowanego.
- Z panelem energetycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla komunikacji internetowej.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON (z modułem komunikacyjnym LON dostarczanym osobno).

Moduł komunikacyjny LON musi być dodatkowo zamówiony dla każdego kolejnego kotła w kaskadzie.

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**

Z003394                      1 258,-                      MG W



Warianty palników	Znamionowa moc cieplna (kW)								nr zam. PLN MG W
	405,0	500,0	620,0	780,0	1000,0	1250,0	1600,0	2000,0	
Drzwi kotła	TX3A907 47 229,-	TX3A908 56 093,-	TX3A909 73 758,-	TX3A910 83 524,-	TX3A911 96 716,-	TX3A912 109 238,-	TX3A913 124 703,-	TX3A914 136 932,-	

Dane techniczne									
<b>Długość</b>	1935	2080	2350	2350	2600	2600	3245	3245	mm
<b>Szerokość</b>	1040	1040	1460	1460	1555	1555	1660	1660	mm
<b>Wysokość</b>	1625	1625	1690	1690	1920	1920	2140	2140	mm
<b>Masa</b>	1075	1295	1750	1990	2705	2860	3725	4205	kg
<b>Przyłącze spalin</b>	250	250	300	300	350	350	400	400	Ø mm

  Zakres dostawy:

- Korpus kotła z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Przeciwnożnierze ze śrubami i uszczelkami.
- Urządzenie do czyszczenia.
- Przyłącze wyposażenia techniczno-zabezpieczającego (temperatura progowa 110°C) – bez konieczności zastosowania dodatkowego elementu pośredniego na zasilaniu.



**Wskazówka!**

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz dokumentacja projektowa.

# VITOPLEX 300



## Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego

[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	405,0	500,0	620,0	780,0	1000,0	1250,0	1600,0	2000,0	
<b>Kocioł grzewczy</b>									
<b>Dźwiękochłonne stopy regulacyjne (4 szt.)</b>	7205721 233,-		-						nr zam. PLN MG W
<b>1 komplet podkładek dźwiękochłonnych pod kocioł</b>	7196317 1993,-	7196318 2278,-	7196319 2896,-	7196322 3273,-		7196325 3410,-			nr zam. PLN MG W
<b>Wymiennik ciepła spaliny/woda</b> Do wykorzystania ciepła kondensacji.  ▶ Patrz rejestr 3.2									
<b>Ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) 				7438025 1400,-					nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia minimalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) 				7438030 992,-					nr zam. PLN MG W
<b>Wspornik armatury z manometrem</b> Do montażu ogranicznika ciśnienia maksymalnego z dodatkowym przyłączem dla kolejnych zabezpieczających ograniczników ciśnienia (3 wolne przyłącza).				7425839 2396,-					nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw środków zastępczych do naczynia rozprężnego</b> ■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury (z ważnym oznaczeniem podzespołu). ■ Tuleja zanurzeniowa G ½ × 150 mm długości. ■ Zabezpieczający ogranicznik ciśnienia (ogranicznik ciśnienia maksymalnego, nadciśnienie 0 do 6 bar) (z ważnym oznaczeniem podzespołu).				Z009429 2157,-					nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz</b>									
<b>Mieszacz do instalacji grzewczej i mieszacz specjalny do instalacji ogrzewania podłogowego</b> ▶ Wersje, numery katalog. i ceny, patrz rejestr 10.3									

4.3

[Przejdź do spisu treści](#)

<b>Regulator</b>	Vitotronic 100 Typ GC1B		
<b>Czujniki</b>			
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li> <li>■ Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li> </ul>		7544848 <b>363,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
<b>Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego</b>			
<b>Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego</b> Elektroniczna płytki instalacyjna do montażu w regulatorze Vitotronic. Do regulacji dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z przyłączami do silników mieszaczy, czujników temperatury wody na zasilaniu (NTC 10 kOhm) i pomp obiegu grzewczego.</li> <li>■ Wtyk do silnika mieszacza i pompy każdego obiegu grzewczego.</li> </ul>		7164403 <b>1914,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
<b>Zestaw uzupełniający z mieszaczem</b> Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ nie dotyczy zaworów kołnierzowych).</li> <li>■ Przyłgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).</li> <li>■ Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li> </ul>		7441998 <b>2020,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>
<b>Komunikacja</b>			
<b>Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON</b> (dł. 7 m) potrzebny dla każdego regulatora Vitotronic 100 do komunikacji z regulatorem Vitotronic 300.		Z003394 <b>1258,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b>

4.3

**Wskazówka!**

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz następujące rejestry:

- ▶ Rejestr 1. Komunikacja i automatyka budynków.
- ▶ Rejestr 10. Osprzęt regulatorów (zdalne sterowanie, czujniki).
- ▶ Rejestr 12. Oprogramowanie do serwisowania i uruchamiania (Vitosoft itp).

[↶ Przejdź do spisu treści](#)

4.3



[← Przejdź do spisu treści](#)



4.4

## Vitorond 200

### Typ VD2

Niskotemperaturowy kocioł olejowo-gazowy.

Kocioł trójciągowy o konstrukcji segmentowej, wykonanej z elementów żeliwnych.

Do eksploatacji z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle.

Dopuszczalne ciśnienie robocze 6 bar (0,6 MPa).

Dopuszczalna temperatura na zasilaniu  
(= temperatura zabezpieczenia) do 110°C.

Oznaczenie CE: CE-0085AS0002.

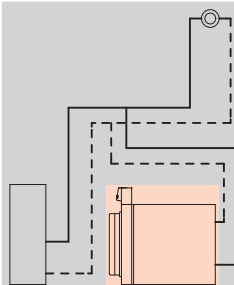
- Oszczędny i nieuciążliwy dla środowiska dzięki pracy z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle.
- Sprawność znormalizowana przy eksploatacji z olejem opałowym: 88% (H<sub>g</sub>)/94% (H<sub>i</sub>).
- Kocioł trójciągowy – zapewniający spalanie z niską emisją zanieczyszczeń.
- Powierzchnia grzewcza Eutectoplex zapewnia wysokie bezpieczeństwo eksploatacji i dużą trwałość. Jednorodna struktura eutektycznego, specjalnego żeliwa szarego zapewnia równomierny przepływ ciepła i zapobiega pęknięciom naprężeniowym.
- Łatwe ustawienie możliwe dzięki konstrukcji segmentowej i niskiemu ciężarowi transportowemu poszczególnych segmentów.
- Łatwy w obsłudze regulator Vitotronic z kolorowym panelem dotykowym.
- Ekonomiczna i bezpieczna eksploatacja instalacji grzewczej dzięki cyfrowemu systemowi regulacyjnemu Vitotronic z możliwością komunikacji. Standardowa magistrala LON umożliwia całkowitą integrację z systemami zarządzania budynkiem.

# VITOROND 200

Instalacja jednokotłowa  
440 do 630 kW

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle

### Vitotronic 100 Typ CC1E, do eksploatacji stałotemperaturowej



- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
  - Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Z panelem energetycznym.
  - Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:  
**Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)**  
7544848                      363,-                      MG W

4.4

Korpus kotła	Znamionowa moc cieplna (kW)				nr zam. PLN MG W
	440,0	500,0	560,0	630,0	
Segmenty	VD28210 76 107,-	VD28211 82 083,-	VD28212 88 069,-	VD28213 94 045,-	

Dane techniczne					
Długość	1750	1880	2010	2140	mm
Szerokość	1090	1090	1090	1090	mm
Wysokość	1480	1480	1480	1480	mm
Masa	2110	2260	2430	2580	kg
Przyłącze spalin	300	300	300	300	Ø mm

Zakres dostawy:

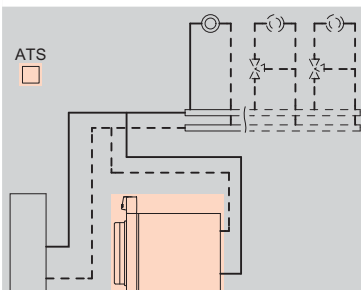
- Korpus kotła z poszczególnych segmentów z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Urządzenie do czyszczenia.

#### Wskazówka!

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle lub
- Instalacja jednokotłowa i 1 albo 2 obiegi grzewcze z mieszaczem

**Vitotronic 200****Typ CO1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

Z regulacją maks. 2 obiegów z mieszaczem (z wymaganym wyposażeniem dodatkowym).

- Sterowany pogodowo, cyfrowy regulator obiegu kotła i obiegu grzewczego.
- Z cyfrowym zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym.
- Do palnika dwustopniowego lub modułowego.
- Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
- Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON.

**Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego**

7164403 1 914,- MG W

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**

Z003394 1258,- MG W

Dla komunikacji poprzez LON wymagany moduł komunikacyjny LON.

**Zestaw uzupełniający z mieszaczem**

7441998 2 020,- MG W



4.4

Korpus kotła	Znamionowa moc cieplna (kW)				
	440,0	500,0	560,0	630,0	
Segmenty	VD28219 79 461,-	VD28220 85 437,-	VD28221 91 423,-	VD28222 97 399,-	nr zam. PLN MG W

Dane techniczne					
Długość	1750	1880	2010	2140	mm
Szerokość	1090	1090	1090	1090	mm
Wysokość	1480	1480	1480	1480	mm
Masa	2110	2260	2430	2580	kg
Przyłącze spalin	300	300	300	300	Ø mm

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z poszczególnych segmentów z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Urządzenie do czyszczenia.

**Wskazówka!**

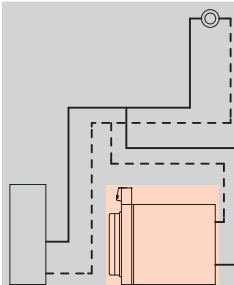
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

# VITOROND 200

Instalacja jednokotłowa  
700 do 1080 kW

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z podwyższoną temperaturą wody w kotle

### Vitotronic 100 Typ CC1E, do eksploatacji stałotemperaturowej



- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
  - Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
  - Z regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
  - Z panelem energetycznym.
  - Zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- W przypadku zastosowania w instalacjach jednokotłowych konieczne jest oddzielne zamówienie czujnika temperatury wody w podgrzewaczu:  
**Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)**  
7544848                      363,-                      MG W

4.4

Korpus kotła	Znamionowa moc cieplna (kW)					nr zam. PLN MG W
	700,0	780,0	860,0	950,0	1080,0	
Segmenty	VD28214 100 447,-	VD28215 106 011,-	VD28216 111 981,-	VD28217 118 002,-	VD28218 124 135,-	

Dane techniczne						
Długość	2270	2400	2530	2660	2790	mm
Szerokość	1090	1090	1090	1090	1090	mm
Wysokość	1480	1480	1480	1480	1480	mm
Masa	2740	2910	3070	3220	3380	kg
Przyłącze spalin	300	300	300	300	300	Ø mm

■ Zakres dostawy:

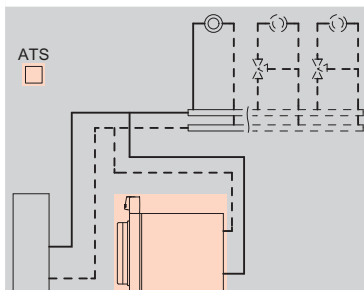
- Korpus kotła z poszczególnych segmentów z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Urządzenie do czyszczenia.

#### Wskazówka!

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z płynnie obniżoną temperaturą wody w kotle lub
- Instalacja jednokotłowa i 1 albo 2 obiegi grzewcze z mieszaczem

**Vitotronic 200****Typ CO1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

Z regulacją maks. 2 obiegów z mieszaczem (z wymaganym wyposażeniem dodatkowym).

- Sterowany pogodowo, cyfrowy regulator obiegu kotła i obiegu grzewczego.
- Z cyfrowym zegarem sterującym z programem dziennym i tygodniowym.
- Do palnika dwustopniowego lub modułowego.
- Z oddzielnie nastawianymi czasami, krzywymi grzewczymi, wymaganymi wartościami temperatury i programami grzewczymi.
- Z regulatorem i czujnikiem temperatury wody w podgrzewaczu.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON.

**Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego**

7164403 1 914,- MG W

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**

Z003394 1 258,- MG W

Dla komunikacji poprzez LON wymagany moduł komunikacyjny LON.

**Zestaw uzupełniający z mieszaczem**

7441998 2 020,- MG W



4.4

Korpus kotła	Znamionowa moc cieplna (kW)					nr zam. PLN MG W
	700,0	780,0	860,0	950,0	1080,0	
Segmenty	VD28223 103 801,-	VD28224 109 365,-	VD28225 115 335,-	VD28226 121 356,-	VD28227 127 489,-	

Dane techniczne						
Długość	2270	2400	2530	2660	2790	mm
Szerokość	1090	1090	1090	1090	1090	mm
Wysokość	1480	1480	1480	1480	1480	mm
Masa	2740	2910	3070	3220	3380	kg
Przyłącze spalin	300	300	300	300	300	Ø mm

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z poszczególnych segmentów z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Urządzenie do czyszczenia.

**Wskazówka!**

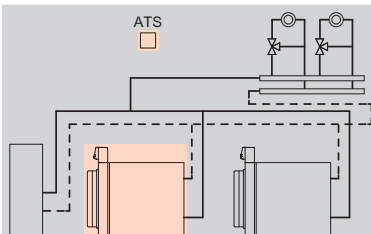
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

# VITOROND 200

Instalacja wielokotłowa  
440 do 630 kW

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z płynnie obniżaną temperaturą wody w kotle lub
- Instalacja jednokotłowa i 1 albo 2 obiegi grzewcze z mieszaczem

### Vitotronic 300

#### Typ CM1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitorond 200 z podstawowym wyposażeniem regulacyjnym dla instalacji wielokotłowych.

- Zintegrowane sterowanie kaskadą maks. 8 kotłów grzewczych.
- Regulacja do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Ustawianie programów roboczych, wartości zadanych, programów czasowych, ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody w podgrzewaczu.
- Regulacja temperatury w podgrzewaczu z czujnikiem.
- Z panelem energetycznym i systemem diagnostycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Komunikacja wewnętrzna kaskady poprzez LON-BUS (moduł komunikacyjny LON jako wyposażenie Vitotronic 300).



4.4

Korpus kotła	Znamionowa moc cieplna (kW)				nr zam. PLN MG W
	440,0	500,0	560,0	630,0	
Segmenty	VD28228 88 740,-	VD28229 94 716,-	VD28230 100 702,-	VD28231 106 678,-	

Dane techniczne					
Długość	1750	1880	2010	2140	mm
Szerokość	1090	1090	1090	1090	mm
Wysokość	1480	1480	1480	1480	mm
Masa	2110	2260	2430	2580	kg
Przyłącze spalin	300	300	300	300	Ø mm

Zakres dostawy:

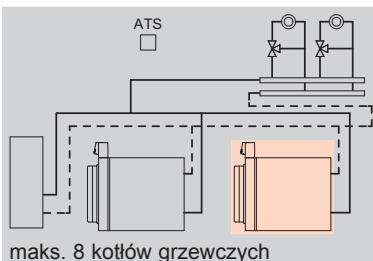
- Korpus kotła z poszczególnych segmentów z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Urządzenie do czyszczenia.

#### Wskazówka!

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza

**Vitotronic 100****Typ CC1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody**

W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300 dla instalacji wielokotłowej.

- Dla każdego kolejnego kotła grzewczego instalacji wielokotłowej.
- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
- Do palnika dwustopniowego lub modulowanego.
- Z panelem energetycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla komunikacji internetowej.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON (z modułem komunikacyjnym LON dostarczanym osobno).

Moduł komunikacyjny LON musi być dodatkowo zamówiony dla każdego kolejnego kotła w kaskadzie:

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**

Z003394                      1 258,-                      MG W



4.4

Korpus kotła	Znamionowa moc cieplna (kW)				
	440,0	500,0	560,0	630,0	
Segmenty	VD28210 76 107,-	VD28211 82 083,-	VD28212 88 069,-	VD28213 94 045,-	nr zam. PLN MG W

Dane techniczne					
Długość	1750	1880	2010	2140	mm
Szerokość	1090	1090	1090	1090	mm
Wysokość	1480	1480	1480	1480	mm
Masa	2110	2260	2430	2580	kg
Przyłącze spalin	300	300	300	300	Ø mm

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z poszczególnych segmentów z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Urządzenie do czyszczenia.

**Wskazówka!**

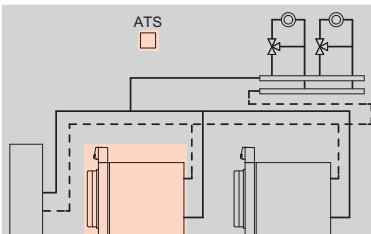
- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

# VITOROND 200

Instalacja wielokotłowa  
700 do 1080 kW

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



- Instalacja jednokotłowa do eksploatacji z płynnie obniżoną temperaturą wody w kotle lub
- Instalacja jednokotłowa i 1 albo 2 obiegi grzewcze z mieszaczem

### Vitotronic 300

#### Typ CM1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody

Vitorond 200 z podstawowym wyposażeniem regulacyjnym dla instalacji wielokotłowych.



- Zintegrowane sterowanie kaskadą maks. 8 kotłów grzewczych.
- Regulacja do 2 obiegów grzewczych z mieszaczem.
- Ustawianie programów roboczych, wartości zadanych, programów czasowych, ogrzewania pomieszczeń i podgrzewania wody w podgrzewaczu.
- Regulacja temperatury w podgrzewaczu z czujnikiem.
- Z panelem energetycznym i systemem diagnostycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla połączenia z internetem.
- Komunikacja wewnętrzna kaskady poprzez LON-BUS (moduł komunikacyjny LON jako wyposażenie Vitotronic 300).

4.4

Korpus kotła	Znamionowa moc cieplna (kW)					nr zam. PLN MG W
	700,0	780,0	860,0	950,0	1080,0	
Segmenty	VD28232 113 080,-	VD28233 118 644,-	VD28234 124 614,-	VD28235 130 635,-	VD28236 136 768,-	

Dane techniczne						
Długość	2270	2400	2530	2660	2790	mm
Szerokość	1090	1090	1090	1090	1090	mm
Wysokość	1480	1480	1480	1480	1480	mm
Masa	2740	2910	3070	3220	3380	kg
Przyłącze spalin	300	300	300	300	300	Ø mm

■ Zakres dostawy:

- Korpus kotła z poszczególnych segmentów z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Urządzenie do czyszczenia.

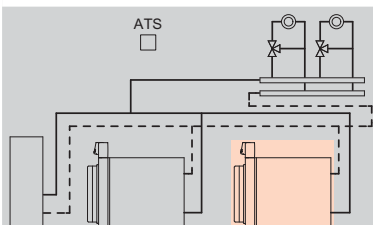
#### Wskazówka!

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.



[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



maks. 8 kotłów grzewczych

**Vitotronic 100****Typ CC1E, do pracy sterowanej zależnie od pogody****W połączeniu z regulatorem Vitotronic 300 dla instalacji wielokotłowej.**

- Dla każdego kolejnego kotła grzewczego instalacji wielokotłowej.
- Elektroniczny regulator obiegu kotła.
- Do palnika dwustopniowego lub modułowanego.
- Z panelem energetycznym.
- Ze zintegrowanym złączem LAN dla komunikacji internetowej.
- Z możliwością komunikacji przez magistrale LON (z modułem komunikacyjnym LON dostarczonym osobno).

**Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON**

Z003394 1 258,- MG W



Korpus kotła	Znamionowa moc cieplna (kW)					nr zam. PLN MG W
	700,0	780,0	860,0	950,0	1080,0	
Segmenty	VD28214 100 447,-	VD28215 106 011,-	VD28216 111 981,-	VD28217 118 002,-	VD28218 124 135,-	

Dane techniczne						
Długość	2270	2400	2530	2660	2790	mm
Szerokość	1090	1090	1090	1090	1090	mm
Wysokość	1480	1480	1480	1480	1480	mm
Masa	2740	2910	3070	3220	3380	kg
Przyłącze spalin	300	300	300	300	300	Ø mm

Zakres dostawy:

- Korpus kotła z poszczególnych segmentów z izolacją cieplną.
- Regulator obiegu kotła, z okablowanymi wtykami.
- Drzwi kotła z płytą palnika.
- Urządzenie do czyszczenia.





**Wskazówka!**

- Maksymalnie osiągalna temperatura na zasilaniu wynosi ok. 15 K poniżej temperatury progowej.
- Warunki eksploatacyjne patrz dane techniczne.
- Wskazówki projektowe połączenia hydraulicznego, patrz wytyczne projektowe.

# VITOROND 200

Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego  
440 do 630 kW

[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	440,0	500,0	560,0	630,0	
<b>Kocioł grzewczy</b>					
<b>Podstawa</b>	7179247 1 672,-	7179248 1 838,-	7179249 2 002,-		nr zam. PLN MG W
<b>1 komplet podkładek dźwiękochłonnych pod kocioł</b>	7226127 1 239,-	7226128 2 046,-			nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw przyłączeniowy kotła</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do połączenia podzespołów istotnych pod względem bezpieczeństwa wg. EN 12828 (np. zaworu bezpieczeństwa, zabezpieczenia przed brakiem wody, ogranicznika ciśnienia).</li> <li>Możliwość przyłączenia pompy mieszającej.</li> </ul> 	7305148 7 921,-				nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik poziomu wody</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zastosowanie jako zabezpieczenie przed brakiem wody</li> <li>Do pionowego montażu w kotle grzewczym wzgl. w zestawie przyłączeniowym do kotłów.</li> <li>Z ważnym symbolem podzespołu.</li> </ul> 	7199775 1 965,-				nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik poziomu wody</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zastosowanie jako zabezpieczenie przed brakiem wody.</li> <li>Do montażu na zasilaniu instalacji grzewczej poza kotłem grzewczym.</li> <li>Z ważnym oznaczeniem podzespołu.</li> </ul>	9529050 2 045,-				nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) <i>W instalacjach wielokotłowych wymagany dla każdego kotła grzewczego.</i> 	7438025 1 400,-				nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia minimalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu) 	7438030 992,-				nr zam. PLN MG W
<b>Wspornik armatury z manometrem</b> Do montażu ogranicznika ciśnienia maksymalnego z dodatkowym przyłączem dalszych ograniczników ciśnienia (2 wolne przyłącza).	7188380 2 274,-				nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw środków zastępczych do naczynia rozprężnego</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zabezpieczający ogranicznik temperatury (z ważnym oznaczeniem podzespołu).</li> <li>Tuleja zanurzeniowa G 1/2 × 150 mm długości.</li> <li>Zabezpieczający ogranicznik ciśnienia (ogranicznik ciśnienia maksymalnego, nadciśnienie 0 do 6 bar) (z ważnym oznaczeniem podzespołu).</li> </ul>	Z009429 2 157,-				nr zam. PLN MG W

4.4

[← Przejdź do spisu treści](#)





Znamionowa moc cieplna (kW)	440,0	500,0	560,0	630,0	
<b>Kocioł grzewczy</b>					
<b>Narzędzie do zaciskania (7179757)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do dociskania segmentów</li> <li>■ Do dyspozycji na okres 2 tygodni przy dostawie kotła lub naprawach</li> </ul> Przy dłuższym okresie wypożyczenia zostanie pobrana należność za wypożyczenie. Za straty lub uszkodzenia odpowiada wypożyczający.					
<b>Należność za wypożyczenie narzędzia do zaciskania po 2 tygodniach (za każdy tydzień)</b>	0000998 309,-				nr zam. PLN MG N

4.4

# VITOROND 200

Wyposażenie dodatkowe kotła grzewczego  
700 do 1080 kW

[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	700,0	780,0	860,0	950,0	1080,0	
<b>Kocioł grzewczy</b>						
<b>Podstawa</b>	7179249 2 002,-	7179250 2 185,-		7179251 2 360,-		nr zam. PLN MG W
<b>1 komplet podkładek dźwiękochłonnych pod kocioł</b>		7226128 2 046,-		Z002638 2 478,-		nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw przyłączeniowy kotła</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do połączenia podzespołów istotnych pod względem bezpieczeństwa wg. EN 12828 (np. zaworu bezpieczeństwa, zabezpieczenia przed brakiem wody, ogranicznika ciśnienia).</li> <li>Możliwość przyłączenia pompy mieszającej.</li> </ul> 			7305148 7 921,-			nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik poziomu wody</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zastosowanie jako zabezpieczenie przed brakiem wody</li> <li>Do pionowego montażu w kotle grzewczym wzgl. w zestawie przyłączeniowym do kotłów.</li> <li>Z ważnym symbolem podzespołu.</li> </ul> 			7199775 1 965,-			nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik poziomu wody</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zastosowanie jako zabezpieczenie przed brakiem wody.</li> <li>Do montażu na zasilaniu instalacji grzewczej poza kotłem grzewczym.</li> <li>Z ważnym oznaczeniem podzespołu.</li> </ul>			9529050 2 045,-			nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia maksymalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu.) <i>W instalacjach wielokotłowych wymagany dla każdego kotła grzewczego.</i> 			7438025 1 400,-			nr zam. PLN MG W
<b>Ogranicznik ciśnienia minimalnego 0 do 6 bar (0 do 0,6 MPa)</b> (Z ważnym oznaczeniem podzespołu) 			7438030 992,-			nr zam. PLN MG W
<b>Wspornik armatury z manometrem</b> Do montażu ogranicznika ciśnienia maksymalnego z dodatkowym przyłączem dalszych ograniczników ciśnienia (2 wolne przyłącza).			7188380 2 274,-			nr zam. PLN MG W

4.4

[Przejdź do spisu treści](#)



Znamionowa moc cieplna (kW)	700,0	780,0	860,0	950,0	1080,0	
<b>Kocioł grzewczy</b>						
<b>Zestaw środków zastępczych do naczynia rozprężnego</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury (z ważnym oznaczeniem podzespołu).</li> <li>■ Tuleja zanurzeniowa G ½ × 150 mm długości.</li> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik ciśnienia (ogranicznik ciśnienia maksymalnego, nadciśnienie 0 do 6 bar) (z ważnym oznaczeniem podzespołu).</li> </ul>	Z009429 2 157,-				nr zam. PLN MG W	
<b>Narzędzie do zaciskania (7179757)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do dociskania segmentów</li> <li>■ Do dyspozycji na okres 2 tygodni przy dostawie kotła lub naprawach</li> </ul> Przy dłuższym okresie wypożyczenia zostanie pobrana należność za wypożyczenie. Za straty lub uszkodzenia odpowiada wypożyczający.						
<b>Należność za wypożyczenie narzędzia do zaciskania po 2 tygodniach (za każdy tydzień)</b>	0000998 309,-				nr zam. PLN MG N	

4.4

# VITOROND 200

## Wyposażenie dodatkowe regulatora

[Przejdź do spisu treści](#)

<b>Regulator</b>	Vitotronic 100 Typ GC1B	
<b>Czujniki</b>		
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li><li>Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li></ul> 	7544848 363,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego</b>		
<b>Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego</b> <p>Elektroniczna płytki instalacyjna do montażu w regulatorze Vitotronic. Do regulacji dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Z przyłączami do silników mieszaczy, czujników temperatury wody na zasilaniu (NTC 10 kOhm) i pomp obiegu grzewczego.</li><li>Wtyk do silnika mieszacza i pompy każdego obiegu grzewczego.</li></ul>	7164403 1914,-	nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw uzupełniający z mieszaczem</b> <p>Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ nie dotyczy zaworów kołnierzowych).</li><li>Przyłgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).</li><li>Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li></ul> 	7441998 2020,-	nr zam. PLN MG W
<b>Komunikacja</b>		
<b>Moduł komunikacji LON i przewód połączeniowy LON</b> <p>(dł. 7 m) potrzebny dla każdego regulatora Vitotronic 100 do komunikacji z regulatorem Vitotronic 300.</p>	Z003394 1258,-	nr zam. PLN MG W

### Wskazówka!

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz następujące rejestry:

- ▶ Rejestr 1. Komunikacja i automatyka budynków.
- ▶ Rejestr 10. Osprzęt regulatorów (zdalne sterowanie, czujniki).
- ▶ Rejestr 12. Oprogramowanie do serwisowania i uruchamiania (Vitosoft itp).

4.4

[Przejdź do spisu treści](#)

<b>Kocioł wodny niskotemperaturowy, niskociśnieniowy</b>			<b>5.1</b>
Vitomax 100-LW	0,65 do	6,0 MW	
Vitomax 200-LW	2,3 do	20,0 MW	
Vitomax 300-LW	2,1 do	20,0 MW	
<b>Kocioł wodny wysokociśnieniowy, wysokotemperaturowy</b>			
Vitomax 200-HW/300-HW	0,35 do	20,0 MW	
<b>Kocioł parowy niskociśnieniowy</b>			<b>5.2</b>
Vitoplex 100-LS	0,26 do	2,2 t/h	
<b>Kocioł parowy wysokociśnieniowy</b>			
Vitomax 100-HS	1,0 do	6,4 t/h	
Vitomax 200-HS/300-HS	0,5 do	31,5 t/h	





[← Przejdź do spisu treści](#)



na zapytanie



5.1

### **Vitomax -LW**

Niskotemperaturowy kocioł wodny olejowy / gazowy

Zakres mocy od 0,65 do 20,0 MW  
Dop. temperatura na zasilaniu do 110°C  
Dop. ciśnienie robocze 6, 10, 16 bar

Dostępny również w wykonaniu niskoemisyjnym seria Low-NOx  
(Gaz < 70 mg/m<sup>3</sup>, olej < 150 mg/m<sup>3</sup>)

### **Vitomax -HW**

Wysokotemperaturowy wodny kocioł olejowy / gazowy

Zakres mocy od 0,35 do 20,0 MW  
Dop. temperatura na zasilaniu > 110°C  
Dop. ciśnienie robocze 6 do 25 bar

Dostępny również w wykonaniu niskoemisyjnym seria Low-NOx  
(gaz < 70 mg/m<sup>3</sup> / olej < 150 mg/m<sup>3</sup>)

[Przejdź do spisu treści](#)

5.1

[← Przejdź do spisu treści](#)



na zapytanie



5.2

### **Vitomax -HS**

Kocioł parowy wysokociśnieniowy gazowy / olejowy z lub bez zintegrowanego ekonomizera

Wydajność pary 0,5 do 31,5 t/h  
Dop. ciśnienie robocze 6 do 25 bar

Dostępny w wykonaniu niskoemisyjnym seria Low-NOx  
(Gaz < 70 mg/m<sup>3</sup>, olej < 150 mg/m<sup>3</sup>)

### **Vitoplex-LS**

Kocioł parowy niskociśnieniowy gazowy / olejowy

Wydajność pary od 0,26 do 2,2 t/h  
Dop. ciśnienie robocze 0,5 lub 1,0 bar

[↶ Przejdź do spisu treści](#)

5.2

[Przejdź do spisu treści](#)

<b>Vitocal 300-G/-W Pro do 60°C</b> z regulatorem pompy ciepła Vitotronic 200, Typ WO1C	– Pompa ciepła solanka/woda jedno- i dwustopniowa	82,8 do	222 kW	<b>6.1</b>
	– Pompa ciepła woda/woda jedno- i dwustopniowa	112,1 do	290 kW	
<b>Vitocal 300-G/-W Pro do 60°C</b> z regulatorem pompy ciepła Vitotronic SPS, Typ SAIA	– Pompa ciepła solanka/woda jedno- i dwustopniowa	82,8 do	222 kW	<b>6.1</b>
	– Pompa ciepła woda/woda jedno- i dwustopniowa	112,1 do	290 kW	
<b>Vitocal 350-G Pro do 73°C</b>	– Pompa ciepła solanka/woda dwo- i trzystopniowa	27,2 do	197 kW	<b>6.2</b>
<b>Vitocal 350-HT Pro do 90°C</b>	– Pompa ciepła solanka/woda dwo- i trzystopniowa	56,6 do	144,9 kW	<b>6.3</b>
<b>Pompy ciepła dużej mocy</b>	Na zapytanie	do	2000 kW	<b>6.4</b>



[Przejdź do spisu treści](#)

na zapytanie



6.1

## Vitocal 300-G/-W PRO

**BW 301.C i BW 302.D**

**WW 301.B i WW 302.B**

**Pompa ciepła** z napędem elektrycznym do ogrzewania i podgrzewu wody użytkowej w jedno- lub dwusystemowych instalacjach grzewczych.

Ze sterowanym pogodowo regulatorem pompy ciepła Vitotronic 200.

**Dopuszczalne ciśnienie robocze: woda grzewcza 6 bar (0,6 MPa)**

- Niskie koszty eksploatacji dzięki wysokiej wartości COP (COP = Coefficient of Performance) wg EN 14511: do 4,7 w przypadku solanka 0°C/woda 35°C oraz do 6,1 w przypadku woda 10°C/woda 35°C.
- Najlepsze działanie przy obciążeniu częściowym dzięki wersji dwustopniowym.
- Eksploatacja jednosystemowa do ogrzewania i podgrzewu wody użytkowej.
- Temperatury na zasilaniu maks. do 60°C w zależności od typu i warunków pracy.
- Niski poziom hałasu i wibracji dzięki konstrukcji o zoptymalizowanej charakterystyce akustycznej.
- Niskie koszty eksploatacji przy wysokiej wydajności w każdym punkcie pracy dzięki innowacyjnemu systemowi RCD (Refrigerant Cycle Diagnostic System) z elektronicznym zaworem rozprężnym (EEV).
- Łatwy w obsłudze regulator Vitotronic wyposażony w wyświetlacz ze wskazówkami w formie tekstowej i graficznej do pogodowej eksploatacji grzewczej i funkcji „natural cooling” lub „active cooling”.
- Rurowy wymiennik ciepła ze stali nierdzewnej Vitocal 300-W, typ WW, nadaje się do bezpośredniego wykorzystania wody gruntowej.
- Wykonanie ze sterownikiem PLC i ekranem dotykowym na zapytanie.

[↶ Przejdź do spisu treści](#)

6.1



[Przejdź do spisu treści](#)

na zapytanie



6.1

## Vitocal 300-G/-W PRO

Typ BW 302.DS

Typ WW 301.BS i WW 302.BS

Pompa ciepła z napędem elektrycznym do ogrzewania i podgrzewu wody użytkowej w jedno- lub dwusystemowych instalacjach grzewczych

Ze sterowanym pogodowo regulatorem pompy ciepła Vitotronic SPS.

**Dopuszczalne ciśnienie robocze: woda grzewcza 6 bar (0,6 MPa)**

- Niskie koszty eksploatacji dzięki wysokiej wartości COP (COP = Coefficient of Performance) wg EN 14511: do 4,7 w przypadku solanka 0°C/woda 35°C oraz do 6,1 w przypadku woda 10°C/woda 35°C.
- Najlepsze działanie przy obciążeniu częściowym dzięki wersji dwustopniowym.
- Eksploatacja jednosystemowa do ogrzewania i podgrzewu wody użytkowej.
- Niski poziom hałasu i wibracji dzięki konstrukcji o zoptymalizowanej charakterystyce akustycznej.
- Niskie koszty eksploatacji przy wysokiej wydajności w każdym punkcie pracy dzięki innowacyjnemu systemowi RCD (Refrigerant Cycle Diagnostic System) z elektronicznym zaworem rozprężnym (EEV).
- Łatwy w obsłudze regulator Vitotronic SPS wyposażony w kolorowy wyświetlacz 7".
- Rurowy wymiennik ciepła ze stali nierdzewnej Vitocal 300-W, typ WW, nadaje się do bezpośredniego wykorzystania wody gruntowej.

[↶ Przejdź do spisu treści](#)

6.1

[← Przejdź do spisu treści](#)

na zapytanie



6.2

### Vitocal 350-G PRO

Typ BW 352.A027 do BW 353.A198  
z rozruchem „Part-Winding”

Typ BW 352.A027SA do BW 353.A198SA  
z elektronicznym, łagodnym rozruchem

Pompa ciepła z napędem elektrycznym  
do ogrzewania/chłodzenia oraz podgrzewu wody użytkowej  
w jedno- lub dwusystemowych instalacjach grzewczych.

Ze sterowanym pogodowo regulatorem pompy ciepła  
Vitotronic SPS.

- Optymalna praca przy obciążeniu częściowym dzięki wersji dwu- i trzystopniowej.
- Maksymalna temperatura na zasilaniu 73°C.
- Eksploatacja jednosystemowa do ogrzewania i podgrzewu wody użytkowej.
- Niski poziom hałasu i drgań dzięki konstrukcji o zoptymalizowanej charakterystyce akustycznej.
- Prosty w obsłudze regulator Vitotronic SPS z ekranem dotykowym 5,7" i wyświetlaczem graficznym.
- Funkcja chłodzenia aktywnego w połączeniu z buforem chłodu.
- Funkcja regulacji temperatury ładowania zasobnika ciepłej wody użytkowej.

[↶ Przejdź do spisu treści](#)

6.2

[← Przejdź do spisu treści](#)

na zapytanie



6.3

## Vitocal 350-HT Pro

### Typ BW 352.AHT i BW 353.AHT

Pompa ciepła z napędem elektrycznym do szerokiego spektrum zastosowań: ogrzewanie pomieszczeń, podgrzew c.w.u. podgrzew wody technologicznej, chłodzenie, odzysk ciepła procesowego.

Ze sterowanym pogodowo regulatorem pompy ciepła Vitotronic SPS.

Temperatura na zasilaniu: do 90°C  
Temperatura źródła: do 50°C

Dopuszczalne nadciśnienie robocze 10 bar

- Optymalna praca przy obciążeniu częściowym dzięki wersji dwu- i trzystopniowej.
- Niski poziom hałasu i drgań dzięki konstrukcji o zoptymalizowanej charakterystyce akustycznej.
- Ekologiczny czynnik roboczy R1234 ze o współczynniku GWP = 1.

[↶ Przejdź do spisu treści](#)

6.3

Przejdź do spisu treści

na zapytanie



6.4

## Pompy ciepła dużej mocy

Moc grzewcza jednego modułu do 2000 kW

Możliwość łączenia w kaskady

Temperatury na zasilaniu do 90°C

### Wersje dostępne z następującym wyposażeniem:

- Sprężarka tłokowa
- Sprężarka spiralna
- Sprężarka śrubowa

### Do źródeł ciepła:

- Sondy gruntowe
- Woda gruntowa
- Ścieki
- Woda morską
- Woda termalna
- Ciepło odpadowe/przemysłowe
- Powietrze

[↶ Przejdź do spisu treści](#)

6.4



[☰ Przejdź do spisu treści](#)

<b>Vitoligno 300-H</b>	Kocioł grzewczy z automatycznym zasilaniem: – granulatem drzewnym – zrębkami drzewnymi	50 do	101 kW	<b>7.1</b>
<b>Vitoflex 300-RF</b>	Kocioł grzewczy z automatycznym zasilaniem – granulatem drzewnym – zrębkami drzewnymi	150 do	540 kW	<b>7.2</b>
<b>Vitoflex 300-UF</b>	Kocioł grzewczy z automatycznym zasilaniem – granulatem drzewnym – zrębkami drzewnymi – odpady drzewne	390 do	1250 kW	<b>7.3</b>
<b>Systemy spalania drewna</b>	Na zapytanie	180 do	8000 kW	<b>7.4</b>



[Przejdź do spisu treści](#)

na zapytanie



7.1

## Vitoligno 300-H

### Typ VH3

Kocioł grzewczy z automatycznym załadunkiem peletem i zrębkami drzewnymi.

Dopuszczalna temperatura zasilania do 90°C.

Dopuszczalne ciśnienie robocze 3 bar (0,3 MPa).

- Zakres modulacji 1:3.
- Sprawność: do 94,9%.
- Stopniowe spalanie w pierwotnej i wtórnej komorze spalania gwarantuje stałą wysoką efektywność i niskie wartości emisji.
- Samooczyszczający się ruszt zapewnia stałą efektywną i niezawodną pracę.
- Fabryczny termiczny zawór zabezpieczający - przeciwpożarowy.
- Elastyczny system doprowadzania paliwa z wygarniaczem z ramionami sprężystymi i wygarniaczem ssącym (silo peletu, komora składowa).
- Automatyczne rozpalanie i regulacja spalania według sondy lambda i czujnika temperatury spalin.
- Dmuchawa spalin wytwarza podciśnienie w komorze spalania, uniemożliwiając cofnięcie się gazów wylewnych do systemu zasilania paliwem.
- Automatyczne oczyszczanie powierzchni wymiany ciepła i całkowicie zautomatyzowane odpopielanie zwiększają dyspozycyjność kotła i wydłużają cykle międzyobsługowe.
- Regulator Ecotronic z wyświetlaczem graficznym zapewnia wysoki komfort obsługi.
- Kompaktowe gabaryty.
- Połączenie z internetem przez Vitoconnect (wyposażenie dodatkowe) do obsługi i serwisu przez aplikację Viessmann App.

[Przejdź do spisu treści](#)

7.1

[← Przejdź do spisu treści](#)

na zapytanie



7.2

### Vitoflex 300-RF

Kocioł grzewczy z automatycznym załadunkiem paliwa

Dopuszczalna temperatura na zasilaniu do 100°C

Dopuszczalne ciśnienie robocze 3 bar

Oznaczenie CE zgodnie z obowiązującą dyrektywą

Paliwa:

Granulat drzewny, zrębki leśne

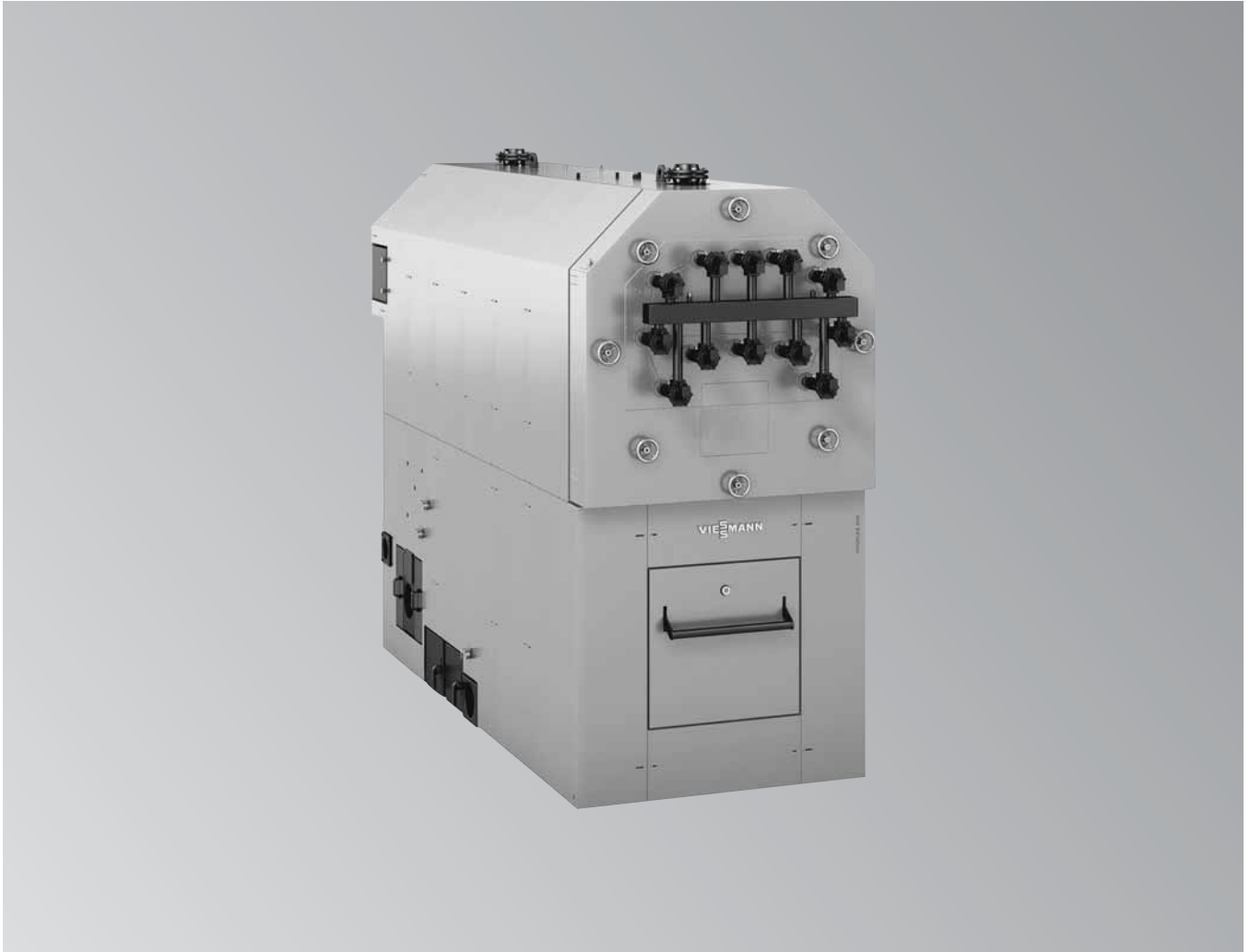
- Dwuciągowy wymiennik ciepła i modulowana regulacja mocy (zakres 4:1).
- Długi okres obecności gazów opałowych w komorze spalania.
- Wysoki współczynnik sprawności (do 94%) i niewielka emisja dzięki sterowaniu nawiewem powietrza pierwotnego i wtórnego oraz zastosowaniu paleniska na małe elementy.
- Automatyczne urządzenie zapłonowe.
- Optymalny stopień wypalenia dzięki dmuchawie rotacyjnej (objętej ochroną patentową).
- Łatwa obsługa dzięki automatycznemu odpopielaniu, opcjonalnie z pneumatycznym systemem czyszczącym i odpylaczem.
- Na suche paliwa z drewna o zawartości wody do 35%.

[☰ Przejdź do spisu treści](#)

7.2

[← Przejdź do spisu treści](#)

na zapytanie



7.3

## Vitoflex 300-UF

Palenisko z ładowaniem dolnym

Kocioł grzewczy z automatycznym załadunkiem paliwa

Dopuszczalna temperatura na zasilaniu do 100°C

Dopuszczalne ciśnienie robocze 6 bar

Oznaczenie CE zgodnie z obowiązującą dyrektywą

**Paliwa:**  
granulat drzewny, zrębki leśne (maks. W50/G50), odpady drzewne

- Sprawność kotła do 94,4%.
- Regulacja modulowana mocy (30 - 100%) i regulowany nawiew powietrza pierwotnego i wtórnego.
- Regulacja obrotów dmuchawy powietrza dolotowego i wentylatora spalin.
- Uniwersalne zastosowanie wszystkich rodzajów paliw drzewnych od suchych (M5) po mokre (M50).
- Zapłon automatyczny do M40.
- Łatwa obsługa dzięki całkowicie automatycznemu odpopielaniu, opcjonalnie z pneumatycznym systemem czyszczącym.
- Długa strefa wypalania dla niewielkiej emisji.

[Przejdź do spisu treści](#)

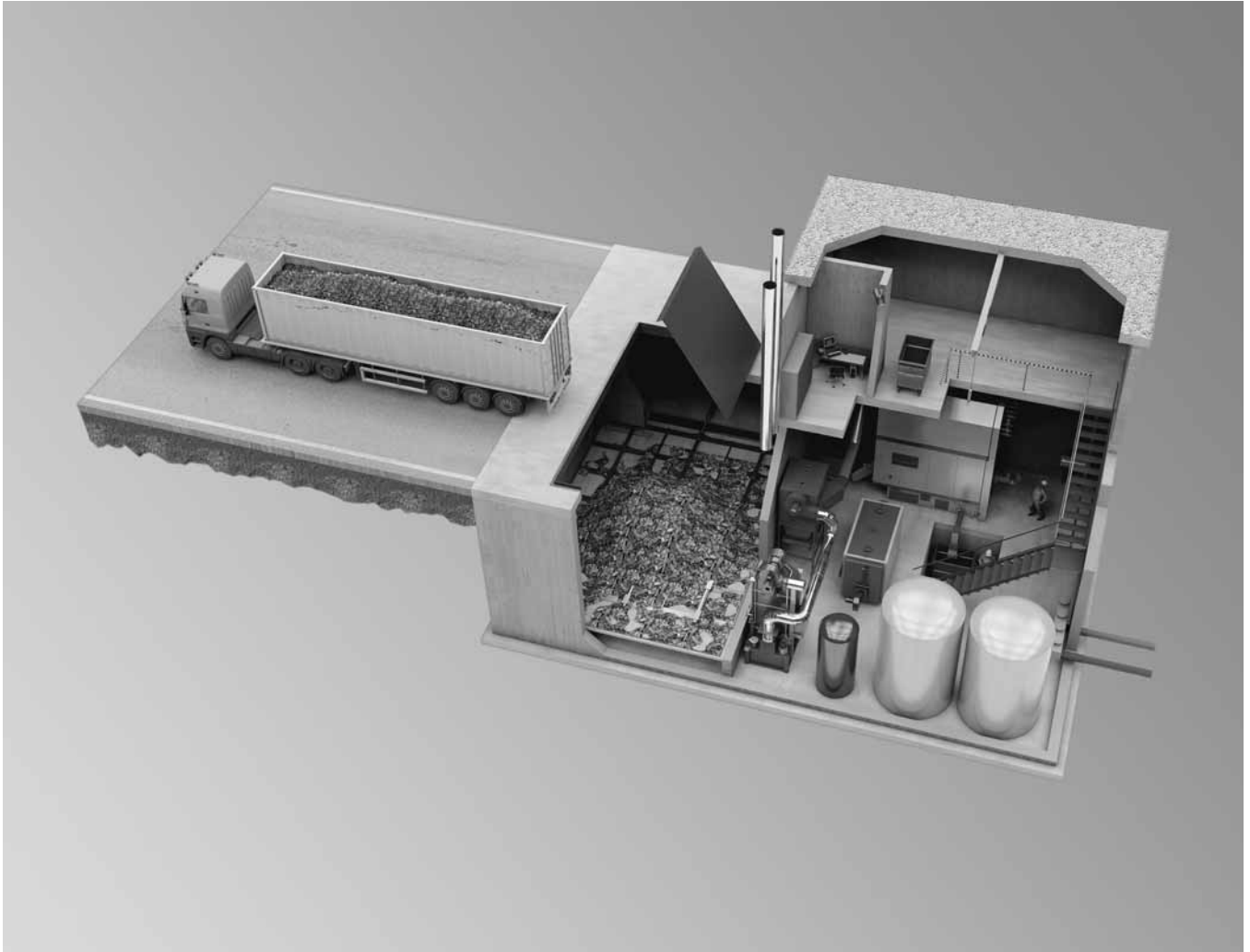
7.3



[← Przejdź do spisu treści](#)



na zapytanie



7.4

## Systemy spalania Viessmann

### Paleniska z płaskim rusztem przesuwным

- Typ FSB (180 do 1700 kW)
- Typ FSR (850 do 8000 kW)

### Paleniska wdmuchowe

- Typ VFE (850 do 8000 kW)

### Paleniska ze schodkowym rusztem ruchomym

- Typ SRT (550 do 8000 kW)

[Przejdź do spisu treści](#)

7.4

[← Przejdź do spisu treści](#)

---

<b>Vitobloc 200</b>	Moc elektryczna	50 do	530 kW	<b>8</b>
	Moc grzewcza	83 do	660 kW	



[← Przejdź do spisu treści](#)



Ceny na zapytanie

Termin dostawy do uzgodnienia, dostawa płatna



8

## Vitobloc 200

### Typ EM

Gotowe do pracy moduły o konstrukcji kompaktowej, dostarczające ciepło i energię elektryczną odpowiednio do zastosowania.

### Na gaz ziemny

Do eksploatacji z odprowadzeniem energii cieplnej lub elektrycznej.

- Standardowe wyposażenie z akumulatorami rozruchowymi i generatorem synchronicznym, dzięki temu elektrociepłownia blokowa jest przystosowana do eksploatacji zastępczej sieci i nie następuje wzrost zapotrzebowania na moc bierną.
- Eksploatacja na gaz ziemny.
- Oszczędność czasu i kosztów ponoszonych w związku z projektowaniem, montażem w miejscu eksploatacji, uruchomieniem, eksploatacją, zapewniona przez obszerny zakres wyposażenia standardowego.
- Dłuższe okresy między kolejnymi terminami konserwacji dzięki wbudowanej instalacji zasilania olejem smarowym z optymalną pojemnością zbiornika – minimalizuje to koszty pracy i okresy przestoju.
- W pełni gotowe do podłączenia i przetestowane fabrycznie jednostki, dzięki temu minimalny nakład pracy podczas instalacji i sprawdzone parametry mocy.
- Sprawdzone technologie od znanych producentów
- Sprawdzone systemy zdalnego nadzoru i automatyzacji.

# VITOBLOC 200

na gaz ziemny  
Typ EM-50 do EM-260

[Przejdź do spisu treści](#)

Vitobloc 200	gaz ziemny GZ-50/G20 i GZ-41,5/G27						
	EM-50	EM-70	EM-100	EM-140	EM-238	EM-260	
Typ	na zapytanie						
Vitobloc 200	na zapytanie						
Moc elektr.	50	70	99	140	238	260 kW	
Moc cieplna	83	117	167	209	366	375 kW	
Wsad paliwa	145	204	280	384	667	695 kW	

**Moc elektryczna i moc cieplna** dla gazu ziemnego z liczbą metanową  $MZ \geq 80$ .

**Moc elektryczna** na zaciskach generatora przy  $\cos \phi = 1$ , nieprzebieżalna.

**Moc cieplna** to termiczna moc użyteczna pobierana z wody chłodzącej, oleju smarowego oraz spalin po schłodzeniu do temperatury 120 °C.

8

## Vitobloc 200

Gotowe do eksploatacji elektrociepłownie blokowe skonstruowane modułowo, na gaz ziemny. Pod wpływem wysokiego współczynnika sprawności, konstrukcja kompaktowa umożliwia zamianę mocy silnika i ciepła spalania na prąd i ciepło grzewcze. Silnik i generator umiejscowione są na wielowarstwowym, podwójnym, elastycznym amortyzatorze drgań, a obudowa jest całkowicie zaizolowana dźwiękoszczelnie. System zabezpieczeń zgodnie z dyrektywą dotyczącą urządzeń i maszyn.

Wszystkie moduły są przygotowane do eksploatacji zastępczej sieci. Wszystkie elektrociepłownie Vitobloc 200 nie przekraczają wartości określonych w regulacjach technicznych o utrzymywaniu czystości powietrza (TA-Luft).

Przykłady zastosowania Vitobloc 200:

- Szpitale
- Baseny kąpielowe
- Domy spokojnej starości
- Sanatoria
- Zakłady przemysłowe
- Centra szkoleniowe
- Inne budynki użyteczności publicznej
- Osiedla mieszkaniowe.

## Zakres dostawy

Elektrociepłownie Vitobloc 200 są dostarczane gotowe do podłączenia z następującym wyposażeniem:

- Połączenia elastyczne (gaz, spaliny, woda grzewcza i powietrze usuwane)
- Napełniony zbiornik oleju silnikowego
- Licznik prądu (skalibrowany)
- Akumulatory rozruchowe i generator synchroniczny
- Do typu EM-140 z pokrywą dźwiękoizolacyjną i wentylatorem wywiewnym
- Zintegrowane przyłącze LAN do zdalnego monitoringu

Wyposażenie elektrociepłowni Vitobloc 200 można ew. uzupełnić o następujące elementy/systemy:

- Podnoszenie temperatury wody na powrocie
- Od typu EM-238: pokrywa dźwiękoizolacyjna i wentylator wywiewny sterowany temperaturą
- Tłumik wylotu spalin po stronie wtórnej
- System zdalnego nadzorowania
- Pozostały osprzęt na zapytanie.

Na życzenie dostarczone mogą być różne systemy regulacji i zdalnego nadzorowania, dostosowane do określonej instalacji.

- ▶ *Umowa konserwacyjna na zapytanie.*
- ▶ *Vitobloc 200 na biogaz na zapytanie.*

[← Przejdź do spisu treści](#)

Vitobloc 200							
Dane techniczne							
Typ	EM-50	EM-70	EM-100	EM-140	EM-238	EM-260	
Sprawność elektryczna	34,5	34,3	35,4	36,5	35,7	37,4	%
Współczynnik sprawności termicznej	57,2	57,4	59,6	54,4	54,9	54,0	%
Współczynnik sprawności całkowitej	91,7	71,7	95,0	90,9	90,6	91,4	%
Współczynnik mocy do ciepła	0,602	0,598	0,593	0,669	0,650	0,693	
Współczynnik energii pierwotnej $f_{PE}$	0,298	0,293	0,216	0,183	0,232	0,142	
Oszczędność energii pierwotnej PEE	27,46	27,33	29,73	28,14	27,51	28,92	%
Dop. temperatura wody na zasilaniu wodą grzewczą	93	92	95	94	90	90	°C
Dop. temperatura wody na powrocie wody grzewczej	75	75	75	75	75	75	°C
Liczba/układ cylindrów	4-rzędowy	6-rzędowy	6-rzędowy	6-rzędowy	12/V	12/V	
Metoda	Lambda = 1	Lambda = 1	Lambda = 1	Lambda = 1	Lambda = 1	Lambda = 1	
Wymiary do wstawienia:							
Długość	2800	2800	3400	3400	3580	3580	mm
Szerokość	860	860	900	900	1600	1600	mm
Wysokość	1700	1700	1750	1700	2000	2000	mm
Masa własna	2000	2100	3500	3420	5300	5300	kg
Masa w stanie roboczym	2200	2300	3600	3620	5800	6300	kg
Przyłącze spalin	80	80	100	100	150	150	DN
Min. długość pomieszczenia w świetle	5240	5240	6040	6040	6600	6600	mm
Min. szerokość pomieszczenia w świetle	2500	2500	2540	2540	4650	4650	mm
Min. wysokość pomieszczenia w świetle	2800	2800	2800	2800	3500	3500	mm
Min. zapotrzebowanie przestrzenne przed szafą sterowniczą	1000	1000	1000	1000	1000	1000	mm
Min. zapotrzebowanie przestrzenne przed ścianą z przyłączami	1400	1400	1600	1600	2000	2000	mm
Min. zapotrzebowanie przestrzenne z boku	800	800	800	800	1500	1500	mm

#### Objaśnienie pojęcia „Metoda”:

- Typy EM-50, EM-70, EM-140 i EM-238: silniki z katalizatorem trójfunkcyjnym, eksploatowane przy współczynniku nadmiaru powietrza  $\Lambda = 1$ .

Wskazówka dotycząca **przyłącza spalin**: stosować system spalin o certyfikowanej konstrukcji, stałość ciśnienia przy pulsacji do 5000 Pa.

# VITOBLOC 200

na gaz ziemny  
Typ EM-363 do EM-530

[Przejdź do spisu treści](#)

Vitobloc 200 (ciąg dalszy)	gaz ziemny GZ-50/G20 i GZ-41,5/G27			
	EM-363	EM-401	EM-530	
Typ	na zapytanie			
Vitobloc 200	na zapytanie			
Moc elektr.	363	401	530	kW
Moc cieplna	499	552 + 28	660 + 83	kW
Wsad paliwa	960	1053	1342	kW

**Moc elektryczna i moc cieplna** dla gazu ziemnego z liczbą metanową  $MZ \geq 80$ .

**Moc elektryczna** na zaciskach generatora przy  $\cos \phi = 1$ , nieprzeciążalna.

**Moc cieplna** to termiczna moc użyteczna pobierana z wody chłodzącej, oleju smarowego oraz spalin po schłodzeniu do temperatury 120 °C. W przypadku typu EM-401 moc cieplna stanowi sumę stopnia wysokiej temperatury mocy cieplnej i stopnia niskiej temperatury mocy cieplnej.

## Vitobloc 200

Gotowe do eksploatacji elektrociepłownie blokowe skonstruowane modułowo, na gaz ziemny. Pod wpływem wysokiego współczynnika sprawności, konstrukcja kompaktowa umożliwia zamianę mocy silnika i ciepła spalania na prąd i ciepło grzewcze.

Silnik i generator umiejscowione są na wielowarstwowym, podwójnym, elastycznym amortyzatorze drgań, a obudowa jest całkowicie zaizolowana dźwiękoszczelnie.

System zabezpieczeń zgodnie z dyrektywą dotyczącą urządzeń i maszyn.

Wszystkie moduły są przygotowane do eksploatacji zastępczej sieci. Wszystkie elektrociepłownie Vitobloc 200 nie przekraczają wartości określonych w regulacjach technicznych o utrzymywaniu czystości powietrza (TA-Luft).

Przykłady zastosowania Vitobloc 200:

- Szpitale
- Baseny kąpielowe
- Domy spokojnej starości
- Sanatoria
- Zakłady przemysłowe
- Centra szkoleniowe
- Inne budynki użyteczności publicznej
- Osiedla mieszkaniowe.

## Zakres dostawy

Elektrociepłownie Vitobloc 200 są dostarczane gotowe do podłączenia z następującym wyposażeniem:

- Połączenia elastyczne (gaz, spaliny, woda grzewcza i powietrze)
- Napełniony zbiornik oleju silnikowego
- Licznik prądu (skalibrowany)
- Akumulatory rozruchowe i generator synchroniczny
- Zintegrowane przyłącze LAN do zdalnego monitoringu

Wyposażenie elektrociepłowni Vitobloc 200 można ew. uzupełnić o następujące elementy/systemy:

- Podnoszenie temperatury wody na powrocie
- Pokrywa dźwiękoizolacyjna i wentylator wywiewny sterowany temperaturą
- Tłumik wylotu spalin po stronie wtórnej
- System zdalnego nadzorowania
- Pozostały osprzęt na zapytanie

Na życzenie dostarczone mogą być różne systemy regulacji i zdalnego nadzorowania, dostosowane do określonej instalacji.

- ▶ *Umowa konserwacyjna na zapytanie.*
- ▶ *Vitobloc 200 na biogaz na zapytanie.*



[Przejdź do spisu treści](#)

Vitobloc 200			
Dane techniczne			
Typ	EM-363	EM-401	EM-530
Sprawność elektryczna	37,8	38,1	39,5 %
Współczynnik sprawności termicznej	52,0	55,0	49,2 %
Współczynnik sprawności całkowitej	89,8	93,1	91,5 %
Współczynnik mocy do ciepła	0,727	0,726	0,8 %
Współczynnik energii pierwotnej $f_{PE}$	0,110	0,092	0,014 %
Oszczędność energii pierwotnej PEE	28,32	28,86	28,65 %
Dop. temperatura wody na zasilaniu wodą grzewczą	85	90	90 °C
Dop. temperatura wody na powrocie wody grzewczej	65	70	70 °C
Liczba/układ cylindrów	12/V	12/V	12/V
Metoda	Mager-Turbo z GK	Mager-Turbo z GK	Mager-Turbo z GK
Wymiary do wstawienia:			
Długość	3980	3980	4622 mm
Szerokość	1600	1600	1600 mm
Wysokość	2000	2000	2000 mm
Masa własna	6300	6300	7300 kg
Masa w stanie roboczym	6800	6800	7800 kg
Przyłącze spalin	200	200	200 DN
Min. długość pomieszczenia w świetle	7000	7000	8000 mm
Min. szerokość pomieszczenia w świetle	4650	4650	4650 mm
Min. wysokość pomieszczenia w świetle	3500	3500	3800 mm
Min. zapotrzebowanie przestrzenne przed szafą sterowniczą	1000	1000	2000 mm
Min. zapotrzebowanie przestrzenne przed ścianą z przyłączami	2000	2000	2000 mm
Min. zapotrzebowanie przestrzenne z boku	1500	1500	1500 mm

**Objaśnienie pojęcia „Metoda”:**

- Typ EM-363: silniki ze spalaniem ubogiej mieszanki, doładowaniem mieszanki palnej i **wewnętrznym** chłodzeniem mieszanką.
- Typ EM-401 i EM-530: silniki ze spalaniem ubogiej mieszanki, doładowaniem mieszanki palnej i **zewnętrznym** chłodzeniem mieszanką.

Wskazówka dotycząca **przyłącza spalin**: stosować system spalin o certyfikowanej konstrukcji, stałość ciśnienia przy pulsacji do 5000 Pa.

Wskazówka dotycząca **poziomu ciśnienia akustycznego maszyny i wentylatora wywiewnego**: poziom ciśnienia akustycznego w odległości 1 m w wolnej przestrzeni zgodnie z normą DIN 45635, pomiar z pokrywą dźwiękochłonną i wentylatorem, hałas powietrza wylotowego 1 m do kanału.

Wskazówka dotycząca **poziomu ciśnienia akustycznego spalin**: poziom ciśnienia akustycznego w odległości 1 m w wolnej przestrzeni zgodnie z normą DIN 45635, pomiar z tłumikiem (wyposażenie dodatkowe).

## VITOBLOC 200

Wyposażenie dodatkowe

Dodatkowo przyłączony wymiennik ciepła spalin/wody do wykorzystania ciepła kondensacji,

Vitotrans 200 AC do elektrociepłowni blokowych o mocy od 50 kW<sub>el</sub> do 530 kW<sub>el</sub> ze st

[Przejdź do spisu treści](#)

Vitotrans 200 AC										
Vitobloc 200, typ	EM-50	EM-70	EM-100	EM-140	EM-238	EM-260	EM-363	EM-401	EM-530	
odpowiedni Vitotrans 200 AC do eksploatacji na gaz ziemny	7439260	7439260	7439261	7439261	7452633	7439263	7452634		na zapytanie	Nr zam.
przekazywana moc cieplna na wlocie wody grzewczej 30°C	16,1	22,3	39,9	39,9	63,6	63,6	96,8			kW
Dane techniczne										
<b>Wymiary</b>										
Długość (bez przeciwkołnierza)	610	610	1280	1280	880	880	1540	1540		mm
Szerokość	540	540	650	650	650	650	1660	1660		mm
Wysokość	2040	2040	2040	2040	2300	2300	2300	2300		mm
<b>Masa</b> (bez izolacji cieplnej)	150	150	500	500	500	500	970	970		kg
<b>Przyłącze obiegu grzewczego</b>										
przy wymienniku ciepła	25	25	40	40	40	40	65	65		DN
Przyłącze spalin	80	80	100	100	150	100	200	200		DN

► Urządzenie neutralizacyjne, patrz rejestr 3.

### Wskazówka!

Wykorzystanie ciepła kondensacji w elektrociepłowni Vitobloc 200 tylko w połączeniu z wymiennikiem Vitotrans 200 AC.

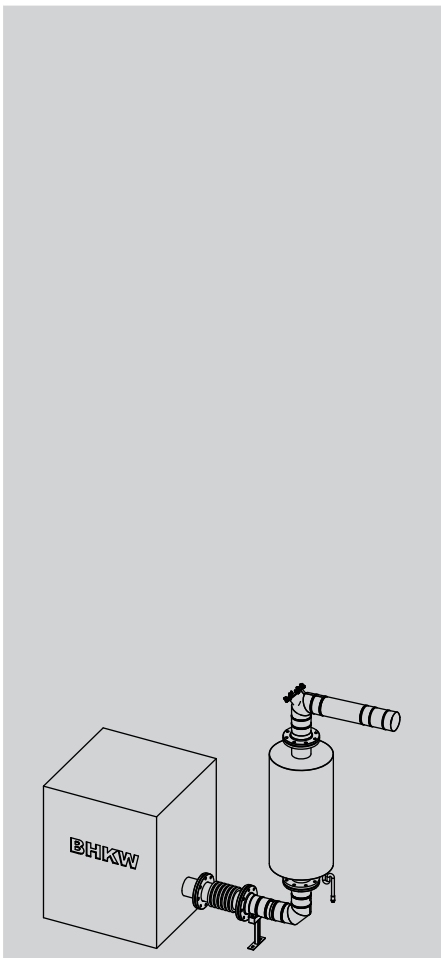
Do typu **EM-363** i **EM-401**:

w skład wchodzi 2 spalinowe wymienniki ciepła. Trójniki do podłączenia obydwu wymienników w zakresie dostawy.

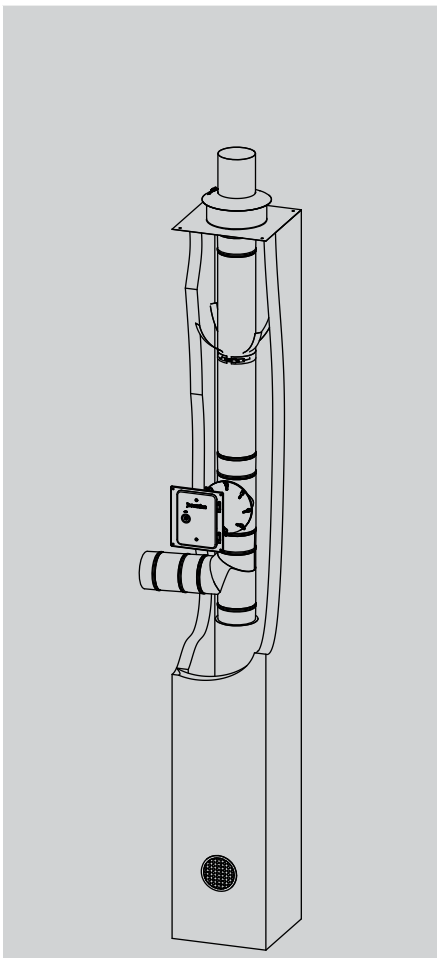
[Przejdź do spisu treści](#)

### Łącznik (jednościenny)

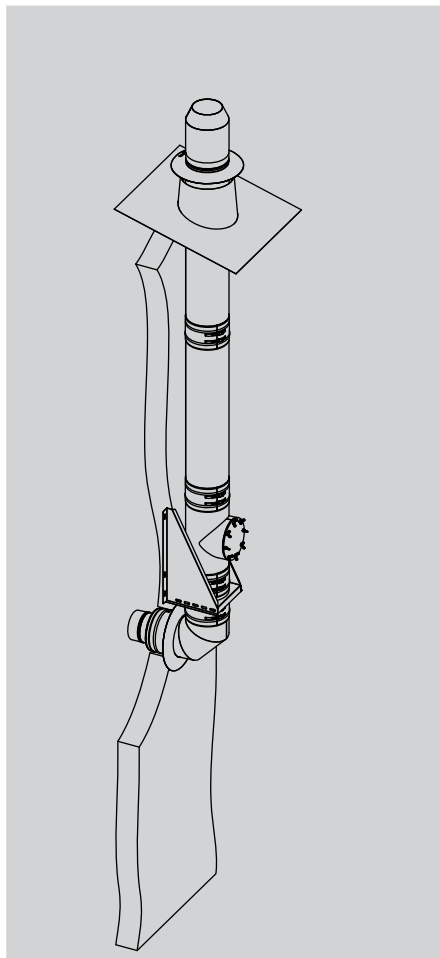
Elektrociepłownia blokowa doprowadzona do komina



### Wlot do szybu (jednościenny)



### Instalacja na ścianie zewnętrznej (dwościenna)



Rysunek przykładowy systemu wtykowego z koniecznymi elementami przejściowymi, odłączonymi wspornikami montażowymi oraz elementami rewizyjnymi.

► *Odnosnie ofert dostosowanych do określonego projektu należy skontaktować się z działem dystrybucji lub właściwym oddziałem regionalnym.*

#### Wskazówki!

W połączeniu z elektrociepłownią Vitobloc 200 można stosować wyłącznie certyfikowany konstrukcyjnie system spalin, zalecany przez firmę Viessmann.

Izolację cieplną całego systemu spalin należy zapewnić w miejscu eksploatacji.

# VITOBLOC 200

na gaz ziemny  
Wyposażenie dodatkowe

[Przejdź do spisu treści](#)

<b>Vitobloc 200</b>											
	gaz ziemny GZ-50/G20 i GZ-41,5/G27										
<b>Typ</b>	EM-50	EM-70	EM-100	EM-140	EM-238	EM-260	EM-363	EM-401	EM-530		
<b>Podwyższanie temperatury wody na powrocie elektrociepłowni blokowej</b>											
<b>Podwyższanie temperatury na powrocie</b> ■ Stale regulujący zawór 3-drogowy. ■ Nastawnik elektr.	Z008948	Z008949	Z008950	Z008951						Nr zam.	
<b>Izolacja dźwiękochłonna</b>											
<b>Pokrywa dźwiękoizolacyjna i wentylator wywiewny sterowany temperaturą</b>	Zakres dostawy			ZK00654	ZK00655	ZK01650					Nr zam.
<b>Tłumik wylotu spalin DD z kołnierzem</b>	7452282	7452283	7452284	7452285	7552235						Nr zam.
<b>Wyposażenie elektryczne</b>											
<b>System magistrali danych,</b> z możliwością parametryzacji (Gateway) do wyboru Vitocom, magistrala LON lub Mod.	7164578									Nr zam.	
<b>Regulator poziomu napełnienia SFR</b>	7424555										
<b>Regulator wykorzystania sieci dla 1 modułu.</b>	7411205										

► Pozostałe wyposażenie dodatkowe na zapytanie.

**Podgrzew wody użytkowej**  
**Podgrzewacz buforowy wody grzewczej**  
**Moduł przygotowania c.w.u.**  
**Wymiennik ciepła**

[Przejdź do spisu treści](#)

**Pojemnościowy podgrzewacz wody**      **Pojemność podgrzewacza w litrach**

	46	160	200	300	400	500	600	750	950	1500	2000	
<b>Vitocell 100-V</b>		●	●	●		●		●	●			<b>9.1</b>
<b>Vitocell 100-L</b> wyposażony w <b>Vitotrans 222</b> (system zasilania podgrzewacza)						●		●	●	●	●	<b>9.2</b>
<b>Podgrzewacz buforowy wody grzewczej</b>												
<b>Vitocell 100-E/140-E/160-E</b>	●		●		● <sup>*1</sup>		● <sup>*1</sup>	● <sup>*1</sup>	● <sup>*1</sup>	● <sup>*2</sup>	● <sup>*2</sup>	<b>9.3</b>
<b>Moduł przygotowania c.w.u.</b>												
<b>Vitotrans 353</b>	Chwilowa wydajność 25 do 68 l/min										<b>9.4</b>	
<b>Wymiennik ciepła</b>												
<b>Vitotrans 100</b>	<b>Płytowy wymiennik ciepła</b>										<b>9.5</b>	

<sup>\*1</sup>Możliwy montaż Vitotrans 353 i/lub Solar-Divicon

<sup>\*2</sup>Tylko Vitocell 100-E.



[Przejdź do spisu treści](#)



Vitocell 100-V ≤ 300 L

Vitocell 100-V ≥ 500 L

## Vitocell 100-V

Typ CVA/CVAA/CVAA-A

Pionowy podgrzewacz pojemnościowy ze stali, z emaliowaną powłoką Ceraprotect

- Zabezpieczona przed korozją komora podgrzewacza ze stali węglowej z emaliowaną powłoką Ceraprotect.
- Dodatkową ochronę zapewnia anoda magnezowa, anoda ochronna w zakresie dostawy wyposażenia dodatkowego.
- Wężownica sięgająca dna podgrzewacza podgrzewa całą wodę.
- Duży komfort ciepłej wody użytkowej dzięki szybkiemu, równomiernemu podgrzewowi za pomocą wężownicy grzewczej o dużej powierzchni wymiany.
- Podgrzewacz Vitocell 100-V typ CVAA-A o pojemności 160/200l jest wyposażony w płaszcz z panelem próżniowym, zapewniającym minimalne starty dyżurne.
- Uniwersalne zastosowanie – przy dużym zapotrzebowaniu na wodę użytkową możliwe jest połączenie kilku pojemnościowych podgrzewaczy wody Vitocell 100-V w baterię podgrzewaczy za pomocą przewodów zbiorczych.
- Na życzenie może zostać dostarczona lub zamontowana grzałka elektryczna (od 300 litrów pojemności).
- W celu ułatwienia ustawienia podgrzewacze Vitocell 100-V o pojemności od 500 litrów wyposażone są w zdejmowaną izolację cieplną.

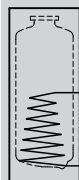
9.1

# VITOCCELL 100-V

160 do 300 litrów

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



### Vitocell 100-V

Do podgrzewu wody użytkowej w połączeniu z kotłami grzewczymi i ogrzewaniem z sieci ciepłowniczej, do wyboru z ogrzewaniem elektrycznym (wyposażenie dodatkowe do pojemnościowego podgrzewacza wody o pojemności od 300 do 950 litrów).

Wersja z otworem kołnierzowym dla pojemności powyżej 300 litrów.

Do instalacji z:

- Temperaturą wody na zasilaniu wodą grzewczą do **160°C**.
- Nadciśnieniem roboczym **po stronie wody grzewczej do 25 bar** (2,5 MPa).
- Temperaturą wody użytkowej do **95°C**.
- Nadciśnieniem roboczym **po stronie wody użytkowej do 10 bar** (1 MPa).

Konstrukcja Izolacja	Pojemność podgrzewacza			
	160 l	200 l	300 l	
Ze stali, z emaliowaną powłoką Ceraprotect, kolor srebrny Standard	3003702 <b>3 659,-</b> B	3003703 <b>3 779,-</b> B	Z013672 <b>4 841,-</b> B	nr zam. <b>PLN</b> Energy <b>MG W</b>
Ze stali, z emaliowaną powłoką Ceraprotect, kolor biały Standard	Z002358 <b>3 659,-</b> B	Z002359 <b>3 779,-</b> B	Z013673 <b>4 841,-</b> B	nr zam. <b>PLN</b> Energy <b>MG W</b>

Dane techniczne				
Typ	CVA	CVA	CVAA	
Długość	581	581	667	mm
Szerokość	605	605	744	mm
Wysokość	1189	1409	1734	mm
Masa	86	97	156	kg

### Wskazówka!

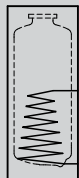
- Do przyłączenia podgrzewacza pojemnościowego o pojemności do 500 litrów do kotła grzewczego dostarczamy połączenia systemowe z pompą obiegową; patrz cennik odpowiedniego kotła grzewczego.

9.1



[← Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



### Vitocell 100-V

Do podgrzewu wody użytkowej w połączeniu z kotłami grzewczymi i ogrzewaniem z sieci ciepłowniczej.

Do instalacji z:

- Temperaturą wody na zasilaniu wodą grzewczą do **160°C**.
- Nadciśnieniem roboczym **po stronie wody grzewczej do 25 bar** (2,5 MPa).
- Temperaturą wody użytkowej do **95°C**.
- Nadciśnieniem roboczym **po stronie wody użytkowej do 10 bar** (1 MPa).

Konstrukcja Izolacja	Pojemność podgrzewacza		
	160 l	200 l	
Ze stali, z emaliowaną powłoką Ceraprotect, kolor srebrny Wysokoefektywna	Z013676 <b>4 096,-</b> A	Z013678 <b>4 229,-</b> A	nr zam. <b>PLN</b> Energy <b>MG W</b>
Ze stali, z emaliowaną powłoką Ceraprotect, kolor biały Wysokoefektywna	Z013677 <b>4 096,-</b> A	Z013679 <b>4 229,-</b> A	nr zam. <b>PLN</b> Energy <b>MG W</b>

Dane techniczne			
Typ	CVAA-A	CVAA-A	
Długość	581	581	mm
Szerokość	605	605	mm
Wysokość	1189	1409	mm
Masa	86	97	kg

### Wskazówka!

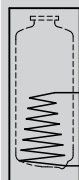
- Do przyłączenia podgrzewacza pojemnościowego o pojemności do 500 litrów do kotła grzewczego dostarczamy połączenia systemowe z pompą obiegową; patrz cennik odpowiedniego kotła grzewczego.

# VITOCELL 100-V

500 do 950 litrów

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



### Vitocell 100-V

Do podgrzewu wody użytkowej w połączeniu z kotłami grzewczymi i ogrzewaniem z sieci ciepłowniczej, do wyboru z ogrzewaniem elektrycznym (wyposażenie dodatkowe do pojemnościowego podgrzewacza wody o pojemności od 300 do 950 litrów). Z otworem kołnierзовym i zdejmowaną izolacją cieplną.

Do instalacji z:

- Temperaturą wody na zasilaniu wodą grzewczą do **160°C**.
- Naciśnieniem roboczym **po stronie wody grzewczej** do **25 bar** (2,5 MPa).
- Temperaturą wody użytkowej do **95°C**.
- Naciśnieniem roboczym **po stronie wody użytkowej** do **10 bar** (1 MPa).




Konstrukcja Izolacja	Pojemność podgrzewacza			nr zam. PLN Energy MG W
	500 l	750 l	950 l	
Ze stali, z emaliowaną powłoką Ceraprotect, kolor srebrny Standard	Z002576 <b>8 708,-</b> B	Z015311 <b>13 917,-</b>	Z015312 <b>18 329,-</b>	

Dane techniczne				
Typ	CVA	CVAA	CVAA	
Długość	859	1062	1062	mm
Szerokość	923	1110	1110	mm
Wysokość	1948	1897	2197	mm
Wymiar bez izolacji	650	790	790	Ø mm
Masa	181	301	363	kg

### Wskazówka!

► Do przyłączenia podgrzewacza pojemnościowego o pojemności do 500 litrów do kotła grzewczego dostarczamy połączenia systemowe z pompą obiegową; patrz cennik odpowiedniego kotła grzewczego.

[Przejdź do spisu treści](#)

Pojemność podgrzewacza	160 l	200 l	300 l	500 l	750 l	950 l	
<b>Wypożażenie dodatkowe</b>							
<b>Armatura zabezpieczająca wg DIN 1988 (DN 15, R ¾)</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Przeponowy zawór bezpieczeństwa 10 bar (1 MPa).</li> <li>■ Zawór odcinający.</li> <li>■ Zawór zwrotny i króciec kontrolny.</li> <li>■ Manometr.</li> </ul> Maks. moc ogrzewania 75 kW.	7219722 905,-				–		nr zam. PLN MG W
<b>Armatura zabezpieczająca wg DIN 1988 (DN 20, R 1)</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Przeponowy zawór bezpieczeństwa 10 bar (1 MPa).</li> <li>■ Zawór odcinający.</li> <li>■ Zawór zwrotny i króciec kontrolny.</li> <li>■ Króciec przyłączeniowy manometru.</li> </ul> Maks. moc ogrzewania 150kW.	–				7180662 905,-		nr zam. PLN MG W
<b>Regulator temperatury</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z systemem termostatycznym.</li> <li>■ Z szyną do montażu na pojemnościowym podgrzewaczu wody lub na ścianie.</li> <li>■ Zakres regulacji 30 do 60°C, możliwość przestawienia do 110°C.</li> <li>■ Długa rurka kapilarna 1400 mm, czujnik Ø 6 mm.</li> <li>■ Bez tulei zanurzeniowej.</li> </ul>					7151989 539,-		nr zam. PLN MG W
<b>Pompa obiegowa podgrzewacza</b> Do kotłów grzewczych o mocy do 40 kW. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wysokoefektywna pompa obiegowa (odpowiada klasie energetycznej A)</li> <li>■ Z okablowanymi wtykami.</li> <li>■ Z zaworem zwrotnym klapowym.</li> </ul>					7172611 1474,-		nr zam. PLN MG W
<b>Pompa obiegowa podgrzewacza</b> Do kotłów grzewczych o mocy od 40 do 70 kW. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wysokoefektywna pompa obiegowa (odpowiada klasie energetycznej A)</li> <li>■ Z okablowanymi wtykami.</li> <li>■ Z zaworem zwrotnym klapowym.</li> </ul>					7172612 1713,-		nr zam. PLN MG W
<b>Pompa obiegowa podgrzewacza</b> Do kotłów grzewczych o mocy powyżej 70 kW. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wysokoefektywna pompa obiegowa (odpowiada klasie energetycznej A)</li> <li>■ Z okablowanymi wtykami.</li> <li>■ Z zaworem zwrotnym klapowym.</li> </ul>					7172613 4752,-		nr zam. PLN MG W
<b>Anoda ochronna</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nie wymaga konserwacji.</li> <li>■ W miejsce dostarczonej anody magnezowej.</li> </ul>		7265008 1723,-			ZK01536 2475,-		nr zam. PLN MG W

# VITOCCELL 100-V

## Wyposażenie dodatkowe

[Przejdź do spisu treści](#)

Pojemność podgrzewacza	160 l	200 l	300 l	500 l	750 l	950 l	
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>							
<b>Termometr</b> Do zamontowania w izolacji cieplnej lub do blachy przedniej.	7595765 109,-					–	nr zam. PLN MG W
<b>Kołanko wkręcane</b> Do montażu czujnika temperatury wody w podgrzewaczu podczas eksploatacji solarnej.	7175213 133,-			7175214 133,-		7219729 133,-	nr zam. PLN MG W
<b>Lanca</b> Do montażu w otworze kołnierzowym. Do podgrzewu wody użytkowej za pomocą pompy ciepła poprzez zewnętrzny wymiennik ciepła. ■ Kołnierz ■ Uszczelka ■ Kołpak kołnierzowy	–		ZK00038 2 859,-	ZK00037 3 039,-		Z012683 3 181,-	nr zam. PLN MG W
<b>Złącza śrubowe</b> do przyłączy kotła po stronie wody grzewczej ► <i>Patrz wyposażenie dodatkowe odpowiedniego kotła grzewczego.</i>							
<b>Inne</b>							
<b>Uchwyt transportowy</b> Do ułatwienia przenoszenia wszystkich stojących pojemnościowych podgrzewaczy wody z izolacją cieplną z twardej pianki PUR. ■ Do 300 litrów pojemności.	7262751 459,-					–	nr zam. PLN MG N
<b>Uchwyt transportowy</b> Do łatwiejszego wniesienia wszystkich stojących podgrzewaczy pojemnościowych ■ Ze <b>zdejmowaną</b> izolacją cieplną <i>Niedostosowany do Vitocell 100-V/-B/-L, typ CVA/CVB/CVL, o pojemności od 750 l.</i>	–			ZK01793 1 027,-		–	nr zam. PLN MG W

9.1

[Przejdź do spisu treści](#)

Pojemność podgrzewacza	160 l	200 l	300 l	500 l	750 l	950 l	
<b>Grzałka elektryczna</b>							
<b>Grzałka elektryczna EHE</b> Nastawiana moc grzewcza <b>2, 4 lub 6 kW.</b> Do zastosowania tylko przy miękkiej lub średnio twardej wodzie użytkowej do 14°dH (średni stopień twardości, do 2,5 mol/m <sup>3</sup> ). Do montażu w podgrzewaczach Vitocell. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury.</li> <li>■ Regulator temperatury.</li> <li>■ Kołnierz.</li> <li>■ Kołpak kołnierzowy (kolor srebrny).</li> <li>■ Uszczelka.</li> </ul> Do montażu <b>u dołu</b> podgrzewacza Vitocell.	–		Z012676 2 608,–	Z012677 2 719,–		Z012678 2 989,–	nr zam. PLN MG W
<b>Grzałka elektryczna EHE</b> Nastawiana moc grzewcza <b>4, 8 lub 12 kW.</b> Do zastosowania tylko przy miękkiej lub średnio twardej wodzie użytkowej do 14°dH (średni stopień twardości, do 2,5 mol/m <sup>3</sup> ). Do montażu w podgrzewaczach Vitocell. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury.</li> <li>■ Regulator temperatury.</li> <li>■ Kołnierz.</li> <li>■ Kołpak kołnierzowy (kolor srebrny).</li> <li>■ Uszczelka.</li> </ul> Do montażu <b>u dołu</b> podgrzewacza Vitocell.	–					Z012682 3 352,–	nr zam. PLN MG W
<b>Grzałka elektryczna EHE</b> Nastawiana moc grzewcza <b>2, 4 lub 6 kW.</b> Do zastosowania tylko przy miękkiej lub średnio twardej wodzie użytkowej do 14°dH (średni stopień twardości, do 2,5 mol/m <sup>3</sup> ). <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury.</li> <li>■ Regulator temperatury.</li> </ul> Do montażu w otworze kołnierzowym w połączeniu z lancą.	–					Z012684 2 019,–	nr zam. PLN MG W
<b>Grzałka elektryczna EHE</b> Nastawiana moc grzewcza <b>4, 8 lub 12 kW.</b> Do zastosowania tylko przy miękkiej lub średnio twardej wodzie użytkowej do 14°dH (średni stopień twardości, do 2,5 mol/m <sup>3</sup> ). Do montażu w podgrzewaczach Vitocell. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury.</li> <li>■ Regulator temperatury.</li> </ul> Do montażu w otworze kołnierzowym w połączeniu z lancą.	–					Z012687 2 382,–	nr zam. PLN MG W

# VITOCELL 100-V

## Wyposażenie dodatkowe

[Przejdź do spisu treści](#)

Pojemność podgrzewacza	160 l	200 l	300 l	500 l	750 l	950 l	
<b>Osprzęt baterii podgrzewaczy</b>							
<b>Przewody zbiorcze po stronie wody grzewczej DN 50</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do podwójnej baterii podgrzewaczy i pojemnościowego podgrzewacza wody o pojemności 300 litrów.</li> <li>Z rury stalowej.</li> </ul> Pojemność całkowita baterii podgrzewaczy 600 litrów.	–		7265134 3474,–		–		nr zam. PLN MG W
<b>Przewody zbiorcze po stronie wody grzewczej DN 50</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do podwójnej baterii podgrzewaczy i pojemnościowego podgrzewacza wody o pojemności 500 litrów.</li> <li>Z rury stalowej.</li> </ul> Pojemność całkowita baterii podgrzewaczy 1000 litrów.	–			ZK02892 3093,–	–		nr zam. PLN
<b>Przewody zbiorcze po stronie wody grzewczej DN 50</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do potrójnej baterii podgrzewaczy i pojemnościowego podgrzewacza wody o pojemności 500 litrów.</li> <li>Z rury stalowej.</li> </ul> Pojemność całkowita baterii podgrzewaczy 1500 litrów.	–			ZK02893 4461,–	–		nr zam. PLN
<b>Przewody zbiorcze po stronie wody użytkowej R 1¼</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do podwójnej baterii podgrzewaczy i pojemnościowego podgrzewacza wody o pojemności 300 litrów.</li> <li>Do zimnej i ciepłej wody.</li> <li>Ze stali nierdzewnej.</li> </ul> Pojemność całkowita baterii podgrzewaczy 600 litrów.	–		7265138 3660,–		–		nr zam. PLN MG W
<b>Osprzęt baterii podgrzewaczy</b>							
<b>Przewody zbiorcze po stronie wody użytkowej R 1¼</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do podwójnej baterii podgrzewaczy i pojemnościowego podgrzewacza wody o pojemności 500 litrów.</li> <li>Do zimnej i ciepłej wody.</li> <li>Ze stali nierdzewnej.</li> </ul> Pojemność całkowita baterii podgrzewaczy 1000 litrów.	–			ZK02894 3249,–	–		nr zam. PLN
<b>Przewody zbiorcze po stronie wody użytkowej R 1½</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do potrójnej baterii podgrzewaczy i pojemnościowego podgrzewacza wody o pojemności 500 litrów.</li> <li>Do zimnej i ciepłej wody.</li> <li>Ze stali nierdzewnej.</li> </ul> Pojemność całkowita baterii podgrzewaczy 1500 litrów.	–			ZK02895 5646,–	–		nr zam. PLN

9.1

[Przejdź do spisu treści](#)



Vitocell 100-L

Vitotrans 222

## Vitocell 100-L

### Typ CVL/CVLA

#### Pionowy podgrzewacz pojemnościowy ze stali, z emaliowaną powłoką Ceraprotect

Pojemność podgrzewacza 500, 750, 950, 1500, 2000 litrów

### Vitotrans 222

Zestaw wymiennika ciepła do systemu ładowania podgrzewacza  
Przekazywana moc ciepła do 80, do 120 i do 240 kW

### Lanca ładująca

Do podgrzewu wody użytkowej za pomocą pomp ciepła poprzez zewnętrzny wymiennik ciepła

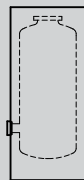
- Zabezpieczona przed korozją komora podgrzewacza ze stali węglowej z emaliowaną powłoką Ceraprotect.
- Dodatkową ochronę zapewnia anoda magnezowa, anoda ochronna w zakresie dostawy wyposażenia dodatkowego.
- Łatwe ustawienie dzięki zdejmowanej izolacji cieplnej.
- Niewielkie straty ciepła dzięki wysokogatunkowej, pełnej izolacji cieplnej.
- Grzałka elektryczna i lanca ładująca do zastosowania w połączeniu z pompami ciepła w zakresie dostawy wyposażenia dodatkowego.
- W połączeniu z zestawem wymiennika ciepła Vitotrans 222 (wyposażenie dodatkowe) jako system zasilania podgrzewacza nadaje się szczególnie do zastosowania w kombinacji z kotłami kondensacyjnymi.
- Dokładne zasilanie podgrzewacza również przy pracy z płynną regulacją temperatury na zasilaniu.
- Z wysokoefektywną pompą ładującą podgrzewacza i pompą wody grzewczej oraz kompletną izolacją cieplną.

## VITOCCELL 100-L

Podgrzewacz do instalacji podgrzewu wody użytkowej  
w systemie ładowania warstwowego  
500 do 2000 litrów

[Przejdź do spisu treści](#)

### Instalacja grzewcza



#### Vitocell 100-L

Do podgrzewu wody użytkowej w systemie ładowania warstwowego.

- Maks. temperatura wody użytkowej w podgrzewaczu **95°C**.
- Nadciśnienie robocze **po stronie wody użytkowej do 10 bar** (1 MPa).
- Zdemontowana izolacja cieplna.

### Konstrukcja

#### Pojemność podgrzewacza

	Pojemność podgrzewacza					nr zam. PLN Energy MG W
	500 l	750 l	950 l	1500 l	2000 l	
2-częściowa Srebrny	Z002074 <b>8 386,-</b> B	Z015313 <b>13 060,-</b>	Z015314 <b>17 194,-</b>	Z013188 <b>21 431,-</b>	Z013189 <b>26 283,-</b>	

### Dane techniczne

	CVL	CVLA	CVLA	CVL	CVL	
Typ	CVL	CVLA	CVLA	CVL	CVL	
Długość	859	1062	1062	1310	1310	mm
Szerokość	923	1110	1110	1477	1477	mm
Wysokość	1948	1897	2197	2051	2479	mm
Wymiar bez izolacji	650	790	790	1100	1100	Ø mm
Masa	156	260	314	406	483	kg

#### Wskazówka!

Pojemnościowy podgrzewacz wody dostarczany jest z dwiema wstawianymi tulejami zanurzeniowymi lub z systemem zacisków do mocowania zanurzeniowych czujników temperatury do płaszcza zbiornika.

#### Regulacja systemu zasilania podgrzewacza

Regulatory Viessmann Vitotronic 100 (typ CC1I, CC1E), Vitotronic 200 (typ CO1I, CO1E), Vitotronic 300 (typ CM1I, CM1E), Vitotronic 300-K (MW1B, MW2B) i Vitotronic 200-H (HK1B, HK3B) nadają się do regulacji systemu zasilania podgrzewacza.



[Przejdź do spisu treści](#)

Znamionowa moc cieplna (kW)	80,0	120,0	240,0	
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>				
<b>Vitotrans 222</b> (zestaw wymiennika ciepła) Do podgrzewu wody użytkowej w systemie ładowania do 60°C (lub maks. 70°C). <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wysokoefektywna pompa obiegowa jako pompa ładująca podgrzewacz wody użytkowej.</li> <li>■ Wysokoefektywna pompa obiegowa jako pompa wody grzewczej.</li> <li>■ Płytowy wymiennik ciepła.</li> <li>■ Zawór regulacyjny pionu instalacyjnego.</li> <li>■ Armatura odcinająca.</li> <li>■ Zawór bezpieczeństwa (10 bar), tylko do wymiennika ciepła, nie zastępuje zaworu bezpieczeństwa wg DIN 1988 dla zamkniętych instalacji podgrzewu wody użytkowej.</li> <li>■ Izolacja cieplna.</li> </ul>	Z012534 11 513,-	Z012535 13 435,-	Z012536 17 239,-	nr zam. PLN MG W
<b>Grupa mieszająca</b> Do Vitotrans 222 o przekazywanej mocy cieplnej do 120 kW. Do eksploatacji Vitotrans 222 z płynną temperaturą na zasilaniu. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 3-drogowy zawór mieszający.</li> <li>■ Nastawnik.</li> <li>■ Czujniki.</li> <li>■ Orurowanie.</li> </ul>	7164620 2 792,-			nr zam. PLN MG W
<b>Grupa mieszająca</b> Do Vitotrans 222 o przekazywanej mocy cieplnej do 240 kW. Do eksploatacji Vitotrans 222 z płynną temperaturą na zasilaniu. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 3-drogowy zawór mieszający.</li> <li>■ Nastawnik.</li> <li>■ Czujniki.</li> <li>■ Orurowanie.</li> </ul>	7164621 3 131,-			nr zam. PLN MG W

**Wskazówki!**


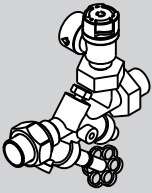

Przenoszona moc cieplna odnosi się do temperatury wody grzewczej na zasilaniu 75°C/35°C na powrocie oraz 10°C temperatury wody zimnej na wlocie/60°C temperatury wody ciepłej na wylocie.

Przy pracy Vitotrans 222 z grupą mieszającą należy w instalacjach grzewczych z Vitotronic 100 (typ CC11, CC1E) i Vitotronic 200-H (typ HK1B wzgl. HK3B) zamawiać dodatkowo czujnik temperatury wody w podgrzewaczu (nr kat. 7438702).

# VITOCCELL 100-L

## Wyposażenie dodatkowe

[Przejdź do spisu treści](#)

Pojemność podgrzewacza	500 l	750 l	950 l	1500 l	2000 l	
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>						
<b>Anoda ochronna</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nie wymaga konserwacji.</li> <li>■ W miejsce dostarczonej anody magnetycznej.</li> </ul> 	7265008 1723,-	7265132 1784,-		ZK01536 2475,-		nr zam. PLN MG W
<b>Armatura zabezpieczająca wg DIN 1988 (DN 20, R 1)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Przeponowy zawór bezpieczeństwa 10 bar (1 MPa).</li> <li>■ Zawór odcinający.</li> <li>■ Zawór zwrotny i króciec kontrolny.</li> <li>■ Króciec przyłączeniowy manometru.</li> </ul> Maks. moc ogrzewania 150kW. 		7180662 905,-		–		nr zam. PLN MG W
<b>Regulator temperatury</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z systemem termostatycznym.</li> <li>■ Z szyną do montażu na pojemnościowym podgrzewaczu wody lub na ścianie.</li> <li>■ Zakres regulacji 30 do 60°C, możliwość przestawienia do 110°C.</li> <li>■ Długa rurka kapilarna 1400 mm, czujnik Ø 6 mm.</li> <li>■ Bez tulei zanurzeniowej.</li> </ul> Do eksploatacji ze stałą temperaturą na zasilaniu konieczne 2 sztuki.			7151989 539,-			nr zam. PLN MG W
<b>Lanca</b> <p>Do montażu w otworze kołnierzowym. Do podgrzewu wody użytkowej za pomocą pompy ciepła poprzez zewnętrzny wymiennik ciepła.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kołnierz</li> <li>■ Uszczelka</li> <li>■ Kołpak kołnierzowy</li> </ul>	ZK00037 3039,-		Z012683 3181,-			nr zam. PLN MG W
<b>Inne</b>						
<b>Uchwyt transportowy</b> <p>Do łatwiejszego wniesienia wszystkich stojących podgrzewaczy pojemnościowych</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ze <b>zdejmowaną</b> izolacją cieplną</li> </ul> <i>Niedostosowany do Vitocell 100-V/-B/-L, typ CVA/CVB/CVL, o pojemności od 750 l.</i>	ZK01793 1027,-		–			nr zam. PLN MG W
<b>Grzałka elektryczna</b>						
<b>Grzałka elektryczna EHE</b> <p>Nastawiana moc grzewcza 2, 4 lub 6 kW. Do zastosowania tylko przy miękkiej lub średnio twardej wodzie użytkowej do 14°dH (średni stopień twardości, do 2,5 mol/m³). Do montażu w podgrzewaczach Vitocell.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury.</li> <li>■ Regulator temperatury.</li> <li>■ Kołnierz.</li> <li>■ Kołpak kołnierzowy (kolor srebrny).</li> <li>■ Uszczelka.</li> </ul> Do montażu <b>u dołu</b> podgrzewacza Vitocell. 	Z012677 2719,-		Z012678 2989,-			nr zam. PLN MG W

9.2

[Przejdź do spisu treści](#)

Pojemność podgrzewacza	500 l	750 l	950 l	1500 l	2000 l		
<b>Grzałka elektryczna</b>							
<p><b>Grzałka elektryczna EHE</b>            Nastawiana moc grzewcza <b>4, 8 lub 12 kW</b>.            Do zastosowania tylko przy miękkiej lub średnio twardej wodzie użytkowej do 14°dH (średni stopień twardości, do 2,5 mol/m<sup>3</sup>).            Do montażu w podgrzewaczach Vitocell.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury.</li> <li>■ Regulator temperatury.</li> <li>■ Kołnierz.</li> <li>■ Kołpak kołnierzowy (kolor srebrny).</li> <li>■ Uszczelka.</li> </ul> Do montażu <b>u dołu</b> podgrzewacza Vitocell.	–					Z012682 <b>3 352,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Grzałka elektryczna EHE</b>            Nastawiana moc grzewcza <b>2, 4 lub 6 kW</b>.            Do zastosowania tylko przy miękkiej lub średnio twardej wodzie użytkowej do 14°dH (średni stopień twardości, do 2,5 mol/m<sup>3</sup>).            ■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury.            ■ Regulator temperatury.            Do montażu w otworze kołnierzowym w połączeniu z lancą.</p>	–					Z012684 <b>2 019,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Grzałka elektryczna EHE</b>            Nastawiana moc grzewcza <b>4, 8 lub 12 kW</b>.            Do zastosowania tylko przy miękkiej lub średnio twardej wodzie użytkowej do 14°dH (średni stopień twardości, do 2,5 mol/m<sup>3</sup>).            Do montażu w podgrzewaczach Vitocell.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury.</li> <li>■ Regulator temperatury.</li> </ul> Do montażu w otworze kołnierzowym w połączeniu z lancą.	–					Z012687 <b>2 382,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Membranowy zawór bezpieczeństwa</b>							
<p><b>Przeponowy zawór bezpieczeństwa</b>            (typ MSW1), DN 32            Do zamkniętych instalacji podgrzewu wody użytkowej.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ciśnienie zadziałania <b>10 bar</b> (1 MPa).</li> <li>■ Przyłącze G 1.</li> </ul> Maks. moc ogrzewania 250 kW.						9572232 <b>167,-</b>	nr zam. PLN MG V

[↶ Przejdź do spisu treści](#)

9.2

[Przejdź do spisu treści](#)



## Vitocell 100-E

### Vitocell 100-E, typ SVW

Do magazynowania wody grzewczej w połączeniu z pompami ciepła.  
Wykonanie wg normy DIN 4753.

### Vitocell 100-E, typ SVPA/SVPB

Do magazynowania wody grzewczej w połączeniu z systemami solarnymi, pompami ciepła i kotłami na paliwo stałe.  
Wykonanie wg normy DIN 4753.

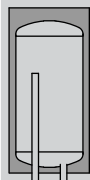
- Wszechstronne zastosowanie w systemach grzewczych z kilkoma wytwornicami i odbiornikami ciepła dzięki licznym przyłączom zasilania i powrotu oraz dodatkowym przyłączom pomiarowym. Nadaje się szczególnie do pracy w połączeniu z systemami solarnymi, pompami ciepła i kotłami na paliwo stałe.
- Podgrzewacz o pojemności 200 litrów szczególnie przydatny jako wyposażenie dodatkowe systemów grzewczych z pompami ciepła.
- Niewielkie straty ciepła dzięki wysokogatunkowej, pełnej izolacji cieplnej.
- Moduł świeżej wody Vitotrans 353 do higienicznego podgrzewu wody użytkowej działający na zasadzie przepływowego podgrzewacza wody, dostarczany jako wyposażenie dodatkowe. Do podgrzewacza o pojemności 400, 600, 750 i 950 litrów również do montażu w podgrzewaczu.
- Podgrzewacz 46 l wiszący, jako specjalne wyposażenie dodatkowe do powiększenia pojemności systemu grzewczego przy pompach ciepła, w zabudowie z zaworem przelewowym po stronie inwestora.

## VITOCCELL 100-E

Podgrzewacz do magazynowania wody grzewczej  
Pojemność od 46 do 2000 litrów

[Przejdź do spisu treści](#)

### Instalacja grzewcza



#### Vitocell 100-E, typ SVPA

Z izolacją cieplną z EPS i płaszczem z blachy, do zawieszenia na ścianie.  
Do magazynowania wody grzewczej z pompami ciepła o mocy grzewczej do 17 kW (włącznie z zaworem nadmiarowo-upustowym).  
Do zabezpieczenia minimalnej ilości w instalacji wynoszącej 3 l/kW.  
Do instalacji o poniższych parametrach:  
■ Temperatura wody na zasilaniu wodą grzewczą do 95°C.  
■ Ciśnienie robocze po stronie wody grzewczej do 3 bar (0,3 MPa).

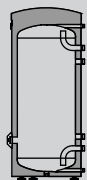
Kolor	Pojemność podgrzewacza	
	46 l	
Srebrny	Z015309 1941,- B	nr zam. <b>PLN</b> Energy
Biały	Z015310 1941,- B	nr zam. <b>PLN</b> Energy
Dane techniczne		
Typ	SVPA	
Długość	379	mm
Szerokość	450	mm
Wysokość	958	mm
Masa	18	kg

#### Wskazówka!

Vitocell 100-E w połączeniu z Vitocal 250-S cennik cz.1 rejestr 5.2.

[← Przejdź do spisu treści](#)

### Instalacja grzewcza



#### Vitocell 100-E, typ SVW

Z izolacją cieplną z pianki twardej PUR, termometrem i 2 tulejami zanurzeniowymi.

**Do magazynowania wody grzewczej** w połączeniu z pompami ciepła o mocy grzewczej do 17 kW.

Do instalacji z:

- temperaturą wody na zasilaniu wodą grzewczą do **110°C**.
- ciśnieniem roboczym **po stronie grzewczej** do **3 bar** (0,3 MPa).


Kolor	Pojemność podgrzewacza		
	200 l		
Srebrny	Z005026	<b>3436,-</b> B	nr zam. <b>PLN</b> Energy <b>MG W</b>
Biały	Z011358	<b>3436,-</b> B	nr zam. <b>PLN</b> Energy <b>MG W</b>

Dane techniczne		
Typ	SVW	
Długość	581	mm
Szerokość	640	mm
Wysokość	1409	mm
Masa	80	kg

# VITOCELL 100-E

## Wyposażenie dodatkowe

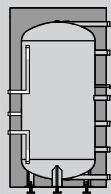
[Przejdź do spisu treści](#)

<b>Pojemność podgrzewacza</b>	200 l	
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>		
<b>Regulator temperatury</b> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Z systemem termostatycznym.</li><li>■ Z szyną do montażu na pojemnościowym podgrzewaczu wody lub na ścianie.</li><li>■ Zakres regulacji 30 do 60°C, możliwość przestawienia do 110°C.</li><li>■ Długa rurka kapilarna 1400 mm, czujnik Ø 6 mm.</li><li>■ Bez tulei zanurzeniowej.</li></ul>	7151989 539,-	nr zam. PLN MG W
<b>Grzałka elektryczna</b>		
<b>Grzałka elektryczna EHE</b> <p>Nastawiana moc grzewcza 2, 4 lub 6 kW. Do zastosowania tylko przy miękkiej lub średnio twardej wodzie użytkowej do 14°dH (średni stopień twardości, do 2,5 mol/m<sup>3</sup>). Do montażu w podgrzewaczach Vitocell.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury.</li><li>■ Regulator temperatury.</li></ul> <p>Do montażu u góry podgrzewacza Vitocell.</p>	 Z014468 2019,-	nr zam. PLN MG W



[← Przejdź do spisu treści](#)

### Instalacja grzewcza



#### Vitocell 100-E, typ SVPA/SVPB

Ze zdejmowaną izolacją cieplną, 4 tulejami zanurzeniowymi i zaciskami dla czujników kontaktowych.

**Do magazynowania wody grzewczej** w połączeniu z systemami solarnymi, pompami ciepła i kotłami na paliwo stałe.

Do instalacji z:

- temperaturą wody na zasilaniu wodą grzewczą do **110°C**.
- ciśnieniem roboczym **po stronie grzewczej do 3 bar** (0,3 MPa).


Kolor	Pojemność podgrzewacza				nr zam. PLN Energy MG W
	400 l	600 l	750 l	950 l	
Srebrny	Z002884 4 335,- B	Z014451 5 287,-	Z014452 5 655,-	Z014453 6 559,-	

Dane techniczne					
Typ	SVPA	SVPB	SVPB	SVPB	
Długość	859	1064	1064	1064	mm
Szerokość	885	1119	1119	1119	mm
Wysokość	1617	1645	1900	2200	mm
Wymiar bez izolacji	650	790	790	790	Ø mm
Masa	122	112	132	151	kg

# VITOCCELL 100-E


## Wyposażenie dodatkowe

[Przejdź do spisu treści](#)

Pojemność podgrzewacza	400 l	600 l	750 l	950 l	
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>					
<b>Termometr</b> Do zamontowania w izolacji cieplnej lub do blachy przedniej. Maks. 4 szt.			7595765 <b>109,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Regulator temperatury</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z systemem termostatycznym.</li> <li>■ Z szyną do montażu na pojemnościowym podgrzewaczu wody lub na ścianie.</li> <li>■ Zakres regulacji 30 do 60°C, możliwość przestawienia do 110°C.</li> <li>■ Długa rurka kapilarna 1400 mm, czujnik Ø 6 mm.</li> <li>■ Bez tulei zanurzeniowej.</li> </ul>			7151989 <b>539,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Kołpaki termoizolacyjne (6 szt.)</b> Do niewykorzystanych przyłączy podgrzewacza.	–		ZK01545 <b>199,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Inne</b>					
<b>Uchwyt transportowy</b> Do łatwiejszego wniesienia wszystkich stojących podgrzewaczy pojemnościowych <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ze <b>zdejmowaną</b> izolacją cieplną</li> </ul> <i>Niedostosowany do Vitocell 100-VI-B/-L, typ CVA/CVB/CVL, o pojemności od 750 l.</i>			ZK01793 <b>1 027,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Vitotrans 353</b>					
<b>Moduł świeżej wody z pompą cyrkulacyjną</b> Kompaktowa i w pełni gotowa stacja do komfortowego podgrzewu wody użytkowej na zasadzie podgrzewacza przepływowego do montażu w zasobniku. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ze zintegrowanym, wstępnie okablowanym i wstępnie ustawionym regulatorem do ustawiania pożądanej temperatury ciepłej wody użytkowej.</li> <li>■ Z wysokowydajnym, płytowym wymiennikiem ciepła o dużym przekroju, do niskiej temperatury na powrocie.</li> <li>■ Z zestawem do rozdzielania powrotu do rozdzielnicy wody na powrocie do podgrzewacza buforowego w zależności od temperatury dzięki funkcji regulacji temperatury.</li> <li>■ Z przetwornikiem pomiarowym strumienia objętości do dokładnego pomiaru przepływu w obiegu wody użytkowej.</li> <li>■ Z wysokoefektywną pompą obiegową z regulacją obrotów, do obiegu pierwotnego.</li> <li>■ Z zaworami odcinającymi ze zintegrowanym zaworem zwrotnym.</li> <li>■ Z gotowym wspornikiem montażowym, przewodami rurowymi i łącznikami do podłączenia do podgrzewacza.</li> </ul>					
					
<b>Vitotrans 353, Typ PZSA</b> Pobierana ilość do 25 l/min.	Z015303 <b>10 500,-</b>		Z015304 <b>11 662,-</b>		nr zam. PLN
<b>Vitotrans 353, Typ PZMA</b> Pobierana ilość do 48 l/min.	–		Z015305 <b>14 730,-</b>		nr zam. PLN

9.3

[Przejdź do spisu treści](#)

Pojemność podgrzewacza	400 l	600 l	750 l	950 l	
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>					
<b>Licznik ilości ciepła</b> (do typu PZSA i PZMA) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ do zabudowy w module przepływowego podgrzewania c.w.u.</li> <li>■ z pomiarem temperatury wody zasilającej i powrotnej oraz pomiarem strumienia przepływu wody (strona pierwotna).</li> <li>■ z wyświetlaczem pokazującym ilość energii cieplnej, skumulowanego zużycia, itd.</li> </ul>	ZK02916 <b>3 301,-</b>			nr zam. <b>PLN</b>	
<b>Zawór do pobierania próbek</b> (do typu PZMA) <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zawór do pobierania próbek wody zgodnie z rozporządzeniem o wodzie użytkowej.</li> <li>■ Do montażu w module świeżej wody.</li> </ul> 	ZK02909 <b>449,-</b>			nr zam. <b>PLN</b>	

#### Wskazówki!

► Więcej informacji na temat Vitotrans 353 do montażu ściennego i wyposażenia dodatkowego patrz rejestr 9.2.

Pobierane ilości zgodnie z procedurą kontrolną SPF.

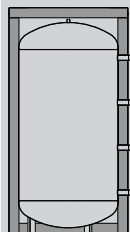
- Współczynnik mocy 1 WM 1.
  - Przy ustawionej temperaturze ciepłej wody użytkowej 45°C.
  - Przy temp. wody na zasilaniu wodą grzewczą 60°C.
  - Przy temperaturze na wlocie zimnej wody 10°C.
- Więcej danych dot. pobieranych ilości patrz dane techniczne.

# VITOCELL 100-E

Podgrzewacz do magazynowania wody grzewczej  
Pojemność od 46 do 2000 litrów

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



### Vitocell 100-E, srebrny

Ze zdejmowaną izolacją cieplną (standard) i z systemem zacisków do mocowania zanurzeniowych czujników temperatury do płaszcza podgrzewacza.

**Do magazynowania wody grzewczej** w połączeniu z systemami solarnymi, pompami ciepła i kotłami na paliwo stałe.

Do instalacji o poniższych parametrach:

- Temperatura wody na zasilaniu woda grzewcza do **110°C**.
- Ciśnienie robocze **po stronie wody grzewczej do 3 bar** (0,3 MPa).

Kolor izolacja	Pojemność podgrzewacza				
	1500 l	2000 l	1500 l	2000 l	
Srebrny 2-częściowa	Z012745 7 416,-	Z012746 9 367,-	–	–	nr zam. <b>PLN MG W</b>
Srebrny 3-częściowa (wysokoefektywna)	–	–	Z012762 8 887,-	Z012763 11 225,-	nr zam. <b>PLN MG W</b>

Dane techniczne					
Typ	SVPB	SVPB	SVPB	SVPB	
Długość	1310	1310	1400	1400	mm
Szerokość	1385	1385	1430	1430	mm
Wysokość	2051	2479	2096	2546	mm
Wymiar bez izolacji	1100	1100	1100	1100	Ø mm
Masa	217	253	224	265	kg

### Wskazówka!

W celu ułatwienia montażu przy ustawieniu kaskadowym zalecamy zastosowanie 3-częściowej izolacji cieplnej.

[Przejdź do spisu treści](#)

Pojemność podgrzewacza	1500 l	2000 l	
<b>Wypożyczenie dodatkowe</b>			
<b>Regulator temperatury</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z systemem termostatycznym.</li> <li>■ Z szyną do montażu na pojemnościowym podgrzewaczu wody lub na ścianie.</li> <li>■ Zakres regulacji 30 do 60°C, możliwość przestawienia do 110°C.</li> <li>■ Długa rurka kapilarna 1400 mm, czujnik Ø 6 mm.</li> <li>■ Bez tulei zanurzeniowej.</li> </ul>	7151989 <b>539,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Łącznik kaskadowy</b> (4 szt.) Gotowy przewód połączeniowy ułatwiający ustawienie układu kaskadowego z podgrzewaczami buforowymi wody grzewczej. <i>Wymagany podgrzewacz Vitocell 100-E z 3-częściową izolacją cieplną.</i>	ZK01322 <b>1 840,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Termometr</b> Do zamontowania w izolacji cieplnej lub do blachy przedniej. Maks. 4 szt.	ZK01323 <b>100,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Kołpaki termoizolacyjne</b> (6 szt.) Do niewykorzystanych przyłączy podgrzewacza.	ZK01545 <b>199,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Inne</b>			
<b>Uchwyt transportowy</b> Do łatwiejszego wniesienia wszystkich stojących podgrzewaczy pojemnościowych <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ze <b>zdejmowaną</b> izolacją cieplną</li> </ul> <i>Niedostosowany do Vitocell 100-V/-B/-L, typ CVA/CVB/CVL, o pojemności od 750 l.</i>	ZK01793 <b>1 027,-</b>		nr zam. PLN MG W

[← Przejdź do spisu treści](#)

9.3

[Przejdź do spisu treści](#)



## Vitocell 140-E/160-E

### Vitocell 140-E, typ SEIA/SEIC

Do magazynowania wody grzewczej w połączeniu z systemami solarnymi, pompami ciepła i kotłami na paliwo stałe. Z wbudowaną węzownicą grzewczą do przyłączenia kolektorów słonecznych. Wykonanie wg normy DIN 4753.

### Vitocell 160-E, typ SESA/SESB

Do magazynowania wody grzewczej w połączeniu z systemami solarnymi, pompami ciepła i kotłami na paliwo stałe. Z wbudowaną węzownicą grzewczą do przyłączenia kolektorów słonecznych oraz z systemem ładowania warstwowego. Wykonanie wg normy DIN 4753.

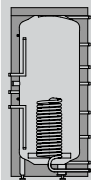
- Wszechstronne zastosowanie w systemach grzewczych z kilkoma wytwornicami ciepła i odbiornikami ciepła dzięki licznym przyłączom zasilania i powrotu oraz dodatkowym przyłączom pomiarowym. Nadaje się szczególnie do pracy w połączeniu z systemami solarnymi, pompami ciepła i kotłami na paliwo stałe.
- Niewielkie straty ciepła dzięki wysokogatunkowej, pełnej izolacji cieplnej.
- Moduł świeżej wody Vitotrans 353, do higienicznego podgrzewu wody użytkowej, działająca na zasadzie przepływowego podgrzewacza wody, do montażu w podgrzewaczu, dostarczany jako wyposażenie dodatkowe.
- Stacja pomp do obiegu kolektora (Solar-Divicon) do łatwego montażu w podgrzewaczu, dostarczana jako wyposażenie dodatkowe (przy Vitocell 140-E o pojemności 400 litrów w zakresie dostawy).
- Graficzne przedstawianie zużycia energii, uzysków solarnych, rozwarstwienia temperatur i diagnozę błędów w połączeniu z Vitotronic 200, typ HO2C (wyposażenie dodatkowe).

# VITOCCELL 140-E/160-E

Podgrzewacz do magazynowania wody grzewczej  
Pojemność od 400 do 950 litrów

[Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



### Vitocell 140-E

- Do magazynowania wody grzewczej w połączeniu z systemami solarnymi, pompami ciepła i kotłami na paliwo stałe.
- Ze zdejmowaną izolacją cieplną, wbudowaną wężownicą do podłączenia kolektorów słonecznych, systemem i zaciskami do czujników kontaktowych na płaszczu podgrzewacza.

Do instalacji z:

- Temperaturą wody na zasilaniu wodą grzewczą do **110°C**.
- Ciśnieniem roboczym po stronie grzewczej do **3 bar** (0,3 MPa).
- Temperaturą na zasilaniu po stronie solarnej do **140°C**.
- Ciśnieniem roboczym po stronie solarnej do **10 bar** (1 MPa).

Nazwa produktu Wyposażenie Kolor	Pojemność podgrzewacza				
	400 l	600 l	750 l	950 l	
Vitocell 140-E z Solar Divicon bez regulatora solar- nego Srebrny	Z013631 <b>8 209,-</b> B	–	–	–	nr zam. <b>PLN</b> Energy <b>MG W</b>
Vitocell 140-E z Solar Divicon z modulem regulatora solarnego (typ SM1) Srebrny	Z013633 <b>9 103,-</b> B	–	–	–	nr zam. <b>PLN</b> Energy <b>MG W</b>
Vitocell 140-E z Solar Divicon z regulatorem solar- nym Vitosolic 100 (typ SD1) Srebrny	Z013632 <b>9 103,-</b> B	–	–	–	nr zam. <b>PLN</b> Energy <b>MG W</b>
Vitocell 140-E bez Solar Divicon (odpowiedni Solar Divicon patrz osprzet dodatkowy) Srebrny	–	Z014454 <b>6 346,-</b>	Z014455 <b>6 858,-</b>	Z014456 <b>8 215,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> Energy <b>MG W</b>

Dane techniczne					
Typ	SEIA	SEIC	SEIC	SEIC	
Długość	859	1064	1064	1064	mm
Szerokość	1089	1119	1119	1119	mm
Wysokość	1617	1645	1900	2200	mm
Wymiar bez izolacji	650	790	790	790	Ø mm
Masa	154	135	159	182	kg

9.3

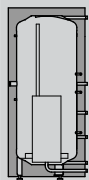
### Wskazówka!

- ▶ Więcej informacji i wyposażenie dodatkowe do zestawu pompowego Solar-Divicon, patrz rejestr 5.5.
- ▶ Więcej informacji i wyposażenie dodatkowe do regulatora systemów solarnych, patrz rejestr 5.6.



[← Przejdź do spisu treści](#)

## Instalacja grzewcza



### Vitocell 160-E

Ze zdejmowaną izolacją cieplną, wbudowaną węzownicą do podłączenia do kolektorów słonecznych, systemem i zaciskami dla czujników kontaktowych na płaszczu podgrzewacza.

**Do magazynowania wody grzewczej** w połączeniu z systemami solarnymi, pompami ciepła i kotłami na paliwo stałe.

Do instalacji z:

- Temperaturą wody na zasilaniu wodą grzewczą do **110°C**.
- Ciśnieniem roboczym **po stronie grzewczej** do **3 bar** (0,3 MPa).
- Temperaturą na zasilaniu po stronie solarnej do **140°C**.
- Ciśnieniem roboczym **po stronie solarnej** do **10 bar** (1 MPa).

Nazwa produktu Kolor	Pojemność podgrzewacza		nr zam. PLN MG W
	750 l	950 l	
Vitocell 160-E Srebrny	Z014457 <b>9 798,-</b>	Z014458 <b>12 435,-</b>	

Dane techniczne			
Typ	SESB	SESB	
Długość	1064	1064	mm
Szerokość	1119	1119	mm
Wysokość	1900	2200	mm
Wymiar bez izolacji	790	790	Ø mm
Masa	168	193	kg




### Wskazówka!

- ▶ Więcej informacji i wyposażenie dodatkowe do zestawu pompowego Solar-Divicon, patrz rejestr 5.5.
- ▶ Więcej informacji i wyposażenie dodatkowe do regulatora systemów solarnych, patrz rejestr 5.6.

# VITOCCELL 140-E/160-E




## Wyposażenie dodatkowe

[Przejdź do spisu treści](#)

Pojemność podgrzewacza	400 l	600 l	750 l	950 l	
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>					
<p><b>Solar-Divicon z zestawem przyłączeniowym</b> W pełni wyposażony zestaw do podłączenia po stronie solarnej do solarnego wymiennika ciepła podgrzewacza buforowego wody grzewczej.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Solar-Divicon, typ PS10 (stacja pomp dla obiegu kolektora) do montażu podgrzewacza z wysokoefektywną pompą obiegową z regulacją obrotów (odpowiada klasie energetycznej A).</li> <li>■ Wstępnie zmontowane orurowanie z dwuzłączami rurowymi do Vitocell.</li> </ul> <p>Przy podgrzewaczu o pojemności 400 l w zakresie dostawy.</p>					
Solar-Divicon z modułem regulatora systemów solarnych (typ SM1).	–		Z014465 <b>3910,-</b>		nr zam. PLN MG W
Solar-Divicon z regulatorem Vitosolic 100 (typ SD1).	–		Z014466 <b>3910,-</b>		nr zam. PLN MG W
Solar-Divicon bez regulatora systemów solarnych.	–		Z014467 <b>3016,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Vitotrans 353</b>					
<p><b>Moduł świeżej wody</b> z pompą cyrkulacyjną Kompaktowa i w pełni gotowa stacja do komfortowego podgrzewu wody użytkowej na zasadzie podgrzewacza przepływowego do montażu w zasobniku.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ze zintegrowanym, wstępnie okablowanym i wstępnie ustawionym regulatorem do ustawiania pożądanej temperatury ciepłej wody użytkowej.</li> <li>■ Z wysokowydajnym, płytowym wymiennikiem ciepła o dużym przekroju, do niskiej temperatury na powrocie.</li> <li>■ Z zestawem do rozdzielania powrotu do rozdziálu wody na powrocie do podgrzewacza buforowego w zależności od temperatury dzięki funkcji regulacji temperatury.</li> <li>■ Z przetwornikiem pomiarowym strumienia objętości do dokładnego pomiaru przepływu w obiegu wody użytkowej.</li> <li>■ Z wysokoefektywną pompą obiegową z regulacją obrotów, do obiegu pierwotnego.</li> <li>■ Z zaworami odcinającymi ze zintegrowanym zaworem zwrotnym.</li> <li>■ Z gotowym wspornikiem montażowym, przewodami rurowymi i łącznikami do podłączenia do podgrzewacza.</li> </ul>					
<p><b>Vitotrans 353, Typ PZSA</b> Pobierana ilość do 25 l/min.</p>			Z015303 <b>10 500,-</b>	Z015304 <b>11 662,-</b>	nr zam. PLN MG W

9.3



[Przejdź do spisu treści](#)

Pojemność podgrzewacza	400 l	600 l	750 l	950 l	
<b>Vitotrans 353</b>					
<b>Vitotrans 353, Typ PZMA</b> Pobierana ilość do 48 l/min. 	–		Z015305 14 730,–		nr zam. PLN MG W
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>					
<b>Licznik ilości ciepła</b> (do typu PZSA i PZMA) <ul style="list-style-type: none"> <li>Do zabudowy w module przepływowego podgrzewania c.w.u.</li> <li>Z pomiarem temperatury wody zasilającej i powrotnej oraz pomiarem strumienia przepływu wody (strona pierwotna).</li> <li>Z wyświetlaczem pokazującym ilość energii cieplnej, skumulowanego zużycia, itd.</li> </ul>			ZK02916 3 301,–		nr zam. PLN MG V
<b>Zawór do pobierania próbek</b> (do typu PZMA) <ul style="list-style-type: none"> <li>Zawór do pobierania próbek wody zgodnie z rozporządzeniem o wodzie użytkowej.</li> <li>Do montażu w module świeżej wody.</li> </ul> 			ZK02909 449,–		nr zam. PLN MG V
<b>Regulator temperatury</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Z systemem termostatycznym.</li> <li>Z szyną do montażu na pojemnościowym podgrzewaczu wody lub na ścianie.</li> <li>Zakres regulacji 30 do 60°C, możliwość przestawienia do 110°C.</li> <li>Długa rurka kapilarna 1400 mm, czujnik Ø 6 mm.</li> <li>Bez tulei zanurzeniowej.</li> </ul>			7151989 539,–		nr zam. PLN MG W
<b>Termometr</b> Do zamontowania w izolacji cieplnej lub do blachy przedniej. Maks. 4 szt.			7595765 109,–		nr zam. PLN MG W
<b>Kołpaki termoizolacyjne</b> (6 szt.) Do niewykorzystanych przyłączy podgrzewacza.	–		ZK01545 199,–		nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw czujników przylgowych</b> (do menadżera energii) Do graficznego przedstawiania zużycia energii, uzysków solarnych, rozwarstwienia temperatur i diagnozy błędów w połączeniu z Vitotronic 200, typ HO2C.			ZK02460 185,–		nr zam. PLN MG W
<b>Grzałka elektryczna</b>					
<b>Grzałka elektryczna EHE</b>  Nastawiana moc grzewcza 2, 4 lub 6 kW. Do zastosowania tylko przy miękkiej lub średnio twardej wodzie użytkowej do 14°dH (średni stopień twardości, do 2,5 mol/m <sup>3</sup> ). Do montażu w podgrzewaczach Vitocell. <ul style="list-style-type: none"> <li>Zabezpieczający ogranicznik temperatury.</li> <li>Regulator temperatury.</li> </ul>			Z014468 2 019,–		nr zam. PLN MG W

# VITOCCELL 140-E/160-E

## Wyposażenie dodatkowe

[Przejdź do spisu treści](#)

Pojemność podgrzewacza	400 l	600 l	750 l	950 l	
<b>Grzałka elektryczna</b>					
<p><b>Grzałka elektryczna EHE</b>                      Nastawiana moc grzewcza 6, 8 lub 12 kW.                      Do zastosowania tylko przy miękkiej lub średnio twardej wodzie użytkowej do 14°dH (średni stopień twardości, do 2,5 mol/m<sup>3</sup>).                      Do montażu w podgrzewaczach Vitocell.                      ■ Zabezpieczający ogranicznik temperatury.                      ■ Regulator temperatury.</p> 	–		Z014469 2382,–		nr zam. PLN MG W
<b>Inne</b>					
<p><b>Uchwyt transportowy</b>                      Do łatwiejszego wniesienia wszystkich stojących podgrzewaczy pojemnościowych.                      ■ Ze <b>zdejmowaną</b> izolacją cieplną.                      Niedostosowany do Vitocell 100-V/-B/-L, typ CVA/CVB/CVL, o pojemności od 750 l.</p> 			ZK01793 1027,–		nr zam. PLN MG W

### Wskazówki!

Dot. Vitotrans 353

Pobierane ilości zgodnie z procedurą kontrolną SPF.

- Współczynnik mocy 1 WM 1.
- Przy ustawionej temperaturze ciepłej wody użytkowej 45°C.
- Przy temp. wody na zasilaniu wodą grzewczą 60°C.
- Przy temperaturze na wlocie zimnej wody 10°C.

Więcej danych dot. pobieranych ilości patrz dane techniczne.

► Więcej informacji na temat Vitotrans 353 do montażu ściennego i wyposażenia dodatkowego patrz rejestr 9.2.

Moduł świeżej wody  
Do podgrzewu wody użytkowej na zasadzie podgrzewacza przepływowego.  
Do montażu ściennego

Przejdź do spisu treści



Vitotrans 353 (PBSA/PBMA)

Vitotrans 353 (PBLA)

## Vitotrans 353

### Vitotrans 353, typ PBSA

Pobierana ilość do 25 l/min

### Vitotrans 353, typ PBMA

Pobierana ilość do 48 l/min

### Vitotrans 353, typ PBLA




Pobierana ilość do 68 l/min

- Różnorodność zastosowań dzięki możliwości poboru dużej ilości: np. w domach jedno- i dwurodzinnych, obiektach sportowych, domach spokojnej starości.
- Dzięki zastosowaniu zasady działania przepływowego podgrzewacza wody do dyspozycji jest zawsze świeża, ciepła woda użytkowa, nie ma potrzeby gromadzenia wody użytkowej.
- Wstępnie zainstalowany moduł do szybkiego i łatwego montażu na ścianie lub w podgrzewaczu – regulator i wysokoefektywna pompa obiegowa są zintegrowane i podłączone.
- Kompaktowa konstrukcja sprawia, że integracja z podgrzewaczem buforowym wody grzewczej w istniejącej już instalacji grzewczej jest niezwykle prosta.
- Niska wymagana temperatura na zasilaniu zapewnia optymalne włączenie do niskotemperaturowej instalacji grzewczej z instalacją solarną.
- Możliwość utworzenia układu kaskadowego bez dodatkowego, zewnętrznego regulatora (typ PBMA i PBLA).

# VITOTRANS 353

## Moduł świeżej wody

[Przejdź do spisu treści](#)

Vitotrans 353			
<b>Moduł świeżej wody</b> (bez pompy cyrkulacyjnej) Kompaktowy i w pełni gotowy do montażu moduł ścienny. Do wygodnego podgrzewu wody użytkowej na zasadzie podgrzewacza przepływowego. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Z zintegrowanym, okablowanym i wstępnie ustawionym regulatorem żądanej temperatury ciepłej wody użytkowej i przełączania pod wpływem temperatury zestawu do rozdzielania powrotu</li><li>■ Z wysokowydajnym płytowym wymiennikiem ciepła o dużym przekroju do niskiej temperatury na powrocie.</li><li>■ Z przetwornikiem pomiarowym strumienia objętości do dokładnego pomiaru przepływu w obiegu wody użytkowej.</li><li>■ Z wysokoefektywną pompą obiegową z regulacją obrotów, do obiegu pierwotnego.</li><li>■ Z zaworami odcinającymi z zintegrowanym zaworem zwrotnym.</li><li>■ Z uchwytem do montażu na ścianie i izolacją cieplną.</li><li>■ Możliwość utworzenia układu kaskadowego z 4 jednakowymi modułami (typ PBMA/PBLA).</li></ul>			
<b>Vitotrans 353, typ PBSA</b> Pobierana ilość do 25 l/min		Z015306 <b>7 863,-</b>	nr zam. PLN
Długość: 346 mm Wysokość: 943 mm Szerokość: 250 mm Ciężar: 19 kg			
<b>Vitotrans 353, typ PBMA</b> Pobierana ilość do 48 l/min		Z015307 <b>10 434,-</b>	nr zam. PLN
Długość: 346 mm Wysokość: 943 mm Szerokość: 250 mm Ciężar: 26 kg			
<b>Vitotrans 353, typ PBLA</b> Pobierana ilość do 68 l/min		Z015308 <b>14 437,-</b>	nr zam. PLN
Długość: 342 mm Wysokość: 990 mm Szerokość: 410 mm Ciężar: 36 kg			

9.4

### Wskazówki!

► Vitotrans 353 do montażu na podgrzewaczu buforowym wody grzewczej patrz Vitocell 100-E/120-E/140-E/160-E.









Pobierane ilości zgodnie z procedurą kontrolną SPF.

- Współczynnik mocy 1 WM 1.
- Przy ustawionej temperaturze ciepłej wody użytkowej 45°C.
- Przy temp. wody na zasilaniu wodą grzewczą 60°C.
- Przy temperaturze na wlocie zimnej wody 10°C.

Więcej danych dot. pobieranych ilości patrz dane techniczne.

[Przejdź do spisu treści](#)

Wypożyczenie dodatkowe			
<p><b>Zestaw do cyrkulacji</b> (do typu PBSA)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do montażu w module świeżej wody.</li> <li>Do późniejszego montażu modułu świeżej wody (montaż ścienny) z pompą cyrkulacyjną.</li> <li>Z zaworem odcinającym, wysokoefektywną pompą obiegową, z regulacją obrotów i przewodem rurowym.</li> </ul>		ZK02901 2264,-	nr zam. PLN
<p><b>Zestaw do cyrkulacji</b> (do typu PBMA i PBLA)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do montażu w module świeżej wody.</li> <li>Do późniejszego montażu modułu świeżej wody (montaż ścienny) z pompą cyrkulacyjną.</li> <li>Z zaworem odcinającym, wysokoefektywną pompą obiegową, z regulacją obrotów i przewodem rurowym.</li> </ul>		ZK02902 2264,-	nr zam. PLN
<p><b>Zestaw do rozdzielania powrotu</b> (do typu PBSA)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>3-drogowy zawór przełączny G 1 AG do montażu zewnętrznego.</li> <li>Do rozdzielenia wody na powrocie do zasobnika buforowego wody grzewczej w zależności od temperatury.</li> </ul>		ZK02903 1195,-	nr zam. PLN
<p><b>Zestaw do rozdzielania powrotu</b> (do typu PBMA)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>3-drogowy zawór przełączny G 1 ¼ AG do montażu zewnętrznego.</li> <li>Do rozdzielenia wody na powrocie do zasobnika buforowego wody grzewczej w zależności od temperatury.</li> </ul>		ZK02904 1379,-	nr zam. PLN
<p><b>Zestaw do rozdzielania powrotu</b> (do typu PBLA)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>3-drogowy zawór przełączny G ½ AG do montażu zewnętrznego.</li> <li>Do rozdzielenia wody na powrocie do zasobnika buforowego wody grzewczej w zależności od temperatury.</li> </ul>		ZK02905 1438,-	nr zam. PLN
<p><b>Zanurzeniowy czujnik temperatury Pt 1000</b> Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do przełączania zestawu do rozdzielania powrotu za pomocą różnicowego regulatora temperatury (jeden z potrzebnych w tym celu czujników temperatury wchodzi w zakres dostawy modułu świeżej wody)</li> <li>Do montażu w podgrzewaczu buforowym wody grzewczej.</li> </ul>		ZK02908 178,-	nr zam. PLN
<p><b>Zawór do pobierania próbek</b> (do typu PBMA, PBLA)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zawór do pobierania próbek wody zgodnie z rozporządzeniem o wodzie użytkowej.</li> <li>Do montażu w module świeżej wody.</li> </ul>		ZK02909 449,-	nr zam. PLN
Moduły świeżej wody w układach kaskadowych			
<p><b>Zawór przełączny</b> (do typu PBMA)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zawór 2-drogowy G 1 AG do montażu zewnętrznego</li> <li>Do każdego modułu świeżej wody w układzie kaskadowym (wymagany 1 x na każdy moduł świeżej wody).</li> </ul>		ZK02910 1267,-	nr zam. PLN

<b>Moduły świeżej wody w układach kaskadowych</b>			
<b>Zawór przełączny (do typu PBLA)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zawór 2-drogowy G 1 ¼ AG do montażu zewnętrznego.</li> <li>■ Wody w układzie kaskadowym (wymagany 1 x na każdy moduł świeżej wody).</li> </ul>		ZK02911 1361,-	nr zam. PLN
<b>Zestaw do rozdzielania powrotu</b> Do kaskady z dwoma modułami. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 3-drogowy zawór przełączny Rp 1 ½ IG do montażu zewnętrznego.</li> <li>■ Do rozdzielenia wody na powrocie do zasobnika buforowego wody grzewczej w zależności od temperatury.</li> </ul>		ZK02906 1343,-	nr zam. PLN
<b>Zestaw do rozdzielania powrotu</b> Do kaskady z trzema lub czterema modułami. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 3-drogowy zawór przełączny Rp 2 IG do montażu zewnętrznego.</li> <li>■ Do rozdzielenia wody na powrocie do zasobnika buforowego wody grzewczej w zależności od temperatury.</li> </ul>		ZK02907 1599,-	nr zam. PLN
<b>Pompa cyrkulacyjna wody użytkowej (70 W)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wysokoefektywna pompa obiegowa do cyrkulacji wody użytkowej.</li> <li>■ Do montażu zewnętrznego.</li> <li>■ Do przełączania za pomocą regulatora modułu świeżej wody.</li> </ul> Do regulatora wymiennika Vitotrans 353 można podłączać tylko wysokowydajne pompy obiegowe.		ZK02912 1415,-	nr zam. PLN
<b>Pompa cyrkulacyjna wody użytkowej (140 W)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wysokoefektywna pompa obiegowa do cyrkulacji wody użytkowej.</li> <li>■ Do montażu zewnętrznego.</li> <li>■ Do przełączania za pomocą regulatora modułu świeżej wody.</li> </ul> Do regulatora wymiennika Vitotrans 353 można podłączać tylko wysokowydajne pompy obiegowe.		ZK02913 1860,-	nr zam. PLN
<b>Przewód V-BUS</b> Do podłączenia regulatorów modułów świeżej wody w układzie kaskadowym.		ZK02914 63,-	nr zam. PLN
<b>Kontaktowy czujnik temperatury Pt1000</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do rejestracji temperatury w rurze.</li> <li>■ Do optymalnego sterowania pompą cyrkulacyjną.</li> </ul>		ZK02915 171,-	nr zam. PLN
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>			
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury Pt 1000</b> Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do przełączania zestawu do rozdzielania powrotu za pomocą różnicowego regulatora temperatury (jeden z potrzebnych w tym celu czujników temperatury wchodzi w zakres dostawy modułu świeżej wody)</li> <li>■ Do montażu w podgrzewaczu buforowym wody grzewczej</li> </ul>		ZK02908 178,-	nr zam. PLN
<b>Zawór do pobierania próbek (do typu PBMA, PBLA)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zawór do pobierania próbek wody zgodnie z rozporządzeniem o wodzie użytkowej.</li> <li>■ Do montażu w module świeżej wody.</li> </ul>		ZK02909 449,-	nr zam. PLN



Płytkowy wymiennik ciepła do stacji wymiennikowych sieci ciepłych,  
do rozdzielenia systemowego w instalacjach grzewczych z ogrzewaniem podłogowym  
oraz do podgrzewu wody użytkowej

[← Przejdź do spisu treści](#)

### Instalacja grzewcza

#### Vitotrans 100, typ PWT

Wymienniki płytowe wraz z przyłączami ze stali nierdzewnej (1.4401).  
Z izolacją cieplną.

- **Dop. temperatura robocza 130°C.**
  - **Dop. ciśnienie robocze** (po stronie pierwotnej/wtórnej) **30 bar** (3 MPa).
- Moc cieplna patrz dane techniczne.

	Wielkość			
	1	2	3	
	3003485 2286,-	3003486 2895,-	3003487 3915,-	nr zam. PLN MG W

## VITOTRANS 100

Płytowy wymiennik ciepła do stacji wymiennikowych sieci ciepłych,  
do rozdzielania systemowego w instalacjach grzewczych z ogrzewaniem podłogowym  
oraz do podgrzewu wody użytkowej

[Przejdź do spisu treści](#)

### Instalacja grzewcza

#### Vitotrans 100, typ PWT

Wymienniki płytowe wraz z przyłączami ze stali nierdzewnej (1.4401).  
Z izolacją cieplną.

■ **Dop. temperatura robocza 200°C.**

■ **Dop. ciśnienie robocze** (po stronie pierwotnej/wtórnej) **30 bar** (3 MPa).

Moc cieplna patrz dane techniczne.

#### Wielkość

	11	12	13	14	15	16	17	18	
	3003488 4 055,-	3003489 5 762,-	3003490 7 389,-	3003491 9 137,-	3003492 5 065,-	3003493 6 874,-	3003494 9 192,-	3003495 11 848,-	nr zam. PLN MG W

[Przejdź do spisu treści](#)

Wielkość	1 - 3	11 - 18	
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>			
<b>1 zestaw złązek skręcanych G 1</b> Z tuleją z wieńcem z końcówką spawaną DN 20 ze stali St 37.	–	7219402 <b>106,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>1 zestaw złązek skręcanych G 1¼</b> Z tuleją z wieńcem z przyłączem spawanym DN 25 ze stali St 37.	7219771 <b>244,-</b>	–	nr zam. PLN MG W
<b>1 zestaw złązek skręcanych G 1</b> Możliwość stosowania <b>tylko</b> do dopuszczalnej temperatury maks. 120°C i dopuszczalnego ciśnienia roboczego do 10 bar (1 MPa). Z tuleją z wieńcem z przyłączem lutowanym DN 20 z mosiądzu czerwonego.	–	7219401 <b>106,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>1 zestaw złązek skręcanych G 1¼</b> Możliwość stosowania <b>tylko</b> do dopuszczalnej temperatury maks. 120°C i dopuszczalnego ciśnienia roboczego do 10 bar (1 MPa). Z tuleją z wieńcem z przyłączem lutowanym DN 20 z mosiądzu czerwonego.	7219769 <b>244,-</b>	–	nr zam. PLN MG W
<b>1 zestaw złązek skręcanych G 1¼</b> Możliwość stosowania <b>tylko</b> do dopuszczalnej temperatury maks. 120°C i dopuszczalnego ciśnienia roboczego do 10 bar (1 MPa). Z tuleją z wieńcem z przyłączem lutowanym DN 25 z mosiądzu czerwonego.	7219770 <b>244,-</b>	–	nr zam. PLN MG W

**Wskazówka!**

Dla każdego wymiennika Vitotrans 100 **należy** zamówić 2 zestawy dwuzłączek rurowych (pierwotnych i wtórnych).  
1 zestaw dwuzłączek składa się z 2 tulei kołnierzowych, 2 nakrętek złączkowych i 2 uszczeltek.

[↶ Przejdź do spisu treści](#)

9.5

# Wyposażenie dodatkowe regulatorów urządzeń grzewczych

## Regulatory obiegu grzewczego

### Wyposażenie dodatkowe regulatorów

[Przejdź do spisu treści](#)

---

#### Wyposażenie dodatkowe regulatorów kotłów średniej i dużej mocy: 10.1

- Vitocrossal 200, 300
- Vitoradial 300-T
- Vitoplex 100, 200, 300
- Vitorond 200

*Wyposażenie dodatkowe regulatorów kotła Vitocrossal 100 typ CI – patrz rozdział 2.1*

---

#### Vitotronic 200-H Regulatory obiegu grzewczego 10.2



---

#### Wyposażenie dodatkowe regulatorów 10.3

- mieszacz
- silnik mieszacza i czujniki
- regulatory temperatury









**Przejdź do spisu treści**

Regulator	Vitotronic 100 Typ CC1// CC1E	Vitotronic 200 Typ CO1// CO1E	Vitotronic 300 Typ CM1// CM1E	
<b>Moduły zdalnego sterowania</b>				
<b>Przewodowych modułów zdalnego sterowania nie można łączyć z bazą radiową.</b>				
<p><b>Vitotrol 200A</b> (odbiornik magistrali KM) Do zmiany nastaw jednego wybranego obiegu grzewczego:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wymagana wartość temperatury pomieszczenia i program roboczy.</li> <li>■ Funkcja Party i Ekonomiczna.</li> <li>■ Wyświetlanie temperatury zewnętrznej, w pomieszczeniu i stanów roboczych.</li> <li>■ Czujnik do sterowania temperaturą pomieszczenia (w przypadku większej ilości obiegów grzewczych sterowanie według temperatury pomieszczenia odbywa się tylko dla jednego, wybranego obiegu).</li> </ul> <p>Jeżeli moduł zdalnego sterowania Vitotrol 200 A stosowany jest do sterowania temperaturą pomieszczenia, urządzenie należy umieścić w <b>pomieszczeniu głównym</b> (wiodącym).</p>	-	Z008341 <b>542,-</b>	nr zam. <b>PLN MG W</b>	
<p><b>Vitotrol 300A</b> (odbiornik pracujący na magistrali KM) Do zmiany nastaw jednego, dwóch lub maks. trzech obiegów grzewczych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wymaganej temperatury pomieszczenia w trybach normalnym i zredukowanym, temperatury ciepłej wody użytkowej, programów roboczych i wakacyjnego oraz funkcji Party i Ekonomicznej.</li> <li>■ Programów czasowych dla obiegów grzewczych, ciepłej wody użytkowej i pompy cyrkulacyjnej.</li> <li>■ Podświetlany, kolorowy wyświetlacz dotykowy wskazujący temperaturę zewnętrzną, temperaturę w pomieszczeniu, stan roboczy oraz wyświetlający komunikaty w formie tekstowej.</li> <li>■ Czujnik do sterowania temperaturą pomieszczenia (w przypadku większej ilości obiegów grzewczych sterowanie według temperatury pomieszczenia odbywa się tylko dla jednego, wybranego obiegu).</li> </ul> <p>Jeżeli moduł Vitotrol 300A stosowany jest do sterowania temperaturą pomieszczenia, urządzenie należy umieścić w <b>pomieszczeniu głównym</b> (wiodącym). Jeżeli moduł sterowania temperaturą pomieszczenia Vitotrol 300A nie może zostać umieszczony w odpowiednim miejscu, należy zamówić czujnik temperatury pomieszczenia, nr katalog. 7438537.</p>	-	Z008342 <b>1029,-</b>	nr zam. <b>PLN MG W</b>	
<b>Rozszerzenie funkcji</b>				
<b>Komponentów radiowych nie można stosować wraz z przewodowymi modułami zdalnego sterowania.</b>				

## Kotły średniej i dużej mocy

### Wyposażenie dodatkowe regulatora




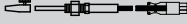

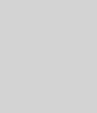


[Przejdź do spisu treści](#)

Regulator	Vitotronic 100 Typ CC1/ CC1E	Vitotronic 200 Typ CO1/ CO1E	Vitotronic 300 Typ CM1/ CM1E	
<b>Rozszerzenie funkcji</b>				
<p><b>Vitotrol 200 RF</b> (odbiornik bezprzewodowy) Moduł zdalnego sterowania ze zintegrowanym nadajnikiem radiowym do pracy z bazą radiową (wyposażenie dodatkowe). Do zmiany nastaw jednego wybranego obiegu grzewczego:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wartości zadanej temperatury pomieszczenia oraz programu roboczego.</li> <li>Funkcja Party i Ekonomiczna.</li> <li>Wyświetlanie temperatury zewnętrznej, w pomieszczeniu oraz stanów roboczych.</li> <li>Czujnik temperatury pomieszczenia do sterowania temperaturą pomieszczenia (w przypadku większej ilości obiegów grzewczych sterowanie według temperatury pomieszczenia odbywa się tylko dla jednego, wybranego obiegu).</li> </ul> <p><i>Do jednego regulatora Vitotronic można podłączyć maks. 3 moduły Vitotrol.</i></p>		–	Z011219 <b>660,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Akcesoria Radio</b>				
<p><b>Baza radiowa</b> (odbiornik pracujący na magistrali KM) Do komunikacji między regulatorem Vitotronic a następującymi komponentami:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bezprzewodowy, radiowy moduł zdalnego sterowania Vitotrol 200 RF</li> <li>Bezprzewodowy, radiowy moduł zdalnego sterowania Vitotrol 300 RF</li> </ul> <p>Dla maks. 3 bezprzewodowych modułów zdalnego sterowania. Nie nadaje się do przewodowego modułu zdalnego sterowania.</p>		–	Z011413 <b>725,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Wzmacniacz bezprzewodowy</b> Podłączony do sieci elektrycznej wzmacniacz zwiększający zasięg działania instalacji bezprzewodowej i do stosowania w obszarach o słabej transmisji sygnałów radiowych.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wzmocnienie transmisji sygnałów radiowych przechodzących przez zbrojone stropy betonowe i/lub kilka ścian.</li> <li>Obejście większych przedmiotów metalowych znajdujących się pomiędzy podzespołami radiowymi.</li> </ul> <p><i>Maks. 1 wzmacniacz na Vitotronic.</i></p>		–	7456538 <b>942,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Czujniki</b>				
<p><b>Czujnik temperatury pomieszczenia (NTC 10 kOhm)</b> W obudowie do montażu ściennego. Jako uzupełnienie Vitotrol 300A. Jeżeli zdalnego sterowania Vitotrol 300A nie można umieścić w odpowiednim miejscu.</p>		–	7438537 <b>405,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Kontaktowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> Do pomiaru temperatury w rurociągach. Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</p>			7426463 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W
<p><b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li> <li>Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li> </ul>			7544848 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W

10.1



**Przejdź do spisu treści**

Regulator	Vitotronic 100 Typ CC1// CC1E	Vitotronic 200 Typ CO1// CO1E	Vitotronic 300 Typ CM1// CM1E	
<b>Czujniki</b>				
<b>Tuleja zanurzeniowa</b> G1/2 x 100 mm długości, z klamrą mocującą przewód czujnika. 		7816035 <b>108,-</b>		nr zam. PLN MG E
<b>Tuleja zanurzeniowa</b> G1/2 x 150 mm długości, z klamrą mocującą przewód czujnika. 		7817326 <b>108,-</b>		nr zam. PLN MG E
<b>Tuleja zanurzeniowa ze stali nierdzewnej</b> R ½, dł. 200 mm. 		7819693 <b>244,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Czujnik temperatury spalin (NTC 20 kOhm)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do wskazań i monitoringu wartości granicznych.</li> <li>Z przewodem przyłączeniowym (dł. 3,5 m) i wtyczką.</li> </ul> 		7452531 <b>619,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>Wposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego</b>				
<b>Zestaw uzupełniający z mieszaczem</b> Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami. <ul style="list-style-type: none"> <li>Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1 ¼ nie dotyczy zaworów kołnierzowych).</li> <li>Przyłgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).</li> <li>Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li> </ul> 		–	7441998 <b>2020,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Zestaw uzupełniający do 2. i 3. obiegu grzewczego</b> Elektroniczna płyta instalacyjna do montażu w regulatorze Vitotronic. Do regulacji dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem. <ul style="list-style-type: none"> <li>Z przyłączami do silników mieszaczy, czujników temperatury wody na zasilaniu (NTC 10 kOhm) i pomp obiegu grzewczego.</li> <li>Wtyk do silnika mieszacza i pompy każdego obiegu grzewczego.</li> </ul>		–	7164403 <b>1914,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Silnik mieszacza</b> do mieszacza kołnierzowego do wykonanego przez inwestora okablowania z regulatorem dla mieszaczy firmy Viessmann DN 40 do 100. ► Patrz rejestr 10.3. 				
<b>Zanurzeniowy regulator temperatury</b> Ogranicznik temperatury maksymalnej dla instalacji ogrzewania podłogowego. <ul style="list-style-type: none"> <li>Z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,2 m) i wtyczką.</li> <li>Z tuleją zanurzeniową R ½ x 200 mm ze stali nierdzewnej.</li> </ul> 		–	7151728 <b>963,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Kontaktowy regulator temperatury</b> Ogranicznik temperatury maksymalnej dla instalacji ogrzewania podłogowego. Z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,2 m) i wtyczką. 		–	7151729 <b>773,-</b>	nr zam. PLN MG W

**10.1**

## Kotły średniej i dużej mocy

### Wyposażenie dodatkowe regulatora




[Przejdź do spisu treści](#)

Regulator	Vitotronic 100 Typ CC1// CC1E	Vitotronic 200 Typ CO1// CO1E	Vitotronic 300 Typ CM1// CM1E	
<b>Inne</b>				
<p><b>Adapter wtykowy do zewnętrznych urządzeń zabezpieczających</b> (odbiornik magistrali KM) Do przyłączenia 4 dodatkowych urządzeń zabezpieczających (np. zabezpieczenie przed brakiem wody, ogranicznik ciśnienia minimalnego i maksymalnego). (Możliwe maks. 2 adaptory wtykowe dla 7 urządzeń zabezpieczających.)</p>	7164404 <b>1 537,-</b>			nr zam. PLN MG W
<p><b>Stycznik pomocniczy</b> Stycznik w małej obudowie. Z 4 stykami beznapięciowo rozwartymi i 4 stykami beznapięciowo zwartymi. Z zaciskami szeregowymi do przewodów ochronnych. Znamionowe natężenie prądu: AC1 16 A, AC3 9 A. Napięcie cewki: 230 V/50 Hz.</p>	7814681 <b>632,-</b>			nr zam. PLN MG W
<p><b>Przeciwwtyk fA i I Ö</b> Do podłączenia palnika <b>bez</b> przeciwwtyku dostarczonego przez inwestora.</p>	7408790 <b>106,-</b>			nr zam. PLN MG W
<b>Podgrzew wody użytkowej i wspomaganie ogrzewania z kolektorów słonecznych</b>				
<p><b>Moduł regulatora systemów solarnych, typ SM1</b> Rozszerzenie funkcji automatyki w obudowie do montażu ściennego. Elektroniczny różnicowy regulator temperatury do dwusystemowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej i wspomaganie ogrzewania pomieszczeń przez kolektory słoneczne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z bilansem mocy i systemem diagnostycznym.</li> <li>■ Obsługa i wskazania następują poprzez regulator Vitotronic.</li> <li>■ Ogrzewanie dwóch odbiorników za pomocą jednego pola kolektorów.</li> <li>■ Drugi różnicowy regulator temperatury.</li> <li>■ Funkcja termostatu do dogrzewu lub wykorzystania nadmiaru ciepła.</li> <li>■ Regulacja obrotów pompy obiegu solarnego przez sterowanie impulsowe lub pompami solarnymi z wejściem sygnału o modulowanej szerokości impulsu PWM (prod. Grundfos i Wilo).</li> <li>■ Ograniczenie dogrzewu ciepłej wody przez urządzenia grzewcze w przypadku pracy kolektorów.</li> <li>■ Ograniczenie pracy urządzeń grzewczych na cele ogrzewania w przypadku pracy kolektorów.</li> <li>■ Wstępny podgrzew ciepłej wody (dla zasobników o pojemności powyżej 400 litrów).</li> </ul> <p>W przypadku potrzeby realizacji poniższych funkcji należy zamówić dodatkowo czujnik temperatury o nr. zam. 7438702:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do przełączania podmieszania w instalacjach z 2 pojemnościowymi podgrzewaczami wody.</li> <li>■ Do przełączenia powrotu między wytwornicą ciepła a podgrzewaczem buforowym wody grzewczej.</li> <li>■ Do ogrzewania pozostałych odbiorników.</li> </ul>	Z014470 <b>1 750,-</b>			nr zam. PLN MG W



10.1

[Przejdź do spisu treści](#)






Regulator	Vitotronic 100 Typ CC1/ CC1E	Vitotronic 200 Typ CO1/ CO1E	Vitotronic 300 Typ CM1/ CM1E	
<b>Rozszerzenie funkcji</b>				
<p><b>Moduł pompy PM1</b> Rozszerzenie funkcji regulatora o sterowanie sygnałem analogowym obrotami pompy kotłowej. Obsługa, konfiguracja i diagnostyka odbywa się z regulatora kotła.</p> <p><b>Możliwość wyboru jednej z poniższych funkcji:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Regulacja temperatury zadanej w celu stabilizacji temperatury zasilania.</li> <li>■ Regulacja obrotów w celu utrzymania zadanej różnicy temperatury w instalacji jednokotłowej dla maksymalnego wykorzystania ciepła kondensacji.</li> <li>■ Podgrzew zbiornika buforowego do temperatury zadanej.</li> <li>■ Regulacja obrotów pompy w celu utrzymania zadanej temperatury różnicowej w kaskadzie kotłów.</li> </ul> <p><b>Przyłącza elektryczne:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 4 wejścia analogowe do podłączenia czujników temperatury.</li> <li>■ 1 wyjście analogowe 0-10 V do regulacji prędkości obrotowej.</li> <li>■ 1 wejście cyfrowe do podłączenia sygnału awarii z sterownika pompy kotłowej.</li> <li>■ 1 beznapięciowe wyjście cyfrowe do sterowania załączeniem pompy.</li> </ul> <p><b>Zakres dostawy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Moduł pompowy PM1 w obudowie do montażu ściennego.</li> <li>■ Czujnik temperatury NTC 10 kOhm (2 szt.).</li> </ul> <p><b>Wymagania:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pompa obiegowa z możliwością sterowania prędkością obrotową za pomocą sygnału analogowego 0–10 V.</li> </ul>		<p>Z016519 <b>2033,-</b></p>	<p>nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b></p>	
<p><b>Zestaw uzupełniający AM1</b> Rozszerzenie funkcji regulatora, do montażu naściennego. Możliwe jest sterowanie maks. dwiema następującymi pompami:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spalinowy wymiennik ciepła</li> <li>■ Pompa obiegu grzewczego (stopniowa) do obiegu grzewczego bez mieszacza</li> <li>■ Neutralizacja</li> </ul>			<p>7452092 <b>530,-</b></p>	<p>nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b></p>
<p><b>Zestaw uzupełniający EA1</b> Rozszerzenie funkcji automatyki w obudowie do montażu ściennego. Dostępne wejścia i wyjścia pozwalają na realizację do 5 funkcji:</p> <p><b>1 wejście analogowe (0 do 10 V)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ustawienie wartości zadanej temperatury wody w kotle.</li> </ul> <p><b>3 wejścia cyfrowe.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zewnętrzne oddzielne przełączanie statusu roboczego dla obiegów grzewczych 1 do 3 w przypadku regulatora pogodowego.</li> <li>■ Blokowanie z zewnątrz ze zbiorczą sygnalizacją usterek.</li> <li>■ Komunikaty o usterkach.</li> <li>■ Krótkotrwała eksploatacja pompy obiegowej wody użytkowej w przypadku regulatora pogodowego.</li> </ul> <p><b>1 wyjście sterujące (zestaw przełączny bezpotencjałowy).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sterowanie pomocniczą pompą zasilającą do podstacji.</li> <li>■ Sygnalizowanie trybu pracy zredukowanej obiegu grzewczego.</li> </ul>			<p>7452091 <b>1020,-</b></p>	<p>nr zam. <b>PLN</b> <b>MG W</b></p>

**10.1**

## Kotły średniej i dużej mocy

### Wyposażenie dodatkowe regulatora

[Przejdź do spisu treści](#)

Regulator	Vitotronic 100 Typ CC1// CC1E	Vitotronic 200 Typ CO1// CO1E	Vitotronic 300 Typ CM1// CM1E	
<b>Komunikacja</b>				
<b>Moduł komunikacyjny LON</b> Płytkę elektroniczną do montażu w regulatorze umożliwiającą wymianę danych za pośrednictwem magistrali LON firmy Viessmann. <i>Dla kotłów w instalacjach wielokotłowych w zakresie dostawy.</i> 	7172173 <b>1085,-</b>	–	nr zam. PLN MG W	
<b>Przewód łączący LON do wymiany danych między regulatorami</b> ■ Dł. 7,0 m (możliwość jednokrotnego przedłużenia). ■ Z wtykami RJ 45. 	7143495 <b>173,-</b>		nr zam. PLN MG W	
<b>Sprzęgło LON, RJ 45</b> Do przedłużenia przewodu łączącego LON. 	7143496 <b>114,-</b>		nr zam. PLN MG W	
<b>Wtyk LON, RJ 45</b> Do samodzielnego wykonania przewodu połączeniowego o długości powyżej 14m. 2 szt. 	7199251 <b>167,-</b>		nr zam. PLN MG W	
<b>Gniazdo przyłączeniowe LON, RJ 45</b> Do podłączenia przewodów komunikacyjnych kategorii CAT6 o długości powyżej 14m. Montaż podtynkowy lub w kanale przewodowym (podłączenie z gniazda do regulatora wykonać za pomocą przewodu łączącego LON). 2 szt. 	7171784 <b>310,-</b>		nr zam. PLN MG W	
<b>Opornik końcowy (terminator) sieci LON</b> Do prawidłowej terminacji sieci LON. Mostki należy zamontować na wolnych końcach magistrali. 2 szt.	7143497 <b>47,50</b>	–	nr zam. PLN MG W	

10.1

#### Wskazówka!

Dodatkowy osprzęt i oprogramowanie patrz następujące rejestry:

- ▶ Rejestr 1. Komunikacja i automatyka budynków.
- ▶ Rejestr 12. Oprogramowanie do serwisowania i uruchamiania (Vitosoft itp).

[Przejdź do spisu treści](#)



## Vitotronic 200-H

### Typ HK1B

**Sterowany pogodowo regulator obiegów grzewczych**  
do obiegu grzewczego z mieszaczem oraz regulacją temperatury wody w podgrzewaczu ciepłej wody lub zamiennie dla regulacji temperatury ciepłej wody w systemie ładowania poprzez mieszacz.

### Typ HK3B

**Sterowany pogodowo regulator obiegów grzewczych**  
do maks. 3-ch obiegów z mieszaczem oraz regulacją temperatury wody w podgrzewaczu ciepłej wody lub zamiennie dla maksymalnie dwóch obiegów i regulacją temperatury ciepłej wody w systemie ładowania poprzez mieszacz.

- Energooszczędne ogrzewanie dzięki eksploatacji z płynnie obniżaną temperaturą na zasilaniu obiegu grzewczego.
- Uniwersalne zastosowanie do małych i dużych instalacji grzewczych.
- Łatwy w obsłudze regulator Vitotronic z wyświetlaczem tekstowym i graficznym
- Komplet z
  - programami sterowania czasowego i wskaźnikiem temperatury
  - automatyczną zmianą czasu na letni/zimowy
  - programem wakacyjnym.
- Możliwość komunikacji przez magistralę LON.
- Możliwość przyłączenia do systemów automatyki budynkowej przez standardowe złącze LON lub zdalnego sterowania i nadzoru przez internet w połączeniu z bramką Vitocom i systemem Vitodata 300.

10.2

# VITOTRONIC 200-H

Typ HK1B

Przejdź do spisu treści

## Regulator obiegu grzewczego do montażu ściennego

### Vitotronic 200-H

#### Vitotronic 200-H (typ HK1B)

Sterowany pogodowo regulator obiegów grzewczych do montażu ściennego.

- Do **jednego** obiegu grzewczego z mieszaczem i regulacją temperatury wody w podgrzewaczu.
- Alternatywa do regulatora systemu ładowania podgrzewacza z grupą mieszającą.
- Z wbudowanym systemem diagnostycznym.
- Możliwość komunikacji przez magistralę LON w połączeniu z modułem komunikacyjnym LON (wyposażenie dodatkowe) z urządzeniami:

- Vitotronic 100 (Typ GC1, GC1B, GC7B, CC1I, CC1E)
- Vitotronic 200 (typ GW1B, GW7B, CO1I, CO1E, KW6B, HO1B, HO1E, HO2B, HO2C, KO1B, KO2B, WO1B, WO1C).
- Vitotronic 300-K (typ MW1B, MW2B).
- Vitotronic 300-K (typ GW2B, GW4B, CM1I, CM1E)
- Vitotronic 200-H.

Dla **każdego obiegu grzewczego z mieszaczem** konieczny jest zestaw uzupełniający (wyposażenie dodatkowe). Przez magistralę LON do regulatora obiegu kotła Vitotronic można podłączyć maks. 32 regulatory obiegu grzewczego Vitotronic 200-H.

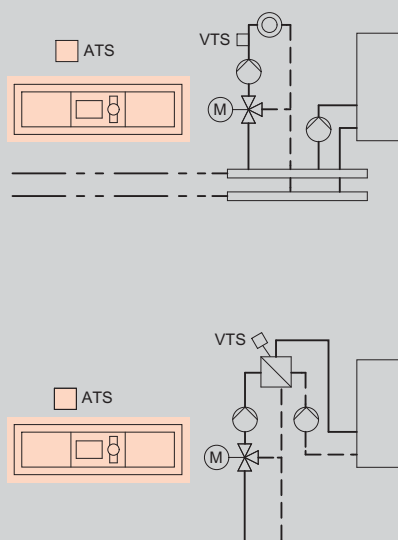
#### Wskazówka!

Poprzez magistralę LON można odczytać czujnik temperatury zewnętrznej nadrzędnego regulatora. Nie ma wówczas konieczności podłączenia czujnika temperatury zewnętrznej zawartego w dostawie.

Do regulacji wymiennika ciepła Vitotrans 222 z grupą mieszającą wymagany jest dodatkowy czujnik temperatury wody w podgrzewaczu (wyposażenie dodatkowe).

Regulacja temperatury wody w podgrzewaczu nie funkcjonuje w przypadku połączenia z regulatorami pomp ciepła Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C.

Do montażu w szafie sterowniczej konieczny jest „Zestaw do montażu w szafie sterowniczej”, patrz wyposażenie dodatkowe.



Z009462  
2849,-

nr zam.  
PLN  
MG W

Zakres dostawy:

Vitotronic 200-H (typ HK1B) z

- 1 czujnikiem temperatury zewnętrznej.
- Konsolą do montażu ściennego.

- ▶ *Mieszacz dla instalacji grzewczej – patrz rejestr 10.3.*
- ▶ *Nadzorowanie zdalne – patrz rejestr 1.*

10.2

**Przejdź do spisu treści**

**Regulator obiegu grzewczego do montażu ściennego**

**Vitotronic 200-H**

**Vitotronic 200-H (typ HK3B)**

Sterowany pogodowo regulator obiegów grzewczych do montażu ściennego.

- Do maks. **trzech** obiegów grzewczych z mieszaczem i regulatorem temperatury wody w podgrzewaczu.
- Alternatywnie do maks. dwóch obiegów grzewczych z mieszaczem i regulatora systemu ładowania podgrzewacza z grupą mieszającą.
- Z wbudowanym systemem diagnostycznym.
- Możliwość komunikacji przez magistralę LON w połączeniu z modułem komunikacyjnym LON (wyposażenie dodatkowe) z urządzeniami:

- Vitotronic 100 (Typ GC1, GC1B, GC7B, CC1I, CC1E)
- Vitotronic 200 (Typ GW1B, GW7B, CO1I, CO1E, KW6B, HO1B, HO1E, HO2B, HO2C, KO1B, KO2B, WO1B, WO1C)
- Vitotronic 300 (Typ GW2B, GW4B, CM1I, CM1E)
- Vitotronic 300-K (Typ MW1B, MW2B)
- Vitotronic 200-H.

Dla **każdego obiegu grzewczego z mieszaczem** konieczny jest zestaw uzupełniający (wyposażenie dodatkowe). Przez magistralę LON do regulatora obiegu kotła Vitotronic można przyłączyć maks. 32 regulatory obiegu grzewczego Vitotronic 200-H.

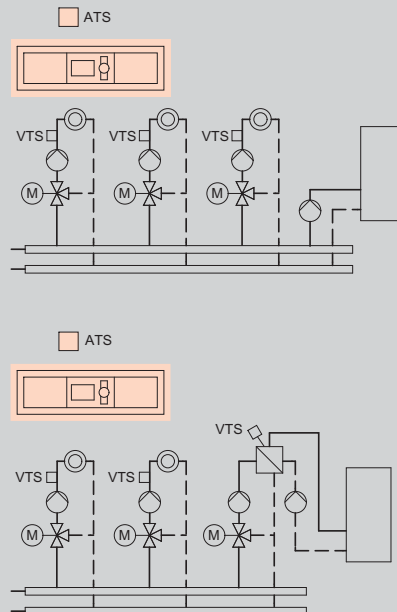
**Wskazówka!**

Przez magistralę LON można odczytać czujnik temperatury zewnętrznej nadrzędnego regulatora. Nie ma wówczas konieczności podłączenia czujnika temperatury zewnętrznej zawartego w dostawie.

Do regulacji wymiennika ciepła Vitotrans 222 z grupą mieszającą wymagany jest dodatkowy czujnik temperatury wody w podgrzewaczu (wyposażenie dodatkowe).

Regulacja temperatury wody w podgrzewaczu nie funkcjonuje w przypadku połączenia z regulatorami pomp ciepła Vitotronic 200, typ WO1B, WO1C.

Do montażu w szafie sterowniczej konieczny jest „Zestaw do montażu w szafie sterowniczej”, patrz wyposażenie dodatkowe.



Z009463  
4455,-

nr zam.  
PLN  
MG W

**Zakres dostawy:**

Vitotronic 200-H (typ HK3B) z








- 1 czujnikiem temperatury zewnętrznej.
- Konsolą do montażu ściennego.

- ▶ *Mieszacz dla instalacji grzewczej – patrz rejestr 10.3.*
- ▶ *Nadzorowanie zdalne – patrz rejestr 1.*

# VITOTRONIC 200-H

## Wyposażenie dodatkowe






[Przejdź do spisu treści](#)

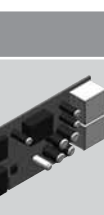
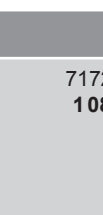


Regulator obiegu grzewczego do montażu ściennego			
<b>Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego</b>			
<p><b>Zestaw uzupełniający z mieszaczem</b> Dla jednego obiegu grzewczego z mieszaczem, z gotowymi do montażu okablowanymi wtykami.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Silnik mieszacza z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,0 m) i wtykiem. Montaż na zaworach mieszających Viessmann DN 20 do 50, R ½ do 1¼ (nie dotyczy zaworów kołnierzowych).</li> <li>■ Przyłgowy czujnik temperatury zasilania (NTC 10 kOhm) z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m).</li> <li>■ Wtyk do pompy obiegu grzewczego.</li> </ul>		7441998 2020,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Silnik mieszacza</b> Do zaworów mieszających firmy Viessmann DN 20 do 50 (wspawywanych) i R ½ do R 1 ¼ (nie dotyczy mieszacza kołnierzowego). Do okablowania na miejscu montażu (w gestii Instalatora na zlecenie Inwestora).</p>		7450657 1396,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Silnik mieszacza (do mieszacza kołnierzowego)</b> Do mieszacza Viessmann DN 40 i 50 (również do zaworów mieszających z cennika Vitoset). Do okablowania na miejscu montażu (w gestii Instalatora na zlecenie Inwestora).</p>		9522487 1754,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Silnik mieszacza (zaworu kołnierzowego)</b> Do zaworów mieszających Viessmann DN 65 do 100. Do okablowania na miejscu montażu (w gestii Instalatora na zlecenie Inwestora)</p>		Z004344 3069,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Wtyk gS (3 szt. w zestawie)</b> Do silnika mieszacza. Konieczne w przypadku silników mieszacza dostarczanych bez przewodów i wtyczek przyłączeniowych.</p>		7415057 73,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Wtyk sÖ (3 szt. w zestawie)</b> Do pompy obiegu grzewczego. Konieczne przy pompach obiegu grzewczego dostarczanych bez przewodów i wtyczek przyłączeniowych.</p>		7415056 55,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Zanurzeniowy regulator temperatury</b> Ogranicznik temperatury maksymalnej dla instalacji ogrzewania podłogowego. ■ Z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,2 m) i wtyczką. ■ Z tuleją zanurzeniową R ½ x 200 mm ze stali nierdzewnej.</p>		7151728 963,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Kontaktowy regulator temperatury</b> Ogranicznik temperatury maksymalnej dla instalacji ogrzewania podłogowego. Z przewodem przyłączeniowym (dł. 4,2 m) i wtyczką.</p>		7151729 773,-	nr zam. PLN MG W
<b>Czujniki</b>			
<p><b>Kontaktowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> ■ Do pomiaru temperatury na rurociągach. ■ Do okablowania na miejscu montażu (w gestii Instalatora na zlecenie Inwestora).</p>		7452538 363,-	nr zam. PLN MG W

10.2



[Przejdź do spisu treści](#)




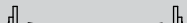


Regulator obiegu grzewczego do montażu ściennego			
<b>Czujniki</b>			
<b>Wtyk</b> (3 szt. w zestawie) Do czujników (2-biegunowe).		7268274 <b>49,10</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Kontaktowy czujnik temperatury</b> (NTC 10 kOhm) Do pomiaru temperatury w rurociągach. Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.		7426463 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury</b> (NTC 10 kOhm) ■ Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej. ■ Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.		7438702 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Tuleja zanurzeniowa</b> G1/2 x 100 mm długości, z klamrą mocującą przewód czujnika.		7816035 <b>108,-</b>	nr zam. PLN MG E
<b>Tuleja zanurzeniowa</b> G1/2 x 150 mm długości, z klamrą mocującą przewód czujnika.		7817326 <b>108,-</b>	nr zam. PLN MG E

Wymagane wyposażenie do wymiany danych za pośrednictwem sieci LON		wymagane wyposażenie w regulatorze dodatkowym	wymagane wyposażenie regulatora Vitotronic 200-H	
<b>Wymiana danych Vitotronic 200-H z:</b>				
<b>dodatkowym regulatorem</b> Vitotronic 200 (typu GW1B, CO1I, CO1E, KO1B, KO2B), Vitotronic 200 w pompach ciepła (typu WO1B, WO1C), Vitotronic 300 (typu GW2B, GW4B), Vitotronic 200-H ■ Moduł komunikacyjny LON		7172173 <b>1085,-</b>		nr zam. PLN MG W
<b>dodatkowym regulatorem:</b> Vitotronic 300-K (typ MW1B) Vitotronic 300 (typu CM1I, CM1E). ■ Moduł komunikacyjny LON (przy zakupie kaskady kotłów w zakresie dostawy)		–	7172173 <b>1085,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>dodatkowym regulatorem</b> Vitotronic 200 (typu HO1B, HO2B, HO2C) do kotłów wiszących, Vitotronic 200 (typu KW6B) do kotła Vitoladens 300-C, oraz Vitocrossal 300 typu CU3A ■ Moduł komunikacyjny LON		7179113 <b>1085,-</b>	7172173 <b>1085,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>nadrzednym regulatorem Vitotronic 300-K (typu MW2B)</b> ■ Moduł komunikacyjny LON		7172174 <b>1085,-</b>	7172173 <b>1085,-</b>	nr zam. PLN MG W

# VITOTRONIC 200-H







## Wyposażenie dodatkowe



[Przejdź do spisu treści](#)

Regulator obiegu grzewczego do montażu ściennego		
<b>Komunikacja</b>		
<b>Przewód do wymiany danych między regulatorami</b> Pierwszy regulator Vitotronic 200-H należy połączyć z regulatorem Vitotronic kotła grzewczego. Kolejny regulator Vitotronic 200-H należy połączyć z poprzednim regulatorem Vitotronic 200-H.		
<b>Przewód łączący LON do wymiany danych między regulatorami</b> ■ Dł. 7,0 m (możliwość jednokrotnego przedłużenia). ■ Z wtykami RJ 45.		7143495 <b>173,-</b>
<b>Sprzęgło LON, RJ 45</b> Do przedłużenia przewodu łączącego LON.		7143496 <b>114,-</b>
<b>Wtyk LON, RJ 45</b> Do samodzielnego wykonania przewodu połączeniowego o długości powyżej 14m. 2 szt.		7199251 <b>167,-</b>
<b>Gniazdo przyłączeniowe LON, RJ 45</b> Do podłączenia przewodów komunikacyjnych kategorii CAT6 o długości powyżej 14m. Montaż podtynkowy lub w kanale przewodowym (podłączenie z gniazda do regulatora wykonać za pomocą przewodu łączącego LON). 2 szt.		7171784 <b>310,-</b>
<b>Opornik końcowy (terminator) sieci LON</b> Do prawidłowej terminacji sieci LON. Mostki należy zamontować na wolnych końcach magistrali. 2 szt.		7143497 <b>47,50</b>
<b>Moduły zdalnego sterowania</b>		
<b>Przewodowych modułów zdalnego sterowania nie można łączyć z bazą radiową.</b>		
<b>Vitotrol 200A</b> (odbiornik magistrali KM) Do zmiany nastaw jednego wybranego obiegu grzewczego: ■ Wymagana wartość temperatury pomieszczenia i program roboczy. ■ Funkcja Party i Ekonomiczna. ■ Wyświetlanie temperatury zewnętrznej, w pomieszczeniu i stanów roboczych. ■ Czujnik do sterowania temperaturą pomieszczenia (w przypadku większej ilości obiegów grzewczych sterowanie według temperatury pomieszczenia odbywa się tylko dla jednego, wybranego obiegu). Jeżeli moduł zdalnego sterowania Vitotrol 200 A stosowany jest do sterowania temperaturą pomieszczenia, urządzenie należy umieścić w <b>pomieszczeniu głównym</b> (wiodącym). <i>Do jednego regulatora Vitotronic można podłączyć maks. 3 moduły Vitotrol.</i>		Z008341 <b>542,-</b>
<b>Vitotrol 300A</b> (odbiornik pracujący na magistrali KM) Do zmiany nastaw jednego, dwóch lub maks. trzech obiegów grzewczych: ■ Wymaganej temperatury pomieszczenia w trybach normalnym i zredukowanym, temperatury ciepłej wody użytkowej, programów roboczych i wakacyjnego oraz funkcji Party i Ekonomicznej. ■ Programów czasowych dla obiegów grzewczych, ciepłej wody użytkowej i pompy cyrkulacyjnej. ■ Podświetlany, kolorowy wyświetlacz dotykowy wskazujący temperaturę zewnętrzną, temperaturę w pomieszczeniu, stan roboczy oraz wyświetlający komunikaty w formie tekstowej. ■ Czujnik do sterowania temperaturą pomieszczenia (w przypadku większej ilości obiegów grzewczych sterowanie według temperatury pomieszczenia odbywa się tylko dla jednego, wybranego obiegu). Jeżeli moduł Vitotrol 300A stosowany jest do sterowania temperaturą pomieszczenia, urządzenie należy umieścić w <b>pomieszczeniu głównym</b> (wiodącym). Jeżeli moduł sterowania temperaturą pomieszczenia Vitotrol 300A nie może zostać umieszczony w odpowiednim miejscu, należy zamówić czujnik temperatury pomieszczenia, nr katalog. 7438537. <i>Do jednego regulatora Vitotronic można podłączyć maks. 3 moduły Vitotrol.</i>		Z008342 <b>1029,-</b>

10.2

[Przejdź do spisu treści](#)

<b>Regulator obiegu grzewczego do montażu ściennego</b>				
<b>Radiowe moduły zdalnego sterowania</b>				
<b>Komponentów radiowych nie można stosować wraz z przewodowymi modułami zdalnego sterowania.</b>				
<p><b>Vitotrol 200 RF</b> (odbiornik bezprzewodowy) Moduł zdalnego sterowania ze zintegrowanym nadajnikiem radiowym do pracy z bazą radiową (wyposażenie dodatkowe). Do zmiany nastaw jednego wybranego obiegu grzewczego:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wartości zadanej temperatury pomieszczenia oraz programu roboczego.</li> <li>■ Funkcja Party i Ekonomiczna.</li> <li>■ Wyświetlanie temperatury zewnętrznej, w pomieszczeniu oraz stanów roboczych.</li> <li>■ Czujnik temperatury pomieszczenia do sterowania temperaturą pomieszczenia (w przypadku większej ilości obiegów grzewczych sterowanie według temperatury pomieszczenia odbywa się tylko dla jednego, wybranego obiegu).</li> </ul> <p>Maks. 3 bezprzewodowe moduły zdalnego sterowania na regulator Vitotronic. Do jednego regulatora Vitotronic można podłączyć maks. 3 moduły Vitotrol.</p>		Z011219 <b>660,-</b>	nr zam. PLN MG W	
<b>Akcesoria Radio</b>				
<p><b>Baza radiowa</b> (odbiornik magistrali KM-BUS) Do komunikacji między regulatorem Vitotronic a następującymi komponentami:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bezprzewodowy, radiowy moduł zdalnego sterowania Vitotrol 200 RF.</li> </ul> <p>Obsługuje maks. 3 radiowe moduły Vitotrol. Nie współpracuje z modułami przewodowymi.</p>		Z011413 <b>725,-</b>	nr zam. PLN MG W	
<p><b>Wzmacniacz bezprzewodowy</b> Podłączony do sieci elektrycznej wzmacniacz zwiększający zasięg działania instalacji bezprzewodowej i do stosowania w obszarach o słabej transmisji sygnałów radiowych.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wzmocnienie transmisji sygnałów radiowych przechodzących przez zbrojone stropy betonowe i/lub kilka ścian.</li> <li>■ Obejście większych przedmiotów metalowych znajdujących się pomiędzy podzespołami radiowymi.</li> </ul> <p>Maks. 1 wzmacniacz na Vitotronic.</p>		7456538 <b>942,-</b>	nr zam. PLN MG W	
<b>Czujniki</b>				
<p><b>Czujnik temperatury pomieszczenia</b> (NTC 10 kOhm) W obudowie do montażu ściennego. Jako uzupełnienie Vitotrol 300A. Jeżeli zdalnego sterowania Vitotrol 300A nie można umieścić w odpowiednim miejscu.</p>		7438537 <b>405,-</b>	nr zam. PLN MG W	
<p><b>Zanurzeniowy czujnik temperatury</b> (NTC 10 kOhm)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li> <li>■ Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li> </ul>		7438702 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W	
<p><b>Tuleja zanurzeniowa ze stali nierdzewnej</b> R ½, dł. 200 mm. W przypadku pojemnościowych podgrzewaczy wody firmy Viessmann objęta zakresem dostawy.</p>		7819693 <b>244,-</b>	nr zam. PLN MG W	

<b>Regulator obiegu grzewczego do montażu ściennego</b>			
<b>Podgrzew wody użytkowej i wspomaganie ogrzewania z kolektorów słonecznych</b>			
<p><b>Moduł regulatora systemów solarnych, typ SM1</b> Rozszerzenie funkcji automatyki w obudowie do montażu ściennego. Elektroniczny różnicowy regulator temperatury do dwusystemowego podgrzewu ciepłej wody użytkowej i wspomaganie ogrzewania pomieszczeń przez kolektory słoneczne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Z bilansem mocy i systemem diagnostycznym.</li> <li>■ Obsługa i wskazania następują poprzez regulator Vitotronic.</li> <li>■ Ogrzewanie dwóch odbiorników za pomocą jednego pola kolektorów.</li> <li>■ Drugi różnicowy regulator temperatury.</li> <li>■ Funkcja termostatu do dogrzewu lub wykorzystania nadmiaru ciepła.</li> <li>■ Regulacja obrotów pompy obiegu solarnego przez sterowanie impulsowe lub pompami solarnymi z wejściem sygnału o modulowanej szerokości impulsu PWM (prod. Grundfos i Wilo).</li> <li>■ Ograniczenie dogrzewu ciepłej wody przez urządzenia grzewcze w przypadku pracy kolektorów.</li> <li>■ Ograniczenie pracy urządzeń grzewczych na cele ogrzewania w przypadku pracy kolektorów.</li> <li>■ Wstępny podgrzew ciepłej wody (dla zasobników o pojemności powyżej 400 litrów).</li> </ul> <p>W przypadku potrzeby realizacji poniższych funkcji należy zamówić dodatkowo czujnik temperatury o nr. zam. 7438702:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do przełączenia podmieszania w instalacjach z 2 pojemnościowymi podgrzewaczami wody.</li> <li>■ Do przełączenia powrotu między wytwornicą ciepła a podgrzewaczem buforowym wody grzewczej.</li> <li>■ Do ogrzewania pozostałych odbiorników.</li> </ul>		<p>Z014470 <b>1750,-</b></p>	<p>nr zam. PLN MG W</p>
<b>Rozszerzenie funkcji</b>			
<p><b>Zestaw uzupełniający EA1</b> Rozszerzenie funkcji automatyki w obudowie do montażu ściennego. Dostępne wejścia i wyjścia pozwalają na realizację do 5 funkcji: 3 wejścia cyfrowe.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Przełączanie statusu roboczego z zewnątrz dla obiegów grzewczych 1 do 3.</li> <li>■ Komunikaty o usterkach.</li> <li>■ Ograniczone czasowo sterowanie.</li> </ul> <p>1 wyjście sterujące (bezpotencjałowe, styk przełączny).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wyprowadzenie zbiorczego komunikatu o usterce.</li> <li>■ Sterowanie pomocniczą pompą obiegową zasilającą oddalony węzeł ciepła.</li> </ul>		<p>7452091 <b>1020,-</b></p>	<p>nr zam. PLN MG W</p>
<b>Inne</b>			
<p><b>Zestaw do montażu w szafie sterowniczej</b> Do montażu modułu obsługowego Vitotronic w drzwiach szafy sterowniczej.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rama montażowa do montażu modułu obsługowego w drzwiach frontowych szafy.</li> <li>■ Zaślepka do montażu w regulatorze.</li> <li>■ Przewód połączeniowy (dł. 5 m).</li> <li>■ Wtyczka kątowna do przewodu łączącego.</li> </ul>		<p>7452236 <b>421,-</b></p>	<p>nr zam. PLN MG W</p>

Przejdź do spisu treści

Mieszacz wspawany			
Mieszacz ogrzewania 4-drogowy DN 20 Wspawywany.		7237115 785,-	nr zam. PLN MG W
Mieszacz ogrzewania 4-drogowy DN 25 Wspawywany.		7237142 932,-	nr zam. PLN MG W
Mieszacz ogrzewania 4-drogowy DN 32 Wspawywany.		7237143 993,-	nr zam. PLN MG W
Mieszacz ogrzewania 4-drogowy DN 40 Wspawywany.		7237144 1105,-	nr zam. PLN MG W
Mieszacz ogrzewania 4-drogowy DN 50 Wspawywany.		7237145 1220,-	nr zam. PLN MG W
Mieszacz ogrzewania 3-drogowy DN 20 Wspawywany.		7071977 785,-	nr zam. PLN MG W
Mieszacz ogrzewania 3-drogowy DN 25 Wspawywany.		7002777 932,-	nr zam. PLN MG W
Mieszacz ogrzewania 3-drogowy DN 32 Wspawywany.		7002778 993,-	nr zam. PLN MG W

10.3

5465767

## Wyposażenie dodatkowe regulatorów








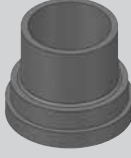
### Wyposażenie dodatkowe

[Przejdź do spisu treści](#)

<b>Mieszacz wspawany</b>			
<b>Mieszacz ogrzewania 3-drogowy DN 40</b> Wspawywany.		7002779 1 105,-	nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz ogrzewania 3-drogowy DN 50</b> Wspawywany.		7036424 1 220,-	nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz obiegu grzewczego</b>			
<b>Mieszacz ogrzewania 3-drogowy DN 40</b> Z kołnierzem PN 6 Z dźwignią mieszacza.		9522482 1 149,-	nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz ogrzewania 3-drogowy DN 50</b> Z kołnierzem PN 6 Z dźwignią mieszacza.		9522483 1 277,-	nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz ogrzewania 3-drogowy DN 65</b> Z kołnierzem PN 6		9522484 1 636,-	nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz ogrzewania 3-drogowy DN 80</b> Z kołnierzem PN 6		9522485 2 674,-	nr zam. PLN MG W
<b>Mieszacz ogrzewania 3-drogowy DN 100</b> Z kołnierzem PN 6		9522486 4 361,-	nr zam. PLN MG W
<b>Rozdzielacz obiegu grzewczego Divicon</b>			
<b>Przeciwołnierz DN 80</b> ■ Z uszczelką. Wymagane są 2 sztuki, jeżeli nie zamówiono uchwytu ściennego.		7812136 169,-	nr zam. PLN MG W

10.3

Przejdź do spisu treści

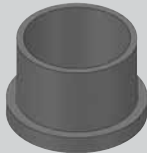
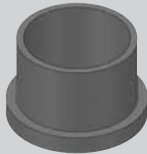



Mieszacz wkręcany			
<p><b>Mieszacz grzewczy 4-drogowy R ¾</b> Wkręcany.</p>		7239540 882,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Mieszacz grzewczy 4-drogowy R 1</b> Wkręcany.</p>		7239541 993,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Mieszacz grzewczy 4-drogowy R 1¼</b> Wkręcany.</p>		7239542 1 119,-	nr zam. PLN MG W
Specjalny mieszacz ogrzewania			
<p><b>3-drogowy specjalny mieszacz grzewczy R ½</b> Nadaje się również do instalacji ogrzewania podłogowego. Wkładki przyłączeniowe należy uwzględnić w zamówieniu, przyłącze lutowane o Ø wewn. 15 lub 18 mm lub przyłącze gwintowane R ½.</p>		7338213 760,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>3-drogowy specjalny mieszacz grzewczy R ¾</b> Nadaje się również do instalacji ogrzewania podłogowego. Wkładki przyłączeniowe należy uwzględnić w zamówieniu, przyłącze lutowane o Ø wewn. 22 mm lub przyłącze gwintowane R ½.</p>		7338214 912,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>3-drogowy specjalny mieszacz grzewczy R 1</b> Nadaje się również do instalacji ogrzewania podłogowego. Wkładki przyłączeniowe należy uwzględnić w zamówieniu, przyłącze lutowane o Ø wewn. 28 mm lub przyłącze gwintowane R 1.</p>		7338215 1 018,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Wkładki przyłączeniowe do lutowania Ø wewn. 15 mm</b> 1 zestaw do 3-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.</p>		7207284 65,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Wkładki przyłączeniowe do lutowania Ø wewn. 18 mm</b> 1 zestaw do 3-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.</p>		7338211 74,-	nr zam. PLN MG W

10.3

## Wyposażenie dodatkowe regulatorów

### Wyposażenie dodatkowe







[Przejdź do spisu treści](#)

<b>Specjalny mieszacz ogrzewania</b>			
<b>Wkładki przyłączeniowe do lutowania</b> Ø wewn. 22 mm 1 zestaw do 3-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.		7207285 77,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wkładki przyłączeniowe do lutowania</b> Ø wewn. 28 mm 1 zestaw do 3-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.		7207286 99,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wkładki przyłączeniowe gwintowane</b> R ½ 1 zestaw do 3-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.		7338229 77,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wkładki przyłączeniowe gwintowane</b> R ¼ 1 zestaw do 3-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.		7338230 94,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wkładki przyłączeniowe gwintowane</b> R 1 1 zestaw do 3-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.		7338231 117,-	nr zam. PLN MG W
<b>4-drogowy specjalny mieszacz grzewczy</b> R ½ Nadaje się również do instalacji ogrzewania podłogowego. Wkładki przyłączeniowe należy uwzględnić w zamówieniu, przyłącze lutowane o Ø wewn. 15 lub 18 mm lub przyłącze gwintowane R ½.		7338216 816,-	nr zam. PLN MG W
<b>4-drogowy specjalny mieszacz grzewczy</b> R ¾ Nadaje się również do instalacji ogrzewania podłogowego. Wkładki przyłączeniowe należy uwzględnić w zamówieniu, przyłącze lutowane o Ø wewn. 22 mm lub przyłącze gwintowane R ½.		7338217 1018,-	nr zam. PLN MG W
<b>4-drogowy specjalny mieszacz grzewczy</b> R 1 Nadaje się również do instalacji ogrzewania podłogowego. Wkładki przyłączeniowe należy uwzględnić w zamówieniu, przyłącze lutowane o Ø wewn. 28 mm lub przyłącze gwintowane R 1.		7338218 1139,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wkładki przyłączeniowe do lutowania</b> Ø wewn. 15 mm 1 zestaw do 4-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.		7303303 84,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wkładki przyłączeniowe do lutowania</b> Ø wewn. 18 mm 1 zestaw do 4-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.		7338212 94,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wkładki przyłączeniowe do lutowania</b> Ø wewn. 22 mm 1 zestaw do 4-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.		7303304 99,-	nr zam. PLN MG W
<b>Wkładki przyłączeniowe do lutowania</b> Ø wewn. 28 mm 1 zestaw do 4-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.		7303305 156,-	nr zam. PLN MG W

10.3







Przejdź do spisu treści

Specjalny mieszacz ogrzewania		
<b>Wkładki przyłączeniowe gwintowane R ½</b> 1 zestaw do 4-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.	7338208 <b>99,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Wkładki przyłączeniowe gwintowane R ¾</b> 1 zestaw do 4-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.	7338209 <b>117,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Wkładki przyłączeniowe gwintowane R 1</b> 1 zestaw do 4-drogowego specjalnego mieszacza grzewczego.	7338210 <b>169,-</b>	nr zam. PLN MG W
Wyposażenie dodatkowe regulatora obiegu grzewczego		
<b>Silnik mieszacza</b> Do zaworów mieszających firmy Viessmann DN 20 do 50 (wspawywanych) i R ½ do R 1 ¼ (nie dotyczy mieszacza kołnierzowego). Do okablowania na miejscu montażu (w gestii Instalatora na zlecenie Inwestora).	 7450657 <b>1396,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Silnik mieszacza (do mieszacza kołnierzowego)</b> Do mieszacza Viessmann DN 40 i 50 (również do zaworów mieszających z cennika Vitoset). Do okablowania na miejscu montażu (w gestii Instalatora na zlecenie Inwestora).	 9522487 <b>1754,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Silnik mieszacza (do zaworu kołnierzowego)</b> Do zaworów mieszających Viessmann DN 65 do 100. Do okablowania na miejscu montażu (w gestii Instalatora na zlecenie Inwestora).	 Z004344 <b>3069,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Wtyk gS (3 szt. w zestawie)</b> Do silnika mieszacza. Konieczne w przypadku silników mieszacza dostarczanych bez przewodów i wtyczek przyłączeniowych.	7415057 <b>73,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Wtyk sÖ (3 szt. w zestawie)</b> Do pompy obiegu grzewczego. Konieczne przy pompach obiegu grzewczego dostarczanych bez przewodów i wtyczek przyłączeniowych.	7415056 <b>55,-</b>	nr zam. PLN MG W
Czujniki		
<b>Kontaktowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do pomiaru temperatury na rurociągach.</li> <li>■ Do okablowania na miejscu montażu (w gestii Instalatora na zlecenie Inwestora).</li> </ul>	 7452538 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Kontaktowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> Do rejestracji temperatury w rurze. Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.	 7426463 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Zanurzeniowy czujnik temperatury (NTC 10 kOhm)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do pomiaru temperatury w tulei zanurzeniowej.</li> <li>■ Z przewodem przyłączeniowym (dł. 5,8 m) i wtyczką.</li> </ul>	 7438702 <b>363,-</b>	nr zam. PLN MG W

## Wyposażenie dodatkowe regulatorów




### Wyposażenie dodatkowe

[Przejdź do spisu treści](#)

<b>Czujniki</b>			
<b>Tuleja zanurzeniowa</b> G1/2 x 100 mm długości, z klamrą mocującą przewód czujnika.		7816035 <b>108,-</b>	nr zam. PLN MG E
<b>Tuleja zanurzeniowa</b> G1/2 x 150 mm długości, z klamrą mocującą przewód czujnika.		7817326 <b>108,-</b>	nr zam. PLN MG E
<b>Wtyk (3 szt. w zestawie)</b> Do czujników (2-biegunowe).		7268274 <b>49,10</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Inne</b>			
<b>Złącze wtykowe gÖ (3 szt.)</b> Podłączenie modułu zbiorczego zgłaszania usterek do Vitotronic 100 (typ GC1B, GC4B)		7817232 <b>38,40</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Złącze wtykowe aBH (3 szt.)</b> Do zewnętrznego wyposażenia dodatkowego.		7818057 <b>65,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Regulator do pracy sterowanej temperaturą pomieszczenia</b>			
<b>Vitotrol 100 (typ UTDB)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Regulator sterowany temperaturą pomieszczenia.</li> <li>Z wyjściem sterującym (wyjście dwupoleżeniowe).</li> <li>Z obsługą przy pomocy menu.</li> <li>Z cyfrowym zegarem sterującym.</li> <li>Z programem dziennym i tygodniowym.</li> <li>Z 3 wstępnie ustawionymi programami czasowymi, indywidualnie ustawiane.</li> <li>Niezależny od sieci elektrycznej (zasilanie baterią 3 V).</li> </ul>		Z007691 <b>525,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Vitotrol 100 (typ UTDB-RF)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Regulator sterowany temperaturą pomieszczenia ze zintegrowanym nadajnikiem radiowym i oddzielnym odbiornikiem z wyjściem sterującym (wyjście dwupoleżeniowe).</li> <li>Z obsługą przy pomocy menu.</li> <li>Z cyfrowym zegarem sterującym.</li> <li>Z programem dziennym i tygodniowym.</li> <li>Z 3 wstępnie ustawionymi programami czasowymi, indywidualnie ustawiane.</li> <li>Regulator sterowany temperaturą pomieszczenia zasilany baterią 3 V, odbiornik o napięciu zasilania 230 V.</li> </ul>		Z007692 <b>1 105,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Regulator/czujnik temperatury</b>			
<b>Regulator temperatury</b> Tuleja zanurzeniowa ze stali nierdzewnej G ½, dł. 100 mm. Zakres regulacji: 30 do 80°C		Z001886 <b>757,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Regulator temperatury</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Z tuleją zanurzeniową ze stali nierdzewnej G ½, dł. 150 mm.</li> <li>Zakres regulacji: 30 do 80°C</li> </ul>		Z001888 <b>757,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Regulator temperatury</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Z tuleją zanurzeniową ze stali nierdzewnej G ½, dł. 200 mm.</li> <li>Zakres regulacji: 30 do 80°C</li> </ul>		Z001887 <b>770,-</b>	nr zam. PLN MG W
<b>Czujnik temperatury/zabezpieczający ogranicznik temperatury</b> Do montażu w pojemnościowym podgrzewaczu wody. Z dwoma systemami termostatycznymi. <ul style="list-style-type: none"> <li>Czujnik temperatury (zakres regulacji: 30 do 110°C).</li> <li>Zabezpieczający ogranicznik temperatury (temperatura przełączania 120 (110, 100, 95°C).</li> <li>Z tuleją zanurzeniową ze stali nierdzewnej R ½ o długości 200 mm.</li> </ul>		7151990 <b>1 373,-</b>	nr zam. PLN MG W

10.3

Przejdź do spisu treści

Zabezpieczający ogranicznik temperatury			
<p><b>Zabezpieczający ogranicznik temperatury</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Do montażu w pojemnościowym podgrzewaczu wody. Z systemem termostatycznym.</li> <li>Wymagany, jeśli na m<sup>2</sup> powierzchni absorbera przypada mniej niż 40 litrów pojemności podgrzewacza. Skutecznie zapobiega to powstaniu w pojemnościowym podgrzewaczu wody temperatur wyższych niż 95 °C.</li> <li>Z tuleją zanurzeniową ze stali nierdzewnej G ½, dł. 200 mm.</li> </ul>		Z001889 770,-	nr zam. PLN MG W
<p><b>Zabezpieczający ogranicznik temperatury</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura przełączania 120°C, możliwość przestawienia na 110/100/95°C.</li> <li>Z tuleją zanurzeniową ze stali nierdzewnej G ½, dł. 150 mm.</li> </ul>		Z001890 757,-	nr zam. PLN MG W
Regulator temperatury wody w basenie (termostat)			
<p><b>Regulator temperatury</b></p> <p>Do regulacji temperatury wody w basenie kąpielowym.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Z tuleją zanurzeniową ze stali nierdzewnej o długości 200 mm.</li> <li>Zakres ustawień: od 0 do 35°C.</li> </ul>		7009432 1837,-	nr zam. PLN MG W

[↶ Przejdź do spisu treści](#)

10.3

[☰ Przejdź do spisu treści](#)

---

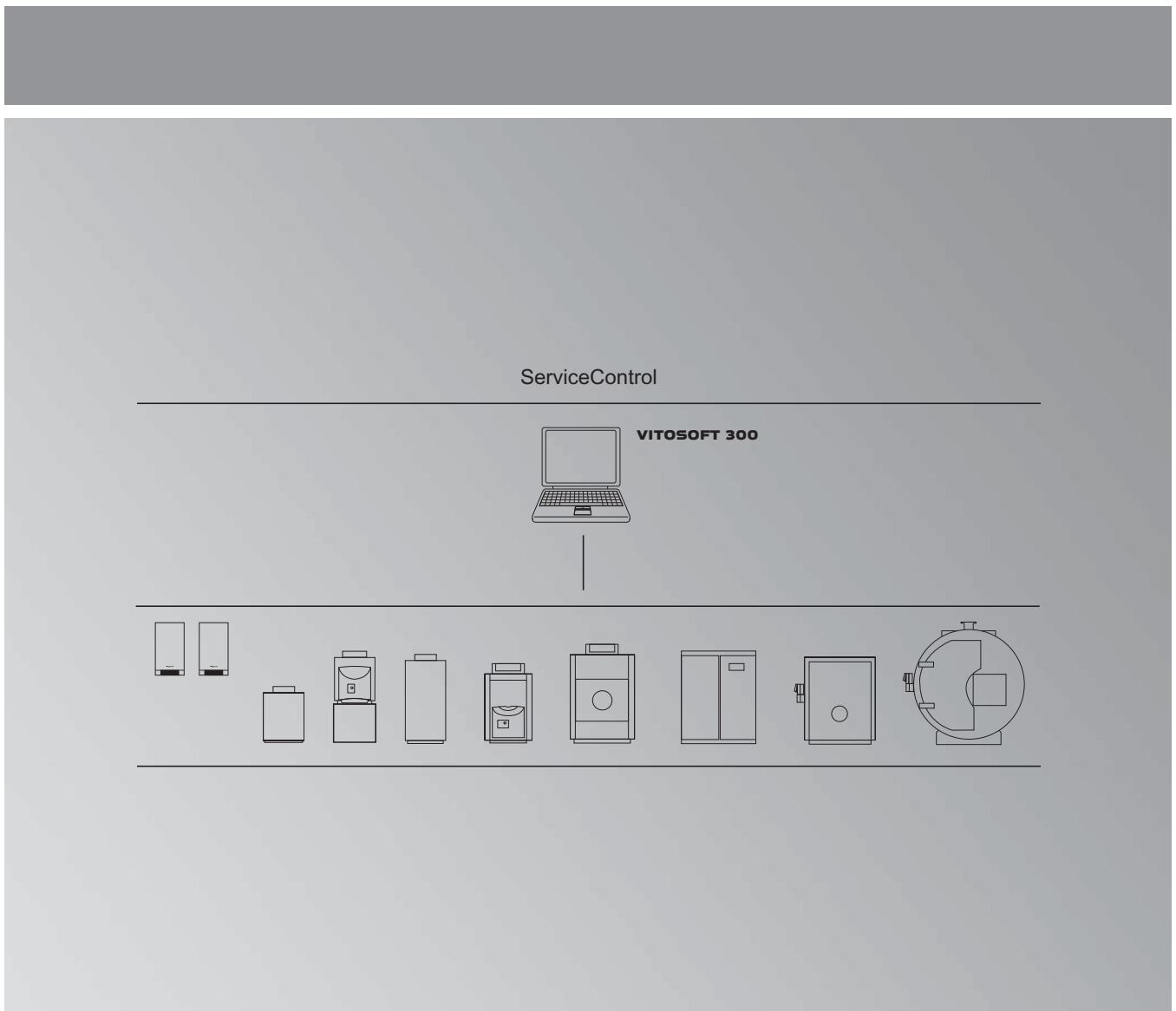
Vitosoft

Oprogramowanie dla serwisu, uruchomienia i diagnostyki

12.1



[← Przejdź do spisu treści](#)



## Vitosoft 300

### Typ SID1

Oprogramowanie wspomagające serwis, uruchomienie i diagnostykę instalacji grzewczych poprzez złącze Optolink.

- Proste i szybkie uruchomienie.
- Optymalizacja instalacji grzewczych.
- Obszerna diagnostyka podczas prac serwisowych.
- Pomoc w czasie prac konserwacyjnych.

# VITOSOFT 300

ServiceControl (typ SID1)

oprogramowanie do serwisowania, uruchomień i diagnostyki.

Przejdź do spisu treści

Komunikacja		
<b>Vitsoft 300</b>		
<p><b>Vitsoft 300, typ SID1</b> Narzędzie w postaci oprogramowania wspomagającego serwisowanie, rozruch i diagnostykę instalacji grzewczych. Program można stosować w przypadku instalacji grzewczych z lub bez przyłączonych dodatkowo obiegów grzewczych.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Stożące kotły gazowe lub olejowe z regulatorami Vitotronic.</li><li>■ Kotły wiszące i kompaktowe z regulatorem Vitotronic.</li><li>■ Pompy ciepła z Vitotronic 200, typ WO1B.</li><li>■ Kotły na paliwo stałe z regulatorem Vitotronic 200, typ FO1 (lista obsługiwanych regulatorów Ecotronic znajduje się na stronie <a href="http://www.vitsoft.info">www.vitsoft.info</a>).</li></ul> <p><b>Zastosowania:</b> Przy pomocy oprogramowania Vitsoft 300 można wykonywać następujące operacje i działania:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Proste i szybkie uruchomienie.</li><li>■ Efektywna optymalizacja instalacji grzewczych.</li><li>■ Obszerna diagnostyka podczas prac serwisowych.</li><li>■ Pomoc podczas prac konserwacyjnych.</li></ul> <p><b>Główne właściwości produktu:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Automatyczne rozpoznawanie konfiguracji instalacji.</li><li>■ Porównanie parametrów w celu szybkiego rozpoznania zmian w ustawieniach instalacji.</li><li>■ Zarządzanie instalacją i uporządkowane archiwizowanie danych instalacji.</li><li>■ Szerokie możliwości diagnostyczne dzięki funkcji wyświetlania trendów.</li><li>■ Ustawianie parametrów całej konfiguracji regulatora.</li><li>■ Elektroniczny dostęp do dokumentacji urządzeń i list części zamiennych.</li><li>■ Protokół odbioru.</li><li>■ Serwis aktualizacji przez Internet.</li></ul> <p><b>Wskazówka!</b> Aby zapewnić współpracę oprogramowania z aktualnymi regulatorami, prosimy regularnie sprawdzać dostępność aktualizacji oprogramowania.</p>	Z008373 2224,-	nr zam. PLN MG Y
<p><b>Zakres dostawy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ DVD z oprogramowaniem Vitsoft 300 i elektroniczną dokumentacją dot. urządzeń.</li><li>■ Aktualizacje programu Vitsoft 300 i elektronicznej dokumentacji dot. urządzeń przez 5 lata.</li></ul> <p><b>Wskazówki!</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Do rejestracji oprogramowania wymagane jest aktywne połączenie z siecią internet. Więcej informacji, patrz strona <a href="http://www.vitsoft.info">www.vitsoft.info</a>.</li><li>■ Istnieje możliwość wydrukowania aktualnej wersji pomocy online. Wraz z produktem nie jest dostarczana dokumentacja w formie drukowanej.</li><li>■ Po upływie 5 lat należy ponownie zamówić oprogramowanie Vitsoft 300, aby otrzymać kolejne aktualizacje.</li><li>■ Dla regulatorów z zintegrowanym modułem WiFi skonfigurowanym jako Hot Spot, możliwe jest połączenie za pomocą sieci bezprzewodowej. W tym celu na komputerze stacjonarnym lub przenośnym z zainstalowanym oprogramowaniem Vitsoft 300 należy utworzyć połączenie WiFi.</li></ul>		
<p><b>Wymagania systemowe:</b> PC/laptop z następującym wyposażeniem:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Systemy operacyjne Windows 7, 8, 10.</li><li>■ Procesor od Intel Core 2 Duo.</li><li>■ Pamięć robocza (RAM) &gt; 2 GB.</li><li>■ Pojemność dysku twardego &gt;10 GB.</li><li>■ Minimalna rozdzielczość ekranu 1024 x 768.</li><li>■ MS Internet Explorer wersja 8 (lub nowsza).</li><li>■ Napęd DVD.</li><li>■ Dostęp do Internetu (DSL lub UMTS/HSDPA/LTE) do pobierania aktualizacji oprogramowania.</li><li>■ Złącze USB do podłączenia regulatora Vitotronic.</li></ul> <p><b>Złącza komunikacyjne:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Do podłączenia komputera (poprzez złącze Optolink) z regulatorem Vitotronic, potrzebny jest wolny port USB do podłączenia adaptera Optolink/USB.</li><li>■ Do podłączenia komputera (poprzez WiFi) z regulatorem Vitotronic wyposażonym w nadajnik sieci bezprzewodowej WiFi, wymagana jest karta sieci bezprzewodowej zainstalowana w komputerze.</li></ul>		



 **Przejdź do spisu treści**

<b>Komunikacja</b>		
<b>Vitosoft 300</b>		
<p><b>Vitosoft 300, typ SID1 - licencja grupowa dla 3 użytkowników</b> Narzędzie w postaci oprogramowania wspomagającego rozruch, diagnostykę i serwisowanie instalacji grzewczych. Cechy produktu, konfiguracja instalacji i zastosowanie jak dla nr zam.: Z008373. Do zastosowania Vitosoft 300 na <b>maks. 3</b> komputerach (uwaga na wymagania systemowe).</p> <p><b>Zakres dostawy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 3 DVD z oprogramowaniem Vitosoft 300 i dokumentacją w formie elektronicznej.</li> <li>■ Aktualizacje programu Vitosoft 300 dla <b>3</b> użytkowników przez 5 lat.</li> </ul> <p><b>Wskazówki!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do rejestracji oprogramowania wymagane jest aktywne połączenie z siecią internet. Więcej informacji, patrz strona <a href="http://www.vitosoft.info">www.vitosoft.info</a>.</li> <li>■ Istnieje możliwość wydrukowania aktualnej wersji pomocy online. Wraz z produktem nie jest dostarczana dokumentacja w formie drukowanej.</li> <li>■ Po upływie 5 lat należy ponownie zamówić oprogramowanie Vitosoft 300, aby otrzymać kolejne aktualizacje.</li> </ul>	Z010429 <b>6672,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG Y</b>
<p><b>Vitosoft 300, typ SID1 - licencja grupowa dla 5 użytkowników</b> Narzędzie w postaci oprogramowania wspomagającego rozruch, diagnostykę i serwisowanie instalacji grzewczych. Cechy produktu, konfiguracja instalacji i zastosowanie jak dla nr zam.: Z008373. Do zastosowania Vitosoft 300 na <b>maks. 5</b> komputerach (uwaga na wymagania systemowe).</p> <p><b>Zakres dostawy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 5 DVD z oprogramowaniem Vitosoft 300 i dokumentacją w formie elektronicznej.</li> <li>■ Aktualizacje programu Vitosoft 300 dla <b>5</b> użytkowników przez 5 lata.</li> </ul> <p><b>Wskazówki!</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do rejestracji oprogramowania wymagane jest aktywne połączenie z siecią internet. Więcej informacji, patrz strona <a href="http://www.vitosoft.info">www.vitosoft.info</a>.</li> <li>■ Istnieje możliwość wydrukowania aktualnej wersji pomocy online. Wraz z produktem nie jest dostarczana dokumentacja w formie drukowanej.</li> <li>■ Po upływie 5 lat należy ponownie zamówić oprogramowanie Vitosoft 300, aby otrzymać kolejne aktualizacje.</li> </ul>	Z010430 <b>11 120,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG Y</b>
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>		
<p><b>Adapter diagnostyczny Optolink/USB</b> Przewód połączeniowy pomiędzy portem USB w PC/laptopie, a przyłączem Optolink regulatora urządzenia grzewczego, długość przewodu ok. 2 m.</p>	7438374 <b>807,-</b>	nr zam. <b>PLN</b> <b>MG Y</b>

[Przejdź do spisu treści](#)

12.1

## Przejdź do spisu treści

Viessmann sp. z o.o., ul. Karkonoska 65, 53-015 Wrocław

### Słowniczek

Pojęcia użyte w niniejszych Ogólnych Warunkach Sprzedaży (zwanych dalej „OWS”) oznaczają:

1. Sprzedawca – Viessmann sp. z o.o. z siedzibą we Wrocławiu przy ul. Karkonoskiej 65;
2. Kupujący – kontrahent Sprzedawcy (m.in. Przedsiębiorca) zawierający z nim umowę i związany OWS, nie będący konsumentem w rozumieniu kodeksu cywilnego;
3. Towar – rzeczy będące przedmiotem umowy.

### I. Informacje ogólne

1. Niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży adresowane są do Kupujących i mają zastosowanie m.in. do wszystkich umów, w szczególności umów sprzedaży, dostawy, których przedmiotem są Towary i usługi Sprzedawcy.
2. OWS odnoszą się także do wszystkich przyszłych umów między Sprzedawcą i Kupującym, nawet wtedy, jeżeli nie zostały jeszcze raz wyraźnie uzgodnione między Sprzedawcą i Kupującym.
3. Zawarte w OWS i w umowach wiążących Strony postanowienia o zastrzeżeniu własności Towaru, dalszych zabezpieczeniach roszczeń Sprzedawcy względem Kupującego i wykluczeniu dalej idących roszczeń o odszkodowanie Kupującego od Sprzedawcy w każdym przypadku obowiązują jako uzgodnione.
4. Z chwilą złożenia przez Kupującego zamówienia, a w przypadku jego braku najpóźniej z chwilą odbioru Towaru lub usługi przez Kupującego warunki OWS obowiązują jako przyjęte.
5. OWS mogą być przyjęte przez Kupującego jedynie bez zastrzeżeń.
6. Nieważność lub nieskuteczność któregośkolwiek z postanowień OWS nie narusza ważności i skuteczności pozostałych postanowień.
7. Postanowienia OWS w żaden sposób nie wyłącza i nie ograniczają uprawnień i roszczeń Sprzedawcy wobec Kupującego jakie wynikają z przepisów prawa.

### II. Oferta i zawarcie umowy

1. Informacje powszechnie publikowane lub przesyłane Kupującym przez Sprzedawcę (informacje handlowe) – w tym m.in. rysunki, zdjęcia, wymiary, opisy, parametry techniczne, użytkowe i inne dane dotyczące Towarów i usług oraz ich ceny – stanowią jedynie informację handlową, a nie ofertę w rozumieniu Kodeksu cywilnego (art. 66–70 k.c.), w konsekwencji są niewiążące dla Sprzedawcy.
2. Rysunki, zdjęcia, wymiary, opisy, parametry techniczne, użytkowe i inne dane dotyczące Towarów i usług zawarte m.in. w informacjach powszechnie publikowanych lub przesyłanych Kupującemu, w prospektach, pismach technicznych, cennikach lub ofertach (o ile takie byłyby pisemnie złożone Kupującemu przez Sprzedawcę) oraz należących do nich dokumentach są tylko w przybliżeniu miarodajne. Stają się one wiążące tylko w przypadku ich pisemnego potwierdzenia przez Sprzedawcę, wystawianego na pisemne żądanie Kupującego.
3. W celu zawarcia umowy ze Sprzedawcą Kupujący wybiera Towar lub usługę (m.in. określa parametry techniczne Towaru), a następnie składa zamówienie (ofertę) Dostawcy.  
Umowa (w szczególności umowa sprzedaży lub dostawy) zostaje zawarta z chwilą wysłania przez Sprzedawcę Kupującemu Potwierdzenia Przyjęcia Zamówienia (pisemnie lub na e-mail wskazany przez Kupującego) lub poprzez realizację umowy, przy czym w tym ostatnim przypadku Kupujący nie otrzymuje Potwierdzenia Przyjęcia Zamówienia a jedynie samą fakturę. Identyfikacyjną procedurę stosuje się w przypadku uzupełnienia lub zmiany zamówienia.
4. Sprzedawca zastrzega sobie prawo do rozwijania technologicznego swoich Towarów i dokonywania w nich zmian konstrukcyjnych. Sprzedawca nie jest jednak zobowiązany do dokonywania tego rodzaju zmian w już wydanych Kupującemu Towarach.
5. Sprzedawca zastrzega sobie prawa własności, prawa autorskie oraz inne prawa do dokumentów należących do informacji handlowej (m.in. zdjęć, rysunków, opisów). Mogą one być udostępnione przez Kupującego osobom trzecim, tylko wtedy, jeżeli Sprzedawca wyraźnie zaznaczył, że są do tego przeznaczone, w innych wypadkach Kupujący każdorazowo zobowiązany jest uzyskać na ten cel wyraźną pisemną zgodę Sprzedawcy.
6. Jeżeli Kupujący otrzyma od Sprzedawcy, z którym pozostaje w stałych stosunkach gospodarczych, ofertę zawarcia umowy w ramach swej działalności, brak niezwłocznej odpowiedzi przez Kupującego poczytuje się za przyjęcie oferty.

### III. Ceny

1. Jeżeli nie uzgodniono inaczej, ceny Towarów są cenami netto (loco siedziba Sprzedawcy, magazyn wskazany przez Sprzedawcę, zakład produkcyjny wskazany przez Sprzedawcę), do których należy doliczyć podatek od towarów i usług (VAT) obowiązujący w dniu wystawienia faktury. W przypadku Towarów dostarczanych bezpośrednio z zakładów produkcyjnych wskazanych przez Sprzedawcę do ceny Towarów należy doliczyć koszty opakowania i transportu wskazane przez Sprzedawcę.

2. Ceny podawane w cennikach Sprzedawcy wyrażone są w PLN.
3. Jeżeli czas realizacji zamówienia Kupującego – liczony od momentu wystania Potwierdzenia Przyjęcia Zamówienia – jest dłuższy niż 1 (jeden) miesiąc, Sprzedawca zastrzega sobie prawo, do wielokrotnej zmiany ceny proporcjonalnie do wzrostu kursu PLN w stosunku do EURO, obliczanego wg kursu średniego EURO ogłaszanego przez NBP.
4. Sprzedawca zastrzega sobie prawo zmiany cen Towarów lub usług w innych powodów, niż wymienione w pkt III.3 niniejszych OWS, i poinformowanie Kupującego o tym fakcie z 14 (czternasto) dniowym wyprzedzeniem.

### IV. Warunki płatności

1. Jeżeli nie uzgodniono inaczej, płatność za Towar lub usługę dokonywana jest najpóźniej w chwili wydania Towaru lub zgłoszenia usługi do odbioru Kupującemu. w przypadku kiedy płatność nie byłaby dokonywana w gotówce Kupujący zobowiązany jest przedstawić Sprzedawcy pisemne potwierdzenie wykonania przelewu. Płatność jest uważana za zrealizowaną dopiero w momencie, w którym środki znajdują się w dyspozycji Sprzedawcy.
2. Kupujący zobowiązuje się, w granicach dopuszczalnych prawem, do niekorzystania z ewentualnie przysługującego mu prawa powstrzymania się z wykonaniem wymagalnych zobowiązań w stosunku do Sprzedawcy. Potrącenie wierzytelności Kupującego w stosunku do Sprzedawcy z wierzytelnością przysługującą Sprzedawcy wobec Kupującego może nastąpić tylko za pisemną zgodą Sprzedawcy, pod rygorem nieważności.
3. Sprzedawca jest uprawniony do tego, aby mimo inaczej brzmiących wskazań Kupującego zaliczyć (zarachować) płatności Kupującego najpierw na konto jakiegokolwiek starszych zobowiązań Kupującego względem Sprzedawcy. Jeżeli powstały już koszty i odsetki, wówczas Sprzedawca jest uprawniony do tego, aby najpierw zaliczyć płatności Kupującego na konto kosztów, później odsetek i na końcu na zobowiązania główne.
4. Przy przekroczeniu terminów płatności Sprzedawca jest uprawniony do naliczania Kupującemu maksymalnych odsetek za opóźnienie, stosownie do art. 481 §2 k.c. Ponadto Sprzedawca zastrzega sobie prawo do dochodzenia od Kupującego za opóźnienie w płatności dalszego odszkodowania na zasadach ogólnych.
5. Jeżeli Kupujący nie realizuje swoich zobowiązań względem Sprzedawcy, w szczególności zobowiązań płatniczych, np. nie przestrzega warunków płatności, a także w razie wszczęcia postępowania zmierzającego do uregulowania zobowiązań Kupującego (np. w przypadku złożenia wniosku o ogłoszenie upadłości, likwidacji, postępowania egzekucyjnego lub postępowania zmierzającego do zapłaty wierzytelności z jakiegokolwiek tytułu) lub w razie niewykonania przez Kupującego innych wymagalnych zobowiązań w stosunku do Sprzedawcy, określonych m.in. w umowie, Sprzedawca jest uprawniony do powstrzymania się z wykonaniem swoich obowiązków względem Kupującego, w szczególności wydania Towaru Kupującemu czy wykonania usługi, i uwarunkowania dalszej realizacji swoich zobowiązań względem Kupującego od dokonania przez Kupującego wedle wyboru Sprzedawcy: płatności z góry, przedstawienia zabezpieczeń w formie wskazanej przez Sprzedawcę lub wykonania innych zobowiązań wskazanych przez Sprzedawcę.  
Jeżeli płatność z góry, zabezpieczenie lub inne zobowiązanie nie zostaną dokonane również po upływie wyznaczonego przez Sprzedawcę terminu, Sprzedawca będzie uprawniony, w granicach dopuszczalnych prawem, do odstąpienia od umowy w odniesieniu do jeszcze nie wykonanych Towarów lub nie wykonanych usług, z takim skutkiem, że wygasają wszystkie roszczenia Kupującego z tytułu nie wydanych Towarów lub niewykonanych usług. w wyżej wymienionych przypadkach Sprzedawca może także, zamiast lub obok odstąpienia od umowy, dochodzić roszczeń z tytułu zastrzeżenia własności zgodnie z pkt. V OWS oraz dalej idącego odszkodowania na zasadach ogólnych. Prawo odstąpienia od umowy może być wykonane w terminie 18 miesięcy od dnia powstania uprawnienia do odstąpienia od umowy.
6. Zgłoszenie przez Kupującego reklamacji z tytułu gwarancji nie zwalnia z obowiązku zapłaty pełnej ceny Towaru lub usługi w terminie określonym w umowie.
7. W przypadku opóźnień z zapłatą ceny Kupujący poniesie koszty postępowania windykacyjnego w wysokości nie mniejszej niż 5 % (pięć procent) istniejącej zaległości.

### V. Zastrzeżenie własności i inne zabezpieczenia.

1. Sprzedawca zastrzega prawo własności Towaru do chwili uiszczenia przez Kupującego ceny wynikającej z umowy, uwzględniającej w szczególności cenę: Towaru, należny podatek, koszty opakowania i transportu.
2. W przypadku opóźnienia Kupującego z zapłatą ceny wynikającej z umowy za Towary, Sprzedawca jest uprawniony do żądania zwrotu wydanych Kupującemu Towarów oraz domagania się odpowiedniego wynagrodzenia m.in. za ich zużycie lub uszkodzenie. W takim wypadku Sprzedawca ma również prawo odstąpić od umowy z Kupującym co do nieopłaconych Towarów w drodze pisemnego oświadczenia. Prawo odstąpienia może być wykonane w terminie 18 miesięcy od dnia powstania uprawnienia do odstąpienia od umowy.

## VI. Terminy i miejsce wykonania umowy.

- Miejscem spełnienia świadczenia według wyboru Sprzedawcy jest siedziba Sprzedawcy, magazyn wskazany przez Sprzedawcę, zakład produkcyjny wskazany przez Sprzedawcę.
- Terminy realizacji umowy:
  - 2.1. Termin realizacji umowy jest uważany za zachowany, jeżeli przed jego upływem świadczenie zostało zrealizowane.
  - 2.2. W przypadku, gdy Kupujący oświadczył lub przy pomocy osoby trzeciej (m.in. spedycja, przewoźnik) odbiera Towar od Sprzedawcy, termin realizacji świadczenia jest uważany za zachowany w dniu, w którym Kupującemu została zgłoszona (np. telefonicznie, za pomocą e-maila) gotowość odbioru Towaru w siedzibie Sprzedawcy, w magazynie lub zakładzie produkcyjnym wskazanym przez Sprzedawcę.
  - 2.3. W przypadku kiedy Towar ma być przesłany przez Sprzedawcę do miejsca, które nie jest miejscem spełnienia świadczenia, poczytuje się w razie wątpliwości, że wydanie Towaru zostało dokonane z chwilą, gdy w celu dostarczenia Towaru na miejsce przeznaczenia Sprzedawca powierzył ją przewoźnikowi trudniącemu się przewozem tego rodzaju Towarów.
- W przypadku wystąpienia okoliczności niezależnych od Sprzedawcy, mających wpływ na przygotowanie i przesłanie Towaru lub wykonanie umowy, takich jak: strajki, blokady dróg, utrudnienia w imporcie, warunki atmosferyczne i inne zdarzenia sił przyrody, których natężenie odbiega od przeciętnej skali w danym okresie i uniemożliwia realizację umowy, terminy realizacji z umowy ulegają stosownemu przedłużeniu w wymiarze określonym przez Sprzedawcę. Postanowienie to obowiązuje także, jeżeli powyższe okoliczności wystąpią u kontrahentów Sprzedawcy – w szczególności we wskazanym przez Sprzedawcę magazynie czy zakładzie produkcyjnym – i są przyczyną opóźnień w realizacji umowy przez Sprzedawcę. W przypadkach uznanych przez Sprzedawcę za istotne będzie on informował Kupującego o powstaniu i zakończeniu tego rodzaju okoliczności.
- W przypadku niedotrzymania terminu realizacji umowy przez Sprzedawcę, z przyczyn leżących po jego stronie, Kupującemu przysługuje prawo do wyznaczenia Sprzedawcy stosownego dodatkowego terminu (nie krótszego niż 7 dni roboczych), a po upływie tego terminu, prawo do wypowiedzenia umowy, z zastrzeżeniem bezwzględnie obowiązujących przepisów w tym zakresie, Kupującemu, poza wyżej wskazanym prawem do wypowiedzenia Umowy, nie przysługują inne roszczenia, w szczególności roszczenie o odszkodowanie z tytułu zwłoki.
- Jeżeli Kupujący nie odbiera Towaru w przypadku określonym w pkt. VI. 2.2. OWS, Sprzedawca może naliczyć opłatę Kupującemu – za ubezpieczenie i składowanie Towaru - począwszy od pierwszego dnia miesiąca kalendarzowego następującego po miesiącu, w którym nastąpiło zgłoszenie przez Sprzedawcę gotowości odbioru Towaru, do dnia odbioru Towaru.
- W przypadku, gdy przesyłka nie może być zrealizowana z przyczyn leżących po stronie Kupującego, Sprzedawca będzie uprawniony do naliczania m.in. kosztów ubezpieczenia i składowania Towaru.
- W przypadku określonym w pkt VI. 2.3. OWS, w razie nieobecności Kupującego przewoźnik przy pomocy którego Sprzedawca realizuje przesyłkę Towaru do Kupującego, pozostawia awizo ze wskazaniem gdzie i kiedy Kupujący może osobiście odebrać Towar. Termin odbioru Towaru przez Kupującego wynosi 2 dni kalendarzowe liczone od dnia następnego po dniu pozostawienia awizo. Po upływie tego terminu, Sprzedawca nalicza opłatę za składowanie i ubezpieczenie Towaru. Koszty składowania i ubezpieczenia Towaru określone będą w wysokości rzeczywistej poniesionych przez Sprzedawcę nakładów, wynosić będą jednak nie mniej niż 0,5% wartości Towaru wynikającej z faktur (rachunków) Sprzedawcy, za każdy rozpoczęty miesiąc kalendarzowy.
- Dochowanie przez Sprzedawcę terminów realizacji z umowy zależne jest od terminowego wykonania swoich obowiązków przez Kupującego.
- W przypadku określonym w pkt VI. 2.3. OWS m.in. wybór spedytora lub przewoźnika, rodzaj transportu, drogi transportu, rodzaj i zakres potrzebnych środków ochronnych, opakowanie Towaru pozostaje w gestii Sprzedawcy. Na życzenie i na koszt Kupującego, przesyłka może zostać ubezpieczona przez Sprzedawcę od ryzyk: kradzieży, stłuczenia, szkód powstałych podczas transportu, działania ognia i wody oraz innych podlegających ubezpieczeniu.
- Sprzedawca, po wcześniejszym uzgodnieniu z Kupującym, przewiduje możliwość realizacji zamówienia w częściach.
- Ryzyko przypadkowej utraty lub uszkodzenia Towaru przechodzi na Kupującego z chwilą jej przekazania Kupującemu, osobie, która działa w jego imieniu lub przewoźnikowi w miejscu spełnienia świadczenia.
- Kupujący przy odbiorze Towaru zobowiązany jest do dokonania wymaganych aktów staranności w zakresie sprawdzenia przesyłki. W szczególności Kupujący zobowiązany jest dokonać zgłoszenia wszelkich zastrzeżeń do widocznych szkód w przesyłce (np. uszkodzenie opakowania, ubytek lub uszkodzenie Towaru) przy jej odbiorze i dokonać wszelkich czynności niezbędnych do ustalenia odpowiedzialności przewoźnika (m.in. wpisać uszkodzenia i ubytki do listu przewozowego) oraz skontaktować się natychmiast ze Sprzedawcą. W przypadku innych wad niewidocznych, których przy zachowaniu należytej staranności nie można było zauważyć przy odbiorze przesyłki, Kupujący zobowiązany jest je zgłosić przewoźnikowi i Sprzedawcy telefonicznie i pisemnie, nie później niż w terminie 5 dni kalendarzowych od dnia odbioru przesyłki. Niedokonanie powyższych aktów staranności w przepisany termin skutkuje uznaniem, że Towar został przyjęty przez Kupującego bez zastrzeżeń i może skutkować dodatkowo utratą uprawnień Kupującego z tytułu gwarancji.

## VII. Koszty

- Przesłanie zamówionego Towaru, na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, odbywa się na koszt Sprzedawcy, z wyjątkiem:
  - a) paczki o masie jednostkowej do 30 kg – przy wartości zamówienia Kupującego mniejszej niż 2000 PLN netto
  - b) palety – przy wartości zamówienia Kupującego mniejszej niż 2.000 PLN netto.
- Na pisemne żądanie Kupującego i wyłącznie na jego koszt, przesłanie Towaru spełniającego warunki określone w pkt. VII. 1 lit. a) i b) OWS, może nastąpić do miejsca wskazanego przez Kupującego.

## VIII. Zwrot towaru

- Sprzedawca może wyrazić zgodę na zwrot Towaru przez Kupującego. Każdy zwrot Towaru do Sprzedawcy powinien być odpowiednio wcześniej uzgodniony i zatwierdzony pisemnie przez Sprzedawcę.
- Wartość zwracanego Towaru nie może być mniejsza niż 200 PLN netto.
- Każdy zwracany do Sprzedawcy Towar powinien być odpowiednio zabezpieczony i przygotowany do transportu. **Przejdź do spisu treści**
- Sprzedawca przyjmuje zwrot tylko Towarów pełnowartościowych, nieużytych, nieuszkodzonych, posiadających fabryczne opakowanie z nieuszkodzonymi plombami wraz z dostarczoną dokumentacją m.in. techniczną.
- Jeśli zwrot Towaru nie jest wynikiem błędu ze strony Sprzedawcy, koszty zwrotu oraz koszt przyjęcia zwrotu pokrywa Kupujący.
- Koszt przyjęcia zwrotu przez Sprzedawcę wynosi 10% (dziesięć procent) wartości Towaru netto

## IX. Odpowiedzialność

- Z chwilą wydania Towaru przechodzą na Kupującego korzyści i ciężary związane z Towarem oraz niebezpieczeństwo przypadkowej utraty lub uszkodzenia Towaru.
- Sprzedawca i Kupujący oświadczają, że wyłączają odpowiedzialność Sprzedawcy względem Kupującego z tytułu rękojmi.
- Sprzedawca udziela Kupującemu gwarancji na Towary
  - a/ Czas trwania gwarancji określa Sprzedawca.

Okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży Towaru Kupującemu (za datę sprzedaży należy rozumieć datę wystawienia faktury Kupującemu).

Czasy gwarancji wynoszą:

    - 24 miesiące lub 36 miesięcy (Vitodens 333-W, 333-F, 434-F z palnikiem MatriX) na kocioł od daty pierwszego uruchomienia, jednak nie dłużej niż 27 miesięcy lub 39 miesięcy (Vitodens 333-W, 333-F, 434-F z palnikiem MatriX) od daty sprzedaży,
    - 60 miesięcy na korpus kotła Vitoplex, Vitocrossal (od mocy 87 kW), Vitorond (od mocy 80 kW), Vitoradial (od mocy 100 kW), od daty pierwszego uruchomienia, jednak nie dłużej 65 miesięcy od daty sprzedaży,
    - 120 miesięcy na wymiennik ciepła ze stali szlachetnej kotłów Vitodens (nie dotyczy Vitodens 100-W i Vitodens 050-W), Vitosolar 300-F z Vitodens 200-W i Vitodens 300-W, Vitoladens 300-C, Vitoladens 300-T, Vitordens 200-T od daty uruchomienia kotła,
    - 12 miesięcy na elementy eksploatacyjne (elektrody jonizacyjne, elektrody zapłonowe, palniki startowe, bloki elektrod, dysze gazowe i olejowe, izolacje termiczne w komorach spalania, uszczelnienia) od daty uruchomienia urządzenia lub wymiany elementu.
  - b/ Gwarancja obejmuje obszar Rzeczypospolitej Polskiej.
  - c/ Z tytułu gwarancji, w przypadku uznania reklamacji przez Sprzedawcę, Kupującemu przysługuje od Sprzedawcy wyłącznie prawo do części zamiennej niezbędnych do wykonania naprawy. Koszty dostarczenia części zamiennych do miejsca wskazanego przez Kupującego pokrywa Sprzedawca. Kupujący zobowiązany jest do zwrotu Sprzedawcy wadliwych części wymontowanych z naprawianego Towaru, które stają się własnością Sprzedawcy. W przypadku niedokonania przez Kupującego zwrotu części wymontowanych przez Kupującego Sprzedawca naliczy Kupującemu opłatę za części nowe, dostarczone do miejsca wskazanego przez Kupującego, według cen zakupu obowiązujących w dniu ich zakupu. W przypadku uznania reklamacji Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności w szczególności za koszty związane z demontażem i montażem.
  - d/ W przypadku wydania Kupującemu Towaru pozbawionego pisemnie przyrzeczonych właściwości przez Sprzedawcę Kupującemu przysługiwac będzie wyłącznie prawo do wymiany Towaru na nowy, z wykluczeniem dalszych roszczeń.
  - e/ Odpowiedzialność z tytułu gwarancji obejmuje tylko wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanym Towarze.
  - f/ Sprzedawca jest zwolniony od odpowiedzialności z tytułu gwarancji i na zasadach ogólnych, w granicach dopuszczalnych prawem, jeżeli Kupujący wiedział o wadzie Towaru w chwili zawarcia umowy.
  - g/ Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 14 dni kalendarzowych, licząc od dnia dostarczenia, udostępnienia Sprzedawcy Towaru przez Kupującego. Kupujący zobowiązany jest zapewnić wymaganą ilość czasu oraz wystarczający dostęp do Towaru, również wtedy, jeżeli została ona już na stałe wbudowana u użytkownika towaru (klienta ostatecznego). Koszty dodatkowe, które powstaną w wyniku utrudnionego dostępu do Towaru lub przez niewystarczające pomieszczenie do pracy, w każdym przypadku obciążają Kupującego.
  - h/ Jeżeli Towar (wolny od wad lub wadliwy) nie zostanie odebrany we wskazanym przez Sprzedawcę w terminie, Sprzedawca wzywa pisemnie Kupującego lub w inny uzgodniony z Kupującym sposób do odbioru Towaru w terminie 14 dni kalendarzowych od daty otrzymania wezwania. Po bezskutecznym upływie terminu Sprzedawca jest uprawniony do naliczenia opłaty za ubezpieczenie i bezumowne przechowywanie Towaru. Przechowanie następuje na koszt i ryzyko Kupującego.
  - i/ W przypadku niezasadzonego zgłoszenia reklamacyjnego z tytułu gwarancji Sprzedawca ma prawo naliczyć Kupującemu opłatę za dojazd serwisu i wykonane czynności serwisowe, według stawek obowiązujących u Sprzedawcy.
  - j/ W przypadku kiedy Sprzedawca wraz z Towarem wydałby Kupującemu kartę gwarancyjną adresowaną do Kupującego, w której określiliby zasady gwarancji inaczej niż w OWS, postanowienia takiej karty gwarancyjnej będą miały pierwszeństwo przed postanowieniami OWS.
  - k/ Sprzedawca może odmówić realizacji obowiązków wynikających z gwarancji jeżeli Kupujący nie wywiązuje się ze swoich obowiązków, z tytułu udzielonej przez siebie gwarancji na Towary użytkownikowi Towaru (klientowi ostatecznemu), a w szczególności nie dokonuje prawidłowych wpisów w wydanej przez siebie użytkownikowi Towaru (klientowi ostatecznemu) karcie gwarancyjnej oraz nie rejestruje wykonywanych - przez siebie lub wskazanych przez niego firm specjalistycznych - usług związanych z Towarem (m.in. montażu, pierwszego uruchomienia, przeglądów, napraw gwarancyjnych, usług serwisowych) na specjalnej platformie udostępnionej przez Sprzedawcę.



l/ Gwarancja nie obejmuje wad Towaru powstałych w wyniku przyczyn wskazanych w karcie gwarancyjnej, którą Kupujący wydaje użytkownikowi Towaru (klientowi ostatecznemu).

m/ Kupujący zobowiązany jest na wezwanie Sprzedawcy udostępnić mu do wglądu wypełnioną kartę gwarancyjną, którą od Kupującego otrzymał użytkownik Towaru (klient ostateczny).

**Przejdź do spisu treści** Warów zobowiązuje się, że w ramach wary użytkownikom Towarów (klientom ostatecznym) dotoczy wszelkiej staranności, aby każda procedura reklamacyjna została przeprowadzona w najkrótszym możliwym czasie.

Ustalenie przyczyn zgłoszonej przez użytkownika Towaru (klienta ostatecznego) wady powinno zostać podjęte przez Kupującego niezwłocznie po otrzymanym zgłoszeniu wady.

Wszelkie wątpliwości odnośnie przyczyn powstania wady, w tym okoliczności wyłączone odpowiedzialności Kupującego, a wskazane w karcie gwarancyjnej (którą Kupujący wydał użytkownikowi Towaru – klientowi ostatecznemu), powinny być w każdym przypadku konsultowane przez Kupującego z Sprzedawcą, przed podjęciem wykonania naprawy przez Kupującego. Brak konsultacji Kupującego z Sprzedawcą może skutkować utratą uprawnień Kupującego z tytułu gwarancji określonej w OWS.

5. Odpowiedzialność Sprzedawcy względem Kupującego ogranicza się wyłącznie do odpowiedzialności z tytułu gwarancji, a w pozostałym zakresie, na ile tylko dopuszczają to przepisy prawne, odpowiedzialność ta jest wyłączona. w szczególności Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności odszkodowawczej za: ewentualne opóźnienie w wydaniu Kupującemu Towaru wykonania usługi lub wykonaniu innych obowiązków wynikających z umowy, utracone korzyści, kary umowne, ewentualne skutki wad Towaru lub usługi, w tym m.in. skutki nieprawidłowego działania lub nie działania Towaru, bezpośrednio i pośrednio szkody spowodowane przez Towar lub usługę u Kupującego oraz u kontrahenta Kupującego (w szczególności użytkownika Towaru – klienta ostatecznego).
6. Sprzedawca i Kupujący ustalają odpowiedzialność materialną Sprzedawcy, wynikającą z każdego zamówienia, z zastrzeżeniem bezwzględnie obowiązujących przepisów w tym zakresie, maksymalnie do wysokości ceny Towaru lub usługi z zamówienia.

#### X. Poufność

1. Kupujący zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w związku z wykonywaniem umowy, a w szczególności do nie wykorzystywania dla własnych celów lub celów osób trzecich i nie ujawniania osobom trzecim jakichkolwiek informacji dotyczących Sprzedawcy, w tym informacji handlowych, struktury cen, polityki marketingowej i handlowej, polityki rabatowej, oraz innych informacji, których ujawnienie, bądź wykorzystanie mogłoby w jakikolwiek sposób naruszyć interes Sprzedawcy ("Informacje Poufne"). Poinformowanie o fakcie zawarcia niniejszej umowy nie stanowi naruszenia niniejszego zobowiązania.
2. Ujawnienie Informacji Poufnych, z wyłączeniem ich ujawnienia pozostającego w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, wymaga wyraźnej uprzedniej pisemnej zgody Sprzedawcy.
3. W przypadku naruszenia przez Kupującego postanowień określonych w pkt. X ust. 1 i 2 OWS Sprzedawcy przysługiwać będzie kara umowna w wysokości 20 000,00 (dwadzieścia tysięcy) zł netto za każdy przypadek naruszenia powyższych postanowień, płatna w terminie wskazanym przez Sprzedawcę. W przypadku kiedy wartość szkody przekroczyłaby wartość kary umownej Sprzedawca zastrzega sobie prawo dochodzenia dalej idącego odszkodowania na zasadach ogólnych.

#### XI. Dane osobowe

1. Administratorem danych osobowych Podanych przez Kupującego jest Viessmann Sp. z o. o. z siedzibą we Wrocławiu przy ul. Karkonoskiej 65. (w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych - dalej: RODO)
2. W sprawach związanych z ochroną danych osobowych osoba, której dane dotyczą może skontaktować się z Administratorem pod numerem telefonu: 71 3607 100, adresem mailowym: marketing@viessmann.pl lub pisemnie na adres siedziby Administratora.
3. Dane osobowe podane przez Kupującego przetwarzane będą w celu:
  - wykonania umowy sprzedaży zawartej pomiędzy Sprzedawcą a Kupującym (w przypadku danych osobowych należących bezpośrednio do Kupującego podstawą przetwarzania stanowi art. 6 ust. 1 lit. b RODO, zaś w przypadku danych osobowych reprezentantów Kupującego podstawą przetwarzania stanowi art. 6 ust. 1 lit. f RODO, gdzie prawnie uzasadnionym interesem Sprzedawcy jako administratora danych jest potrzeba zapewnienia prawidłowej realizacji umowy z Kupującym)
  - spełnienia zobowiązań prawnych, w szczególności realizacji obowiązku prowadzenia sprawozdawczości finansowej (podstawę przetwarzania stanowi art. 6 ust. 1 lit. c RODO)
  - dochodzenia lub obrony ewentualnych roszczeń związanych z czynnościami zrealizowanymi w ramach umowy zawartej z Kupującym (podstawę przetwarzania stanowi w tym przypadku art. 6 ust. 1 lit f RODO - gdzie przez prawnie uzasadniony interes Sprzedawcy jako administratora danych należy rozumieć możliwość dochodzenia i obrony roszczeń)
  - przekazywania informacji promujących działalność Sprzedawcy przy wykorzystaniu adresu mailowego oraz numeru telefonu, o ile osoba, której dane dotyczą wyrazi na to dobrowolną zgodę (art. 6 ust. 1 lit. a RODO) oraz bez wykorzystywania wymienionych środków komunikacji elektronicznej (art. 6 ust. 1 lit. f RODO – gdzie prawnie uzasadnionym interesem Sprzedawcy jako administratora jest prowadzenie działań marketingowych promujących jego działalność)

4. Odbiorcami danych osobowych podanych przez Kupującego mogą być odpowiednie organy państwowe działające na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa. Dane osobowe mogą być również przekazywane do innych podmiotów wchodzących w skład GRUPY VISSMANN (wymienione w Deklaracji ochrony danych dostępnej na stronie www.viessmann.pl). Ponadto dane osobowe mogą być przekazywane podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie Sprzedawcy jako administratora, m.in. dostawcom usług IT, operatorowi logistycznemu – przy czym takie podmioty przetwarzają dane na podstawie umowy z administratorem i wyłącznie zgodnie z poleceniami administratora.

5. Dane osobowe podane przez Kupującego przetwarzane będą w zależności od celu i podstawy przetwarzania do momentu:
  - rozwiązania umowy zawartej pomiędzy Sprzedawcą a Kupującym,
  - wygaśnięcia obowiązku przechowywania danych wynikającego z przepisów prawa, w szczególności obowiązku przechowywania dokumentów księgowych
  - do czasu wygaśnięcia roszczeń związanych z wykonaniem umowy pomiędzy Sprzedawcą a Kupującym,
  - do czasu wycofania zgody na działania marketingowe przy wykorzystaniu adresu mailowego oraz numeru telefonu,
  - do czasu wniesienia sprzeciwu wobec prowadzenia działań na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Sprzedawcy jako administratora tj. działań marketingowych bez wykorzystywania adresu mailowego oraz numeru telefonu.
6. W związku z przetwarzaniem danych osobowych, osoba której dane dotyczą posiada następujące uprawnienia: prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych oraz prawo wniesienia sprzeciwu. Ponadto w zakresie w jakim podstawą przetwarzania danych jest zgoda, osobie której dane dotyczą przysługuje prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
7. Osoba, której dane dotyczą posiada prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna, iż przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy RODO.
8. Dane osobowe podane przez Kupującego mogą być przekazywane do państw trzecich w kontekście infrastruktury informatycznej, z której korzysta Sprzedawca. W przypadkach wskazanego przekazania stosowane są odpowiednie i właściwe zabezpieczenia wymagane przez przepisy o ochronie danych osobowych oraz umożliwia się uzyskanie kopii danych przekazanych do państw trzecich.
9. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak bez ich podania realizacja umowy oraz otrzymywanie informacji marketingowych od Sprzedawcy nie będzie możliwe.

#### XII. Postanowienia końcowe

1. W kwestiach nieuregulowanych w niniejszych OWS stosuje się odpowiednie przepisy polskiego prawa.
2. Strony ustalają, że m.in. oświadczenia, prośby, zawiadomienia i informacje dostarczane za pomocą poczty elektronicznej (e-mail) będą uznawane za dostarczone w przewidzianym terminie, jeżeli ich treść została odebrana przez adresata i potwierdzona powiadomieniem o wyświetleniu wiadomości lub potwierdzeniem otrzymania wiadomości.
3. Strony ustalają, że jeżeli Kupujący odmawia przyjęcia pisma, uznaje się, że pismo zostało doręczone w dniu odmowy jego przyjęcia przez Kupującego.
4. Sprzedawca zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w Ogólnych Warunkach Sprzedaży. Zmiany postanowień zaczynają wiązać drugą Stronę w terminie 14 dni kalendarzowych od momentu, gdy zostały jej dostarczone w zwyczajowo przyjęty między Stronami sposób lub w sposób ogólnie przyjęty w stosunkach handlowych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, w obrocie profesjonalnym realizowanym z użyciem środków komunikacji elektronicznej, tak aby mogła się z nimi zapoznać, w szczególności poprzez umieszczenie ich na stronie internetowej www.viessmann.pl.
5. Kupujący przed złożeniem pierwszego zamówienia zobowiązany jest dostarczyć Sprzedawcy kopie dokumentów rejestrowych potwierdzających jego status jako przedsiębiorcy lub innej instytucji, prowadzącej działalność gospodarczą, aby wykazać możliwość zawierania umów ze Sprzedawcą (wyciąg z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub z Krajowego Rejestru Sądowego, zaświadczenie o numerze NIP, dokument potwierdzający nadanie numeru statystycznego Regon, a jeżeli uprawnienie do reprezentowania Kupującego nie wynika z dokumentów rejestrowych – również dokument świadczący o umocowaniu osoby składającej zamówienie do reprezentowania Kupującego w stosunkach ze Sprzedawcą, zaciągania zobowiązań w jego imieniu i odbioru Towaru).
6. Wszelkie spory wynikające z niniejszej umowy zostaną poddane pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego dla Sprzedawcy.
7. Niniejsze OWS wchodzi w życie wraz z ich podpisaniem przez Kupującego. Jednocześnie tracą moc wszelkie wcześniejsze wydane przez Sprzedawcę ogólne warunki sprzedaży, które obowiązywały Kupującego.

Niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży obowiązują od dnia 25. maja 2018 r.

[↶ Przejdź do spisu treści](#)

Przejdź do spisu treści



□ Centrum Nowoczesnej Techniki Grzewczej

■ Biuro Regionalne

△ Zakład Produkcyjny

● Centrum Dystrybucji

**Infolinia serwisowa**  
tel. 801 0801 24  
www.viessmann-serwis.pl

#### Centra Nowoczesnej Techniki Grzewczej

Polska Południowo-Zachodnia  
ul. Karkonoska 65  
53-015 **Wrocław**  
tel. 71/ 36 07 100  
fax 71/ 36 07 101

Polska Północno-Zachodnia  
ul. Platynowa 1  
62-052 **Komorniki k/Poznań**  
tel. 61/ 89 96 200  
fax 61/ 89 96 201

Polska Południowo-Wschodnia  
ul. Gen. Ziętka 126  
41-400 **Mysłowice**  
tel. 32/ 22 20 300  
fax 32/ 22 20 301

Polska Północno-Wschodnia  
ul. Puławska 41  
05-500 **Piaseczno**  
tel. 22/ 71 14 400  
fax 22/ 71 14 401

#### Biuro Regionalne

Polska Północna  
Rusocin, ul. Dekarska 16  
83-000 **Pruszcz Gdański**  
tel. 58/ 30 08 500  
fax 58/ 30 08 501

Zakład Produkcyjny w Legnicy  
ul. Jaworzyńska 289  
59-220 **Legnica**  
tel. 76/ 87 68 000  
fax 76/ 87 68 001

Akademia Viessmann  
Szkoła Nowoczesnych  
Technik Grzewczych  
akademia@viessmann.pl  
tel. 32/ 22 20 360  
fax 32/ 22 20 405

Hellmann Worldwide Logistics  
ul. Sokolowska 26  
05-806 **Komorów**  
email:  
viessmann@pl.hellmann.net  
tel. 22/ 717 97 85  
tel. 22/ 717 97 82  
tel. kom. 605 122 905

Internet: [www.viessmann.pl](http://www.viessmann.pl)  
e-mail: [info@viessmann.pl](mailto:info@viessmann.pl)

Adresy i telefony Doradców oraz Partnerów Handlowych na terenie całego kraju otrzymają Państwo w powyższych Centrach Nowoczesnej Techniki Grzewczej.

